

BGA 110.0

STIHL



2 - 17	Gebrauchsanleitung
17 - 32	Instruction Manual
32 - 48	Manual de instrucciones
48 - 62	Skötselavvisning
62 - 76	Käyttöohje
76 - 91	Bedjeningsvejledning
91 - 105	Bruksanvisning
105 - 120	Návod k použití
120 - 135	Használati utasítás
135 - 151	Instruções de serviço
151 - 169	Инструкция по эксплуатации
169 - 185	Instrukcja użytkowania
185 - 204	Ръководство за употреба
204 - 219	Instrucţiuni de utilizare



Inhaltsverzeichnis

1	Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung.....	2
2	Übersicht.....	2
3	Sicherheitshinweise.....	3
4	Blasgerät einsatzbereit machen.....	8
5	Akku laden und LEDs.....	8
6	Bluetooth®-Funkschnittstelle aktivieren und deaktivieren.....	9
7	Blasgerät zusammenbauen.....	9
8	Akku einsetzen und herausnehmen.....	9
9	Blasgerät einschalten und ausschalten....	10
10	Blasgerät und Akku prüfen.....	10
11	Mit dem Blasgerät arbeiten.....	10
12	Nach dem Arbeiten.....	11
13	Transportieren.....	11
14	Aufbewahren.....	11
15	Reinigen.....	12
16	Warten und Reparieren.....	12
17	Störungen beheben.....	12
18	Technische Daten.....	13
19	Ersatzteile und Zubehör.....	14
20	Entsorgen.....	14
21	EU-Konformität.....	14
22	Anschriften.....	15
23	Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	15

WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN, VERSTEHEN UND AUFBEWAHREN.

1 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

1.1 Geltende Dokumente

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
 - Gebrauchsanleitung Akku STIHL AR
 - Gebrauchsanleitung „Gürteltasche AP mit Anschlussleitung“ in Kombination mit ADA 100
 - Sicherheitshinweise Akku STIHL AP
 - Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Sicherheitsinformation für STIHL Akkus und Produkte mit eingebautem Akku: www.stihl.com/safety-data-sheets

Weitere Informationen zu STIHL connected, kompatiblen Produkten und FAQs sind unter www.connect.stihl.com oder bei einem STIHL Fachhändler verfügbar.

Die Bluetooth®-Wortmarke und die -Bildzeichen (Logos) sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Wortmarke/Bildzeichen durch STIHL erfolgt unter Lizenz.

Akkus mit  sind mit einer Bluetooth®-Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen (zum Beispiel in Flugzeugen oder Krankenhäusern) müssen beachtet werden.

1.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text



WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
 - Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

HINWEIS

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
 - Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

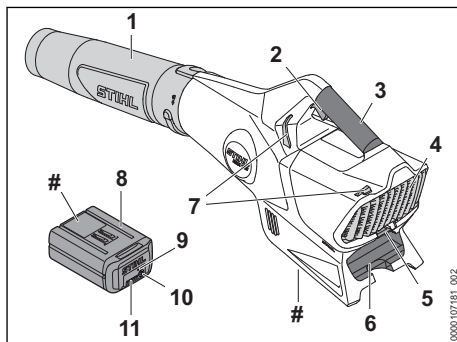
1.3 Symbole im Text



Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

2 Übersicht

2.1 Blasgerät



1 Blasrohr

Das Blasrohr mit integrierter Düse führt und bündelt den Luftstrom.

2 Schalthebel

Der Schalthebel schaltet das Blasgerät ein und aus.

3 Bedienungsgriff

Der Bedienungsgriff dient zum Bedienen, Führen und Tragen des Blasgeräts.

4 Schutzgitter

Das Schutzgitter schützt den Benutzer vor sich bewegenden Teilen im Blasgerät.

5 Sperrhebel

Der Sperrhebel hält den Akku im Akku-Schacht.

6 Akku-Schacht

Der Akku-Schacht nimmt den Akku auf.

7 Tragösen

Die Tragösen dienen zum Einhängen eines Tragsystems.

8 Akku

Der Akku versorgt das Blasgerät mit Energie.

9 LED „BLUETOOTH®“ (nur für Akkus mit)

Die LED zeigt die Aktivierung und Deaktivierung der Bluetooth®-Funkschnittstelle an.

10 Drucktaste

Die Drucktaste aktiviert die LEDs am Akku. Sie aktiviert und deaktiviert die Bluetooth®-Funkschnittstelle (falls vorhanden).

11 LEDs

Die LEDs zeigen den Ladezustand des Akkus und Störungen an.

Leistungsschild mit Maschinennummer**2.2 Symbole**

Die Symbole können auf dem Blasgerät und dem Akku sein und bedeuten Folgendes:



In diese Richtung wird das Blasrohr angebaut.



In diese Richtung wird das Blasrohr abgebaut.



1 LED leuchtet rot. Der Akku ist zu warm oder zu kalt.



4 LEDs blinken rot. Im Akku besteht eine Störung.



Garantierter Schallleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A) um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.



Dieser Akku wird mit einem STIHL Ladegerät geladen. Die zulässigen Ladegeräte sind in diesen Sicherheitshinweisen angegeben.



Der Akku hat eine Bluetooth®-Funkschnittstelle und kann mit der STIHL connected App verbunden werden.



Die Angabe neben dem Symbol weist auf den Energieinhalt des Akkus nach Spezifikation des Zellenherstellers hin. Der in der Anwendung zur Verfügung stehende Energieinhalt ist geringer.



Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.



Dieses Symbol kennzeichnet die Position des Smart Connectors mit Klebeverbindung auf dem Produkt.

3 Sicherheitshinweise**3.1 Warnsymbole**

Die Warnsymbole auf dem Blasgerät oder dem Akku bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Schutzbrille tragen.



Sicherheitshinweise zu hochgeschleuderten Gegenständen und deren Maßnahmen beachten.



Lange Haare so sichern, dass sie nicht in das Blasgerät hineingezogen werden können.



Akku während Arbeitsunterbrechungen, des Transports, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur herausnehmen.



Sicherheitsabstand einhalten.



Akku vor Hitze und Feuer schützen.



Akku nicht in Flüssigkeiten tauchen.

3.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Blasgerät STIHL BGA 110.0 dient zum Blasen von Laub, Gras, Papier und ähnlichen Materialien.

Das Blasgerät kann bei Regen verwendet werden.

Das Blasgerät wird von einem Akku STIHL AP oder einem Akku STIHL AR mit Energie versorgt.

Der Akku mit  ermöglicht in Kombination mit der STIHL connected App die Personalisierung und die Übertragung von Informationen zum Akku auf Basis der Bluetooth®-Technologie.

▲ WARNUNG

- Akkus, die nicht von STIHL für das Blasgerät freigegeben sind, können Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Blasgerät mit einem Akku STIHL AP oder einem Akku STIHL AR verwenden.
- Falls das Blasgerät oder der Akku nicht bestimmungsgemäß verwendet werden, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Blasgerät so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
 - ▶ Akku so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung, der Gebrauchsanleitung Akku STIHL AR, der STIHL connected App und unter www.connect.stihl.com beschrieben ist.

3.3 Anforderungen an den Benutzer

▲ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Blasgeräts und des Akkus nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.



- ▶ Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.
- ▶ Falls das Blasgerät oder der Akku an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung mitgeben.
- ▶ Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
 - Der Benutzer ist ausgeruht.
 - Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, das Blasgerät und den Akku zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter

Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.

- Der Benutzer kann die Gefahren des Blasgeräts und des Akkus erkennen und einschätzen.
- Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
- Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Blasgerät arbeitet.
- Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

3.4 Bekleidung und Ausstattung

▲ WARNUNG

- Während der Arbeit können lange Haare in das Blasgerät hineingezogen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



- ▶ Lange Haare so zusammenbinden und so sichern, dass sie sich oberhalb der Schultern befinden.

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.



- ▶ Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166, EN ISO 16321 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.

- ▶ Eine lange Hose tragen.
- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.
 - ▶ Falls Staub aufgewirbelt wird: Eine Staubschutzmaske tragen.
- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und im Blasgerät verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.
 - ▶ Eng anliegende Bekleidung tragen.
 - ▶ Schals und Schmuck ablegen.
- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.

- ▶ Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.

3.5 Arbeitsbereich und Umgebung

3.5.1 Blasgerät

▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Blasgeräts und hochgeschleuderter Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere im Umkreis von 15 m um den Arbeitsbereich fernhalten.

- ▶ Einen Abstand von 15 m zu Gegenständen einhalten.
- ▶ Blasgerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Blasgerät spielen können.
- Elektrische Bauteile des Blasgeräts können Funken erzeugen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.

3.5.2 Akku

▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden.
 - ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.
 - ▶ Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.
 - ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Akku spielen können.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten, explodieren oder irreparabel beschädigt werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku vor Hitze und Feuer schützen.
- ▶ Akku nicht ins Feuer werfen.

- ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen laden, verwenden und aufbewahren, 18.3.
- ▶ Akku nicht in Flüssigkeiten tauchen.



- ▶ Akku von metallischen Kleinteilen fernhalten.
- ▶ Akku nicht hohem Druck aussetzen.
- ▶ Akku nicht Mikrowellen aussetzen.
- ▶ Akku vor Chemikalien, Salzen und Dünger schützen.

3.6 Sicherheitsgerechter Zustand

3.6.1 Blasgerät

Das Blasgerät ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Blasgerät ist unbeschädigt.
- Das Blasgerät ist sauber.
- Die Bedienungselemente funktionieren und sind unverändert.
- Original STIHL Zubehör für dieses Blasgerät ist angebaut.
- Das Zubehör ist richtig angebaut.

▲ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - ▶ Mit einem unbeschädigten Blasgerät arbeiten.
 - ▶ Falls das Blasgerät verschmutzt ist: Blasgerät reinigen.
 - ▶ Falls der Akku-Schacht nass oder feucht ist: Akku-Schacht trocknen lassen.
 - ▶ Blasgerät nicht verändern.
 - ▶ Falls die Bedienungselemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Blasgerät arbeiten.
 - ▶ Original STIHL Zubehör für dieses Blasgerät anbauen.
 - ▶ Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
 - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Blasgeräts stecken.
 - ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
 - ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

3.6.2 Akku

Der Akku ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Akku ist unbeschädigt.
- Der Akku ist sauber und trocken.
- Der Akku funktioniert und ist unverändert.

▲ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand kann der Akku nicht mehr sicher funktionieren. Personen können schwer verletzt werden.
 - ▶ Mit einem unbeschädigten und funktionierenden Akku arbeiten.
 - ▶ Einen beschädigten oder defekten Akku nicht laden.
 - ▶ Falls der Akku verschmutzt ist: Akku reinigen.
 - ▶ Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen,  18.4.
 - ▶ Akku nicht verändern.
 - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Akkus stecken.
 - ▶ Elektrische Kontakte des Akkus nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
 - ▶ Akku nicht öffnen.
 - ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- Aus einem beschädigten Akku kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
 - ▶ Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
 - ▶ Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
 - ▶ Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Ein beschädigter oder defekter Akku kann ungewöhnlich riechen, rauchen oder brennen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Falls der Akku ungewöhnlich riecht oder raucht: Akku nicht verwenden und von brennbaren Stoffen fernhalten.
 - ▶ Falls der Akku brennt: Versuchen, den Akku mit einem Feuerlöscher oder Wasser zu löschen.

3.7 Arbeiten

▲ WARNUNG

- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer

kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.

- ▶ Ruhig und überlegt arbeiten.
- ▶ Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind: Nicht mit dem Blasgerät arbeiten.
- ▶ Blasgerät alleine bedienen.
- ▶ Nicht über Schulterhöhe arbeiten.
- ▶ Auf Hindernisse achten.
- ▶ Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten. Falls in der Höhe gearbeitet werden muss: Eine Hubarbeitsbühne oder ein sicheres Gerüst verwenden.
- ▶ Falls Ermüdungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.
- ▶ In Windrichtung blasen.

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen und Tiere können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Nicht in Richtung von Personen, Tieren und Gegenständen blasen.

- Falls sich das Blasgerät während der Arbeit verändert oder sich ungewohnt verhält, kann das Blasgerät in einem nicht sicherheitsgerechten Zustand sein. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Arbeit beenden, Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch das Blasgerät entstehen.
 - ▶ Arbeitspausen machen.
 - ▶ Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Durch aufgewirbelten Staub kann sich das Blasgerät elektrostatisch aufladen. Unter bestimmten Umgebungsbedingungen (z.B. trockene Umgebung), kann sich das Blasgerät schlagartig entladen und Funken können entstehen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.
- In einer Gefahrensituation kann der Benutzer in Panik geraten und das Tragsystem nicht ablegen. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.
 - ▶ Ablegen des Tragsystems üben.
 - ▶ Mehrere Tragsysteme nicht miteinander kombinieren.

3.8 Transportieren

3.8.1 Blasgerät

⚠ WARNUNG

- Während des Transports kann das Blasgerät umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Blasgerät mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass es nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

3.8.2 Akku

⚠ WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku beschädigt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Einen beschädigten Akku nicht transportieren.
- Während des Transports kann der Akku umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - ▶ Akku in der Verpackung so verpacken, dass er sich nicht bewegen kann.
 - ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

3.9 Aufbewahren

3.9.1 Blasgerät

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Blasgeräts nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Blasgerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die elektrischen Kontakte am Blasgerät und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Das Blasgerät kann beschädigt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Blasgerät sauber und trocken aufbewahren.

3.9.2 Akku

⚠ WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
 - ▶ Akku außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku irreparabel beschädigt werden.
 - ▶ Akku sauber und trocken aufbewahren.
 - ▶ Akku in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
 - ▶ Akku getrennt vom Blasgerät aufbewahren.
 - ▶ Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.
 - ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren, 18.3.

3.10 Reinigen, Warten und Reparieren

⚠ WARNUNG

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Akku eingesetzt ist, kann das Blasgerät unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können das Blasgerät und den Akku beschädigen. Falls das Blasgerät oder der Akku nicht so gereinigt werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
 - ▶ Blasgerät und Akku so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

- Falls das Blasgerät oder der Akku nicht richtig gewartet oder repariert werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
 - Blasgerät und Akku nicht selbst warten oder reparieren.
 - Falls das Blasgerät oder der Akku gewartet oder repariert werden müssen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4 Blasgerät einsatzbereit machen

4.1 Blasgerät einsatzbereit machen

Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
 - Blasgerät, 3.6.1.
 - Akku, 3.6.2.
- Akku prüfen, 10.2.
- Akku vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 beschrieben ist.
- Blasgerät reinigen, 15.1.
- Blasrohr anbauen, 7.1.
- Bedienelemente prüfen, 10.1.
- Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

4.2 Akku mit einer Bluetooth®-Funkschnittstelle mit der STIHL connected App verbinden

- Bluetooth®-Funkschnittstelle am mobilen Endgerät aktivieren.
- Bluetooth®-Funkschnittstelle am Akku aktivieren, 6.1.
- STIHL connected App aus dem App Store auf das mobile Endgerät herunterladen und Account erstellen.
- STIHL connected App öffnen und anmelden.
- Akku in der STIHL connected App hinzufügen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

Kontaktmöglichkeiten und weitere Informationen sind unter <https://support.stihl.com> oder in der STIHL connected App zu finden.

Die STIHL connected App ist marktabhängig verfügbar.

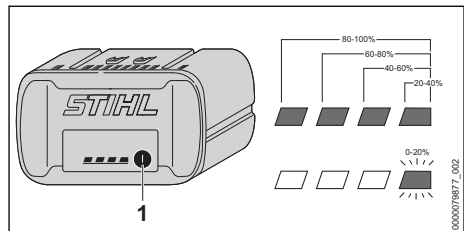
5 Akku laden und LEDs

5.1 Akku laden

Die Ladezeit hängt von verschiedenen Einflüssen ab, z. B. von der Temperatur des Akkus oder von der Umgebungstemperatur. Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten, 18.4. Die tatsächliche Ladezeit kann von der angegebenen Ladezeit abweichen. Die Ladezeit ist unter www.stihl.com/charging-times angegeben.

- Akku so laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegerät STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 beschrieben ist.

5.2 Ladezustand anzeigen



- Drucktaste (1) drücken.
Die LEDs leuchten ca. 5 Sekunden lang grün und zeigen den Ladezustand an.
- Falls die rechte LED grün blinkt: Akku laden.

5.3 LEDs am Akku

Die LEDs können den Ladezustand des Akkus oder Störungen anzeigen. Die LEDs können grün oder rot leuchten oder blinken.

Falls die LEDs grün leuchten oder blinken, wird der Ladezustand angezeigt.

- Falls die LEDs rot leuchten oder blinken: Störungen beheben, 17.
Im Blasgerät oder im Akku besteht eine Störung.

6 Bluetooth®-Funkschnittstelle aktivieren und deaktivieren

6.1 Bluetooth®-Funkschnittstelle aktivieren

- Falls der Akku eine Bluetooth®-Funkschnittstelle hat: Drucktaste drücken und solange gedrückt halten bis die LED „BLUETOOTH®“ neben dem Symbol  für ca. 3 Sekunden blau leuchtet.

Die Bluetooth®-Funkschnittstelle am Akku ist aktiviert.

6.2 Bluetooth®-Funkschnittstelle deaktivieren

- Falls der Akku eine Bluetooth®-Funkschnittstelle hat: Drucktaste drücken und solange gedrückt halten bis die LED „BLUETOOTH®“ neben dem Symbol  sechsmal blau blinkt.
- Die Bluetooth®-Funkschnittstelle am Akku ist deaktiviert.

6.3 Akku mit einer Bluetooth®-Funkschnittstelle auf Werkseinstellung zurücksetzen (nur AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

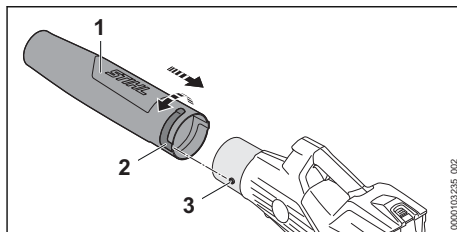
Wird der Akku auf die Werkseinstellung zurückgesetzt, werden alle benutzerspezifischen Daten gelöscht.

- Drucktaste 4 Mal schnell hintereinander drücken und beim vierten Mal solange gedrückt halten bis die LED „BLUETOOTH®“ neben dem Symbol  blau blinkt.
- Drucktaste sofort loslassen.
- Akku mit der STIHL connected App verbinden und prüfen, ob alle benutzerspezifischen Daten gelöscht sind.

7 Blasgerät zusammenbauen

7.1 Blasrohr anbauen

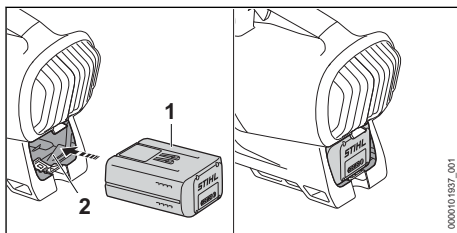
- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.



- Blasrohr (1) wie abgebildet ausrichten.
- Zapfen (3) und Loch (2) auf gleiche Höhe bringen.
- Blasrohr (1) auf das Gehäuse schieben.
- Blasrohr (1) so lange drehen, bis es einrastet. Das Blasrohr muss nicht mehr abgebaut werden.

8 Akku einsetzen und herausnehmen

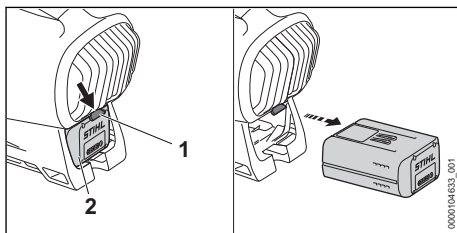
8.1 Akku einsetzen



- Akku (1) bis zum Anschlag in den Akku-Schacht (2) drücken. Der Akku (1) rastet mit einem Klick ein und ist verriegelt.

8.2 Akku herausnehmen

- Eine Hand so vor den Akku-Schacht halten, dass der Akku (2) nicht herunterfallen kann.

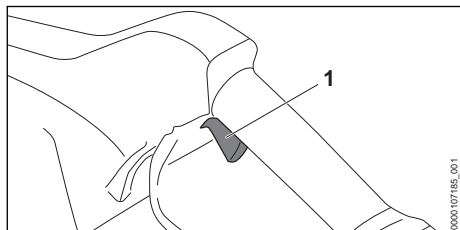


- Sperrhebel (1) drücken. Der Akku (2) ist entriegelt und kann herausgenommen werden.

9 Blasgerät einschalten und ausschalten

9.1 Blasgerät einschalten

- ▶ Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff so festhalten, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.



- ▶ Schalthebel (1) mit dem Zeigefinger drücken und gedrückt halten.
Das Blasgerät beschleunigt und Luft strömt aus der Düse.

Je weiter der Schalthebel (1) gedrückt ist, umso mehr Luft strömt aus der Düse.

9.2 Blasgerät ausschalten

- ▶ Schalthebel loslassen.
Luft strömt nicht mehr aus der Düse.
- ▶ Falls weiterhin Luft aus der Düse strömt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Das Blasgerät ist defekt.

10 Blasgerät und Akku prüfen

10.1 Bedienungselemente prüfen

Schalthebel

- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Schalthebel drücken.
- ▶ Falls der Schalthebel schwergängig ist oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedert: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Der Schalthebel ist defekt.

Blasgerät einschalten

- ▶ Akku einsetzen.
- ▶ Schalthebel drücken und gedrückt halten.
Luft strömt aus der Düse.
- ▶ Falls 3 LEDs am Akku rot blinken: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Im Blasgerät besteht eine Störung.
- ▶ Schalthebel loslassen.
Luft strömt nicht mehr aus der Düse.

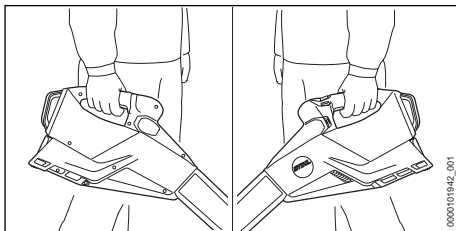
- ▶ Falls weiterhin Luft aus der Düse strömt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Das Blasgerät ist defekt.

10.2 Akku prüfen

- ▶ Drucktaste am Akku drücken.
Die LEDs leuchten oder blinken.
- ▶ Falls die LEDs nicht leuchten oder blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
Im Akku besteht eine Störung.

11 Mit dem Blasgerät arbeiten

11.1 Blasgerät halten und führen

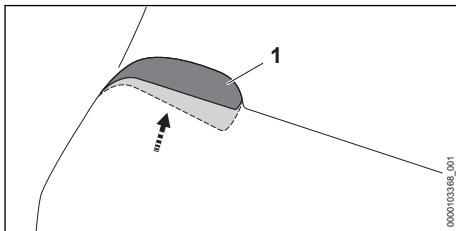


- ▶ Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff so festhalten und führen, dass der Daumen den Bedienungsgriff umschließt.

11.2 Boost-Funktion aktivieren

Wenn die Boost-Funktion aktiviert ist, bläst das Blasgerät mit maximaler Leistung.

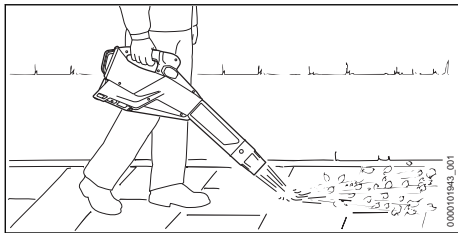
Die Boost-Funktion beeinflusst die Akkulaufzeit. Je länger die Boost-Funktion aktiviert ist, umso kürzer ist die Akkulaufzeit.



- ▶ Schalthebel (1) überdrücken und gedrückt halten.
Die Boost-Funktion ist aktiviert.

Wenn der Schalthebel (1) losgelassen wird, ist die Boost-Funktion deaktiviert.

11.3 Blasen



- Düse auf den Boden richten.
- Langsam und kontrolliert vorwärts gehen.

Bei Arbeitsunterbrechungen Blasgerät auf trockenem Untergrund ablegen.

Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten,  18.4.

12 Nach dem Arbeiten

12.1 Nach dem Arbeiten

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- Falls das Blasgerät nass ist: Blasgerät trocknen lassen.
- Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen,  18.4.
- Blasgerät reinigen.
- Akku reinigen.

13 Transportieren

13.1 Blasgerät transportieren

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.

Blasgerät tragen

- Blasgerät mit einer Hand am Bedienungsgriff tragen.

Blasgerät in einem Fahrzeug transportieren

- Blasgerät so sichern, dass das Blasgerät nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

13.2 Akku transportieren

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- Sicherstellen, dass der Akku im sicherheitsgerechten Zustand ist.
- Akku so verpacken, dass er sich in der Verpackung nicht bewegen kann.
- Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

Der Akku unterliegt den Anforderungen zum Transport gefährlicher Güter. Der Akku ist als UN 3480 (Lithium-Ionen-Batterien) eingestuft und

wurde gemäß UN Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil III, Unterabschnitt 38.3 geprüft.

Die Transportvorschriften sind unter www.stihl.com/safety-data-sheets angegeben.

14 Aufbewahren

14.1 Blasgerät aufbewahren

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- Blasgerät so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Das Blasgerät kann nicht umkippen und sich nicht bewegen.
 - Das Blasgerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Das Blasgerät ist sauber und trocken.

14.2 Akku aufbewahren

STIHL empfiehlt, den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.

- Akku so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
 - Der Akku ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Der Akku ist sauber und trocken.
 - Der Akku ist in einem geschlossenen Raum.
 - Der Akku ist getrennt vom Blasgerät.
 - Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.
 - Der Akku ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt,  18.3.

HINWEIS

- Falls der Akku nicht so aufbewahrt wird, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, kann sich der Akku tiefentladen und dadurch irreparabel beschädigt werden.
 - Einen entladenen Akku vor dem Aufbewahren laden. STIHL empfiehlt den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.
 - Akku getrennt vom Blasgerät aufbewahren.

15 Reinigen

15.1 Blasgerät reinigen

- Blasgerät ausschalten und Akku herausnehmen.
- Blasgerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- Fremdkörper aus dem Akku-Schacht entfernen und den Akku-Schacht mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Elektrische Kontakte im Akku-Schacht mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.
- Schutzgitter mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.

15.2 Akku reinigen

- Akku mit einem feuchten Tuch reinigen.

17 Störungen beheben

17.1 Störungen des Blasgeräts oder des Akkus beheben

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Das Blasgerät läuft beim Einschalten nicht an.	1 LED blinkt grün.	Der Ladezustand des Akkus ist zu gering.	► Akku so vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 beschrieben ist.
	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	► Akku herausnehmen. ► Akku abkühlen oder erwärmen lassen.
	3 LEDs blinken rot.	Im Blasgerät besteht eine Störung.	► Akku herausnehmen. ► Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ► Akku einsetzen. ► Blasgerät einschalten. ► Falls weiterhin 3 LEDs rot blinken: Blasgerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
	3 LEDs leuchten rot.	Der Blasgerät ist zu warm.	► Akku herausnehmen. ► Blasgerät abkühlen lassen.
	4 LEDs blinken rot.	Im Akku besteht eine Störung.	► Akku herausnehmen und erneut einsetzen. ► Blasgerät einschalten. ► Falls weiterhin 4 LEDs rot blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
		Die elektrische Verbindung zwischen dem Blasgerät und dem Akku ist unterbrochen.	► Akku herausnehmen. ► Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen. ► Akku einsetzen.
		Das Blasgerät oder der Akku sind feucht.	► Blasgerät oder Akku trocknen lassen,  18.4.
Das Blasgerät schaltet im Betrieb ab.	3 LEDs leuchten rot.	Das Blasgerät ist zu warm.	► Akku herausnehmen. ► Blasgerät abkühlen lassen.
		Es besteht eine elektrische Störung.	► Akku herausnehmen und erneut einsetzen. ► Blasgerät einschalten.

16 Warten und Reparieren

16.1 Blasgerät warten und reparieren

Der Benutzer kann das Blasgerät nicht selbst warten und nicht reparieren.

- Falls das Blasgerät gewartet werden muss oder defekt oder beschädigt ist: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

16.2 Akku warten und reparieren

Der Akku muss nicht gewartet werden und kann nicht repariert werden.

- Falls der Akku defekt oder beschädigt ist: Akku ersetzen.

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Die Betriebszeit des Blasgeräts ist zu kurz.		Der Akku ist nicht vollständig geladen.	► Akku so vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 beschrieben ist.
		Die Lebensdauer des Akkus ist überschritten.	► Akku ersetzen.
Der Akku mit  kann nicht mit der STIHL connected App gefunden werden.		Die Bluetooth®-Funkschnittstelle am Akku oder am mobilen Endgerät ist deaktiviert.	► Bluetooth®-Funkschnittstelle am Akku und am mobilen Endgerät aktivieren.
		Die Entfernung zwischen Akku und mobilem Endgerät ist zu groß.	► Entfernung verringern,  18.2. ► Falls der Akku weiterhin nicht mit der STIHL connected App gefunden werden kann: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

17.2 Produktunterstützung und Hilfe zur Anwendung

Produktunterstützung und Hilfe zur Anwendung sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Kontaktmöglichkeiten und weitere Informationen sind unter <https://support.stihl.com> oder www.stihl.com zu finden.

18 Technische Daten

18.1 Blasgerät STIHL BGA 110.0

- Zulässige Akkus:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blaskraft: 19 N
- Maximale Luftgeschwindigkeit: 70,6 m/s
- Durchschnittliche Luftgeschwindigkeit: 59 m/s
- Luftdurchsatz: 914 m³/h
- Gewicht ohne Akku: 2,4 kg
- Elektrische Schutzart: IPX4 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser)

Die Laufzeit ist unter www.stihl.com/battery-life angegeben.

18.2 Akku STIHL AP

- Akku-Technologie: Lithium-Ionen
- Spannung: 36 V
- Kapazität in Ah: siehe Leistungsschild
- Energieinhalt in Wh: siehe Leistungsschild
- Gewicht in kg: siehe Leistungsschild
- Bluetooth®-Funkschnittstelle (nur für Akkus mit ):
 - Datenverbindung: Bluetooth® 5.1. Das mobile Endgerät muss mit Bluetooth® Low

- Energy 5.0 kompatibel sein und Generic Access Profile (GAP) unterstützen.
- Frequenzband: ISM-Band 2,4 GHz
 - Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 1 mW
 - Signalreichweite: ca. 10 m. Die Signalstärke ist abhängig von den Umgebungsbedingungen und dem mobilen Endgerät. Die Reichweite kann je nach äußeren Bedingungen, einschließlich des verwendeten Empfangsgeräts, stark variieren. Innerhalb von geschlossenen Räumen und durch metallische Barrieren (zum Beispiel Wände, Regale, Koffer) kann die Reichweite deutlich geringer sein.
 - Anforderungen an das Betriebssystem des mobilen Endgeräts: Android oder iOS (in der aktuellen Version oder höher)

Die Leistungsabgabe des Akkus kann abhängig vom verwendeten Akku-Produkt variieren.

18.3 Temperaturgrenzen

**WARNUNG**

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
 - Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C laden.
 - Blasgerät oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C verwenden.

- Blasgerät oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 70 °C aufbewahren.

18.4 Empfohlene Temperaturbereiche

Für eine optimale Leistungsfähigkeit des Blasgeräts und Akkus die folgenden Temperaturbereiche beachten:

- Laden: + 5 °C bis + 40 °C
- Verwendung: - 10 °C bis + 40 °C
- Aufbewahrung: - 20 °C bis + 50 °C

Falls der Akku außerhalb der empfohlenen Temperaturbereiche geladen, verwendet oder aufbewahrt wird, kann die Leistungsfähigkeit reduziert sein.

Falls der Akku nass oder feucht ist, den Akku mindestens 48 h bei über + 15 °C und unter + 50 °C, sowie bei unter 70 % Luftfeuchtigkeit trocknen lassen. Eine höhere Luftfeuchtigkeit kann die Trocknungszeit verlängern.

18.5 Schallwerte und Vibrationswerte

STIHL empfiehlt, einen Gehörschutz zu tragen.

- Schalldruckpegel L_{pA} gemessen nach IEC 62841-4-6: 82 dB(A), Unsicherheit K_{pA} : 2 dB(A)
- Schalleistungspegel L_{WA} gemessen nach IEC 62841-4-6: 88 dB(A), Unsicherheit K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel L_{WAd} gemessen nach 2000/14/EG: 90 dB(A).
- Vibrationswert a_{hv} gemessen nach IEC 62841-4-6: Bedienungsgriff: 0,5 m/s², Unsicherheit K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationswert p_f ermittelt nach EN ISO 5349-3:
 - Bedienungsgriff: 8 m/s², Unsicherheit K_p : 2 m/s²

Die angegebenen Schall- und Vibrationswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächlich auftretenden Schall- und Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung und dem verwendeten Zubehör. Die angegebenen Schall- und Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Schall- und Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Schall- und Vibrationsbelastung muss eingeschätzt werden.

Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG sind unter www.stihl.com/vib angeben.

18.6 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter www.stihl.com/reach angegeben.

19 Ersatzteile und Zubehör

19.1 Ersatzteile und Zubehör

STIHL  Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

20 Entsorgen

20.1 Blasgerät und Akku entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

21 EU-Konformität

Die EU-Konformitätserklärung ist unter stihl.link/compliance verfügbar.

Ein Formular zur Meldung von Security-Schwachstellen und weitere Informationen sind unter vdp.stihl.com verfügbar.

22 Anschriften

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

STIHL Vertriebsgesellschaften

DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

23 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

23.1 Einleitung



WARNUNG

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

23.2 Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

23.3 Elektrische Sicherheit

- a) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

23.4 Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder

Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

23.5 Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich,

wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

23.6 Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.** Vermeiden Sie den

Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

23.7 Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

23.8 Sicherheitshinweise für Blasegeräte

- a) **Verwenden Sie das Blasgerät nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewittergefahr.** Dies verringert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- b) **Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.** Geeignete persönliche Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Tragen Sie beim Betrieb des Blasgeräts immer rutschfeste, schützende Schuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung.
- d) **Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Dinge wie Schals, Schnüre, Ketten, Bänder, usw., die in den Lufteinlass gezogen werden könnten. Binden Sie langes Haar**

zurück oder bedecken Sie es, damit es nicht eingezogen werden kann. Das Einziehen irgendeines dieser Dinge in den Lufteinlass kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.

- e) **Halten Sie beim Betrieb des Blasgeräts andere Personen fern.** Weggeschleudeter Unrat kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.
- f) **Richten Sie die Bläserdüse niemals in Richtung von Menschen, Tieren oder Fenstern. Seien Sie besonders vorsichtig beim Wegblasen von Unrat in der Nähe von festen Objekten wie Bäumen, Autos oder Wänden, an denen der Unrat abprallen kann.** Weggeschleudeter Teile können das Risiko von Verletzungen erhöhen.
- g) **Verwenden Sie das Blasgerät nicht, um Brennendes oder Rauchendes, wie z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder Asche wegzublasen.** Diese Zündquellen können das Brandrisiko erhöhen.
- h) **Berühren Sie nicht den sich noch drehenden Ventilator. Schalten Sie das Blasgerät aus, warten Sie bis zum Stillstand des Ventilators, bevor Sie ein Teil entfernen, das den Zugang zum Ventilator freigibt.** Dies verringert das Risiko einer Verletzung durch bewegte Teile.
- i) **Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder das Blasgerät warten.** Ein unerwarteter Betrieb des Blasgeräts beim Entfernen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.

Contents

1	Guide to Using this Manual.....	18
2	Overview.....	18
3	Safety Precautions.....	19
4	Preparing the Blower for Operation.....	23
5	Charging the Battery, LEDs.....	24
6	Activating and Deactivating Bluetooth® Radio Interface.....	24
7	Assembling the Blower.....	24
8	Removing and Fitting the Battery.....	25
9	Switching the Blower On/Off.....	25
10	Testing the Blower and Battery.....	25
11	Operating the Blower.....	26
12	After Finishing Work.....	26
13	Transporting.....	26
14	Storing.....	26
15	Cleaning.....	27
16	Maintenance and Repairs.....	27

17	Troubleshooting.....	27
18	Specifications.....	28
19	Spare Parts and Accessories.....	29
20	Disposal.....	29
21	EU conformity.....	29
22	Addresses.....	30
23	General Power Tool Safety Warnings.....	30

IMPORTANT! READ AND UNDERSTAND BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.

1 Guide to Using this Manual

1.1 Applicable documents

The local safety regulations apply.

- ▶ In addition to this User Manual, you should also read, understand and retain the following documents:
 - User Manual for STIHL AR battery
 - User Manual for "AP belt bag with connecting cable" in combination with ADA 100
 - Safety instructions and precautions for STIHL AP battery
 - User Manual for STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 chargers
 - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery:
www.stihl.com/safety-data-sheets

For further information on STIHL connected, compatible products and FAQs, please visit www.connect.stihl.com or available from a STIHL authorized dealer.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. These word marks and logos are used by STIHL under license.

Batteries with  are equipped with a Bluetooth® radio interface. Local operating restrictions (in aircraft or hospitals, for example) must be complied with.

1.2 Symbols used with warnings in the text



- This symbol indicates dangers that can cause serious injuries or death.
 - ▶ The measures indicated can avoid serious injuries or death.

NOTICE

- This symbol indicates dangers that can cause damage to property.
 - ▶ The measures indicated can avoid damage to property.

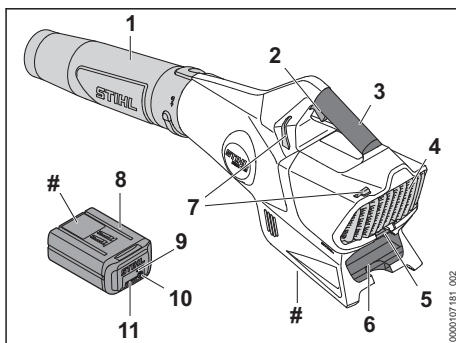
1.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

2 Overview

2.1 Blower



1 Blower tube

The blower tube with integrated nozzle directs and concentrates the air stream.

2 Trigger

The trigger switches the blower on and off.

3 Control handle

The control handle is used to operate, control and carry the blower.

4 Shield

The shield protects the user from moving parts inside the blower.

5 Locking lever

The locking lever holds the battery in the battery compartment.

6 Battery compartment

The battery compartment holds the battery.

7 Carrier rings

The carrier rings are for attaching a carrying system.

8 Battery

The battery supplies power to the blower.

9 "BLUETOOTH®" LED (only for batteries with)

The LED indicates whether the Bluetooth® radio interface is activated or deactivated.

10 Pushbutton

The pushbutton activates the LEDs on the battery. It activates and deactivates the Bluetooth® interface (if available).

11 LEDs

The LEDs indicate the state of charge of the battery and any errors.

Rating plate with machine number

2.2 Symbols

These symbols may appear on the blower and the battery. Their meaning is as follows:



This is the direction for installing the blower tube.



This is the direction for dismantling the blower tube.



1 LED lights up red. The battery is too warm or too cold.



4 LEDs flash red. There is an error in the battery.



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.



Recharge this battery with a STIHL charger. The permissible chargers are listed in these safety instructions.



The battery is equipped with a Bluetooth® radio interface and can be paired with the STIHL connected app.



The information next to the symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specification. The energy content available in operation is lower.



Do not dispose of the product with your household waste.



This symbol marks the Smart Connector's position with adhesive bond on the product.

3 Safety Precautions

3.1 Warning symbols

The warning symbols on the blower or the battery have the following meanings:



Observe safety notices and take the necessary precautions.



Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.



Wear safety glasses.



Observe the safety advice concerning flying objects and associated measures.



Secure long hair so that it cannot be pulled into the blower.



Remove the battery during work interruptions, transport, storage, maintenance or repair.



Maintain a safe distance.



Protect the battery against heat and fire.



Do not immerse the battery in liquids.

3.2 Intended Use

The STIHL BGA 110.0 blower is designed for blowing leaves, grass, paper and similar materials.

The blower can be used in the rain.

The blower is supplied with energy by a STIHL AP battery or a STIHL AR battery.

The battery with  in combination with the STIHL connected app enables customization and the transfer of information to the battery based on Bluetooth® technology.

⚠ WARNING

- Batteries not approved by STIHL for the blower can cause fires and explosions. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - Operate the blower with a STIHL AP battery or a STIHL AR battery.

- Using the blower or battery other than for its intended use can result in serious injuries or death and damage to property.
 - ▶ Always use the blower as described in this user manual.
 - ▶ Use the battery as described in this User Manual, the STIHL AR battery User Manual, the STIHL connected app and at www.connect.stihl.com.

3.3 Requirements concerning the user

WARNING

- Users who have not received instruction are not aware of and cannot assess the dangers of the blower and the battery. The user or other people may be seriously injured or killed.
 - ▶ Read the Instruction Manual, make sure you have understood it and keep it in a safe place for reference.
- ▶ If allowing another person to use the blower or the battery: Give them the Instruction Manual as well.
- ▶ Make sure that the user fulfills the following requirements:
 - The user is rested.
 - The user is physically, sensorially and mentally able to operate the blower and the battery and to work with them. If the user is able to operate the equipment but has physical, sensory or mental restrictions, the user may only work with the equipment under the supervision of or after receiving instruction from a responsible person.
 - The user can recognize and assess the hazards of the blower and battery.
 - The user is an adult, or is being trained in an occupation under supervision according to national regulations.
 - The user has received instruction from a STIHL servicing dealer or other expert before operating the blower for the first time.
 - The user is not under the influence of alcohol, medicines or drugs.
- ▶ If in any doubt: Contact a STIHL servicing dealer.



3.4 Clothing and equipment

WARNING

- Long hair may be pulled into the blower while working. This may result in serious injury to the user.
 - ▶ Tie up and secure long hair above your shoulders.
- Objects can be thrown at high speed during operation. This may result in injury to the user.
 - ▶ Wear close-fitting safety glasses. Suitable protective glasses tested in accordance with European standard EN 166, EN ISO 16321 or in accordance with national standards and bearing the corresponding label are available from retailers.
 - ▶ Wear long pants.
- Dust may be whipped up during operation. Whipped up dust can damage the respiratory passages and cause allergic reactions.
 - ▶ If dust is generated: Wear a dust respirator mask.
- Unsuitable clothing can snag on wood or scrub and may become caught in the blower. Users not wearing suitable clothing may be seriously injured.
 - ▶ Wear close-fitting clothing.
 - ▶ Remove scarves and jewelry.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
 - ▶ Wear sturdy, closed-toed footwear with non-slip soles.



3.5 Work Area and Surroundings

3.5.1 Blower

WARNING

- Bystanders, children and animals are not aware of the dangers of the blower and objects being thrown into the air and cannot assess them. This may result in serious injury to bystanders, children and animals and damage to property.
 - ▶ Do not allow bystanders, children or animals within 15 meters of the work area.
- ▶ Maintain a clearance of 15 meters from objects.
- ▶ Do not leave the blower unattended.
- ▶ Ensure that children cannot play with the blower.



- Electrical components of the blower can produce sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ Do not work in a highly flammable or explosive environment.

3.5.2 Battery

⚠ WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the battery. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
 - ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.
 - ▶ Do not leave the battery unattended.
 - ▶ Make sure that children cannot play with the battery.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire, explode or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect battery from heat and fire.
- ▶ Do not throw the battery into a fire.

- ▶ Do not charge, use and store the battery outside of the specified temperature limits,  18.3.



- ▶ Do not immerse the battery in liquids.
- ▶ Keep battery away from small metal parts.
- ▶ Do not expose the battery to high pressure.
- ▶ Do not expose the battery to microwaves.
- ▶ Protect the battery against chemicals, salts and fertilizers.

3.6 Safe Condition

3.6.1 Blower

The blower is in a safe condition if the following conditions are fulfilled:

- The blower is undamaged.
- The blower is clean.
- The controls function properly and have not been modified.
- Original STIHL accessories are fitted.
- The accessories are correctly installed.

⚠ WARNING

- If not in safe condition, components may no longer operate correctly, and safety devices may be rendered ineffective. There is a risk of serious or fatal injury.
 - ▶ Never use a damaged blower.
 - ▶ If the blower is dirty: Clean the blower.
 - ▶ If the battery compartment is moist or wet: Allow the battery compartment to dry.
 - ▶ Do not modify the blower.
 - ▶ If the controls do not function properly: Do not work with the blower.
 - ▶ Fit original STIHL accessories designed for this blower model.
 - ▶ Install accessories as described in this User Manual or in the User Manual for the accessories.
 - ▶ Do not insert objects into the openings in the blower.
 - ▶ Replace worn or damaged labels.
 - ▶ If you are unsure: Contact a STIHL authorized dealer.

3.6.2 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- The battery is clean and dry.
- Battery functions properly and has not been modified.

⚠ WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. Persons may be seriously injured.
 - ▶ Never work with a damaged battery.
 - ▶ Never attempt to charge a damaged or defective battery.
 - ▶ If the battery is dirty: Clean the battery.
 - ▶ If the battery is wet or damp: Allow the battery to dry,  18.4.
 - ▶ Never attempt to modify the battery.
 - ▶ Never insert objects in the battery's openings.
 - ▶ Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
 - ▶ Do not open the battery.
 - ▶ Replace worn or damaged labels.
- Fluid may leak from a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
 - ▶ Avoid contact with the liquid.
 - ▶ If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.

- ▶ In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
 - ▶ If the battery smells unusual or emits smoke: do not use the battery and keep it away from combustible substances.
 - ▶ If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

3.7 Operation

▲ WARNING

- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may result in the user stumbling, falling and suffering serious injury.
 - ▶ Work calmly and methodically.
 - ▶ If light and visibility are poor: Do not work with the blower.
 - ▶ Do not use the blower on your own.
 - ▶ Do not work above shoulder height.
 - ▶ Watch out for obstacles.
 - ▶ Work standing on the ground and keep your balance. If you have to work at a height: Use a mobile elevating work platform or secure scaffolding.
 - ▶ If you start feeling fatigue: Take a break.
 - ▶ Blow in direction of the wind.
- Objects can be thrown at high speed during operation. This can result in injuries to persons and animals and damage to property.



- ▶ Do not direct air blast towards people, animals or objects.
- If the blower starts behaving differently or in an unusual way while operating, the blower may be in an unsafe condition. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Stop working, remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.
- Vibrations may occur during blower operation.
 - ▶ Take breaks.
 - ▶ If signs of a circulatory disorder occur: Consult a doctor.
- The dust whipped up may cause the blower to be electrostatically charged. In certain conditions (e.g. dry environment) the blower may discharge suddenly and emit sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments.

flammable or explosive environments. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.

- ▶ Do not work in a highly flammable or explosive environment.
- In an emergency, the user may start to panic and forget to take off the carrying system. This may result in serious injury to the user.
 - ▶ Practice taking off the carrying system.
 - ▶ Do not combine several carrying systems with one another.

3.8 Transporting

3.8.1 Blower

▲ WARNING

- The blower can turn over or move while being transported. This may result in personal injuries and damage to property.



- ▶ Remove the battery.
- ▶ Secure the blower with lashing straps or a net to prevent it turning over and moving.

3.8.2 Battery

▲ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions, and damage to property may occur.
 - ▶ Never transport a damaged battery.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in injury to people and damage to property.
 - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.
 - ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

3.9 Storing

3.9.1 Blower

▲ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of a blower and can be seriously injured.



- ▶ Remove the battery.
- ▶ Store the blower out of the reach of children.

- Dampness can corrode the electrical contacts on the blower and metal components. The blower may be damaged.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Store the blower in a clean and dry condition.

3.9.2 Battery

▲ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of the battery. Children may be seriously injured.
 - ▶ Store the battery out of the reach of children.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may be irreparably damaged.
 - ▶ Store the battery in a clean and dry condition.
 - ▶ Store the battery in an enclosed space.
 - ▶ Store the battery separately from the blower.
 - ▶ If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - ▶ Do not store the battery outside of the specified temperature limits, [18.3](#).

3.10 Cleaning, Maintenance and Repair

▲ WARNING

- If the battery is inserted when carrying out cleaning, servicing or repairs, it is possible for the blower to be switched on unintentionally. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- Harsh detergents, cleaning with a water jet or sharp objects can damage the blower and the battery. If the blower or battery are not cleaned as described in this user manual, components may no longer function properly and safety devices may be rendered inoperative. People may be seriously injured.
 - ▶ Clean the blower and battery as described in this user manual.

- If the blower or battery are not properly serviced or repaired, components may no longer function properly and safety devices may be rendered inoperative. Persons may be seriously injured or killed.
 - ▶ Do not attempt to service or repair the blower or the battery yourself.
 - ▶ If the blower or the battery require servicing or repairs: Contact a STIHL dealer for assistance.

4 Preparing the Blower for Operation

4.1 Preparing the blower for operation

The following steps must be performed before commencing work:

- ▶ Ensure that the following components are in a safe condition:
 - Blower, [3.6.1](#).
 - Battery, [3.6.2](#).
- ▶ Check the battery, [10.2](#).
- ▶ Fully charge battery as described in the User Manual for the STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 chargers.
- ▶ Clean blower, [15.1](#).
- ▶ Attach the blower tube, [7.1](#).
- ▶ Check the controls, [10.1](#).
- ▶ If it is not possible to carry out these steps: Do not use the blower and instead contact a STIHL authorized dealer for assistance.

4.2 Connecting a battery with Bluetooth® radio interface with the STIHL connected app

- ▶ Activate the Bluetooth® radio interface on the mobile device.
- ▶ Activating the Bluetooth® radio interface on the battery, [6.1](#).
- ▶ Download the STIHL connected app to the mobile device from the App Store and create an account.
- ▶ Open and sign in to the STIHL connected app.
- ▶ Add the battery in the STIHL connected app and follow the instructions on the screen.

For contacts and other information, please visit <https://support.stihl.com> or see the STIHL connected app.

The STIHL connected app is available internationally.

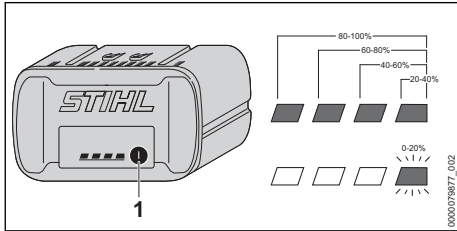
5 Charging the Battery, LEDs

5.1 Charging the battery

The charging time depends on various factors, e.g. the battery temperature or the ambient temperature. For optimal performance, note the recommended temperature ranges,  18.4. The actual charging time may vary from the charging time indicated. The charging time is indicated at www.stihl.com/charging-times.

- Recharge the battery as described in the User Manual for STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 chargers.

5.2 Displaying the charge level



- Press the button (1).
The LEDs light up green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

5.3 LEDs on Battery

The LEDs can show the state of charge or malfunctions. The LEDs can glow or flash green or red.

The state of charge is indicated when the LEDs glow or flash green.

- If the LEDs glow or flash red: Troubleshooting,  17.
Malfunction in blower or battery.

6 Activating and Deactivating Bluetooth® Radio Interface

6.1 Activating the Bluetooth® Radio Interface

- If the battery has a Bluetooth® radio interface: Press and hold the pushbutton until the "BLUETOOTH®" LED next to the  symbol lights up blue for approximately 3 seconds. The Bluetooth® radio interface on the battery is activated.

6.2 Deactivating the Bluetooth® Radio Interface

- If the battery has a Bluetooth® radio interface: Press and hold the pushbutton until the "BLUETOOTH®" LED next to the  symbol lights up blue six times. The Bluetooth® radio interface on the battery is deactivated.

6.3 Reset battery to the factory setting via a Bluetooth® radio interface (AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S only)

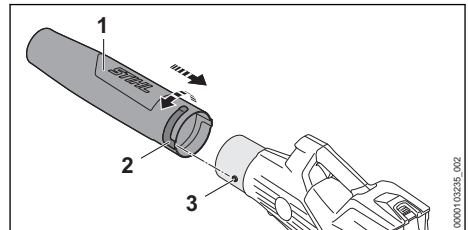
Resetting the battery to the factory setting means that all user-specific data will be deleted.

- Press the pushbutton four (4) times in quick succession and keep it pressed on the fourth time until the "BLUETOOTH®" LED next to the  symbol flashes blue.
- Then release the pushbutton immediately.
- Connect the battery to the STIHL connected app and check whether all user-specific data has been deleted.

7 Assembling the Blower

7.1 Attaching the blower tube

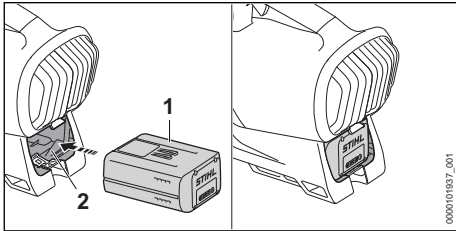
- Switch off the blower and remove the battery.



- Align the blower tube (1) as shown.
- Align the pin (3) and hole (2).
- Push the blower tube (1) onto the housing.
- Rotate the blower tube (1) until it engages. There is no need to remove the blower tube again.

8 Removing and Fitting the Battery

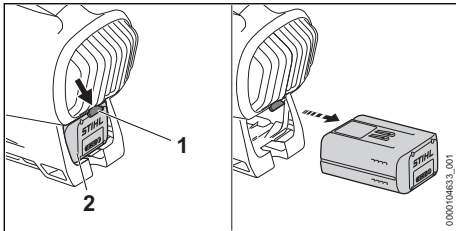
8.1 Inserting the battery



- Insert the battery (1) into the battery compartment (2) as far as it will go. The battery (1) engages with a click and is now locked.

8.2 Removing the battery

- Keep one hand in front of the battery compartment so that the battery (2) cannot fall out.

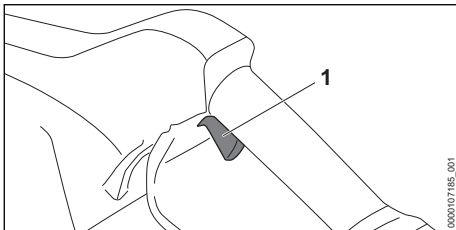


- Depress the locking lever (1). The battery (2) is now unlocked and can be removed.

9 Switching the Blower On/Off

9.1 Switching on the blower

- Hold the blower by the control handle with one hand and wrap your thumb around the control handle.



- Press the trigger (1) with your index finger and keep it pressed.

The blower accelerates and air flows out of the nozzle.

The further you press the trigger (1), the more air flows out of the nozzle.

9.2 Switching Off

- Release the trigger.
No air flows from the nozzle.
- If air continues to flow from nozzle: Remove the battery and contact your STIHL servicing dealer.
Blower has a malfunction.

10 Testing the Blower and Battery

10.1 Checking the controls

Trigger

- Remove the battery.
- Press the trigger.
- If the trigger is stiff or does not spring back to its idle position: Do not use the blower and instead contact a STIHL authorized dealer.
The trigger is defective.

Switching on the blower

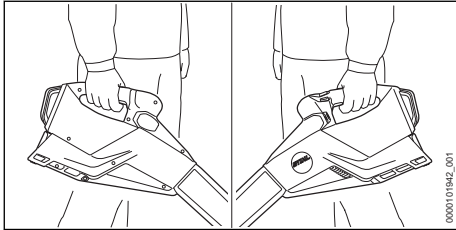
- Insert the battery.
- Press and hold the trigger.
Air flows out of the nozzle.
- If 3 LEDs on the battery flash red: Remove the battery and contact a STIHL authorized dealer.
There is an error in the blower.
- Release the trigger.
Air stops flowing out of the nozzle.
- If air continues to flow out of the nozzle: Remove the battery and consult a STIHL servicing dealer.
The blower is defective.

10.2 Testing the Battery

- Press button on battery.
The LEDs glow or flash.
- If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer.
There is a malfunction in the battery.

11 Operating the Blower

11.1 Holding and controlling the Blower

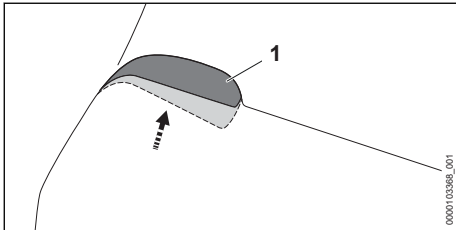


- ▶ Hold and control the blower with one hand on the control handle and wrap your thumb around the control handle.

11.2 Activating the boost function

The blower operates at maximum power when the boost function is activated.

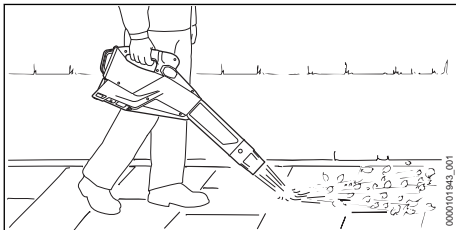
The boost function affects the battery runtime. The longer the boost function is activated, the shorter the battery runtime.



- ▶ Override the trigger (1) and hold it there. The boost function is activated.

The boost function is deactivated when you release the trigger (1).

11.3 Blowing



- ▶ Point the nozzle at the ground.
- ▶ Walk forward slowly and steadily.

During work breaks, place the blower on a dry surface.

For optimum performance, note the recommended temperature ranges, [18.4](#).

12 After Finishing Work

12.1 After Finishing Work

- ▶ Turn off the blower and remove the battery.
- ▶ If the blower is wet: Allow the blower to dry.
- ▶ If the battery is moist or wet: Allow the battery to dry, [18.4](#).
- ▶ Clean the blower.
- ▶ Clean the battery.

13 Transporting

13.1 Transporting the blower

- ▶ Switch off the blower and remove the battery.

Carrying the blower

- ▶ Carry blower by the control handle in one hand.

Transporting the blower in a vehicle

- ▶ Secure the blower so that it cannot topple over and cannot move.

13.2 Transporting the battery

- ▶ Turn off the blower and remove the battery.
- ▶ Check that the battery is in a safe condition.
- ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move inside the packaging.
- ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

The battery is subject to the Carriage of Dangerous Goods regulations. The battery is classified as UN 3480 (lithium ion batteries) and has been tested pursuant to UN Manual Tests and Criteria Part III, Subsection 38.3.

The transport regulations can be found at www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Storing

14.1 Storing the blower

- ▶ Turn off the blower and remove the battery.
- ▶ The blower should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The blower cannot topple over and cannot move.
 - The blower must be out of the reach of children.
 - The blower must be clean and dry.

14.2 Storing the Battery

STIHL recommends keeping the battery in a charging state between 40% and 60 % (2 green LEDs lit).

- ▶ The battery should be stored in such a way that the following conditions are fulfilled:
 - The battery is out of the reach of children.
 - The battery is clean and dry.
 - The battery is in an enclosed space.
 - Battery is stored separately from the blower.
 - If the battery is stored in the charger, disconnect the mains plug and store the battery at a state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - Do not store the battery outside of the specified temperature limits,  18.3.

NOTICE

- If the battery is not stored as described in this User Manual, the battery may become deeply discharged and irreparably damaged.
 - ▶ Charge a discharged battery before storing it. STIHL recommends keeping the battery state of charge between 40% and 60% (2 lit green LEDs).
 - ▶ Store the battery separately from the blower.

15 Cleaning

15.1 Cleaning the blower

- ▶ Switch off the blower and remove the battery.
- ▶ Clean blower with a damp cloth.

17 Troubleshooting

17.1 Troubleshooting the blower or battery

Error	LEDs on the battery	Cause	Remedy
The blower does not start when switched on.	1 LED flashing green.	The state of charge of the battery is too low.	▶ Recharge the battery fully as described in the user manual for the STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 chargers.
	1 LED lights up steady red.	The battery is too warm or too cold.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the battery to cool down or warm up.
	3 LEDs flash red.	There is an error in the blower.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment. ▶ Insert the battery. ▶ Switch on blower. ▶ If 3 LEDs continue to flash red: Do not use the blower and contact your STIHL dealer for assistance.
	3 LEDs light up red.	The blower is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the blower to cool down.
	4 LEDs flash red.	There is an error in the battery.	▶ Remove battery and reinsert it. ▶ Switch on blower. ▶ If 4 LEDs continue to flash red: Do not use the battery and instead contact a STIHL authorized dealer for assistance.

- ▶ Clean vents with a paintbrush.
- ▶ Remove foreign objects from the battery compartment and clean the battery compartment with a damp cloth.
- ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment with a paintbrush or soft brush.
- ▶ Clean the shield with a paintbrush or soft brush.

15.2 Cleaning the Battery

- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

16 Maintenance and Repairs

16.1 Servicing and Repairing the Blower

The blower cannot be serviced or repaired by the user.

- ▶ If your blower has a malfunction or is damaged or requires servicing: Contact your STIHL servicing dealer.

16.2 Servicing and Repairing the Battery

The battery requires no servicing and cannot be repaired.

- ▶ If the battery has a malfunction or is damaged: Replace the battery.

Error	LEDs on the battery	Cause	Remedy
		There is a break in the electrical connection between the blower and the battery.	▶ Remove the battery. ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment. ▶ Insert the battery.
		The blower or the battery is damp.	▶ Allow blower or battery to dry,  18.4.
The blower switches off while in operation.	3 LEDs light up red.	The blower is too warm.	▶ Remove the battery. ▶ Allow the blower to cool down.
		There is an electrical error.	▶ Remove battery and reinsert it. ▶ Switch on blower.
The blower operating time is too short.		The battery is not fully charged.	▶ Recharge the battery fully as described in the User Manual for the STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 chargers.
		The battery service life has been exceeded.	▶ Replace battery.
The STIHL connected app is unable to find the battery with  .		The Bluetooth® radio interface on the battery or mobile device is deactivated.	▶ Activate the Bluetooth® radio interface on the battery or mobile device.
		Excessive distance between the battery and the mobile device.	▶ Reduce the distance,  18.2. ▶ If the STIHL connected app is still unable to find the battery: Contact a STIHL authorized dealer.

17.2 Product Support and Assistance on Use

Product support and assistance on use are available from STIHL servicing dealers.

For contacts and other information, please visit <https://support.stihl.com> or www.stihl.com.

18 Specifications

18.1 STIHL blower BGA 110.0

- Permitted batteries:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blowing force: 19 N
- Maximum air velocity: 70.6 m/s
- Average air velocity: 59 m/s
- Air throughput: 914 m³/h
- Weight without battery: 2.4 kg
- Degree of protection: IPX4 (protection against splash water from any direction)

For runtime, see www.stihl.com/battery-life.

18.2 STIHL AP Battery

- Battery technology: Lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label

- Weight in kg: See rating label
- Bluetooth® radio interface (only for batteries with ):
 - Data connection: Bluetooth® 5.1. The mobile device must be compatible with Bluetooth® Low Energy 5.0 and support Generic Access Profile (GAP).
 - Frequency band: ISM band 2.4 GHz
 - Maximum RF power transmitted: 1 mW
 - Signal range: approx. 10 m. The signal strength depends on the ambient conditions and the mobile device. The signal range can vary greatly depending on local conditions and the receiver used. The range may be perceptibly reduced inside enclosed rooms and through metal barriers (such as walls, shelves or cases).
 - Mobile device operating system requirements: Android or iOS (current version or higher)

The power output of the battery may vary depending on the battery product used.

18.3 Temperature limits



WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain environmental conditions, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
 - ▶ Do not charge the battery below - 20°C or above 50°C.
 - ▶ Do not use the blower or battery below - 20°C or above 50°C.
 - ▶ Do not store the blower or the battery below -20°C or above +70°C.

18.4 Recommended temperature ranges

For optimum performance of the blower and battery, observe the following temperature ranges:

- Charging: 5°C to 40°C
- Use: - 10 °C to + 40 °C
- Storage: - 20 °C to + 50 °C

If the battery is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be restricted.

If the battery is wet or moist, allow the battery to dry for at least 48 h between 15°C and 50°C and with less than 70% humidity. Higher humidity may extend the drying time.

18.5 Sound and vibration values

STIHL recommends wearing hearing protection.

- Sound pressure level L_{pA} measured according to IEC 62841-4-6: 82 dB(A), uncertainty K_{pA} : 2 dB(A)
- Sound power level L_{WA} measured according to IEC 62841-4-6: 88 dB(A), uncertainty K_{WA} : 2 dB(A)
- Guaranteed sound power level L_{WAd} measured according to 2000/14/EC: 90 dB(A).
- Vibration value a_{hv} , measured according to IEC 62841-4-6: control handle: 0.5 m/s², uncertainty K_a : 2.0 m/s²
- Vibration value p_F determined according to EN ISO 5349-3:
 - Control handle: 8 m/s², uncertainty K_p : 2 m/s²

The sound and vibration values indicated were measured according to a standardized test method and can be used as a basis for comparing electric power tools. The actual sound and vibration levels may vary from the values indicated,

depending on the type of application and the accessories used. The sound and vibration levels indicated can be used for an initial estimate of the sound and vibration load. The actual sound and vibration stress has to be estimated. The times can be taken into account in the estimate when the electric power tool is switched off and also when it is switched on but running without any load.

For information on compliance with the Physical Agents (Vibration) Directive 2002/44/EC, see www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see www.stihl.com/reach.

19 Spare Parts and Accessories

19.1 Spare parts and accessories



These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

20 Disposal

20.1 Disposing of the Blower and Battery

Contact the local authorities or your STIHL dealer for information on disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.

- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

21 EU conformity

The EU Declaration of Conformity is available at stihl.link/compliance.

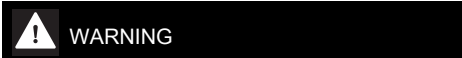
Further information and a form for reporting security vulnerabilities are available at vdp.stihl.com.

22 Addresses

www.stihl.com

23 General Power Tool Safety Warnings

23.1 Introduction



- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "electric power tool" in the safety warnings refers to mains-operated (corded) power tools or battery-operated (cordless) power tools.

23.2 Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

23.3 Electrical safety

- a) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

23.4 Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment

such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

23.5 Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to**

operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

23.6 Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or

temperature above 130 °C may cause explosion.

- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

23.7 Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

23.8 Safety Information for Blowers

- a) **Do not use your blower in bad weather, especially during thunderstorms.** This reduces the risk of being struck by lightning.
- b) **Wear safety glasses and hearing protection.** Wearing suitable personal protective equipment will reduce the risk of injury.
- c) **Always wear non-slip, protective shoes when operating the blower. Never work barefoot or with open sandals.** This will reduce the risk of a foot injury.
- d) **Do not wear loose fitting clothing or items such as scarves, cords, chains, ribbons, etc., that could be sucked into the air inlet vent.** Tie up your hair or cover it to prevent it from being sucked into the air inlet vent. The sucking of any of these items into the air inlet vent may increase the risk of injury.
- e) **Keep your blower at a distance from other people during operation.** Deflected waste may increase the risk of injury.
- f) **Never aim the blower nozzle in the direction of people, animals or windows.** Operate the device with particular attention when clearing waste away from fixed objects, such as trees, cars or walls, from which waste may be deflected. Deflected parts may increase the risk of injury.
- g) **Do not use the blower to clear burning or smoking waste, such as cigarettes, matches or ash.** These sources of ignition may increase the risk of fire.

- h) **Do not touch the fan while it is still turning. Switch off the blower and wait until the fan stands still before removing a part that provides access to the fan.** This will reduce the risk of injury due to moving parts.
- i) **Before removing trapped cuttings or servicing the blower, ensure that the switch is turned off.** An unexpected startup of the blower while removing trapped cuttings or during servicing may increase the risk of injury.

Índice

1	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	32
2	Síntesis.....	33
3	Indicaciones relativas a la seguridad.....	33
4	Preparar el soplador para el trabajo.....	38
5	Cargar el acumulador y LEDs.....	38
6	Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.....	39
7	Ensamblar el soplador.....	39
8	Colocar y sacar el acumulador.....	40
9	Conectar y desconectar el soplador.....	40
10	Comprobar el soplador y el acumulador... ..	40
11	Trabajar con el soplador.....	41
12	Después del trabajo.....	41
13	Transporte.....	41
14	Almacenamiento.....	41
15	Limpiar.....	42
16	Mantenimiento y reparación.....	42
17	Subsanar las perturbaciones.....	42
18	Datos técnicos.....	43
19	Piezas de repuesto y accesorios.....	45
20	Gestión de residuos.....	45
21	Conformidad con la normativa de la UE... ..	45
22	Direcciones.....	45
23	Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas.....	45

IMPORTANTE: LEER, COMPRENDER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

1 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

1.1 Documentación vigente

Rigen las normas de seguridad locales.

- Además de este manual de instrucciones, se deben leer detenidamente y con máxima atención los siguientes documentos:
 - Manual de instrucciones del acumulador STIHL AR

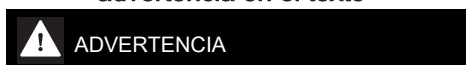
- Manual de instrucciones "bolsa de la correa AP con cable de conexión" en combinación con ADA 100
- Indicaciones de seguridad del acumulador STIHL AP
- Manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
- Información de seguridad sobre acumuladores STIHL y productos con acumulador incorporado: www.stihl.com/safety-data-sheets

Encontrará más información sobre STIHL connected, los productos compatibles y las preguntas frecuentes en www.connect.stihl.com o en un distribuidor especializado STIHL.

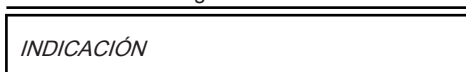
La marca verbal y el símbolo (logotipos) de Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca en palabra o imagen por parte de STIHL tiene lugar bajo licencia.

Los acumuladores con  están equipados con una interfaz inalámbrica Bluetooth®. Deben respetarse las restricciones de funcionamiento locales (por ejemplo, en aviones u hospitales).

1.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
 - Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.



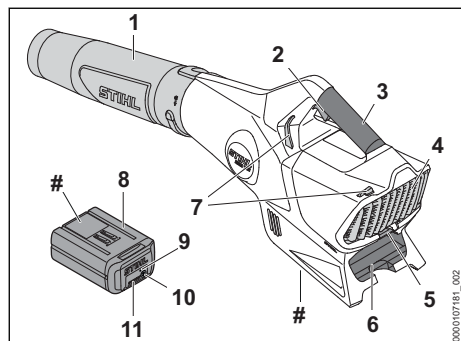
- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
 - Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

1.3 Símbolos en el texto

 Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

2 Sinopsis

2.1 Soplador



1 Tubo de soplado

El tubo de soplado con la tobera integrada conduce y concentra la corriente de aire.

2 Palanca de mando

La palanca de mando conecta y desconecta el soplador.

3 Empuñadura de mando

La empuñadura de mando sirve para manejar, guiar y llevar el soplador.

4 Rejilla protectora

La rejilla protectora protege al usuario contra las piezas en movimiento del soplador.

5 Palanca de bloqueo

La palanca de bloqueo mantiene el acumulador en su cavidad.

6 Cavidad para el acumulador

La cavidad para el acumulador aloja el acumulador.

7 Argollas de porte

Las argollas de porte sirven para enganchar un sistema de porte.

8 Acumulador

El acumulador suministra energía al soplador.

9 LED "BLUETOOTH®" (solo para acumuladores con)

El LED indica la activación y desactivación de la interfaz inalámbrica de Bluetooth®.

10 Pulsador

El pulsador activa los LEDs del acumulador. Este se utiliza para activar y desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth® (si existe).

11 LEDs

Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

Placa de características con número de máquina

2.2 Símbolos

Los símbolos pueden estar en el soplador y en el acumulador y significan lo siguiente:

 El tubo de soplado se monta en esta dirección.

 El tubo de soplado se desmonta en esta dirección.

 1 LED luce en rojo. El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.

 4 LEDs parpadean en rojo. Hay una anomalía en el acumulador.

 Nivel de potencia acústica garantizado según la directriz 2000/14/CE en dB(A) para que las emisiones sonoras de los productos sean equiparables.

 Este acumulador se carga con un cargador STIHL. Los cargadores autorizados se han relacionado en estas indicaciones de seguridad.

 El acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth® y se puede conectar a la app de STIHL connected.

 El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.

 No desechar este producto con la basura doméstica.

 Este símbolo es el distintivo de la posición del Smart Connector con conexión adhesiva en el producto.

3 Indicaciones relativas a la seguridad

3.1 Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia en el soplador o el acumulador significan lo siguiente:

 Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.

 Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.

 Utilizar gafas protectoras.



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad relativas a los objetos que pueden salir despedidos y sus respectivas medidas.



Asegurar el pelo largo, de modo que no pueda ser absorbido por el soplador.



Sacar el acumulador durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Mantener la distancia de seguridad.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



No sumergir el acumulador en líquidos.

3.2 Uso previsto

El soplador STIHL BGA 110.0 sirve para soplar hojas, hierba, papel y materiales similares.

El soplador se puede utilizar bajo la lluvia.

Se suministra energía al soplador mediante un acumulador STIHL AP o STIHL AR.

El acumulador con **G** permite, en combinación con la app de STIHL connected, la personalización y la transmisión de información al acumulador en base a la tecnología de Bluetooth®.

⚠ ADVERTENCIA

- Los acumuladores no autorizados por STIHL para el soplador pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Utilizar el soplador con un acumulador STIHL AP o STIHL AR.
- En el caso de que el soplador o el acumulador no se empleen de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Emplear el soplador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
 - ▶ Utilizar el acumulador tal como se especifica en este manual de instrucciones, en el manual de instrucciones del acumulador STIHL AR, en la app de STIHL connected y en www.connect.stihl.com.

3.3 Requisitos para el usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador y la batería. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ Leer este manual de instrucciones, entenderlo y guardarlo.
- ▶ En caso de prestar el soplador o la batería a otra persona: entregarle el manual de instrucciones.
- ▶ Asegurarse de que el usuario cumple con estos requisitos:
 - El usuario está descansado.
 - El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar el soplador y la batería y trabajar con ellos. En el caso de que el usuario presente limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas, deberá trabajar solo bajo supervisión y siguiendo las instrucciones de una persona responsable.
 - El usuario puede identificar y calcular los peligros del soplador y la batería.
 - El usuario es mayor de edad o, según las correspondientes regulaciones nacionales, es instruido bajo supervisión en una profesión.
 - El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con el soplador.
 - El usuario no se encuentra bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.



3.4 Ropa y equipamiento

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo, el soplador puede absorber el pelo largo. El operario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ Recogerse el pelo largo y asegurarlo, de manera que quede por encima de los hombros.
- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. El operario puede resultar lesionado.





- ▶ Ponerse gafas protectoras muy pegadas. Las gafas protectoras adecuadas están verificadas según la norma EN 166 o EN ISO 16321 o según las normativas nacionales y se pueden adquirir en un comercio con la correspondiente marcación.
- ▶ Ponerse pantalones largos.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
 - ▶ En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa no apropiada se puede enganchar en la leña, la maleza y en el soplador. Los operarios sin ropa adecuada pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Usar ropa ceñida.
 - ▶ Quitarse chales y artículos de joyería.
- Si el operario lleva calzado no adecuado, se puede resbalar. El operario puede resultar lesionado.
 - ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela adherente.

3.5 Sector de trabajo y entorno

3.5.1 Soplador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador y los objetos lanzados hacia arriba. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves y daños materiales.



- ▶ Mantener alejados de la zona de trabajo a personas ajenas, niños y animales en un radio de 15 m.
- ▶ Mantener una distancia de 15 m respecto de los objetos.
- ▶ No dejar el soplador sin vigilancia.
- ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el soplador.
- Los componentes eléctricos del soplador pueden generar chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos, las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.

3.5.2 Acumulador

▲ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Las personas no implicadas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
 - ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.
 - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Proteger el acumulador del calor y el fuego.
 - ▶ No tirar los acumuladores al fuego.



- ▶ No cargar, utilizar ni guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas,  18.3.



- ▶ No sumergir el acumulador en líquidos.
- ▶ Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- ▶ No someter el acumulador a alta presión.
- ▶ No exponer el acumulador a microondas.
- ▶ Proteger el acumulador de productos químicos, sales y fertilizantes.

3.6 Estado seguro

3.6.1 Soplador

El soplador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen estas condiciones:

- El soplador está intacto.
- El soplador está limpio.
- Los elementos de mando funcionan y no han sido modificados.
- Se han montado accesorios originales STIHL para este soplador.
- Los accesorios están montados correctamente.

▲ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de

seguridad. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.

- ▶ Trabajar con un soplador que no esté defectuoso.
- ▶ Si el soplador está sucio: limpiar el soplador.
- ▶ Si la cavidad para el acumulador está mojada o húmeda: dejar que se seque.
- ▶ No modificar el soplador.
- ▶ Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con el soplador.
- ▶ Montar accesorios originales STIHL para este soplador.
- ▶ Montar los accesorios, tal y como se especifica en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
- ▶ No introducir objetos en las aberturas del soplador.
- ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- ▶ En caso de dudas: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

3.6.2 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no se ha modificado.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
 - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
 - ▶ Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
 - ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar,  18.4.
 - ▶ No modificar el acumulador.
 - ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
 - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
 - ▶ No abrir el acumulador.
 - ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.

- ▶ Evitar el contacto con el líquido.
- ▶ Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
- ▶ Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
 - ▶ Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

3.7 Trabajos

⚠ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El operario puede tropezar, caerse y resultar gravemente lesionado.
 - ▶ Trabajar de forma tranquila y prudente.
 - ▶ Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes, no trabajar con el soplador.
 - ▶ Solo una persona puede manejar el soplador cada vez.
 - ▶ No trabajar a una altura superior a la de los hombros.
 - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
 - ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio. Si se tiene que trabajar en alturas, utilizar una plataforma elevadora de trabajo o un andamio seguro.
 - ▶ Si se perciben signos de cansancio, hacer una pausa.
 - ▶ Soplar en el sentido del aire.
- Durante el trabajo pueden salir disparados hacia arriba objetos a alta velocidad. Las personas y los animales pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No soplar hacia personas, animales u objetos.



- En el caso de que el soplador cambie o se comporte de forma no acostumbrada durante el trabajo, el soplador puede encontrarse en un estado inseguro. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Finalizar el trabajo, quitar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Durante el trabajo, el soplador puede producir vibraciones.
 - ▶ Hacer pausas para descansar.
 - ▶ Si se detectan signos de problemas circulatorios: acudir a un médico.
- Debido al polvo levantado puede originarse una carga electrostática en el soplador. En determinadas condiciones ambientales (p. ej. ambiente seco), el soplador se puede descargar repentinamente y pueden producirse chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos, las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
 - ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.
- En una situación de peligro, el operario puede asustarse y no quitar el sistema de porte. El operario puede sufrir lesiones graves.
 - ▶ Practicar la manera de quitarse el sistema de porte.
 - ▶ No combinar varios sistemas de porte entre sí.

3.8 Transporte

3.8.1 Soplador

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el soplador puede volcar y moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Asegurar el soplador con correas, correas tensoras o con una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

3.8.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
- ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

3.9 Almacenamiento

3.9.1 Soplador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del soplador. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar el soplador fuera del alcance de los niños.
- Los contactos eléctricos del soplador y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. El soplador se puede dañar.



- ▶ Sacar el acumulador.

- ▶ Guardar el soplador limpio y seco.

3.9.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.
 - ▶ Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse de forma irreparable.
 - ▶ Guardar el acumulador limpio y seco.
 - ▶ Guardar el acumulador en un espacio cerrado.
 - ▶ Guardar el acumulador separado del soplador.
 - ▶ Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - ▶ No guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas, 18.3.

3.10 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocado el acumulador, se puede conectar el soplador de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con chorros de agua u objetos puntiagudos pueden dañar el soplador y el acumulador. En el caso de que el soplador o el acumulador no se limpien tal como se especifica en este manual de instrucciones, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
 - ▶ Limpiar el soplador y el acumulador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de que no se efectúe correctamente el mantenimiento o la reparación del soplador o el acumulador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
 - ▶ No realizar el mantenimiento y la reparación del soplador y el acumulador uno mismo.
 - ▶ En el caso de que haya que realizar el mantenimiento o la reparación del soplador o el acumulador: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4 Preparar el soplador para el trabajo

4.1 Preparar el soplador para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
 - Soplador, 3.6.1.
 - Acumulador, 3.6.2.
- ▶ Comprobar el acumulador, 10.2.
- ▶ Cargar el acumulador completamente tal como se describe en el manual de instruccio-

nes de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

- ▶ Limpiar el soplador, 15.1.
- ▶ Montar el tubo de soplado, 7.1.
- ▶ Comprobar los elementos de mando, 10.1.
- ▶ Si no se pueden realizar estos pasos: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4.2 Conectar el acumulador con una interfaz inalámbrica Bluetooth® a la app de STIHL connected

- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el terminal móvil.
- ▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador, 6.1.
- ▶ Descargar la aplicación de STIHL connected de la app de Store en el terminal móvil y crear una cuenta.
- ▶ Abrir la aplicación STIHL connected y registrarse.
- ▶ Añadir el acumulador a la aplicación de STIHL connected y seguir las instrucciones en la pantalla.

Las posibilidades de contacto y otras informaciones se pueden encontrar en <https://support.stihl.com> o en la aplicación STIHL connected.

La aplicación STIHL connected está disponible en función del mercado.

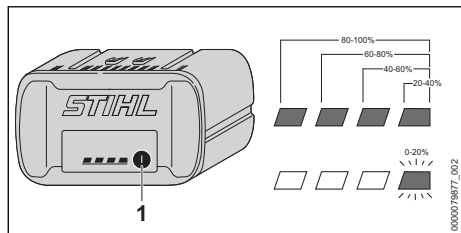
5 Cargar el acumulador y LEDs

5.1 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintos factores, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 18.4. El tiempo de carga efectivo puede diferir del indicado. Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Cargar el acumulador tal y como se especifica en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Visualizar el estado de carga



- Pulsar la tecla (1).
Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

5.3 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga o las averías de la motoguadaña. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones, 17.

En el soplador o en el acumulador existe una perturbación.

6 Activar y desactivar la interfaz inalámbrica de Bluetooth®

6.1 Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

- Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo luzca en azul durante unos 3 segundos.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está activada.

6.2 Desactivar la interfaz inalámbrica Bluetooth®

- Si el acumulador dispone de una interfaz inalámbrica Bluetooth®: presionar la tecla y mantenerla oprimida hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo parpadee seis veces en azul.

La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador está desactivada.

6.3 Restablecer el acumulador al ajuste de fábrica con una interfaz inalámbrica Bluetooth® (solo AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

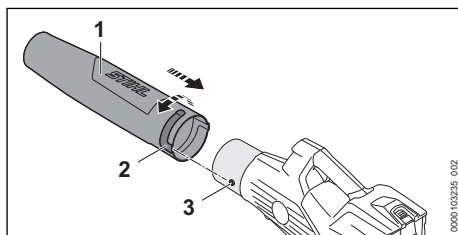
Si se restablece el ajuste de fábrica del acumulador, se borrarán todos los datos específicos del usuario.

- Oprimir con rapidez el pulsador 4 veces seguidas y, la cuarta vez, mantenerlo oprimido hasta que el LED "BLUETOOTH®" junto al símbolo parpadee en azul.
- Soltar el pulsador inmediatamente.
- Conectar el acumulador a la aplicación STIHL connected y comprobar si se han borrado todos los datos específicos del usuario.

7 Ensamblar el soplador

7.1 Montar el tubo de soplado

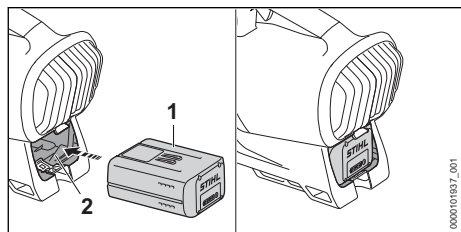
- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.



- Alinear el tubo de soplado (1) como se muestra en la imagen.
- Poner el perno (3) y el orificio (2) a la misma altura.
- Montar el tubo de soplado (1) en la carcasa.
- Girar el tubo de soplado (1) hasta que encastre.
El tubo de soplado ya no se tiene que desmontar.

8 Colocar y sacar el acumulador

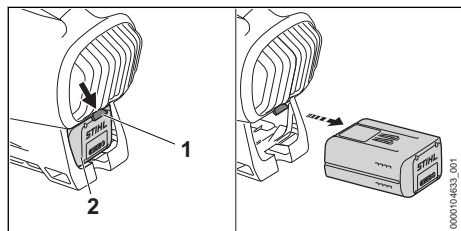
8.1 Colocar el acumulador



- Presionar el acumulador (1) en su cavidad (2) hasta el tope. El acumulador (1) encaja con un clic y queda bloqueado.

8.2 Sacar el acumulador

- Mantener una mano delante de la cavidad para el acumulador, de manera que el acumulador (2) no pueda caerse.

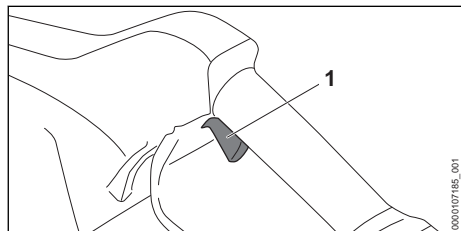


- Presionar la palanca de bloqueo (1). El acumulador (2) está desbloqueado y se puede sacar.

9 Conectar y desconectar el soplador

9.1 Conectar el soplador

- Sujetar el soplador por la empuñadura de mando con una mano, de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.



- Oprimir la palanca de mando (1) con el dedo índice y mantenerla oprimida.

El soplador acelera y sale aire de la tobera.

Cuanto más se apriete la palanca de mando (1), más aire sale de la tobera.

9.2 Desconectar el soplador

- Soltar la palanca de mando. Ya no sale aire de la tobera.
- Si sigue saliendo aire de la tobera: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador está averiado.

10 Comprobar el soplador y el acumulador

10.1 Comprobar los elementos de mando

Palanca de mando

- Sacar el acumulador.
- Oprimir la palanca de mando.
- Si la palanca de mando se mueve con dificultad o no vuelve por sí misma a la posición de salida: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. La palanca de mando está averiada.

Conectar el soplador

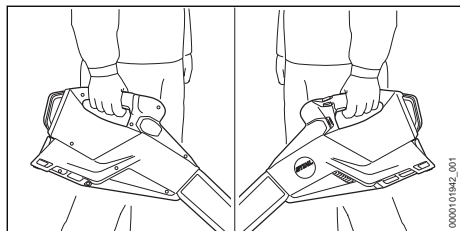
- Colocar el acumulador.
- Oprimir la palanca de mando y mantenerla oprimida. Sale aire de la tobera.
- Si 3 LEDs parpadean en rojo en el acumulador: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador presenta una avería.
- Soltar la palanca de mando. Ya no sale aire de la tobera.
- Si sigue saliendo aire de la tobera, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. El soplador está averiado.

10.2 Comprobar el acumulador

- Pulsar la tecla en el acumulador. Los LEDs lucen o parpadean.
- Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. Hay una perturbación en el acumulador.

11 Trabajar con el soplador

11.1 Sujetar y guiar el soplador

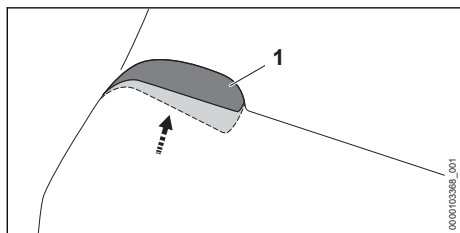


- Sujetar y manejar el soplador con una mano en la empuñadura de mando, de manera que el dedo pulgar abraza dicha empuñadura.

11.2 Activar la función Boost

Estando activada la función Boost, el soplador sopla a potencia máxima.

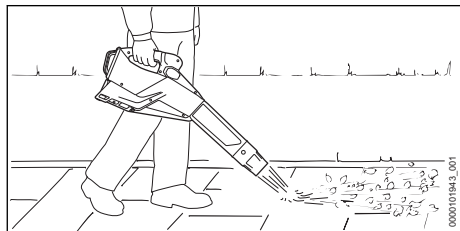
La función Boost influye en el tiempo de funcionamiento del acumulador. Cuanto más tiempo está activada la función Boost, tanto más corto es el tiempo de funcionamiento del acumulador.



- Presionar a fondo la palanca de mando (1) y mantenerla presionada.
La función Boost está activada.

Al soltar la palanca de mando (1), la función Boost está desactivada.

11.3 Soplar



- Orientar la tobera hacia el suelo.
- Caminar hacia delante de forma lenta y controlada.

En caso de interrumpir el trabajo, depositar el soplador sobre una base seca.

Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo,  18.4.

12 Después del trabajo

12.1 Después del trabajo

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.
- Si el soplador está mojado, dejarlo secar.
- Si el acumulador está mojado o húmedo: dejar que se seque,  18.4.
- Limpiar el soplador.
- Limpiar el acumulador.

13 Transporte

13.1 Transportar el soplador

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.

Llevar el soplador

- Llevar el soplador por la empuñadura de mando con una mano.

Transportar el soplador en un vehículo

- Asegurar el soplador, de manera que este no pueda volcar ni moverse.

13.2 Transportar el acumulador

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.
- Asegurarse de que el acumulador se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse dentro del embalaje.
- Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

El acumulador está sujeto a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. El acumulador está clasificado como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Almacenamiento

14.1 Guardar el soplador

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.

- Guardar el soplador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El soplador no puede volcar ni moverse.
 - El soplador está fuera del alcance de los niños.
 - El soplador está limpio y seco.

14.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED luciendo en verde).

- Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
 - El acumulador está fuera del alcance de los niños.
 - El acumulador está limpio y seco.
 - El acumulador está en un espacio cerrado.
 - El acumulador está separado del soplador.
 - Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
 - El acumulador no se ha guardado fuera de los límites de temperatura indicados,  18.3.

INDICACIÓN

- Si el acumulador no se ha guardado de tal manera como se describe en este manual de instrucciones, el acumulador se puede descargar profundamente y, por ello, dañarse de forma irreparable.
 - Cargar un acumulador que esté descargado antes de guardarlo. STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).

- Guardar el acumulador separado del soplador.

15 Limpiar

15.1 Limpiar el soplador

- Desconectar el soplador y sacar el acumulador.
- Limpiar el soplador con un paño húmedo.
- Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- Quitar los cuerpos extraños de la cavidad para el acumulador y limpiar dicha cavidad con un paño húmedo.
- Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador con un pincel o con un cepillo blando.
- Limpiar la rejilla protectora con un pincel o con un cepillo blando.

15.2 Limpiar el acumulador

- Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

16 Mantenimiento y reparación

16.1 Mantenimiento y reparación del soplador

El usuario no puede realizar por sí mismo el mantenimiento y la reparación del soplador.

- Si hay que realizar el mantenimiento del soplador o si este está averiado o dañado: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

16.2 Mantenimiento y reparación del acumulador

El acumulador no requiere mantenimiento ni se ha de reparar.

- Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.

17 Subsancar las perturbaciones

17.1 Subsancar las averías del soplador o el acumulador

Anomalía	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
El soplador no se pone en marcha al conectarlo.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	► Cargar por completo el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED luce en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriar o calentar el acumulador.
	3 LEDs parpadean en rojo.	El soplador presenta una avería.	► Sacar el acumulador.

Anomalia	LEDs en el acumulador	Causa	Remedio
			▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ▶ Colocar el acumulador. ▶ Conectar el soplador. ▶ Si 3 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el soplador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LEDs lucen en rojo.	El soplador está demasiado caliente.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Dejar enfriar el soplador.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el acumulador.	▶ Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ▶ Conectar el soplador. ▶ Si 4 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre el soplador y el acumulador está interrumpida.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ▶ Colocar el acumulador.
		El soplador y el acumulador están húmedos.	▶ Dejar secar el soplador o el acumulador,  18.4.
El soplador se desconecta mientras está funcionando.	3 LEDs lucen en rojo.	El soplador está demasiado caliente.	▶ Sacar el acumulador. ▶ Dejar enfriar el soplador.
		Existe una avería eléctrica.	▶ Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ▶ Conectar el soplador.
El tiempo de funcionamiento del soplador es demasiado corto.		El acumulador no está completamente cargado.	▶ Cargar por completo el acumulador tal como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Se ha sobrepasado la vida útil del acumulador.	▶ Sustituir el acumulador.
El acumulador con  no se puede encontrar con la aplicación STIHL connected.		La interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil está desactivada.	▶ Activar la interfaz inalámbrica Bluetooth® en el acumulador o en el terminal móvil.
		La distancia entre el acumulador y el terminal móvil es demasiado grande.	▶ Reducir la distancia,  18.2. ▶ Si sigue sin encontrarse el acumulador con la aplicación de STIHL connected: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

17.2 Soporte del producto y ayuda para su uso

Acuda a su distribuidor especializado STIHL para obtener soporte del producto y ayuda para su uso.

Puede encontrar las posibilidades de contacto y más información en <https://support.stihl.com> o www.stihl.com.

18 Datos técnicos

18.1 Soplador STIHL BGA 110.0

- Acumuladores admisibles:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Fuerza de soplado: 19 N
- Velocidad máxima del aire: 70,6 m/s
- Velocidad media del aire: 59 m/s
- Paso de aire: 914 m³/h
- Peso sin acumulador: 2,4 kg

- Tipo de protección eléctrica: IPX4 (protección contra agua de salpicaduras en general)

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

18.2 Acumulador STIHL AP

- Tecnología de acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características
- Interfaz inalámbrica Bluetooth® (solo para acumuladores con ):
 - Conexión de datos: Bluetooth® 5.1. El terminal móvil tiene que ser compatible con Bluetooth® Low Energy 5.0 y con Generic Access Profile (GAP).
 - Banda de frecuencia: banda ISM 2,4 GHz
 - Potencia máx. de transmisión emitida: 1 mW
 - Alcance de la señal: aprox. 10 m. La potencia de la señal depende de las condiciones ambientales y del terminal móvil. El alcance puede variar enormemente en función de las condiciones externas, incluido el receptor utilizado. Dentro de espacios cerrados y a través de barreras metálicas (por ejemplo, paredes, estanterías, maletas) el alcance puede ser considerablemente inferior.
 - Requerimientos al sistema operativo del terminal móvil: Android o iOS (en la versión actual o superior)

El rendimiento del acumulador puede variar en función de producto de acumulador utilizado.

18.3 Límites de temperatura



ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias del entorno, puede incendiarse o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
 - ▶ No cargar el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No utilizar el soplador o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
 - ▶ No guardar el soplador o el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.

18.4 Márgenes de temperatura recomendados

Para lograr un rendimiento óptimo del soplador y el acumulador, observar los siguientes márgenes de temperatura:

- Cargar: + 5 °C a + 40 °C
- Utilizar: - 10 °C a + 40 °C
- Guardar: - 20 °C a + 50 °C

Si el acumulador se carga, se utiliza o se guarda fuera de los márgenes de temperatura recomendados, se puede reducir el rendimiento.

Si el acumulador está mojado o húmedo, dejar secar el acumulador durante 48 h a más de + 15 °C y a menos de + 50 °C, así como a una humedad del aire inferior al 70 %. Si la humedad del aire es superior, ello puede prolongar el tiempo de secado.

18.5 Valores de sonido y vibraciones

STIHL recomienda utilizar un protector de los oídos.

- Nivel de presión acústica L_{pA} medido según la norma IEC 62841-4-6: 82 dB(A), incertidumbre K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{WA} medido según la norma IEC 62841-4-6: 88 dB(A), incertidumbre K_{WA} : 2 dB(A)
- Nivel de potencia acústica garantizado L_{WAd} medido según la 2000/14/CE: 90 dB(A).
- Valor de vibración a_{hv} medido según la IEC 62841-4-6: empuñadura de mando: 0,5 m/s², incertidumbre K_a : 2,0 m/s²
- Valor de vibración p_F determinado según la EN ISO 5349-3:
 - Empuñadura de mando: 8 m/s², incertidumbre K_p : 2 m/s²

Los valores de sonido y vibración indicados se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar una comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de sonido y vibraciones realmente efectivos pueden diferir de los valores indicados en función del tipo de la aplicación y el accesorio utilizado. Los valores de sonido y vibraciones indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga de sonido y las vibraciones. La carga de sonido y vibraciones reales debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que el equipo eléctrico está apagado, y aquellos

en los que, si bien está encendido, funciona sin carga.

Para la información relativa al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach.

19 Piezas de repuesto y accesorios

19.1 Piezas de repuesto y accesorios

STIHL Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

20 Gestión de residuos

20.1 Desechar el soplador y el acumulador

La administración municipal o los distribuidores especializados STIHL ofrecen información sobre la gestión de residuos.

Una gestión indebida puede dañar la salud y el medio ambiente.

- Llevar los productos STIHL incluido el embalaje a un punto de recogida adecuado para el reciclado con arreglo a las prescripciones locales.
- No echarlos a la basura doméstica.

21 Conformidad con la normativa de la UE

La Declaración de conformidad de la UE está disponible en stihl.link/compliance.

Hay disponible un formulario para informar de vulnerabilidades de seguridad en vdp.stihl.com.

22 Direcciones

www.stihl.com

23 Indicaciones de seguridad generales para herramientas eléctricas

23.1 Introducción



ADVERTENCIA

- Lea íntegramente las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y datos técnicos que se proveen con esta herramienta eléctrica. La inobservancia de las siguientes instrucciones pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Conservar todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para consultarlas en el futuro.**

El término de "herramienta eléctrica" utilizado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) o a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (sin cable de red).

23.2 Seguridad en el lugar de trabajo

- a) **Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o la falta de iluminación en las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno que albergue riesgo de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o materiales en polvo combustibles.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender los materiales en polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras está utilizando la herramienta eléctrica.** En caso de distracción, puede perder el control sobre la herramienta eléctrica.

23.3 Seguridad eléctrica

- a) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** El riesgo de recibir una

descarga eléctrica aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.

23.4 Seguridad de personas

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice ninguna herramienta eléctrica si estuviese cansado o si se encuentra bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Una simple distracción momentánea durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b) **Utilice un equipo de protección personal y póngase siempre unas gafas protectoras.** El riesgo de lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado, como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores para los oídos.
- c) **Evite una puesta en marcha accidental. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla a la toma de corriente y/o a la batería, y antes de recogerla o transportarla.** Si al transportar la herramienta eléctrica lleva el dedo puesto en el interruptor, o si la enchufa en la toma de corriente mientras está encendida, ello puede provocar accidentes.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o la llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza en rotación de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.
- e) **Evite adoptar posturas arriesgadas. Adopte una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse situaciones inesperadas.
- f) **Póngase una ropa de trabajo apropiada. No utilice ropa holgada ni artículos de joyería. Mantenga el pelo y la ropa alejados de piezas que estén en movimiento.** La ropa holgada, los artículos de joyería y el pelo largo se pueden enganchar en las piezas en movimiento.
- g) **Cuando sea posible montar equipos de aspiración o recogida de polvo, se deben conectar y utilizar correctamente.** El empleo de estos equipos de aspiración puede reducir los riesgos derivados del polvo.

- h) **No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad ni pase por alto las normas de seguridad para herramientas eléctricas, aun cuando esté familiarizado con ellas por haberlas utilizado con mucha frecuencia.** Actuar sin poner atención puede provocar graves lesiones en fracciones de segundos.

23.5 Uso y manejo de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica destinada a tal fin para realizar su trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b) **No utilice herramientas eléctricas cuyo interruptor esté defectuoso.** Las herramientas eléctricas que ya no se puedan encender o apagar son peligrosas y deben repararse.
- c) **Quite el enchufe de la red y/o saque la batería antes de modificar los ajustes de la herramienta eléctrica, cambiar las piezas del instrumento de inserción o guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
- d) **Guarde fuera del alcance de los niños las herramientas eléctricas que no utilice. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las utilizan personas inexpertas.
- e) **Cuide la herramienta eléctrica y el instrumento de inserción con esmero. Controle si las piezas móviles funcionan correctamente y sin atascarse, y si existen piezas rotas o tan deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Encargue la reparación de piezas defectuosas antes de volver a usar la herramienta eléctrica. Muchos de los accidentes tiene su origen en el mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas con cantos de corte afilados que están cuidadas correctamente se atascan menos y se manejan mejor.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, el instrumento de inserción, los instrumentos de**

inserción, etc. con arreglo a estas instrucciones. Al hacerlo, tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede originar situaciones peligrosas.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro ni el control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

23.6 Uso y trato de la herramienta de acumulador

- a) **Cargue los acumuladores únicamente con los cargadores recomendados por el fabricante.** Existe riesgo de incendio del cargador, si se intenta cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para dicho cargador.
- b) **Emplee únicamente los acumuladores previstos en cada caso para las herramientas eléctricas.** El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar lesiones y el riesgo de incendio.
- c) **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador pueden causar quemaduras o un incendio.
- d) **La utilización inadecuada del acumulador puede provocar fugas de líquido del mismo. Evite el contacto con dicho líquido. En caso de un contacto casual, enjuagar el área afectada con agua. En caso de contacto con los ojos, acuda además inmediatamente a un médico.** El líquido que sale del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras en la misma.
- e) **No utilice ningún acumulador que esté dañado o modificado.** Los acumuladores que estén dañados o modificados se pueden comportar imprevisiblemente y encenderse, explotar o provocar otros peligros.
- f) **No exponga un acumulador al fuego o temperaturas demasiado elevadas.** El fuego o temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
- g) **Observe todas las instrucciones para realizar la carga y no cargue nunca el acumulador o**

la herramienta de acumulador fuera del margen de temperatura indicado en el manual de instrucciones. La carga errónea o realizar la carga fuera del margen de temperatura admitido puede destruir el acumulador y aumentar el peligro de incendio.

23.7 Servicio Técnico

- a) **Encargue la reparación de su herramienta eléctrica a un profesional cualificado, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente de este modo se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No realizar nunca el mantenimiento de un acumulador que esté dañado.** Cualquier mantenimiento de acumuladores solo es asunto del fabricante o de puntos de post-venta provistos de los correspondientes poderes.

23.8 Indicaciones relativas a la seguridad para sopladores

- a) **No utilice el soplador cuando haga mal tiempo, especialmente si existe peligro de tormentas.** De esta manera, se reduce el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- b) **Póngase protectores para los ojos y los oídos.** Un equipamiento de protección personal adecuado reduce el riesgo de lesiones.
- c) **Al trabajar con el soplador, póngase siempre calzado antideslizante y protector. No trabaje nunca descalzo o con sandalias.** De esta manera se reduce el peligro de lesionarse los pies.
- d) **No se ponga ropa holgada o accesorios como chales, cuerdas, cadenas, cintas, etc., que pueden ser absorbidos por la entrada de aire. Recójase el pelo largo o cúbralo para que no pueda ser absorbido.** Al introducirse alguna de estas cosas en la entrada de aire puede aumentar el riesgo de lesiones.
- e) **Mantenga alejadas a otras personas cuando trabaje con el soplador.** La basura despedida puede aumentar el riesgo de lesiones.
- f) **No dirija nunca la tobera de soplado hacia personas, animales o ventanas. Preste especial atención al soplar la basura cerca de objetos fijos, como árboles, coches o paredes, ya que esta puede rebotar con ellos.** Los objetos despedidos pueden aumentar el riesgo de lesiones.

- g) **No utilice el soplador para soplar objetos ardiendo o humeando, como p. ej. cigarillos, cerillas o ceniza.** Estos focos de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.
- h) **No toque el ventilador estando en rotación. Desconecte el soplador y espere a que se pare el ventilador antes de quitar alguna pieza que permita el acceso al ventilador.** Ello disminuye el riesgo de lesiones provocadas por piezas que estén en movimiento.
- i) **Asegúrese de que el interruptor esté desconectado antes de quitar el material que haya quedado atrapado o antes de realizar el mantenimiento del soplador.** La puesta en funcionamiento accidental del soplador al quitar el material que ha quedado atrapado o al realizar el mantenimiento puede aumentar el riesgo de lesiones.

Innehållsförteckning

1	Information bruksanvisningen.....	48
2	Översikt.....	49
3	Säkerhetsanvisningar.....	49
4	Förbered lövblåsen.....	53
5	Ladda batteriet och lampor.....	54
6	Aktivera och avaktivera Bluetooth®-radio-gränssnitt.....	54
7	Montera lövblåsen.....	54
8	Sätt in och ta ut batteriet.....	55
9	Sätt på och stäng av lövblåsen.....	55
10	Kontrollera fläkten och batteriet.....	55
11	Arbeta med lövblåsen.....	56
12	Efter arbetet.....	56
13	Transport.....	56
14	Förvaring.....	56
15	Rengöring.....	57
16	Underhåll och reparation.....	57
17	Felavhjälpning.....	57
18	Tekniska data.....	58
19	Reservdelar och tillbehör.....	59
20	Kassering.....	59
21	EU-överensstämmelse.....	59
22	Adresser.....	59
23	Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg.....	60

VIKTIGT! LÄS, FÖRSTÅ OCH SPARA FÖRE ANVÄNDNING.

1 Information bruksanvisningen

1.1 Aktuella dokument

Följ de lokala säkerhetsföreskrifterna.

- Läs följande kompletterande dokument till den här bruksanvisningen, se till att du förstått dem och spara dem:
- Bruksanvisning till batteriet STIHL AR
 - Bruksanvisningen "AP-väska med anslutningskabel" i kombination med ADA 100
 - Säkerhetsanvisningar för batteriet STIHL AP
 - Bruksanvisning till laddarna STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Säkerhetsföreskrifter för batterier och produkter med inbyggda batterier från STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

Mer information om STIHL connected, kompatibla produkter och Vanliga frågor och svar finns på www.connect.stihl.com eller hos en STIHL-återförsäljare.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och tillhör Bluetooth SIG, Inc. STIHL har licens för all användning av detta ordmärke/logotyperna.

Batterier med  är utrustade med Bluetooth®-gränssnitt. Lokala driftrestriktioner (exempelvis i flygplan eller på sjukhus) måste observeras.

1.2 Varningar i texten



VARNING

- Varnar för faror som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.
 - Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

OBS!

- Varnar för faror som kan leda till materialskador.
 - Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

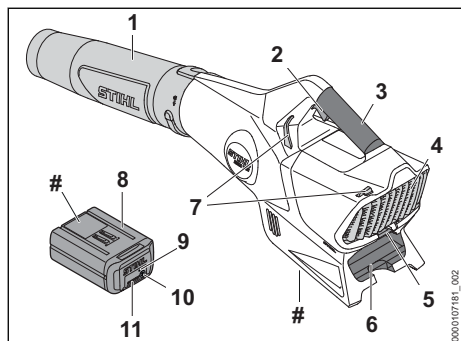
1.3 Symboler i texten



Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

2 Översikt

2.1 Lövlås



- 1 Blåsrör**
Blåsröret med integrerat munstycke styr och fokuserar luftflödet.
 - 2 Strömbrytare**
Strömbrytaren sätter på och stänger av lövlåsen.
 - 3 Manöverhandtag**
Manöverhandtaget används för att manövrera, styra och bära lövlåsen.
 - 4 Skyddsgaller**
Skyddsgallret skyddar användaren mot rörliga delar i lövlåsen.
 - 5 Spärrarm**
Spärrarmen håller fast batteriet i batterifacket.
 - 6 Batterifack**
I batterifacket sitter batteriet.
 - 7 Lyftögla**
Lyftöglorna används för att hänga upp en ryggsäck.
 - 8 Batteri**
Batteriet försörjer lövlåsen med energi.
 - 9 LED-lampa "BLUETOOTH®" (endast för batterier med )**
LED-lampan visar aktivering och inaktivering av Bluetooth®-gränssnittet.
 - 10 Tryckknapp**
Tryckknappen aktiverar lamporna på batteriet. Den aktiverar och avaktiverar Bluetooth®-radiogränssnittet (om sådant finns).
 - 11 LED-lampor**
LED-lamporna indikerar batteriets laddningsstatus och eventuella fel.
- # Typskylt med maskinens serienummer

2.2 Symboler

Symbolerna kan finnas på lövlåsen och batteriet och har följande innebörd:

-  Blåsröret monteras i denna riktning.
-  Blåsröret demonteras i denna riktning.
-  1 LED-lampa lyser rött. Batteriet är för varmt eller för kallt.
-  4 LED-lampor blinkar rött. Batteriet har ett fel.
-  **LWA** Garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG i dB(A) för att jämföra buller från produkter.
-  Detta batteri laddas med en STIHL-laddare. Tillåtna laddare anges i dessa säkerhetsanvisningar.
-  Batteriet har ett Bluetooth®-gränssnitt och kan anslutas till STIHL connected-appen.
-  Informationen bredvid symbolen anger batteriets energiinnehåll enligt batteritillverkarens specifikation. Energiinnehållet som finns under användningen är lägre.
-  Släng inte produkten i hushållsavfallet.
-  Denna symbol indikerar platsen för den självhäftande Smart Connector på produkten.

3 Säkerhetsanvisningar

3.1 Varningssymboler

Varningssymbolerna på lövlåsen eller batteriet har följande innebörd:

-  Följ säkerhetsanvisningarna och vidta rätt åtgärder.
-  Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.
-  Använd skyddsglasögon.
-  Följ säkerhetsanvisningarna för föremål som kan slungas iväg och åtgärderna för att förebygga detta.
-  Sätt upp långt hår så att det inte kan dras in i lövlåsen.



Ta ur batteriet under arbetspauser, transport, förvaring, underhåll och reparation.



Håll ett säkerhetsavstånd.



Skydda batteriet mot värme och eld.



Doppa inte batteriet i vätska.

3.2 Avsedd användning

Lövlåsen STIHL BGA 110.0 används för att blåsa bort löv, gräs, papper och liknande.

Lövlåsen kan användas när det regnar.

Lövlåsen drivs med ett batteri STIHL AP eller STIHL AR.

Batteriet med  möjliggör, i kombination med STIHL connected-appen, anpassning och överföring av batteriinformation med hjälp av Bluetooth®-teknologi.

⚠ VARNING

- Batterier som inte är godkända av STIHL för lövlåsen kan orsaka brand och explosion. Personer kan skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.
 - ▶ Använd lövlåsen med ett batteri STIHL AP eller STIHL AR.
- Om lövlåsen eller batteriet inte används på avsett sätt kan det leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
 - ▶ Använd lövlåsen enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
 - ▶ Använd batteriet på det vis som beskrivs i denna bruksanvisning, i bruksanvisningen för STIHL AR-batteriet, i STIHL connected-appen och på www.connect.stihl.com.

3.3 Krav på användaren

⚠ VARNING

- Användare som inte fått instruktioner om maskinen inser inte eller kan inte förutse riskerna med lövlåsen och batteriet. Användaren eller andra personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.



▶ Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.

- ▶ Om lövlåsen eller batteriet lämnas vidare till en annan person ska bruksanvisningen medfölja.
- ▶ Kontrollera att användaren uppfyller följande krav:
 - Användaren är utbildad.
 - Användaren är i skick, både fysiskt, motoriskt och mentalt att använda lövlåsen och batteriet och att arbeta med dem. Om användaren är begränsad fysiskt, motoriskt eller mentalt får denne bara arbeta under uppsikt av en ansvarig person.
 - Användaren kan inse och förutse riskerna med lövlåsen och batteriet.
 - Användaren är myndig eller utbildas i ett arbete i enlighet med nationella bestämmelser under tillsyn.
 - Användaren har instruerats av en STIHL-återförsäljare eller en sakkunnig person innan denne använder lövlåsen för första gången.
 - Användaren är inte påverkad av alkohol, läkemedel eller droger.
- ▶ Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

3.4 Klädsel och utrustning

⚠ VARNING

- Under arbetet kan långt hår dras in i lövlåsen. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.
 - ▶ Sätt upp långt hår och se till att det inte når nedanför axlarna.
- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Användaren kan skadas.
 - ▶ Använd tätt åtsittande skyddsglasögon. Lämpliga skyddsglasögon har kontrollerats enligt standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nationella föreskrifter och finns att få med motsvarande märkning i handeln.
- ▶ Använd långbyxor.
- Damm kan virvla upp under arbetet. Damm som andas in kan skada hälsan och utlösa allergiska reaktioner.
 - ▶ Om damm virvlar upp ska en skyddsmask användas.



- Olämpliga kläder kan fastna i trä, buskage och i lövblåsen. Användaren kan skadas allvarligt om olämpliga kläder används.
 - Använd tätt sittande kläder.
 - Ta av sjarlar och smycken.
- Användaren kan halka om denna använder olämpliga skor. Användaren kan skadas.
 - Använd stabila, heltäckande skor med halksäker sula.

3.5 Arbetsområde och omgivning

3.5.1 Lövblås

▲ VARNING

- Utomstående personer, barn och djur kan inte uppfatta och bedöma farorna med lövblåsen och föremål som slungas iväg. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.



- Utomstående personer, barn och djur måste hållas utanför en omkrets på 15 m från arbetsområdet.

- Håll ett avstånd på 15 m till andra föremål.
- Lämna inte lövblåsen utan uppsikt.
- Se till att barn inte kommer åt att leka med lövblåsen.

- Elektriska komponenter på lövblåsen kan orsaka gnistor. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Personer kan skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.
 - Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.

3.5.2 Batteri

▲ VARNING

- Utomstående personer, barn och djur förstår inte och kan inte bedöma farorna med batteriet. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt.
 - Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd.
 - Lämna inte batteriet utan uppsikt.
 - Se till att barn inte kan leka med batteriet.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan börja brinna, explodera eller skadas irreversibelt om det utsätts för viss påverkan från omgivningen. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.



- Skydda batteriet mot värme och eld.
- Kasta inte batteriet i eld.

- Ladda, använd och förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturgränserna, **18.3.**



- Doppa inte batteriet i vätska.
- Håll batteriet borta från små metalldelar.
- Utsätt inte batteriet för högt tryck.
- Utsätt inte batteriet för mikrovågor.
- Skydda batteriet från kemikalier, salter och gödsel.

3.6 Säker användning

3.6.1 Lövblås

Lövblåsen är säker att använda när följande villkor uppfylls:

- Lövblåsen är oskadad.
- Lövblåsen är ren.
- Manöverdonen fungerar och är oförändrade.
- Originaltillbehör från STIHL används på lövblåsen.
- Tillbehöret är korrekt monterat.

▲ VARNING

- Vid inkorrekt användning fungerar eventuellt inte komponenterna och säkerhetsanordningarna som de ska. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Använd inte lövblåsen om den är trasig.
 - Om lövblåsen är nedsmutsad: rengör lövblåsen.
 - Låt batterifacket torka om det är blött eller fuktigt.
 - Gör inga ändringar på lövblåsen.
 - Om manöverdonen inte fungerar: Arbeta inte med lövblåsen.
 - Använd originaltillbehör från STIHL på lövblåsen.
 - Montera tillbehör enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen eller enligt tillbehörets bruksanvisning.
 - Stick inte in föremål i hålen på lövblåsen.
 - Byt ut utslitna eller skadade informationsskyltar.
 - Om något är oklart: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

3.6.2 Batteri

Batteriet är säkert att använda när följande uppfylls:

- Batteriet är oskadat.
- Batteriet är rent och torrt.
- Batteriet fungerar och har inte modifierats.

⚠ VARNING

- Om batteriet inte är i ett säkert skick kan det inte längre fungera på ett säkert sätt. Personer kan skadas allvarligt.
 - ▶ Arbeta bara med ett oskadat och fungerande batteri.
 - ▶ Ladda inte trasiga eller skadade batterier.
 - ▶ Rengör batteriet om det är smutsigt.
 - ▶ Låt batteriet torka om det är blött eller fuktigt  18.4.
 - ▶ Gör inga ändringar på batteriet.
 - ▶ Stick inte in föremål i hålen på batteriet.
 - ▶ Låt inte de elektriska kontakterna på batteriet komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
 - ▶ Öppna inte batteriet.
 - ▶ Byt ut utslitna eller skadade informationsskyltar.
- Det kan läcka ut vätska ur ett trasigt batteri. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen kan huden eller ögonen bli irriterade.
 - ▶ Undvik kontakt med vätskan.
 - ▶ Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med rikligt med vatten och tvål.
 - ▶ Vid kontakt med ögonen: Skölj ögonen med rikligt med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Ett trasigt eller skadat batteri kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador kan uppstå.
 - ▶ Om batteriet luktar konstigt eller ryker: Använd inte batteriet och håll det borta från brännbart material.
 - ▶ Om batteriet börjar brinna, försök att släcka branden med en brandsläckare eller vatten.

3.7 Arbeta

⚠ VARNING

- I vissa situationer kan det vara svårt att koncentrera sig. Det kan leda till att man snubblar, ramlar och skadas allvarligt.
 - ▶ Arbeta lugnt och metodiskt.
 - ▶ Om ljusförhållandena och sikten är dåliga: Arbeta inte med lövblåsen.
 - ▶ Använd lövblåsen ensam.
 - ▶ Arbeta inte över axelhöjd.
 - ▶ Var uppmärksam på hinder.
 - ▶ Stå på marken och ha god balans när du arbetar. Om du måste arbeta uppe i luften: Använd en lyftplattform eller en säker ställning.
 - ▶ Om du börjar bli trött: Ta en paus i arbetet.

- ▶ Blås i vindriktningen.

- Föremål kan slungas iväg med hög hastighet under arbetet. Det kan leda till person- och djurskador eller materialskador.



- ▶ Blås inte mot människor, djur eller föremål.

- Om lövblåsen förändras under arbetet eller beter sig konstigt är det möjligt att den inte är i säkert skick. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.
 - ▶ Avsluta arbetet, ta ur batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.
- Lövblåsen kan vibrera under arbetet.
 - ▶ Ta paus i arbetet.
 - ▶ Om du får problem med blodcirkulationen: Uppsök läkare.
- Lövblåsen kan laddas upp elektrostatiskt till följd av damm som virvlar upp. Vid vissa omgivningsförhållanden (t.ex. torra miljöer) kan lövblåsen plötsligt laddas ur och gnistor kan uppstå. Gnistorna kan orsaka brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Personer kan skadas allvarligt eller dödas och materiella skador kan uppstå.
 - ▶ Använd inte maskinen i brandfarlig eller explosiv miljö.
- I en farlig situation kan man få panik och kan eventuellt inte få av sig ryggsäcken. Det kan leda till att användaren skadas allvarligt.
 - ▶ Öva på att ta av dig ryggsäcken.
 - ▶ Använd inte flera ryggsäckar samtidigt.

3.8 Transport

3.8.1 Lövblås

⚠ VARNING

- Lövblåsen kan välta eller röra sig under transporten. Det kan leda till personskador eller materialskador.



- ▶ Ta ut batteriet.

- ▶ Säkra lövblåsen med spännremmar, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.

3.8.2 Batteri

⚠ VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas och saksador kan uppstå om batteriet utsätts för specifik miljöpåverkan.

- Transportera inte batteriet om det är skadat.
- Batteriet kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personskador och saskskador.
 - Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
 - Se till att förpackningen inte kan röra sig.

3.9 Förvaring

3.9.1 Lövblås

▲ VARNING

- Barn känner inte till farorna med lövblåsen. Barn kan skadas allvarligt.



- Ta ut batteriet.

- Förvara lövblåsen utom räckhåll för barn.
- De elektriska kontakterna på lövblåsen och metalldelarna kan korrodera på grund av fukt. Lövblåsen kan skadas.



- Ta ut batteriet.

- Förvara lövblåsen på en ren och torr plats.

3.9.2 Batteri

▲ VARNING

- Barn kan inte förstå och bedöma farorna med batteriet. Barn kan skadas allvarligt.
 - Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas irreparabelt om det utsätts för viss påverkan från omgivningen.
 - Förvara batteriet på en ren och torr plats.
 - Förvara batteriet i ett stängt utrymme.
 - Förvara inte batteriet tillsammans med lövblåsen.
 - Om batteriet förvaras i laddaren: Dra ut elkontakten och förvara batteriet med en laddningsnivå mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor som lyser grönt).
 - Förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturgränserna, 18.3.

3.10 Rengöring, underhåll och reparation

▲ VARNING

- Om batteriet sitter i under rengöring, underhåll eller reparation kan lövblåsen plötsligt starta.

Detta kan orsaka allvarliga personskador och materialskador.



- Ta ut batteriet.

- Skarpa rengöringsmedel, rengöring med vattenstråle eller spetsiga föremål kan skada lövblåsen och batteriet. Om lövblåsen eller batteriet inte rengörs enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen slutar eventuellt komponenterna och säkerhetsanordningarna att fungera. Personer kan skadas allvarligt.
 - Rengör lövblåsen och batteriet på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Om lövblåsen eller batteriet inte underhålls eller repareras på rätt sätt kan vissa komponenter inte längre fungera ordentligt och säkerhetsanordningar kan försättas ur funktion. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
 - Underhåll och reparera inte lövblås eller batteri själv.
 - Om lövblåsen eller batteriet måste underhållas eller repareras: kontakta en STIHL-återförsäljare.

4 Förbered lövblåsen

4.1 Förbereda lövblåsen

Före varje användning måste följande steg utföras:

- Kontrollera att följande komponenter befinner sig i säkert skick:
 - Lövblås, 3.6.1.
 - Batteri, 3.6.2.
- Kontrollera batteriet, 10.2.
- Ladda batteriet fullt enligt beskrivningen i bruksanvisningen till laddarna STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- Rengör lövblåsen 15.1.
- Montera blåsroret, 7.1.
- Kontrollera manöverdonen, 10.1.
- Om de här stegen inte kan utföras: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare.

4.2 Anslut batteriet med Bluetooth®-gränssnitt till STIHL connected-appen

- Aktivera Bluetooth®-gränssnittet på den mobila slutenheten.
- Aktivera Bluetooth®-gränssnittet på batteriet, 6.1.

- Ladda ner STIHL connected-appen från App Store på den mobila slutenheten och skapa ett konto.
- Öppna STIHL connected-appen och logga in.
- Lägg till batteriet i STIHL connected-appen och följ instruktionerna på skärmen.

Kontaktuppgifter och mer information finns på <https://support.stihl.com> eller i STIHL connected-appen.

STIHL connected-appen är tillgänglig beroende på vilken marknad du befinner dig.

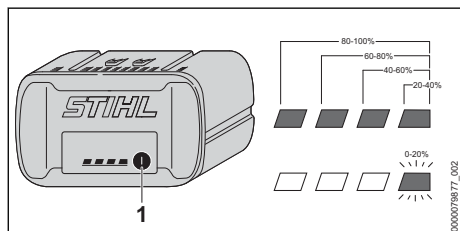
5 Ladda batteriet och lampor

5.1 Ladda batteriet

Laddningstiden beror på olika faktorer som batteriets temperatur eller omgivningstemperaturen. Följ de rekommenderade temperaturintervallen för optimal prestanda, 18.4. Den faktiska laddningstiden kan avvika från den angivna laddningstiden. Laddningstiden anges på www.stihl.com/charging-times.

- Ladda batteriet enligt beskrivningen i bruksanvisningen för laddare STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Visa laddningsnivån



- Tryck på knappen (1). LED-lamporna lyser grönt i ca 5 sekunder och visar laddningsstatus.
- Om höger LED-lampa blinkar grönt: Ladda batteriet.

5.3 Lampor på batteriet

Lamporna indikerar batteriets laddning och fel. Lamporna kan lysa eller blinka rött eller grönt.

Om lamporna lyser eller blinkar grönt indikeras batterinivån.

- Om lamporna lyser eller blinkar rött: Åtgärda felen, 17.

Det finns ett fel på lövblåsen eller batteriet.

6 Aktivera och avaktivera Bluetooth®-radiogränssnitt

6.1 Aktivera Bluetooth®-gränssnitt

- Om batteriet har ett Bluetooth®-gränssnitt: Tryck på tryckknappen och håll den intryckt tills LED-lampan "BLUETOOTH®" lyser blått i ca 3 sekunder bredvid symbolen . Bluetooth®-gränssnittet på batteriet är aktiverat.

6.2 Inaktivera Bluetooth®-gränssnitt

- Om batteriet har ett Bluetooth®-gränssnitt: Tryck på tryckknappen och håll den intryckt tills LED-lampan "BLUETOOTH®" blinkar blått sex gånger bredvid symbolen . Bluetooth®-gränssnittet på batteriet är inaktiverat.

6.3 Återställ batteriet med Bluetooth®-gränssnitt till fabriksinställningen (endast AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

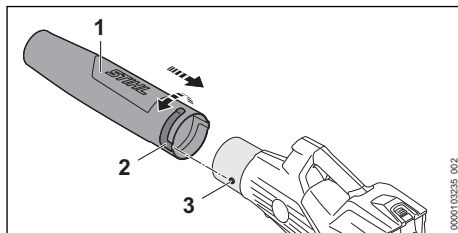
Alla användarspecifika data raderas när batteriet återställs till fabriksinställningen.

- Tryck på tryckknappen 4 gånger snabbt efter varandra och håll den intryckt den fjärde gången tills LED-lampan "BLUETOOTH®" blinkar blått bredvid symbolen .
- Släpp tryckknappen direkt.
- Anslut batteriet med STIHL connected-appen och kontrollera om alla användarspecifika data har raderats.

7 Montera lövblåsen

7.1 Montera blåsroret

- Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.

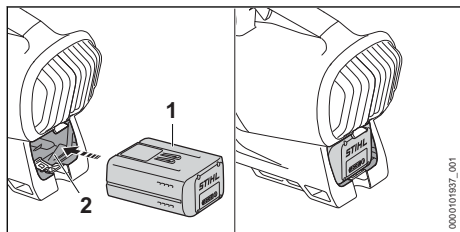


- Justera blåsroret (1) enligt bilden.
- Se till att tappen (3) och hålet (2) är på samma höjd.
- Skjut på blåsroret (1) på höljet.

- Vrid blåsröret (1) tills det hakar fast. Blåsröret får inte tas loss igen.

8 Sätt in och ta ut batteriet

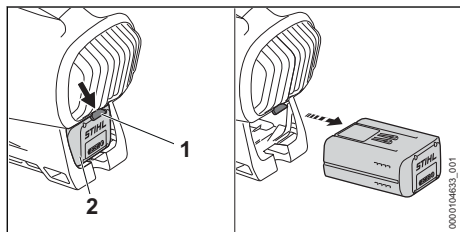
8.1 Sätta i batteriet



- Tryck in batteriet (1) så långt det går i batterifacket (2). Batteriet (1) hakar i med ett klick och sitter fast.

8.2 Ta ut batteriet

- Håll en hand framför batterifacket så att batteriet (2) inte kan ramla ut.

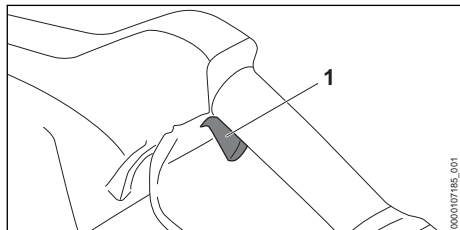


- Tryck på spärrarmen (1). Batteriet (2) har lossats och kan tas ut.

9 Sätt på och stäng av lövblåsen

9.1 Sätta på lövblåsen

- Håll lövblåsen med en hand i manöverhandtaget så att tummen ligger runt manöverhandtaget.



- Tryck på strömbrytaren (1) med pekfingeret och håll den intryckt.

Lövblåsen går igång och luft strömmar ur munstycket.

Ju längre ner strömbrytaren (1) trycks, desto mer luft kommer ut ur munstycket.

9.2 Stäng av lövblåsen

- Släpp strömbrytaren. Luft kommer inte ut ur munstycket.
- Om det fortfarande kommer ut luft ur munstycket: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Lövblåsen är defekt.

10 Kontrollera fläkten och batteriet

10.1 Kontrollera manöverdonen

Strömbrytare

- Ta ut batteriet.
- Tryck på strömbrytaren.
- Om strömbrytaren är trög eller inte går tillbaka till utgångsläget: Använd inte lövblåsen och uppsök en STIHL-återförsäljare. Strömbrytaren är defekt.

Sätta på lövblåsen

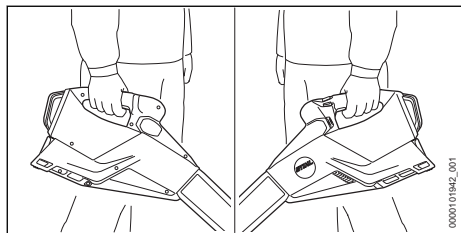
- Sätt i batteriet.
- Tryck på strömbrytaren och håll kvar. Luft strömmar ut ur munstycket.
- Om 3 LED-lampor blinkar rött på batteriet: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Fel på lövblåsen.
- Släpp strömbrytaren. Luft strömmar inte längre ut ur munstycket.
- Om luft fortfarande strömmar ut ur munstycket: Ta ut batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare. Lövblåsen är defekt.

10.2 Kontrollera batteriet

- Tryck på tryckknappen på batteriet. Om lamporna lyser eller blinkar.
- Om lamporna inte lyser eller blinkar: Använd inte batteriet och uppsök en STIHL-återförsäljare. Fel på batteriet.

11 Arbeta med lövblåsen

11.1 Hålla i och styra lövblåsen

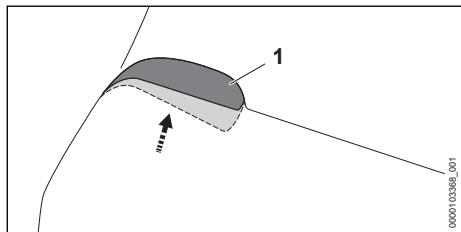


- ▶ Håll och styr lövblåsen med en hand på manöverhandtaget så att tummen ligger runt manöverhandtaget.

11.2 Aktivera boost-funktionen

När boost-funktionen aktiveras blåser lövblåsen på högsta effekt.

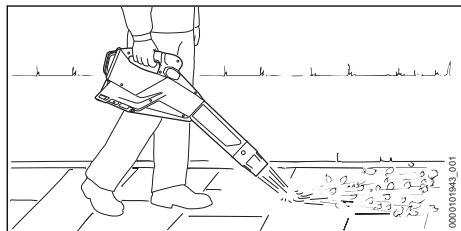
Boost-funktionen påverkar batteritiden. Ju längre boost-funktionen är aktiverad, desto kortare blir batteritiden.



- ▶ Tryck på strömbrytaren (1) och håll den nedtryckt.
Boost-funktionen är aktiverad.

När strömbrytaren (1) släpps avaktiveras boost-funktionen.

11.3 Blåsa



- ▶ Rikta munstycket mot marken.
- ▶ Gå framåt långsamt och kontrollerat.

Lägg lövblåsen på ett torrt underlag vid avbrott i arbetet.

Följ de rekommenderade temperaturintervallen, 18.4, för optimal prestanda.

12 Efter arbetet

12.1 Efter arbetet

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.
- ▶ Om lövblåsen är fuktig: Låt lövblåsen torka.
- ▶ Låt batteriet torka om det är blött eller fuktigt 18.4.
- ▶ Rengör lövblåsen.
- ▶ Rengör batteriet.

13 Transport

13.1 Transportera lövblåsen

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.

Bära lövblåsen

- ▶ Bär lövblåsen med en hand i handtaget.

Transportera lövblåsen i ett fordon

- ▶ Säkra lövblåsen så att den inte kan välta eller röra sig.

13.2 Transportera batteriet

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ut batteriet.
- ▶ Kontrollera att batteriet är i ett säkert skick.
- ▶ Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
- ▶ Se till att förpackningen inte kan röra sig.

Batteriet måste transporteras som farligt gods. Batteriet är klassat som UN 3480 (litiumjonbatterier) och har kontrollerats enligt UN-handboken del III, avsnitt 38.3.

Transportföreskrifterna finns angivna på www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Förvaring

14.1 Förvaring av lövblåsen

- ▶ Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.
- ▶ Förvara lövblåsen enligt följande:
 - Lövblåsen kan inte välta eller röra sig.
 - Lövblåsen är utom räckhåll för barn.
 - Lövblåsen är ren och torr.

14.2 Förvara batteriet

STIHL rekommenderar att batteriet förvaras laddat mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).

- Förvara batteriet enligt följande:
 - Batteriet är utom räckhåll för barn.
 - Batteriet är rent och torrt.
 - Batteriet befinner sig i ett stängt utrymme.
 - Batteriet är bortkopplat från lövblåsen.
 - Om batteriet förvaras i laddaren: Dra ut elkontakten och förvara batteriet med en laddningsnivå mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor som lyser grönt).
 - Förvara inte batteriet utanför angivna temperaturgränser,  18.3.

OBS!

- Om batteriet inte förvaras enligt beskrivningen i denna bruksanvisning kan batteriet djupurladdas och därmed skadas irreparabelt.
 - Ladda urladdat batteri före förvaring. STIHL rekommenderar att batteriet förvaras laddat mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).
 - Förvara inte batteriet tillsammans med lövblåsen.

15 Rengöring

15.1 Rengöra lövblåsen

- Stäng av lövblåsen och ta ur batteriet.
- Rengör lövblåsen med en fuktig trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.

17 Felavhjälpning

17.1 Åtgärda fel på lövblåsen eller batteriet

Fel	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
Lövblåsen startar inte.	1 LED-lampa blinkar grönt.	Batteriet är inte tillräckligt laddat.	► Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	► Ta ut batteriet. ► Låt batteriet svalna eller bli varmt.
	3 LED-lampor blinkar rött.	Fel på lövblåsen.	► Ta ut batteriet. ► Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket. ► Sätt i batteriet. ► Sätta på lövblåsen. ► Om de 3 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte lövblåsen och kontakta en STIHL-återförsäljare.
	3 LED-lampor lyser rött.	Lövblåsen är för varm.	► Ta ut batteriet. ► Låt lövblåsen svalna.
	4 LED-lampor blinkar rött.	Fel på batteriet.	► Ta ur batteriet och sätt i det igen. ► Sätta på lövblåsen. ► Om de 4 LED-lamporna fortfarande blinkar rött: Använd inte batteriet och kontakta en STIHL-återförsäljare.

- Ta bort smuts ur batterifacket och rengör batterifacket med en fuktig trasa.
- Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket med en pensel eller en mjuk borste.
- Rengör skyddsgallret med en pensel eller en mjuk borste.

15.2 Rengör batteriet

- Rengör batteriet med en fuktig trasa.

16 Underhåll och reparation

16.1 Underhåll och reparation av lövblåsen

Användaren kan inte underhålla och reparera lövblåsen själv.

- Om lövblåsen måste underhållas eller är defekt eller trasig: Kontakta en STIHL-återförsäljare.

16.2 Underhåll och reparation av batteriet

Batteriet måste inte underhållas och kan inte repareras.

- Om batteriet är defekt eller trasigt: Byt batteriet.

Fel	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
		Elanslutningen mellan lövblåsen och batteriet har brutits.	► Ta ut batteriet. ► Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket. ► Sätt i batteriet.
		Fukt i lövblåsen eller batteriet.	► Låt lövblåsen eller batteriet torka,  18.4.
Lövblåsen stängs av under drift.	3 LED-lampor lyser rött.	Lövblåsen är överhettad.	► Ta ut batteriet. ► Låt lövblåsen svalna.
		Det finns ett elektriskt fel.	► Ta ur batteriet och sätt i det igen. ► Sätta på lövblåsen.
Lövblåsens drifttid är för kort.		Batteriet är inte helt laddat.	► Ladda batteriet helt enligt anvisningarna i bruksanvisningen till laddaren STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Batteriets livslängd är slut.	► Byt batteriet.
Batteriet med  kan inte hittas med appen STIHL connected.		Bluetooth®-gränssnittet på batteriet eller på den mobila slutenheten är avaktiverat.	► Aktivera Bluetooth®-gränssnittet på batteriet och på den mobila slutenheten.
		Avståndet mellan batteri och mobilenhet är för stort.	► Minska avståndet,  18.2. ► Om batteriet fortfarande inte kan hittas med STIHL connected-appen: Uppsök en STIHL-återförsäljare.

17.2 Produktsupport och användningshjälp

Produktsupport och användningshjälp finns att få av en STIHL-återförsäljare.

Kontaktuppgifter och mer information finns på <https://support.stihl.com> eller www.stihl.com.

18 Tekniska data

18.1 Lövblås STIHL BGA 110.0

- Godkända batterier:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blåskraft: 19 N
- Maximal lufthastighet: 70,6 m/s
- Genomsnittlig lufthastighet: 59 m/s
- Luftflöde: 914 m³/h
- Vikt utan batteri: 2,4 kg
- Elektrisk skyddstyp: IPX4 (skydd mot vattenstänk)

Drifttiden är angiven på www.stihl.com/battery-life.

18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknik: litiumjoner
- Spänning: 36 V
- Kapacitet i Ah: se typskylten
- Energiinnehåll i Wh: se typskylten

- Vikt i kg: se typskylten
- Bluetooth®-gränssnitt (endast för batterier med ):

- Dataanslutning: Bluetooth® 5.1. Den mobila slutenheten måste vara kompatibel med Bluetooth® Low Energy 5.0 och stödja Generic Access Profile (GAP).
- Frekvensband: ISM-band 2,4 GHz
- Avgiven maximal överföringseffekt: 1 mW
- Signalområde: ca 10 m. Signalstyrkan är beroende av miljöförhållandena och den mobila slutenheten. Räckvidden kan variera kraftigt beroende på yttre villkor, inklusive använd mottagarutrustning. I slutna utrymmen och genom metalliska barriärer (exempelvis väggar, hyllor, lådor) kan räckvidden vara avsevärt kortare.
- Krav på operativsystemet för den mobila slutenheten: Android eller iOS (i den aktuella versionen eller senare)

Batteriets uteffekt kan variera beroende på vilken batteridriven produkt som används.

18.3 Temperaturgränser



VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan börja brinna eller

explodera om det utsätts för viss påverkan från omgivningen. Personer kan skadas allvarligt och materiella skador kan uppstå.

- ▶ Batteriet får inte laddas i temperaturer under - 20 °C eller över + 50 °C.
- ▶ Använd inte lövblåsen eller batteriet i temperaturer under - 20 °C eller över + 50 °C.
- ▶ Förvara inte lövblåsen eller batteriet under - 20 °C eller över + 70 °C.

18.4 Rekommenderade temperaturintervall

För optimal prestanda på lövblåsen och batteriet: Följ de rekommenderade temperaturintervallen:

- Laddning: + 5 °C till + 40 °C
- Användning: - 10 °C till + 40 °C
- Förvaring: - 20 °C till + 50 °C

Om batteriet laddas, används eller förvaras utanför de rekommenderade temperaturintervallen kan prestandan försämrast.

Om batteriet är vått eller fuktigt ska du låta batteriet torka i minst 48 timmar i en temperatur över 15 °C och under 50 °C och i en luftfuktighet på under 70 %. Högre luftfuktighet kan förlänga torktiden.

18.5 Buller- och vibrationsvärden

STIHL rekommenderar att man använder hörselskydd.

- Ljudtrycksnivå L_{pA} uppmätt enligt IEC 62841-4-6: 82 dB(A), osäkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{WA} uppmätt enligt IEC 62841-4-6: 88 dB(A), osäkerhet K_{WA} : 2 dB(A)
- Garanterad ljudeffektnivå L_{WAd} uppmätt enligt 2000/14/EG: 90 dB(A).
- Vibrationsvärde a_{hv} uppmätt enligt IEC 62841-4-6: manöverhandtag: 0,5 m/s², osäkerhet K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationsvärde p_F fastställt enligt EN ISO 5349-3:
 - Manöverhandtag: 8 m/s², osäkerhet K_p : 2 m/s²

De angivna ljud- och vibrationsvärdena har uppmätts enligt ett standardiserat testförfarande och kan användas för att jämföra elektriska apparater. De faktiska ljud- och vibrationsvärdena kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning och de tillbehör som används. De angivna ljud- och vibrationsvärdena kan användas för att preliminärt uppskatta ljud- och vibrationsbelastningen. Den faktiska ljud- och vibrationsbelastningen måste uppskattas. Här kan man även ta hänsyn till stunder då den

elektriska utrustningen är avstängd och när den är på men går utan belastning.

Information om uppfyllandet av arbetsgivardirektivet avseende vibration 2002/44/EG finns på www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på www.stihl.com/reach.

19 Reservdelar och tillbehör

19.1 Reservdelar och tillbehör

STIHL De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Reservdelar och tillbehör från andra tillverkare kan inte utvärderas av STIHL i fråga om tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet trots pågående marknadsobservation och STIHL kan inte ansvara för användningen av dem.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

20 Kassering

20.1 Kassera lövblåsen och batteriet

Information om kassering finns att få hos kommunförvaltningen eller en STIHL-återförsäljare.

Icke fackmannamässig kassering kan skada hälsan och miljön.

- ▶ Avfallshantera STIHLs produkter, inklusive förpackningar, enligt lokala föreskrifter på därför avsedd återvinningsstation.
- ▶ Släng inte produkten i hushållsavfallet.

21 EU-överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse finns på stihl.link/compliance.

Ett formulär för rapportering av säkerhetssårbarheter och ytterligare information finns på vdp.stihl.com.

22 Adresser

www.stihl.com

23 Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

23.1 Inledning



VARNING

- **Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och tekniska data som medföljer detta elverktyg.** Om anvisningarna nedan inte följs kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarliga skador. **Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar för framtida bruk.**

Begreppet "Elverktyg" i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

23.2 Säkerhet på arbetsplatsen

- a) **Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst.** Oordning eller dåligt belysta arbetsområden kan leda till olyckor.
- b) **Arbeta inte med det elektriska verktyget i explosionsfarlig miljö där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll barn och andra borta från det elektriska verktyget när det används.** Om din uppmärksamhet avleds kan du förlora kontrollen över det elektriska verktyget.

23.3 Elsäkerhet

- a) **Håll elverktygen skyddade mot regn och väta.** Om det kommer in vatten i elverktyg ökar risken för en elstöt.

23.4 Personsäkerhet

- a) **Var uppmärksam, titta på det du gör och var förständig när du arbetar med ett elektriskt verktyg.** Använd inte elektriska verktyg när du är trött eller är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Bara ett ögonblicks uppmärksamhet vid användning av det elektriska verktygen kan leda till allvarliga skador.
- b) **Använd alltid personlig skyddsutrustning och skyddsglasögon.** Skyddsutrustning som andningsmask, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd minskar risken för skador, beroende på typen av verktyg och hur det används.
- c) **Se till att verktyget inte kan kopplas in av misstag.** Kontrollera att verktyget är avstängt

innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp det eller bär det. Om du håller fingret på strömbrytaren när verktyget bärs eller ansluter det till strömmen när det är på kan det leda till olyckor.

- d) **Ta bort inställningsverktyg eller skruvmejslar innan verktyget sätts på.** Ett verktyg eller en nyckel/mejsel som sitter i en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka skador.
- e) **Undvik en onormal kroppshållning. Se till att stå stadigt och balanserat.** Verktyget kan då kontrolleras bättre i oväntade situationer.
- f) **Använd lämpliga kläder. Bär inte vida kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om dammsugare och uppsamlare kan monteras ska de anslutas och användas korrekt.** Om en dammsugare används kan det minska riskerna i samband med damm.
- h) **Invagga dig inte i en falsk känsla av säkerhet och bryt inte mot säkerhetsbestämmelserna för elektriska verktyg, även om du är van att arbeta med verktyget.** Vårdslöst handlande kan leda till allvarliga skador på några få sekunder.

23.5 Användning och hantering av elektriska verktyg

- a) **Överbelasta inte det elektriska verktyget. Använd rätt elektriskt verktyg för arbetet.** Med rätt elektriskt verktyg arbetar du bättre och säkrare i rätt effektområde.
- b) **Använd inte ett elektriskt verktyg vars strömbrytare är defekt.** Ett elektriskt verktyg som inte kan sättas på och stängas av är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ut kontakten ur eluttaget och/eller ta ut batteriet innan du gör enhetsinställningar, byter verktygsdelar eller lägger bort det elektriska verktyget.** Dessa försiktighetsåtgärder förhindrar det elektriska verktyget från att starta oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till verktyget och som inte har läst de här anvisningarna använda verktyget.** Elektriska verktyg är farliga om de används av oerfarna.
- e) **Ta hand om elektriska verktyg och tillbehör noggrant.** Kontrollera att rörliga delar fungerar felfritt och inte har fastnat eller går trögt

och om det finns avbrutna eller skadade delar som påverkar funktionen. Lämna in det elektriska verktyget för reparation av skadade delar innan det används. Många olyckor beror på dåligt underhållna verktyg.

- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Välskötta skärverktyg med vassa eggar går lättare och är lättare att styra.
- g) **Använd elektriska verktyg, arbetsverktyg osv. enligt de här anvisningarna. Observera arbetsförhållandena och arbetet som ska utföras.** Om elektriska verktyg används för andra syften än de avsedda kan det leda till farliga situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor leder till osäker hantering och dålig kontroll av verktyget i oförutsedda situationer.

23.6 Användning och hantering av batteridrivna verktyg

- a) **Ladda bara batterierna med laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som är avsedd för en viss typ av batteri kan orsaka brand om den används till andra batterier.
- b) **Använd bara rätt typ av batterier i elektriska verktyg.** Andra batterier kan orsaka skador och brand.
- c) **Ha inte oanvända batterier i närheten av gem, mynt, nycklar, spik, skruv eller andra små metalldelar som kan överbrygga kontaktarna.** En kortslutning mellan batterikontaktarna kan orsaka brännskador eller brand.
- d) **Vid felaktig användning kan batterivätska läcka ut. Undvik kontakt med den. Skölj med vatten om du kommer i kontakt med batterivätska. Uppsök läkare om du får batterivätska i ögonen.** Batterivätska som läcker ut kan orsaka hudirritation och brännskador.
- e) **Använd inte skadade eller ändrade batterier.** Skadade eller ändrade batterier kan bete sig oväntat och orsaka brand, explosion eller skador.
- f) **Utsätt inte batterier för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan leda till explosion.
- g) **Följ alla anvisningar om laddning och ladda inte batteriet eller det batteridrivna verktyget utanför temperaturområdet som anges i bruksanvisningen.** Felaktig laddning eller

laddning utanför det tillåtna temperaturområdet kan förstöra batteriet och öka brandrisken.

23.7 Service

- a) **Låt bara kvalificerad personal reparera verktyget med originaldelar.** Därmed är verktyget säkert att använda.
- b) **Underhåll inte skadade batterier.** Allt underhåll av batterier får bara utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

23.8 Säkerhetsanvisningar för lövblåsar

- a) **Använd inte lövblåsen vid dåligt väder, särskilt inte när det finns risk för åska.** Detta minskar risken för att träffas av blixten.
- b) **Bär skyddsglasögon och hörselskydd.** Lämplig personlig skyddsutrustning minskar risken för skador.
- c) **Bär alltid skyddsskor med halskydd vid användning av lövblåsen.** Arbeta aldrig barfota eller med öppna sandaler. På så vis minskar du risken för fotskador.
- d) **Bär inte löst sittande kläder eller föremål som sjalar, snören, kedjor, band osv. eftersom de kan sugas in i luftinloppet.** Sätt upp långt hår eller täck det så att det inte kan sugas in. Om föremål sugs in i luftinloppet kan det öka risken för skador.
- e) **Håll lövblåsen borta från andra personer under drift.** Skräp som slungas i väg kan öka risken för skador.
- f) **Rikta aldrig blåsmunstycket mot människor, djur eller fönster.** Var särskilt försiktig när du blåser bort skräp i närheten av fasta objekt som träd, bilar eller väggar eftersom skräpet kan slungas tillbaka mot dig. Delar som slungas i väg kan öka risken för skador.
- g) **Använd inte lövblåsen för att blåsa i väg föremål som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor eller aska.** Dessa tändkällor kan öka risken för brand.
- h) **Vidrör inte ventilatorn medan den fortfarande roterar.** Stäng av lövblåsen och vänta till ventilatorn har stannat helt innan du tar bort den del som ger åtkomst till ventilatorn. Detta minskar risken för att du skadas av rörliga delar.
- i) **Se till att omkopplaren är frånkopplad innan du försöker ta bort fastklämda material eller utför underhåll på lövblåsen.** Om lövblåsen

oväntat startar medan du tar bort fastklämda material eller utför underhåll kan risken för skador öka.

Sisällysluettelo

1	Tietoja tästä käyttöohjeesta.....	62
2	Yleiskuva.....	62
3	Turvallisuusohjeet.....	63
4	Puhaltimen valmistelu käyttöä varten.....	67
5	Akun lataaminen ja LED-valot.....	68
6	Bluetooth®-radioliitännän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.....	68
7	Puhaltimen kokoaminen.....	69
8	Akun asentaminen ja irrottaminen.....	69
9	Puhaltimen käynnistäminen ja pysäyttäminen.....	69
10	Lehtipuhaltimen ja akun tarkastus.....	69
11	Työskentely puhaltimen avulla.....	70
12	Työskentelyn jälkeen.....	70
13	Kuljettaminen.....	70
14	Säilytys.....	71
15	Puhdistaminen.....	71
16	Huoltaminen ja korjaaminen.....	71
17	Häiriöiden poistaminen.....	71
18	Tekniset tiedot.....	72
19	Varaosat ja varusteet.....	73
20	Hävittäminen.....	74
21	EU-vaatimustenmukaisuus.....	74
22	Yhteystiedot.....	74
23	Yleisiä turvallisuusohjeita sähkötyökaluille.....	74

TÄRKEÄÄ! LUETTAVA JA YMMÄRRETTÄVÄ ENNEN KÄYTTÖÄ JA PIDETTÄVÄ TALLESSA.

1 Tietoja tästä käyttöohjeesta

1.1 Tuotetta koskevat asiakirjat

Paikallisia turvallisuusohjeita on noudatettava.

- Lue tämän käyttöohjeen lisäksi myös seuraavat oppaat varmistaen, että olet ymmärtänyt kyseisten oppaiden sisällön, ja säilytä nämä asiakirjat vastaisen käytön varalle:
 - STIHL AR -akun käyttöohje
 - Liitoskaapelilla varustetun AP-vyölaukun käyttöohje yhdessä ADA 100:n kanssa
 - STIHL AP -akun turvallisuusohjeet
 - Laturien STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 käyttöohje
 - STIHL-akkuja ja sisäänrakennetuilla akuilla varustettuja tuotteita koskevia turvallisuustietoja: www.stihl.com/safety-data-sheets

Lisätietoja STIHL connected -toiminnosta ja yhteensopivista laitteista sekä UKK löytyvät

osoitteessa www.connect.stihl.com, ja ne ovat saatavilla myös STIHL-erikoisliikkeessä.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta. STIHL käyttää tätä sana-/kuva-merkkiä lisenssillä.

Akut, joissa on  ovat varustettuja Bluetooth®-radioliitännällä. Paikallisia toimintarajoituksia (esim. lentokoneissa tai sairaaloissa) on noudatettava.

1.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen



VAROITUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
 - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

HUOMAUTUS

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.
 - Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

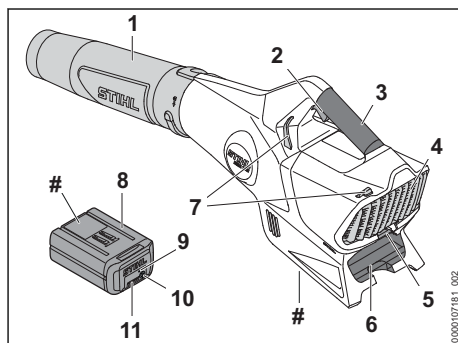
1.3 Tekstissä käytetyt symbolit



Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

2 Yleiskuva

2.1 Puhallin



1 Puhallusputki

Puhallusputki integroidulla suuttimella ohjaa ja keskittää ilmavirran.

2 Kytkentävipu

Kytkentävivulla puhallin kytketään päälle ja pois päältä.

3 Käyttökahva

Käyttökahva on tarkoitettu puhaltimen käyttöön, liikuttamiseen ja kantamiseen.

4 Suojasäleikkö

Suojasäleikkö suojaa käyttäjää puhaltimen sisältämillä liikkuvilta osilta.

5 Lukitusvipu

Lukitusvivulla akku voidaan lukita akkulokeron.

6 Akkulokero

Akkulokero toimii akun säilytystilana.

7 Kantosilmukat

Kantosilmukoita käytetään kantojärjestelmän kiinnittämiseen.

8 Akku

Akku toimii puhaltimen energialähteenä.

9 LED-valo "BLUETOOTH®" (vain akut, joissa on)

LED-valo ilmaisee Bluetooth®-radioliitännän olevan käytössä ja poissa käytöstä.

10 Painike

Tämä painike aktivoi akun LED-valot. Se ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä Bluetooth®-radioliitännän (jos saatavilla).

11 LED-valot

LED-valot ilmaisevat akun varaustilan ja akun häiriöt.

Koneen numerolla varustettu typpikilpi**2.2 Symbolit**

Puhallin ja akku voivat olla varustettuja erilaisilla symboleilla. Symbolien merkitykset ovat seuraavia:

 Puhallusputki asennetaan tähän suuntaan.

 Puhallusputki irrotetaan tähän suuntaan.

 1 LED-merkkivalo palaa punaisena. Akku on liian kuuma tai liian kylmä.

 4 LED-valoa vilkkuu punaisina. Akussa on häiriö.

 Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu äänitehotaso dB(A)-arvona, jotta erilaisten tuotteiden melupäästöt olisivat vertailukelpoisia.

 Tämän akun lataamiseen käytetään STIHL-laturia. Hyväksytyt laturit on mainittu näissä turvallisuusohjeissa.

 Akussa on Bluetooth®-radioliitäntä ja se voidaan yhdistää STIHL connected -appiin.

 Symbolin vieressä oleva arvo ilmoittaa akun energiasisällön kennovalmistajan ilmoittamien tietojen perusteella. Käyttötilanteessa käytettävissä oleva energiasäältä on tätä pienempi.

 Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.

 Tämä symboli osoittaa Smart Connector -liitännän sijainnin tarakiinnityksellä tuotteessa.

3 Turvallisuusohjeet**3.1 Varoitusmerkit**

Puhaltimeen tai akkuun sijoitettujen varoitusmerkkien merkitys on seuraava:

 Noudata turvallisuusohjeita ja toimi niiden sisältämien ohjeiden mukaisesti.

 Lue, ymmärrä ja säilytä käyttöohjeet myöhemmää käyttöä varten.

 Käytä suojalaseja.

 Noudata ilmaan sinkoutuvien sirujen ja esineiden varalta annettuja turvallisuusohjeita.

 Kiinnitä pitkät hiukset, jottei imuvirtaus voi vetää hiuksia puhaltimen sisään.

 Poista akku työtaukojen sekä laitteen kuljettamisen, säilytyksen, huollon ja korjauksen ajaksi.

 Säilytä turvallinen etäisyys.

 Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.

 Älä upota akkua nesteisiin.

3.2 Määräystenmukainen käyttö

Puhallin STIHL BGA 110.0 on tarkoitettu lehtien, ruohon, paperin ja vastaavan materiaalin puhaltamiseen.

Puhallinta voidaan käyttää sateessa.

Puhaltimen energianlähteenä toimii STIHL AP tai STIHL AR akku.

Akku llä mahdollistaa yhdessä STIL connected -sovelluksen kanssa akun personoinnin ja akkua koskevien tietojen lähettämisen Bluetooth®-tekniologian avulla.

▲ VAROITUS

- Muiden kuin STIHLin puhallinta varten hyväksymien akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Käytä puhaltimessa akkua STIHL AP tai STIHL AR.
- Jos puhallinta tai akkua käytetään laitteille määritellystä käyttötarkoituksesta poikkeavasti, seurauksena voi olla sekä vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen että esinevahinkoja.
 - ▶ Käytä puhallinta tämän käyttöohjeen mukaisesti.
 - ▶ Käytä akkua tässä käyttöohjeessa, STIHL AR -akun käyttöohjeessa, STIHL connected -apissa ja osoitteessa www.connect.stihl.com kuvatulla tavalla.

3.3 Käyttäjälle asetettavat vaatimukset

▲ VAROITUS

- Käyttäjä ei kykene tunnistamaan eikä arvioimaan puhaltimeen ja akkuun liittyviä vaaroja, ellei hän ei ole saanut asianmukaista perehdytystä laitteen käyttöön. Käyttäjä itse tai sivulliset saattavat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
 - ▶ Lue käyttöohje ja varmista, että olet ymmärtänyt sen sisällön ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.
- ▶ Jos puhallin tai akku luovutetaan toiselle henkilölle: anna käyttöohjeet mukaan.
- ▶ Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat vaatimukset:
 - Käyttäjä on levännyt.
 - Käyttäjä kykenee fyysisten, aistinvareisten ja henkisten kykyjensä puolesta



käyttämään puhallinta ja akkua sekä siten työskentelemään näiden laitteiden avulla. Jos käyttäjän fyysiset, aistinvareiset tai henkiset kyvyt rajoittavat laitteen käyttöä, käyttäjä saa käyttää laitetta ainoastaan vastuuhenkilön valvonnassa ja opastuksella.

- Käyttäjä voi tunnistaa ja arvioida puhaltimeen ja akkuun liittyvät vaarat.
 - Käyttäjä on täysi-ikäinen tai käyttäjä on saanut kansallisten määräysten mukaisen valvotun ammattiopastuksen.
 - Käyttäjä on saanut STIHL-jälleenmyyjältä tai joltakin muulta asiantuntevalta henkilöltä perehdytyksen puhaltimen käyttöön, ennen kuin hän työskentelee laitteella ensimmäistä kertaa.
 - Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai päihteiden vaikutuksen alainen.
- ▶ Jos jokin asia on jäänyt sinulle epäselväksi: ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

3.4 Vaatetus ja varustus

▲ VAROITUS

- Imuvirtaus saattaa vetää pitkät hiukset työskentelyn aikana puhaltimen sisään. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Sido pitkät hiukset yhteen ja varmista, että ne ovat olkapäiden yläpuolella.
- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Käyttäjä voi loukkaantua.
 - ▶ Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalasit on testattu standardin EN 166, EN ISO 16321 tai kansallisten määräysten mukaisesti ja ne ovat saatavana kaupassa vastaavilla merkinnöillä.
- ▶ Käytä pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana ilmaan saattaa nousta pölyä. Sisään hengitetty pöly voi olla haitallista terveydelle ja aiheuttaa allergisia reaktioita.
 - ▶ Jos muodostuu pölyä: Käytä pölysuojainta.
- Työskentelyn sopimaton vaatetus saattaa takertua kiinni puustoon, risuihin ja puhaltimeen. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti, mikäli hän ei ole pukeutunut sopivaan työvaatetukseen.
 - ▶ Käytä tiukasti kehoa vasten istuvaa vaate-tusta.
 - ▶ Riisu huivit ja korut yltäsi.
- Käyttäjä voi liukastua, mikäli hän ei käytä sopivia työjalkineita. Käyttäjä voi loukkaantua.



- Käytä tukevia, umpinaisia ja karkeapohjaisia jalkineita.

3.5 Työskentelyalue ja ympäristö

3.5.1 Puhallin

▲ VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan puhaltimesta ja ilmaan nousevista kappaleista aiheutuvia vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti, minkä lisäksi seurauksena voi olla materiaalivahinkoja.



- Pidä sivulliset, lapset ja eläimet vähintään 15 metrin päässä työskentelyalueesta.

- Säilytä vähintään 15 metrin etäisyys ympäristössä oleviin esineisiin.
- Älä jätä puhallinta valvomatta.
- Varmista, etteivät lapset voi leikkiä puhaltimella.
- Puhaltimen sähköosat voivat synnyttää kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdysriskin. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
- Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

3.5.2 Akku

▲ VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutuvia vaaroja. Asiantunteematonta henkilöä, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti.
- Pidä sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet loitolla.
- Älä jätä akkua valvomatta.
- Varmista, etteivät lapset voi leikkiä akulla.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Jos akku altistuu tietyille ympäristövaikutuksille, se voi syttyä tuleen, räjähtää tai vaurioitua peruuttamattomasti. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja omaisuusvahinkoja.



- Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.
- Älä heitä akkua tuleen.

- Älä lataa, käytä ja säilytä akkua määritellyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  18.3.



- Älä upota akkua nesteisiin.

- Pidä akku etäällä metallisista pienesineistä.
- Älä altista akkua suurelle paineelle.
- Älä altista akkua mikroaalloille.
- Suojaa akku kemikaaleilta, suoloilta ja lan-noitteilta.

3.6 Turvallinen toimintakunto

3.6.1 Puhallin

Puhallin on turallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Puhallin on ehjä.
- Puhallin on puhdas
- Hallintalaitteet toimivat moitteettomasti, eikä hallintalaitteisiin ole tehty muutoksia.
- Tähän puhaltimeen on asennettu alkuperäisiä STIHL-varusteita.
- Lisävarusteet on asennettu oikein.

▲ VAROITUS

- Jos laite ei ole turallisessa toimintakunnossa, osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
- Käytä puhallinta vain, jos se on ehjä.
- Jos puhallin on likainen: puhdista puhallin.
- Jos akkulokero on märkä tai kostea: anna akkulokeron kuivua.
- Älä tee puhaltimeen muutoksia.
- Jos hallintalaitteet eivät toimi: älä käytä puhallinta.
- Asenna tähän puhaltimeen alkuperäisiä STIHL-varusteita.
- Asenna varusteet käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen mukaisesti.
- Älä työnnä esineitä puhaltimen aukkoihin.
- Uusi kuluneet tai vaurioituneet ohjekyltit.
- Jos jokin on jäänyt epäselväksi: Ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

3.6.2 Akku

Akkua on turallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Akussa ei ole vaurioita.
- Akku on puhdas ja kuiva.
- Akku toimii moitteettomasti, eikä akussa ole muutoksia.

▲ VAROITUS

- Akkua ei voida enää käyttää turallisesti, mikäli akku ei ole turallisessa toimintakun-

nossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

- ▶ Käytä akkua vain, jos siinä ei ole minkäänlaisia vaurioita.
- ▶ Älä lataa vaurioitunutta tai viallista akkua.
- ▶ Jos akku on likaantunut: Puhdista akku.
- ▶ Jos akku on märkä tai kostea: Anna akun kuivua,  18.4.
- ▶ Älä tee akkuun muutoksia.
- ▶ Älä työnä esineitä akussa oleviin aukkoihin.
- ▶ Älä yhdistä ja oikosulje akun sähkökoskettimia metalliesineillä.
- ▶ Älä avaa akkua.
- ▶ Uusi kuluneet tai vaurioituneet ohjekyllit.
- Vaurioituneesta akusta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos iho tai silmät joutuvat kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
 - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: pese altistuneet ihoalueet runsaalla vedellä ja saippualla.
 - ▶ Jos ainetta on joutunut silmiin: Huuhteile silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu lääkäriin.
- Vaurioituneesta tai viallisesta akusta voi poistua outoja hajuja tai savua. Tällainen akku saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Jos akusta poistuu outoja hajuja tai savua: Älä käytä akkua ja pidä se etäällä palavista materiaaleista.
 - ▶ Jos akku syttyy palamaan: yritä sammuttaa akku tulensammuttimella tai vedellä.

3.7 Työskentely

▲ VAROITUS

- Eräissä tilanteissa käyttäjä ei enää pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaatua ja loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Työskentele rauhallisesti ja harkitusti.
 - ▶ Jos valaistus ja näkyvyys on heikko: älä työskentele puhalltimella.
 - ▶ Käytä puhallinta yksin.
 - ▶ Älä työskentele olkapään korkeuden yläpuolella.
 - ▶ Kiinnitä huomiota esteisiin.
 - ▶ Työskentele maanpinnalla seisten ja huolehdi tasapainosi säilymisestä. Jos sinun on työskenneltävä korkealla: käytä nostolavaa tai tukevaa telineitä.
 - ▶ Jos tunnet olosi väsyneeksi: Pidä tauko.

- ▶ Suuntaa puhaltimen ilmavirta tuulen suuntaan.

- Erilaiset sirut ja kappaleet saattavat sinkoutua työskentelyn aikana ilmaan suurella nopeudella. Seurauksena voi olla ihmisten ja eläinten loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.



- ▶ Älä suuntaa ilmavirtaa ihmisiä, eläimiä tai esineitä kohti.

- Jos puhalltimessa tapahtuu muutoksia tai puhaltimen käyttäytyminen muuttuu työskentelyn aikana, puhallin ei ole enää turvallisuudessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
 - ▶ Lopeta työt, poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Puhallin saattaa täristä työskentelyn aikana.
 - ▶ Pidä taukoja työskentelyn aikana.
 - ▶ Jos havaitset merkkejä verenkiertohäiriöistä: Hakeudu lääkäriin.
- Ilmaan noussut pöly voi aiheuttaa puhaltimen sähköstaattisen varautumisen. Tietyissä ympäristöolosuhteissa (esim. kuiva ympäristö) puhallin voi purkautua äkkinäisesti ja voi esiintyä kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon ja räjähdysvaaran. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - ▶ Älä työskentele helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Käyttäjä saattaa joutua vaaratilanteeseen panikin valtaan ja jättää tällöin riisumatta kantojärjestelmän yltään. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.
 - ▶ Harjoittele kantojärjestelmän riisumista.
 - ▶ Älä yhdistä useita kantojärjestelmiä.

3.8 Kuljettaminen

3.8.1 Puhallin

▲ VAROITUS

- Puhallin voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen sekä esinevahinkoja.



- ▶ Poista akku.

- ▶ Varmista puhallin kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan ja liikkumaan.

3.8.2 Akku

VAROITUS

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristöteki-joilta. Erälle ympäristötekijöille altistunut akku saattaa vahingoittua. Tästä voi olla seurauksena esinevahinkoja.
 - Älä kuljeta vaurioitunutta akkua.
- Akku voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
 - Pakkaa akku pakkaukseen niin, ettei se voi liikkua paikaltaan.
 - Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

3.9 Säilytys

3.9.1 Puhallin

VAROITUS

- Lapset eivät pysty tunnistamaan eivätkä arvioimaan puhaltimesta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.



► Poista akku.

- Säilytä puhallin poissa lasten ulottuvilta.
- Kosteus voi syövyttää puhaltimen sähkökettimäisiä ja metalliosia. Puhallin voi vaurioitua.



► Poista akku.

► Säilytä puhallin puhtaana ja kuivana.

3.9.2 Akku

VAROITUS

- Lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti.
 - Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristöteki-joilta. Eräiden ympäristötekijöiden vaikutuksille altistunut akku saattaa vahingoittua korjauskelvottomaksi.
 - Säilytä akku puhtaana ja kuivana.
 - Säilytä akku suljetussa tilassa.
 - Säilytä akku erillään puhaltimesta.
 - Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja säilytä akkua varaustasolla välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
 - Älä säilytä akkua määritettyjen lämpötila-alueiden ulkopuolella, **18.3**.

3.10 Puhdistus, huolto ja korjaus

VAROITUS

- Jos akku on paikallaan puhaltimessa puhdistuksen, huollon tai korjauksen aikana, puhallin saattaa kytkeytyä vahingossa päälle. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.



► Poista akku.

- Voimakkaat puhdistusaineet, vesisuihkeella peseminen tai terävät esineet voivat vaurioittaa puhallinta ja akkua. Jos puhallinta tai akkua ei puhdisteta tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
 - Puhdista puhallin ja akku tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Jos puhallinta tai akkua ei huolleta tai korjata oikein, laitteiden osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
 - Älä yritä itse huoltaa tai korjata puhallinta ja akkua.
 - Jos puhallin tai akku vaatii huoltoa tai korjaamista: Ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4 Puhaltimen valmistelu käyttöä varten

4.1 Puhaltimen valmistelu käyttöä varten

Seuraavat toimenpiteet on suoritettava aina ennen työskentelyn aloittamista:

- Varmista, että seuraavat laitteet ovat turvallisessa kunnossa:
 - Puhallin, **3.6.1**.
 - Akku, **3.6.2**.
- Tarkasta akku, **10.2**.
- Lataa akku täyteen latauslaitteen STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Puhdista puhallin, **15.1**.
- Asenna puhallusputki paikalleen, **7.1**.
- Tarkasta hallintalaitteet, **10.1**.
- Jos kuvattuja vaiheita ei voida suorittaa: Älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

4.2 Akun liittäminen STIHL connected -appiin Bluetooth®-radioliitännän avulla

- ▶ Aktivoi mobiilipäätelaitteen Bluetooth®-radioliitännän.
- ▶ Ota käyttöön akun Bluetooth®-radioliitäntä,  6.1.
- ▶ Lataa STIHL connected -appi App Storesta mobiililaitteellesi ja luo tili.
- ▶ Avaa STIHL connected -appi ja kirjaudu sisään.
- ▶ Liitä akku STIHL connected -appiin ja seuraa ohjeita näytöltä.

Yhteystiedot ja lisätiedot löytyvät osoitteesta <https://support.stihl.com> tai STIHL connected -apista.

STIHL Connected -appi on käytettävissä markkina-alueen mukaan.

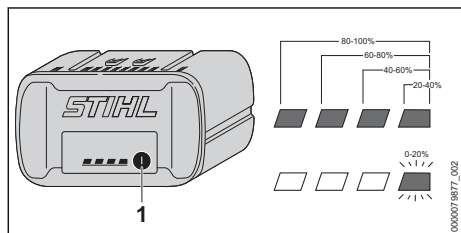
5 Akun lataaminen ja LED-valot

5.1 Akun lataaminen

Latausaikaan vaikuttavat monet eri tekijät, kuten akun lämpötila ja ympäristön lämpötila. Noudata suositeltuja lämpötila-alueita parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi,  18.4. Todellinen latausaika saattaa poiketa valmistajan ilmoittamasta latausajasta. Latausaika on määriteltä osoitteessa www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Lataa akku latureiden STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 käyttöohjeessa olevan kuvauksen mukaan.

5.2 Lataustilan tarkastaminen



- ▶ Paina painiketta (1). Lataustila ilmaistaan vihreillä LED-valoilla, jotka palavat n. 5 sekunnin ajan.
- ▶ Jos oikeanpuoleinen vihreä LED-valo vilkkuu: Lataa akku.

5.3 Akun LED-valot

LED-valot pystyvät ilmaisemaan sekä akun varaustilan että akussa ilmenevät häiriöt. LED-valojen väri voi olla vihreä tai punainen, ja valot voivat joko palaa yhtäjaksoisesti tai vilkkua.

LED-valot ilmaisevat varaustilan, jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien valojen väri on vihreä.

- ▶ Jos yhtäjaksoisesti palavien tai vilkkuvien LED-valojen väri on punainen: Poista häiriöt,  17.

Puhaltimessa tai akussa esiintyy häiriö.

6 Bluetooth®-radioliitännän ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

6.1 Bluetooth®-radioliitännän käyttöönotto

- ▶ Jos akussa on Bluetooth®-radioliitäntä: Paina painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes symbolin  vieressä oleva "BLUETOOTH®"-LED palaa sinisenä noin 3 sekunnin ajan. Akun Bluetooth®-radioliitäntä kytkeytyy päälle.

6.2 Bluetooth®-radioliitännän poistaminen käytöstä

- ▶ Jos akussa on Bluetooth®-radioliitäntä: Paina painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes symbolin  vieressä oleva "BLUETOOTH®"-LED vilkkuu sinisenä kuusi kertaa. Akun Bluetooth®-radioliitäntä ei ole käytössä.

6.3 Akun palauttaminen tehdasasetuksiin Bluetooth®-radioliitännän avulla (vain AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

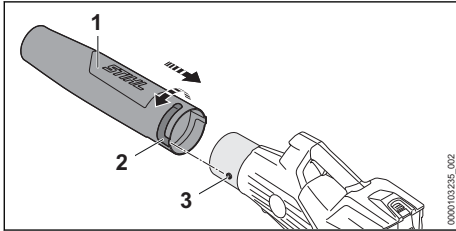
Jos akku palautetaan tehdasasetuksiin, kaikki käyttäjäkohtaiset tiedot poistetaan.

- ▶ Paina painiketta 4 kertaa nopeasti peräkkäin ja pidä sitä painettuna neljännen kerran, kunnes symbolin  vieressä oleva "BLUETOOTH®" LED vilkkuu sinisenä.
- ▶ Vapauta painike välittömästi.
- ▶ Yhdistä akku STIHL connected -appiin ja tarkista, että kaikki käyttäjäkohtaiset tiedot on poistettu.

7 Puhaltimen kokoaminen

7.1 Puhallusputken asentaminen

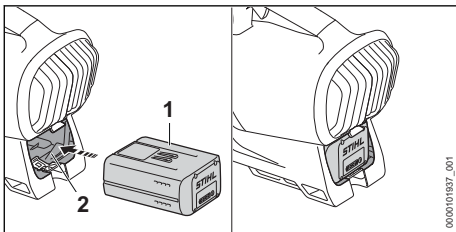
- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.



- Kohdista puhallusputki (1) kuvan mukaisesti.
 - Siirrä tappi (3) ja reikä (2) samalle korkeudelle.
 - Työnnä puhallusputki (1) koteloon.
 - Kierrä puhallusputkea (1), kunnes se lukittuu paikalleen.
- Puhallusputkea ei tarvitse enää purkaa.

8 Akun asentaminen ja irrottaminen

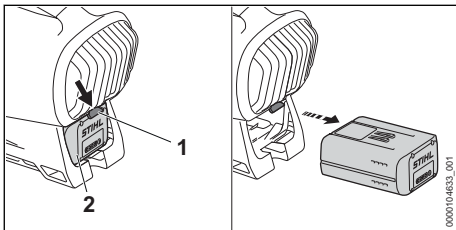
8.1 Akun asettaminen paikalleen



- Paina akku (1) vasteeseen saakka akkulokeroon (2).
- Akku (1) lukittuu paikalleen napsahtaen.

8.2 Akun poistaminen

- Pidä toista kättä akkulokeron edessä siten, ettei akku (2) voi pudota.

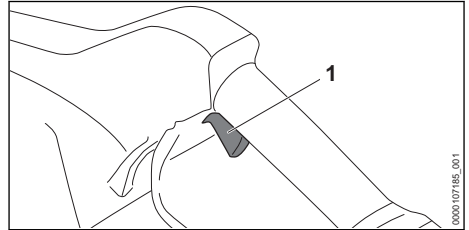


- Paina lukitusvipua (1).
- Akun (2) lukitus on avattu ja akku voidaan irrottaa.

9 Puhaltimen käynnistäminen ja pysäyttäminen

9.1 Puhaltimen kytkeminen päälle

- Tartu toisella kädellä puhaltimen käyttökahvaan siten, että peukalo asettuu käyttökahvan ympärille.



- Paina kytkentävipua (1) etusormella ja pidä sitä painettuna.
- Puhaltimen nopeus kasvaa ja ilma virtaa ulos suuttimesta.

Mitä pidemmälle kytkentävipua (1) on painettu, sitä enemmän suuttimesta virtaa ilmaa.

9.2 Puhaltimen pysäyttäminen

- Irrota ote kytkentävivusta.
- Suuttimesta ei enää virtaa ilmaa.
- Jos suuttimesta virtaa edelleenkin ilmaa:
- Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.
- Puhallin on viallinen.

10 Lehtipuhaltimen ja akun tarkastus

10.1 Hallintalaitteiden tarkistus

KytKentävipu

- Poista akku.
 - Paina kytkentävipua.
 - Jos kytkentävipu liikkuu jäykästi tai vipu ei palaa lähtöasentoonsa: Älä käytä puhallinta, vaan ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- KytKentävipu on viallinen.

Puhaltimen kytkeminen päälle

- Aseta akku paikalleen.
 - Paina kytkentävipua ja pidä painettuna.
- Suuttimesta virtaa ilmaa.
- Jos akussa vilkkuu 3 punaista LED-valoa:
- Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
- Puhaltimessa esiintyy häiriö.
- Vapauta kytkentävipu.
- Suuttimesta ei enää virtaa ilmaa.

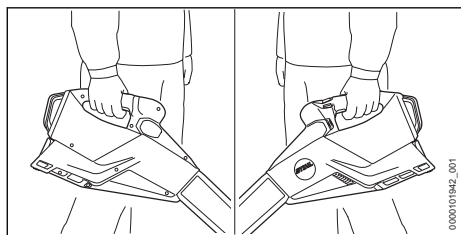
- Jos suuttimesta virtaa ilmaa edelleen: Poista akku ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen. Puhallin on viallinen.

10.2 Akun tarkastus

- Paina akussa olevaa painiketta. LED-valot palavat tai vilkkuvat.
- Jos LED-valot eivät pala tai vilku: Älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL:in jälleenmyyjään. Akussa on häiriö.

11 Työskentely puhaltimen avulla

11.1 Puhaltimen pitäminen käsissä ja ohjaaminen

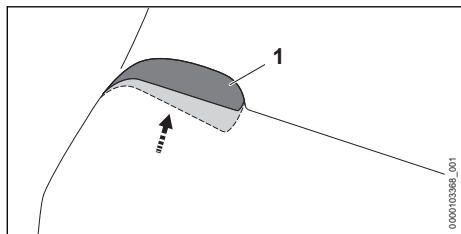


- Tartu toisella kädellä puhaltimen käyttökahvaan ja ohjaa puhallinta siten, että peukalo asettuu käyttökahvan ympärille.

11.2 Boost-toiminnon aktivointi

Kun boost-toiminto on aktivoitu, puhallin puhalltaa suurimmalla teholla.

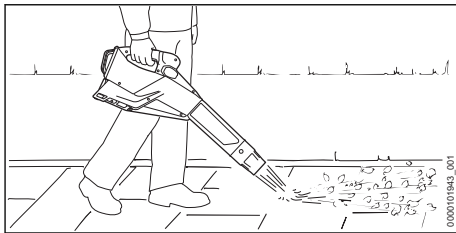
Boost-toiminto vaikuttaa akun käyttöaikaan. Mitä kauemmin boost-toimintoa käytetään, sitä lyhyempi on akun käyttöaika.



- Paina ja pidä kytkentävipua (1) painettuna. Boost-toiminto on aktivoitu.

Kun ote kytkentävipusta (1) on irrotettu Boost-toiminto kytkeytyy pois päältä.

11.3 Puhaltimen käyttö



- Suuntaa suutin maata kohti.
- Liiku hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

Jos työ keskeytyy, aseta puhallin kuivalle alustalle.

Noudata suositeltuja lämpötila-alueita parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi, 18.4.

12 Työskentelyn jälkeen

12.1 Työskentelyn jälkeen

- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- Jos puhallin on märkä: Anna puhaltimen kuivua.
- Jos akku on märkä tai kostea: anna akun kuivua, 18.4.
- Puhdista puhallin.
- Puhdista akku.

13 Kuljettaminen

13.1 Puhaltimen kuljettaminen

- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.

Puhaltimen kantaminen

- Kanna puhallinta yhdellä kädellä kahvasta käsin.

Puhaltimen kuljettaminen ajoneuvossa

- Kiinnitä puhallin siten, ettei puhallin voi kaatua eikä liikkua paikaltaan.

13.2 Akun kuljettaminen

- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- Varmista, että akku on turvallisessa kunnossa.
- Pakkaa akku niin, ettei se voi liikkua paikaltaan.
- Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

Akun kuljettamisen yhteydessä on noudatettava vaarallisten tavaroiden kuljettamista koskevia määräyksiä. Akku kuuluu luokkaan UN 3480 (litiumioniakut), ja se on testattu YK:n käsikirjan "Kokeet ja kriteerit" osan III alakohdan 38.3 mukaisesti.

Kuljetusmääräykset on ilmoitettu osoitteessa
www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Säilytys

14.1 Puhaltimen säilytys

- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- Säilytä puhallin siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Puhallin ei voi kaatua eikä liikkua paikaltaan.
 - Puhallin on poissa lasten ulottuvilta.
 - Puhallin on puhdas ja kuiva.

14.2 Akun säilyttäminen

STIHL suosittelee pitämään akun varaustason säilytyksen aikana välillä 40 % ... 60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).

- Säilytä akku siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - Akku on poissa lasten ulottuvilta.
 - Akku on puhdas ja kuiva.
 - Akku on suljetussa tilassa.
 - Akku on erillään puhaltimesta.
 - Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja säilytä akkua varaustasolla välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
 - Akkua ei säilytetä määritettyjen lämpötilarojen ulkopuolella,  18.3.

HUOMAUTUS

- Jos akkua ei säilytetä tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, akku voi syväpurkautua ja vaurioitua siten korjauskelvottomaksi.
 - Lataa tyhjentyneet akut ennen varastointia. STIHL suosittelee pitämään akun varausta-

son säilytyksen aikana välillä 40–60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).

- Säilytä akku erillään puhaltimesta.

15 Puhdistaminen

15.1 Puhaltimen puhdistus

- Katkaise virta puhaltimesta ja poista akku.
- Puhdista puhallin kostealla liinalla.
- Puhdista tuuletusraot pensselillä.
- Poista roskat akkulokerosta ja puhdista akkulokero kostealla liinalla.
- Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähkökoskettimet siveltimellä tai pehmeällä harjalla.
- Puhdista suojaosaleikkö siveltimellä tai pehmeällä harjalla.

15.2 Akun puhdistus

- Puhdista akku kostealla liinalla.

16 Huoltaminen ja korjaaminen

16.1 Puhaltimen huolto ja korjaus

Käyttäjää ei saa itse huoltaa eikä korjata puhallinta.

- Jos puhallin vaatii huoltoa tai jos puhallin on viallinen tai vaurioitunut: Ota yhteyttä STIHL-jälleenmyyjään.

16.2 Akun huolto ja korjaus

Akkua ei tarvitse huoltaa. Akkua ei voi myöskään korjata.

- Jos akku on viallinen tai vaurioitunut: Vaihda akku.

17 Häiriöiden poistaminen

17.1 Puhaltimen tai akun häiriöiden poistaminen

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaustoimenpide
Puhallin ei käynnistynyt päälle kytkettäessä.	1 vihreä LED-merkkivalo vilkkuu.	Akun varaus on liian pieni.	► Lataa akku niin täyteen kuin latureiden STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 käyttöohjeessa on kuvattu.
	1 LED-merkkivalo palaa punaisena.	Akku on liian kuuma tai liian kylmä.	► Poista akku. ► Anna akun jäähtyä tai lämmetä.
	3 LED-valoa vilkkuu punaisena.	Puhaltimessa esiintyy häiriö.	► Poista akku. ► Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähköiset koskettimet. ► Aseta akku paikalleen. ► Kytke puhallin päälle.

Häiriö	Akun LED-valot	Syy	Korjaustoimenpide
			➤ Jos 3 punaista LED-valoa vilkkuu edelleen: älä käytä puhallinta ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
	3 LED-valoa palaa punaisina.	Puhallin on liian kuuma.	➤ Poista akku. ➤ Anna puhaltimen jäähtyä.
	4 LED-valoa vilkkuu punaisena.	Akussa on häiriö.	➤ Ota akku pois laitteesta ja asenna se uudelleen. ➤ Kytke puhallin päälle. ➤ Jos 4 LED-valoa vilkkuu edelleen punaisina: älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.
		Puhaltimen ja akun välinen sähköinen yhteys on keskeytynyt.	➤ Poista akku. ➤ Puhdista akkulokeron sisällä olevat sähköiset koskettimet. ➤ Aseta akku paikalleen.
		Puhallin tai akku on kostea.	➤ Puhdista puhallin tai akku ja anna kuivua.  18.4.
Puhallin kytkeytyy käytön aikana pois päältä.	3 LED-valoa palaa punaisina.	Puhallin on liian kuuma.	➤ Poista akku. ➤ Anna puhaltimen jäähtyä.
		Laitteessa on sähköinen häiriö.	➤ Ota akku pois laitteesta ja asenna se uudelleen. ➤ Kytke puhallin päälle.
Puhaltimen toiminta-aika on liian lyhyt.		Akkua ei ole ladattu täyteen.	➤ Lataa akku niin täyteen kuin latureiden STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 käyttöohjeessa on kuvattu.
		Akun elinikä on kulu- nut umpeen.	➤ Vaihda akku.
Akkua, jossa on  , ei löydy STIHL connected-apilla.		Akun tai mobiililaitteen Bluetooth®-radioliitäntä on poistettu käytöstä.	➤ Ota käyttöön akun ja mobiililaitteen Bluetooth®-radioliitäntä.
		Etäisyys akun ja mobiililaitteen välillä on liian suuri.	➤ Pienennä etäisyyttä,  18.2. ➤ Jos akku ei vielääkään löydy STIHL connected -apilla: Ota yhteyttä STIHL-erikoisliikkeeseen.

17.2 Tuotetuki ja käyttöapu

Tuotetukea ja käyttöapua on saatavilla STIHL-erikoisliikkeessä.

Yhteystiedot ja lisätiedot löytyvät osoitteesta <https://support.stihl.com> tai www.stihl.com.

18 Tekniset tiedot

18.1 STIHL-puhallin BGA 110.0

- Sallitut akut:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Puhallusvoima: 19 N
- Ilman maksiminopeus: 70,6 m/s
- Keskimääräinen ilman nopeus: 59 m/s
- Ilman läpivirtaus: 914 m³/h
- Paino ilman akkua: 2,4 kg

- Sähköinen suojausluokka: IPX4 (roiskeveden kestävä joka puolelta)

Käyntiaika annetaan osoitteessa www.stihl.com/battery-life.

18.2 Akku STIHL AP

- Akkuteknikka: Litiumioniakku
- Jännite: 36 V
- Kapasiteetti, Ah: katso arvokilpi
- Energiasisältö, Wh: katso arvokilpi
- Paino, kg: katso arvokilpi
- Bluetooth®-radioliitäntä (vain akuissa, joissa on ):
 - Datayhteys: Bluetooth® 5.1. Mobiilipäätelaitteen täytyy olla Bluetooth® Low Energy 5.0 -

- yhteensopiva ja sen täytyy tukea Yleistä käyttöoikeusprofiilia (GAP).
- Taajuuskaista: ISM-kaista 2,4 GHz
 - Suurin säteilylähetysteho: 1 mW
 - Signaalin kantama: n. 10 m. Signaalin vahvuus riippuu ympäristön olosuhteista ja mobiililaitteesta. Kantama saattaa vaihdella huomattavan paljon ulkoisten olosuhteiden ja myös käytetyn vastaanottolaitteen mukaan. Kantama saattaa olla huomattavasti pienempi suljetuissa tiloissa tai paikoissa, joissa on metallisteitä (esimerkiksi seiniä, hyllyjä, kotelaita).
 - Vaatimukset mobiililaitteen käyttöjärjestelmälle: Android tai iOS (nykyisenä versiona tai uudempi)

Akun teho voi vaihdella käytetyn akku-tuotteen mukaan.

18.3 Lämpötilarajat



VAROITUS

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekijöiltä. Akku saattaa syttyä tuleen tai räjähtää altistuttuaan eräille ympäristötekijöille. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
 - ▶ Älä lataa akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli +50 °C.
 - ▶ Älä käytä puhallinta tai akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli +50 °C.
 - ▶ Älä säilytä puhallinta tai akkua lämpötiloissa alle -20 °C tai yli +70 °C.

18.4 Suositellut lämpötila-alueet

Noudata seuraavia lämpötila-alueita puhaltimen ja akun optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi:

- Lataaminen: +5 °C ... +40 °C
- Käyttö: -10 °C ... +40 °C
- Säilytys: -20 °C ... +50 °C

Jos akkua ladataan, käytetään tai varastoidaan suositeltujen lämpötila-alueiden ulkopuolella, suorituskyky voi heikentyä.

Jos akku on märkä tai kostea, anna sen kuivua vähintään 48 tuntia yli + 15 °C:n ja alle + 50 °C:n lämpötilassa ja alle 70 %:n ilmankosteudessa. Korkeampi kosteus voi pidentää kuivumisaikaa.

18.5 Melu- ja värinäarvot

STIHL suosittelee kuulosuojainten käyttöä.

- Äänenpainetaso L_{pA} mitattu mukaan IEC 62841-4-6: 82 dB(A), Epävarmuus K_{pA} : 2 dB(A)
- Äänenpainetaso L_{WA} mitattu mukaan IEC 62841-4-6: 88 dB(A), Epävarmuus K_{WA} : 2 dB(A)
- Taattu äänentehotas L_{WAd} mitattuna 2000/14/EY mukaan: 90 dB(A).
- Tärinäarvo a_{hv} mitattu mukaan IEC 62841-4-6: Käyttökahva: 0,5 m/s², Epävarmuus K_a : 2,0 m/s²
- Tärinäarvo p_F selvitetty mukaan EN ISO 5349-3:
 - Käyttökahva: 8 m/s², Epävarmuus K_p : 2 m/s²

Ilmoitetut melu- ja värinäarvot on mitattu standardoidulla testimenettelyllä, ja niitä voidaan käyttää sähkölaitteiden vertailuun. Todelliset melu- ja värinäarvot saattavat poiketa ilmoitetuista arvoista käytettävissä esiintyvien erojen ja käytettyjen lisävarusteiden mukaan. Ilmoitettuja melu- ja värinäarvoja voidaan käyttää lähtökohdalla arvioitaessa alustavasti altistumista melu- ja värinärasitukselle. Todellinen melu- ja värinärasitus on arvioitava erikseen. Lisäksi siinä voidaan huomioida ajat, jolloin sähkölaite on sammutettuna, sekä ajat, jolloin se on päälle kytkettynä, mutta käy ilman kuormitusta.

Tietoja työnantajia koskevan värinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämistä on osoitteessa www.stihl.com/vib.

18.6 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämistä on saatavissa osoitteesta www.stihl.com/reach.

19 Varaosat ja varusteet

19.1 Varaosat ja varusteet

STIHL Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

STIHL ei voi arvioida muiden valmistajien varaosia ja lisävarusteita luotettavuuden, turvallisuuden ja sopivuuden suhteen jatkuvasta markkinoin-

den tarkkailusta huolimatta, eikä STIHL ei voi taata niiden käyttöä.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeestä.

20 Hävittäminen

20.1 Puhaltimen ja akun hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saat paikallishallinnosta tai STIHL-erikoisliikkeestä.

Epäasianmukainen hävittäminen voi olla vahingollista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.

- Toimita STIHL-tuotteet, myös pakkaukset, asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten säännösten mukaisesti.
- Älä hävitä talousjätteen mukana.

21 EU-vaatimustenmukaisuus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa stihl.link/compliance.

Security-haavoittuvuuksien ilmoittamiseen tarkoitettu lomake ja lisätietoja ovat saatavilla osoitteessa vdp.stihl.com.

22 Yhteystiedot

www.stihl.com

23 Yleisiä turvallisuusohjeita sähkötyökaluille

23.1 Johdanto



VAROITUS

- Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Jos seuraavia turvallisuus- ja toimintaohjeita ei noudateta tinkimättömästi, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki turvallisuustiedot ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytettävällä käsitteellä "Sähkötyökalu" tarkoitetaan verkkokäyttöisiä (verkkokaapelin avulla käytettäviä) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (ilman verkkokaapelia käytettäviä) sähkötyökaluja.

23.2 Työkohteen turvallisuus

- a) **Huolehdi siitä, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu.** Sotkuinen tai valaisematon työskentelyalue voi johtaa onnettomuuteen.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, joka sisältää palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka voivat johtaa pölyn tai höyryjen syttymiseen.
- c) **Estä lasten ja muiden henkilöiden pääsy työskentelyalueelle sähkötyökalun käytön aikana.** Keskitymistä häiritsevät tekijät voivat johtaa sähkötyökalun hallinnan menettämiseen.

23.3 Sähköturvallisuus

- a) **Estä sähkötyökalujen altistuminen sateelle ja kosteudelle.** Veden tunkeutuminen sähkötyökalun sisään kasvattaa sähköiskujen riskiä.

23.4 Henkilöiden turvallisuus

- a) **Ole tarkkaavainen ja keskity suorittamaasi työtehtävään. Toimi aina harkiten työskennellessäsi sähkötyökalun avulla. Älä käytä sähkötyökaluja, mikäli olet väsynyt tai huumausaineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.** Pienikin varomattomuus sähkötyökalun käytön yhteydessä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita ja aina suojalaseja.** Henkilönsuojainten, kuten pölysuojaimen, luistamattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojaimen, käyttö pienentää turvallisuusriskiä monien sähkötyökalujen kohdalla sekä monissa eri käyttötilanteissa.
- c) **Ehkäise työkalun käynnistyminen tahattomasti.** Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin yhdistät työkalun virtalähteeseen ja/tai yhdistät akun työkaluun, tartut työkaluun tai kannat työkalua. Jos pidät sormeasi sähkötyökalun kytkimellä laitteen kantamisen aikana tai jos laite on kytketty päälle yhdistäessäsi laitteen virtalähteeseen, voi tapahtua onnettomuus.
- d) **Poista säätötyökalut tai ruuviavaimet, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan jääneet työkalut tai avaimet voivat johtaa loukkaantumiseen.
- e) **Vältä työskentelyä epätavallisessa asennossa.** Ota tukeva asento ja varmista tasapainosi säilyminen kaikissa tilanteissa. Näin

sinun on helpompi hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.

- f) **Käytä sopivaa vaatetusta. Älä käytä väljää vaatetusta äläkä pidä ylläsi koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Väljä vaateus, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- g) **Jos työkaluun on mahdollista asentaa pölynimu- ja pölynkeruulaitteita, nämä on asennettava työkaluun. Varmista, että käytät laitteita oikein.** Pölynimulaitteiden käyttö voi pienentää pölystä aiheutuvia vaaratekijöitä.
- h) **Muista noudattaa kaikkia sähkötyökaluja koskevia turvallisuussääntöjä tinkimättömästi myös siinä tapauksessa, että hallitset työkalun käytön jo lukuisten käyttökertojen aikana hankkimasi kokemuksen perusteella. Perusteeton turvallisuuden tunne voi olla vaarallista. Varomaton toiminta voi johtaa sekunnin murto-osassa vakavaan loukkaantumiseen.**

23.5 Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä työskentelyyn työtehtävääsi tarkoitettua sähkötyökalua.** Työtehtävään sopivan sähkötyökalun avulla pystyt työskentelemään tehokkaasti ja turvallisesti myös laitteelle määritellyllä tehoalueella.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen.** Sähkötyökalu on vaarallinen, mikäli sitä ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä virtakytkimen avulla. Tällainen työkalu on korjattava.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku laitteesta, ennen kuin aloitat laitteen säätämisen tai varusteosien vaihtamisen ja ennen kuin lasket työkalun säilytyspaikkaan.** Nämä varotoimet ehkäisevät sähkötyökalun käynnistymisen vahingossa.
- d) **Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa silloin, kun työkaluja ei käytetä. Älä anna kenenkään henkilön käyttää sähkötyökalua, jos he eivät ole perehtyneet laitteen käyttöön tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita.** Sähkötyökalut ovat kokemattomien henkilöiden käsissä vaarallisia.
- e) **Hoida sähkötyökaluja ja vaihdettavia varusteita huolellisesti. Tarkasta, toimivatko liikkuvat osat moitteettomasti ja takatelematta. Tarkasta niin ikään, onko sähkötyökalussa osia, jotka ovat rikkoutuneet tai vaurioituneet siinä määrin, että tämä haittaa työkalun toi-**

mintaa. Korjauta vaurioituneet osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Monien onnettomuuksien syynä on sähkötyökalujen puutteellinen huoltaminen.

- f) **Huolehdi leikkuuterien terävyydestä ja puh-
taudesta.** Huolellisesti hoidetut, teräväreunaiset leikkuuterät liikkuvat huonosti hoidettuja ja tylsiä teriä paremmin leikattavassa aineksessa. Myös terän kulkua on tällöin helpompi ohjata.
- g) **Käytä sähkötyökalua, lisätyökalua, vaihdettavia työkaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon myös työskentelyolosuhteiden ja suoritettavan työtehtävän asettamat vaatimukset.** Sähkötyökalujen käyttö muuhun kuin niille määritellyn tarkoitukseen voi johtaa vaaratilanteisiin.
- h) **Huolehdi, että kahvat ja tartuntapinnat ovat kuivia, puhtaita, öljytömiä ja rasvattomia.** Sähkötyökalua ei voi käyttää ja hallita turvalisest odottamattomissa tilanteissa, mikäli kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaita.

23.6 Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja käsittely

- a) **Käytä akkujen lataamiseen vain valmistajan suosittelemia latureita.** Jos määrätyn akkutyypin lataamiseen tarkoitettua laturia käyttö muunlaisten akkujen lataamiseen, seurauksena voi olla tulipalo.
- b) **Käytä sähkötyökaluissa vain niihin erityisesti tarkoitettuja akkuja.** Muiden akkujen käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai tulipaloon.
- c) **Säilytä käyttämättömänä olevat akut etäällä paperiliittimistä, kollikoista, avaimista, nau-loista, ruuveista tai muista pienistä metalliesi-neistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun kosketinten välille.** Akun kosketinten välistä oikosulusta voi olla seurauksena palovammoja tai tulipalo.
- d) **Akkunestettä saattaa vuotaa akusta, mikäli akkua käytetään virheellisesti. Vältä joutumista kosketuksiin nesteiden kanssa. Mikäli näin päässyt käymään, huuhtelee altistunut kohta vedellä. Jos nestettä on joutunut silmiin, hakeudu lisäksi lääkäriin.** Vuotanut akkuneste voi ärsyttää ihoa tai aiheuttaa palovammoja.
- e) **Älä käytä akkua, joka on vaurioitunut tai jossa on tapahtunut muutoksia.** Akku saattaa toimia odottamattomasti ja johtaa tulipaloon, räjähdyksen tai loukkaantumiseen, mikäli

akku on vaurioitunut tai jos akussa on tapahtunut muutoksia.

- f) **Pidä akku erossa avotulesta.** Älä myöskään altista akkua liian korkeille lämpötiloille. Avotuli tai 130 °C:n (265 °F) lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdyksen.
- g) **Noudata kaikkia lataamista koskevia ohjeita.** Älä koskaan lataa akkua tai akkukäyttöistä työkalua käyttöohjeessa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella. Jos akku ladataan väärin tai sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella, akku voi rikkoutua ja kasvattaa palovaaraa.

23.7 Huolto

- a) **Jätä sähkötyökalun korjaaminen vain tehtävään pätevän erikoishenkilöstön tehtäväksi.** Huolehdi myös siitä, että korjaamiseen käytetään ainoastaan alkuperäisvaraosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden säilymisen ennallaan.
- b) **Älä koskaan yritä huoltaa vaurioituneita akkuja.** Akkujen huoltamiseen saavat ryhtyä ainoastaan valmistaja tai tehtävään valtuutetut asiakaspalvelupisteet.

23.8 Turvallisuusohjeet puhaltimelle

- a) **Älä käytä puhallinta huonolla säällä, erityisesti ukkosvaaran aikana.** Tämä vähentää salamaniskun vaaraa.
- b) **Käytä silmä- ja kuulosuojainta.** Asianmukaiset henkilökohtaiset suojavarusteet vähentävät loukkaantumisen riskiä.
- c) **Käytä aina liukastumista ehkäiseviä, suojaavia jalkineita, kun käytät puhallinta.** Älä koskaan työskentele paljain jaloin tai avoimet sandaalit jalassa. Tämä vähentää jalkavamojen vaaraa.
- d) **Älä käytä löysiä vaatteita tai esineitä, kuten huiveja, nyörejä, kaulakoruja, nauhoja jne., jotka voivat joutua ilmanottoaukkoon.** Sido pitkät hiukset taakse tai peitä ne niin, etteivät ne pääse vetäytymään sisään. Näiden esineiden vetäminen ilmanottoaukkoon voi lisätä loukkaantumisriskiä.
- e) **Pidä muut ihmiset etäällä, kun käytät puhallinta.** Pois sinkoutuvat roskat voivat lisätä loukkaantumisriskiä.
- f) **Älä koskaan suuntaa puhaltimen suutinta ihmisiä, eläimiä tai ikkunoita kohti.** Ole erityisen varovainen, kun puhallat roskia pois kiinteiden kohteiden, kuten puiden, autojen tai seinien läheltä, joista roskat voivat kimmota

pois. Pauskautuvat osat voivat lisätä loukkaantumisriskiä.

- g) **Älä käytä puhallinta palavien tai savuavien esineiden, kuten savukkeiden, tulitikkujen tai tuhkan, puhaltamiseen pois.** Nämä syttymislähteet voivat lisätä tulipalon vaaraa.
- h) **Älä koske vielä pyörivään tuulettimeen.** Kytke puhallin pois päältä ja odota, kunnes puhallin pysähtyy, ennen kuin irrotat mitään osaa, joka mahdollistaa pääsyn puhaltimeen. Tämä vähentää liikkuvien osien aiheuttamaa loukkaantumisvaaraa.
- i) **Varmista, että kytkin on kytketty pois päältä, ennen kuin poistat juuttunutta materiaalia tai huollat puhallinta.** Puhaltimen odottamaton käynnistyminen juuttuneen materiaalin poistamisen tai huollon aikana voi lisätä loukkaantumisriskiä.

Indholdsfortegnelse

1	Oplysninger om denne brugsvejledning....	76
2	Oversigt.....	77
3	Sikkerhedshenvisninger.....	78
4	Klargøring af blæseredskabet.....	82
5	Opladning af batteriet og LED'er.....	83
6	Aktiver og deaktiver den trådløse Bluetooth®-grænseflade.....	83
7	Samling af blæseredskabet.....	83
8	Isætning og udtagning af batteriet.....	84
9	Til- og frakobling af blæseredskabet.....	84
10	Kontrol af blæseredskab og batteri.....	84
11	Arbejde med blæseredskabet.....	85
12	Efter arbejdet.....	85
13	Transport.....	85
14	Opbevaring.....	85
15	Rengøring.....	86
16	Vedligeholdelse og reparation.....	86
17	Afhjælpning af fejl.....	86
18	Tekniske data.....	87
19	Reserve dele og tilbehør.....	88
20	Bortskaffelse.....	88
21	EU-overensstemmelse.....	88
22	Adresser.....	89
23	Generelle advarsels henvisninger for el-værktøjer.....	89

VIGTIGT! SKAL LÆSES og FORSTÅS FØR BRUG OG OPBEVARES.

1 Oplysninger om denne brugsvejledning

1.1 Gældende dokumenter

De lokale sikkerhedsforskrifter er gældende.

- Ud over denne brugsvejledning skal følgende dokumenter læses, forstås og opbevares:
 - Brugsvejledning til batteriet STIHL AR
 - Brugsvejledningen "Bæltetaske AP med tilslutningsledning" kombineret med ADA 100
 - Sikkerhedsanvisninger til STIHL AP-batteriet
 - Brugsvejledning til ladeapparaterne STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Sikkerhedsinformationer om STIHL-batterier og produkter med indbygget batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

Yderligere informationer om STIHL-connected, kompatible produkter og ofte stillede spørgsmål findes på www.connect.stihl.com eller hos en STIHL forhandler.

Bluetooth®-varemærke og figurmærker (logoer) er registrerede varemærker og tilhører Bluetooth SIG, Inc. Enhver brug af dette varemærke/figurmærke af STIHL er under licens.

Batterier med  er erstattet med en Bluetooth®-grænseflade. Lokale driftsrestriktioner (f.eks. i fly eller på hospitaler) skal overholdes.

1.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten



- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.
 - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

BEMÆRK

- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.
 - De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

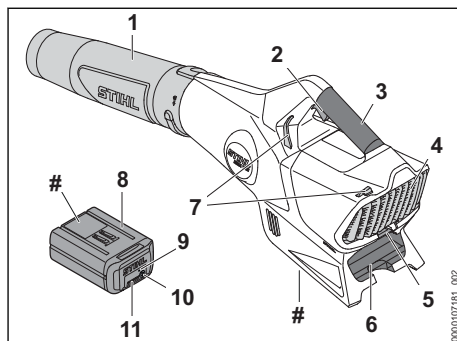
1.3 Symboler i teksten



Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

2 Oversigt

2.1 Blæser



1 Blæserør

Blæserøret med integreret mundstykke fører og samler luftstrømmen.

2 Kontaktarm

Kontaktarmen tænder og slukker for blæseren.

3 Betjeningshåndtag

Betjeningshåndtaget er beregnet til at betjene, føre og bære blæseren med.

4 Beskyttelsesgitter

Beskyttelsesgitteret beskytter brugeren mod bevægelige dele i blæseren.

5 Spærrehåndtag

Spærrehåndtaget holder batteriet i batteriskakten.

6 Batteriskakt

Batteriskakten holder batteriet.

7 Bæreøksen

Bæreøskenerne bruges til at hægte et bæresystem på.

8 Batteri

Batteriet forsyner blæseren med energi.

9 LED "BLUETOOTH®" (kun til batterier med)

LED'en indikerer, om det trådløse Bluetooth®-interface er aktiveret eller deaktiveret.

10 Trykknop

Trykknappen aktiverer LED-lysene på batteriet. Den aktiverer og deaktiverer Bluetooth®-radiogrænsefladen (hvis tilgængelig).

11 LED'er

LED'erne viser batteriets ladetilstand og fejl.

Effektskilt med maskinnummer

2.2 Symboler

Symbolerne, der kan være at finde på blæseren og batteriet, har følgende betydning:

← Blæserøret monteres i denne retning.

→ Blæserøret afmonteres i denne retning.

 1 LED lyser rødt. Batteriet er for varmt eller for koldt.

 4 LED'er blinker rødt. Der er en fejl i batteriet.

 Garanteret lydniveau iht. direktivet 2000/14/EF i dB(A) til sammenligning af lydmissioner fra produkter.

 Batteriet oplades med et STIHL-ladeapparat. De godkendte ladeapparater er angivet i disse sikkerhedsanvisninger.

 Batteriet har et trådløst Bluetooth®-interface og kan forbindes med STIHL Connected-appen.

 Angivelsen ved siden af symbolet henviser til batteriets energiindhold iht. celleproducentens specifikation. Det energiindhold, som er til rådighed for anvendelsen, er lavere.

 Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

 Dette symbol angiver positionen af Smart Connector med klæbe-forbindelse på produktet.

3 Sikkerhedshenvisninger

3.1 Advarselssymboler

Advarselssymbolerne på blæseren eller batteriet betyder følgende:

 Følg sikkerhedsanvisningerne og de tilhørende foranstaltninger.

 Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.

 Bær sikkerhedsbriller.

 Følg sikkerhedshenvisninger til opslagne genstande og de tilsvarende foranstaltninger.

 Sørg for at sikre langt hår, så det ikke kan trækkes ind i blæseren.

 Tag batteriet ud under pauser i arbejdet, transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.

 Overhold sikkerhedsafstanden.

 Beskyt batteriet mod varme og ild.

 Batteriet må ikke nedsænkes i væsker.

3.2 Tilsigtet anvendelse

Blæseren STIHL BGA 110.0 er beregnet til at blæse løv, græs, papir og lignende materialer væk.

Blæseren kan anvendes i regnvejr.

Blæseren forsynes med energi fra et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.

Batteriet med  giver dig i kombination med STIHL Connected-appen mulighed for at personalisere og overføre informationer om batteriet vha. Bluetooth®-teknologi.

⚠ ADVARSEL

- Batterier, som ikke er godkendt af STIHL til blæseren, kan forårsage brande og eksplosioner. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Anvend blæseren med et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.
- Hvis blæseren eller batteriet ikke anvendes efter hensigten, kan personer pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Blæseren skal anvendes som beskrevet i denne brugsvejledning.
 - Anvend AR batteriet, som beskrevet i denne brugsvejledning, brugsvejledningen til batteriet STIHL AR, i STIHL Connected-appen og på www.connect.stihl.com.

3.3 Krav til brugeren

⚠ ADVARSEL

- Brugere, der ikke har modtaget instruktion, kan ikke genkende eller vurdere de farer, som blæseredskabet og batteriet giver anledning til. Brugeren eller andre personer kan pådrage

sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.



- Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.

- Hvis blæseredskabet eller batteriet videregives til en anden person: Lad brugsvejledningen følge med.
- Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
 - Brugeren er udhvilet.
 - Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt egnet til at betjene og dermed arbejde med blæseredskabet og batteriet. Hvis brugeren har fysiske, sensoriske eller mentale begrænsninger, må brugeren kun arbejde med trimmeren under opsyn eller efter anvisning fra en ansvarlig person.
 - Brugeren kan genkende og vurdere de farer, som blæseredskabet og batteriet giver anledning til.
 - Brugeren er myndig, eller brugeren uddannes under opsyn til et erhverv efter nationale forskrifter.
 - Brugeren har modtaget instruktion fra en STIHL-forhandler eller en fagkyndig person, inden vedkommende arbejder med blæseredskabet første gang.
 - Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
- Hvis du er i tvivl: Kontakt en STIHL-forhandler.

3.4 Beklædning og udstyr

▲ ADVARSEL

- Langt hår kan blive trukket ind i blæseren under arbejdet. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.



- Langt hår skal sættes op, så det befinder sig over skulderhøjde.

- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.



- Brug tætsiddende sikkerhedsbriller. For at sikkerhedsbriller er egnede, skal de være testet i overensstemmelse med standarderne EN 166 eller EN ISO 16321 eller i overensstemmelse med nationale forskrifter og være købt med den relevante mærkning hos en forhandler.

- Brug lange bukser.

- Der kan hvirvles støv op under arbejdet. Indåndet støv kan skade helbredet og udløse allergiske reaktioner.
 - Hvis der hvirvles støv op: Bær en støvbeskyttelsesmaske.
- Uegnet tøj kan sætte sig fast i træ, kviste og i blæseren. Brugere, der ikke bærer egnet beklædning, kan komme alvorligt til skade.
 - Bær tætsiddende tøj.
 - Tag tørklæder og smykker af.
- Ved brug af sko, der er uegnede til arbejdet, kan brugeren glide. Brugeren kan pådrage sig kvæstelser.
 - Hav fast og lukket skotøj på med skridsikker sål.

3.5 Arbejdsområde og omgivelser

3.5.1 Blæser

▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, som blæseren og de udslyngede genstande giver anledning til. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- Uvedkommende personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet i en radius på 15 m.

- Overhold en afstand på 15 m til andre genstande.
- Efterlad ikke blæseren uden opsyn.
- Sørg for, at børn ikke kan lege med blæseren.
- Blæserens elektriske komponenter kan generere gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
 - Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.

3.5.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, der er forbundet med batteriet. Uvedkommende personer, børn eller dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
 - Efterlad ikke batteriet uden opsyn.

- Sørg for, at børn ikke kan lege med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere eller blive beskadiget, så det ikke kan repareres. Folk kan blive alvorligt kvæstet, og der kan opstå materielle skader.



- Beskyt batteriet mod varme og ild.
- Kast ikke batteriet i åben ild.

- Oplad, anvend og opbevar ikke batteriet uden for de angivne temperaturgrænser,  18.3.



- Batteriet må ikke nedsænkes i væsker.

- Hold små, metalliske genstande væk fra batteriet.
- Batteriet må ikke udsættes for højt tryk.
- Batteriet må ikke udsættes for mikrobølger.
- Beskyt batteriet mod kemikalier, salte og gødning.

3.6 Sikker tilstand

3.6.1 Blæser

Blæseren har sikker tilstand, hvis følgende betingelser opfyldes:

- Blæseren er ubeskadiget.
- Blæseren er ren.
- Betjeningsanordningerne fungerer og er ikke blevet ændret.
- Der er monteret originalt STIHL-tilbehør til denne blæser.
- Tilbehøret er monteret korrekt.

▲ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - Arbejd ikke med en beskadiget blæser.
 - Hvis blæseren er tilsmudset: Rengør blæseren.
 - Hvis batteriskakten er våd eller fugtig: Lad batteriskakten tørre.
 - Der må ikke foretages ændringer af blæseren.
 - Hvis betjeningselementerne ikke fungerer: Arbejd ikke med blæseren.
 - Monter originalt STIHL-tilbehør på denne blæser.

- Monter tilbehøret på den måde, som beskrives i denne brugsvejledning eller i tilbehørs brugsvejledning.
- Der må ikke stikkes genstande gennem blæserens åbninger.
- Udskift slidte eller beskadigede informationsskilte.
- I tilfælde af tvivl, kontakt en STIHL-forhandler.

3.6.2 Batteri

Batteriet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Batteriet er ubeskadiget.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er ikke blevet ændret.

▲ ADVARSEL

- Batteriet kan ikke fungere sikkert længere, hvis det er i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - Arbejd med et ubeskadiget og fungerende batteri.
 - Et beskadiget eller defekt batteri må ikke oplades.
 - Hvis batteriet er tilsmudset: Rengør batteriet.
 - Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre,  18.4.
 - Batteriet må ikke ændres.
 - Der må ikke stikkes genstande gennem batteriets åbninger.
 - Batteriets elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
 - Batteriet må ikke åbnes.
 - Udskift slidte eller beskadigede informationsskilte.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
 - Undgå kontakt med væsken.
 - Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
 - Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og opsig læge.
- Et beskadiget eller defekt batteri kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.

- ▶ Hvis batteriet har en usædvanlig lugt eller ryger: Brug ikke batteriet, og hold det væk fra brændbare stoffer.
- ▶ Hvis der opstår brand i batteriet: Forsøg at slukke branden i batteriet med en brand-slukker eller vand.

3.7 Arbejde

▲ ADVARSEL

- Brugeren kan i visse situationer ikke længere arbejde koncentreret. Brugeren kan snuble, falde og pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Arbejdet skal udføres roligt og velovervejet.
 - ▶ Hvis lysforholdene og udsynet er dårligt: Arbejd ikke med blæseren.
 - ▶ Betjen blæseren alene.
 - ▶ Arbejd ikke over skulderhøjde.
 - ▶ Vær opmærksom på forhindringer.
 - ▶ Arbejd stående på jorden, og hold balancen. Hvis der skal arbejdes i højden: Anvend en løfteplatform eller et sikkert stil-lads.
 - ▶ Hvis der opstår træthedssymptomer: Hold en pause i arbejdet.
 - ▶ Blæs i vindretningen.
- Under arbejdet kan genstande slynges op med høj hastighed. Personer og dyr kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Blæs ikke i retningen af personer, dyr eller genstande.



- Hvis blæseren ændrer sig eller reagerer på en usædvanlig måde under arbejdet, kan blæseren være i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Stands arbejdet, tag batteriet ud, og kontakt en STIHL forhandler.
- Under arbejdet kan der opstå vibrationer som følge af blæseren.
 - ▶ Hold pauser under arbejdet.
 - ▶ Såfremt der opstår tegn på manglende blodcirkulation: Søg læge.
- Blæseren kan blive elektrostatisk af ophvirvlet støv. Under bestemte omgivende betingelser (f.eks. tørre omgivelser) kan blæseren pludseligt blive afladt, så den giver gnister. Gnister kan udløse brande eller eksplosioner i letantændelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.

- ▶ Arbejd ikke i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.
- I tilfælde af en farlig situation kan brugeren gå i panik og ikke være i stand til at tage bæresystemet af. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Øv aftagning af bæresystemet.
 - ▶ Flere bæresystemer må ikke kombineres med hinanden.

3.8 Transport

3.8.1 Blæseredskab

▲ ADVARSEL

- Under transporten kan blæseredskabet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Sikr blæseredskabet med stropper, bælter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.



3.8.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsesbetingelser, kan batteriet tage skade, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Transportér ikke et beskadiget batteri.
- Under transporten kan batteriet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - ▶ Pak batteriet i emballagen på en sådan måde, at det ikke kan flytte sig.
 - ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

3.9 Opbevaring

3.9.1 Blæseredskab

▲ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som udgår fra blæseredskabet. Børn kan få alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Tag batteriet ud.



- ▶ Opbevar blæseredskabet uden for børns rækkevidde.

- De elektriske kontakter på blæseredskabet og metalliske komponenter kan korrodere som følge af fugtighed. Blæseredskabet kan blive beskadiget.



- ▶ Tag batteriet ud.

- ▶ Opbevar blæseredskabet rent og tørt.

3.9.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende eller vurdere de farer, som er forbundet med batteriet. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
 - ▶ Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan batteriet blive beskadiget, så det ikke kan repareres.
 - ▶ Opbevar batteriet i rene og tørre omgivelser.
 - ▶ Opbevar batteriet i et lukket rum.
 - ▶ Opbevar batteriet adskilt fra blæseren.
 - ▶ Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk netstikket ud, og opbevar batteriet med et ladeniveau på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er).
 - ▶ Opbevar ikke batteriet uden for de angivne temperaturgrenser, 18.3.

3.10 Rengør, vedligehold og reparer

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er sat i under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan blæseren tændes utilsigtet. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Tag batteriet ud.

- Aggressive rengøringsmidler, rengøring med højtryksrenser eller spidse genstande kan beskadige blæseren og batteriet. Hvis blæseren eller batteriet ikke rengøres på den måde, som er beskrevet i denne brugsvejledning, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.

- ▶ Rengør blæseren og batteriet, som det er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Hvis blæseren eller batteriet ikke vedligeholdes eller repareres korrekt af brugeren, er der risiko for, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og at sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
 - ▶ Blæseren og batteriet må ikke vedligeholdes eller repareres på egen hånd.
 - ▶ Hvis blæseren eller batteriet skal vedligeholdes eller repareres: Kontakt en STIHL forhandler.

4 Klargøring af blæseredskabet

4.1 Klargøring af blæseren

Udfør altid følgende trin, inden arbejdet påbegyndes:

- ▶ Kontrollér, at følgende komponenter er i sikker tilstand:
 - Blæser, 3.6.1.
 - Batteri, 3.6.2.
- ▶ Kontrollér batteriet, 10.2.
- ▶ Oplad batteriet helt, som det er beskrevet i brugsvejledningen til ladeapparaterne STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Rengøring af blæseren, 15.1.
- ▶ Montering af blæserør, 7.1.
- ▶ Kontrollér betjeningselementer, 10.1.
- ▶ Hvis disse trin ikke kan gennemføres: Anvend ikke blæseren, og kontakt en STIHL forhandler.

4.2 Forbind et batteri udstyret med en trådløs Bluetooth®-grænseflade med STIHL connected-appen

- ▶ Aktivér den trådløse Bluetooth®-grænseflade på den mobile enhed.
- ▶ Aktivér den trådløse Bluetooth®-grænseflade på batteriet, 6.1.
- ▶ Download STIHL connected-appen fra App Store til den mobile enhed, og opret en konto.
- ▶ Åbn STIHL connected-appen, og log ind.
- ▶ Tilføj batteriet i STIHL connected-appen, og følg anvisningerne på skærmen.

Kontaktmuligheder og yderligere oplysninger kan findes på <https://support.stihl.com> eller i STIHL connected-appen.

STIHL connected-appen er tilgængelig afhængigt af markedet.

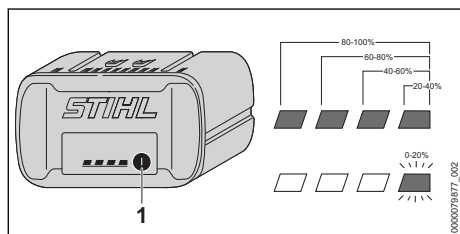
5 Opladning af batteriet og LED'er

5.1 Oplad batteriet

Opladningstiden afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af batteriets temperatur eller af omgivelsernes temperatur. Overhold de anbefalede temperaturområder for at opnå optimal ydeevne,  18.4. Den faktiske opladningstid kan afvige fra den angivne opladningstid. Opladningstiden er angivet på www.stihl.com/charging-times.

- Oplad batteriet, som det er beskrevet i brugsv vejledningen til ladeapparatet
STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Visning af ladetilstanden



- Tryk på trykknappen (1).
LED'erne lyser grønt i ca. 5 sekunder og viser ladetilstanden.
- Hvis den højre LED blinker grønt: Oplad batteriet.

5.3 LED'er på batteriet

LED'erne kan vise batteriets ladetilstand eller fejl. LED'erne kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

Hvis LED'erne lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- Hvis LED'erne lyser eller blinker rødt: Afhjælp fejlene,  17.

Der er en fejl i blæseredskabet eller i batteriet.

6 Aktivér og deaktiver den trådløse Bluetooth®-grænseflade

6.1 Aktivér den trådløse Bluetooth®-grænseflade

- Hvis batteriet har en Bluetooth®-grænseflade: Tryk og hold trykknappen inde, indtil LED'en "BLUETOOTH®" ved siden af symbolet  lyser blåt i ca. 3 sekunder.

Batteriets trådløse Bluetooth®-grænseflade er aktiveret.

6.2 Deaktiver den trådløse Bluetooth®-grænseflade

- Hvis batteriet har en Bluetooth®-grænseflade: Tryk og hold trykknappen inde, indtil LED'en "BLUETOOTH®" ved siden af symbolet  blinker blåt seks gange.
Den trådløse Bluetooth®-grænseflade på batteriet er deaktiveret.

6.3 Nulstil batteri til fabriksindstillingerne med et trådløst Bluetooth®-interface (kun AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

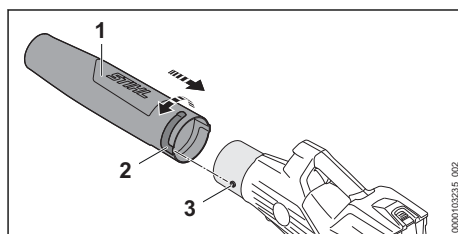
Når batteriet nulstilles til fabriksindstillingerne, slettes alle brugerspecifikke data.

- Tryk fire gange hurtigt efter hinanden på trykknappen, og hold fjerde gang knappen nede, indtil LED'en "BLUETOOTH®" ved siden af symbolet  blinker blåt.
- Slip trykknappen med det samme.
- Forbind batteriet med STIHL Connected-appen, og kontrollér, om alle brugerspecifikke data er slettet.

7 Samling af blæseredskabet

7.1 Montering af blæserør

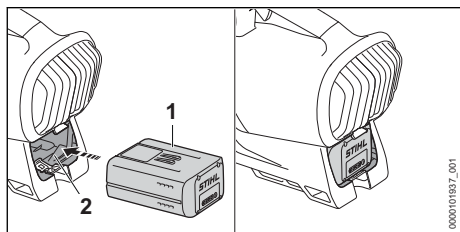
- Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.



- Justering af blæserøret (1) som afbilledet.
- Anbring tap (3) og hul (2) i samme højde.
- Skub blæserøret (1) på huset.
- Drej blæserøret (1), indtil det går i indgreb.
Blæserøret skal ikke afmonteres mere.

8 Isætning og udtagning af batteriet

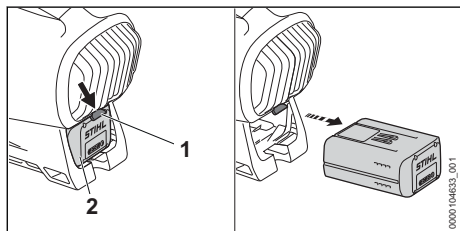
8.1 Sæt batteriet i



- ▶ Tryk batteriet (1) helt ind i batteriskakten (2). Batteriet (1) går i indhak med et klik og er låst fast.

8.2 Sådan tages batteriet ud

- ▶ Hold en hånd foran batteriskakten, så batteriet (2) ikke kan falde ned.

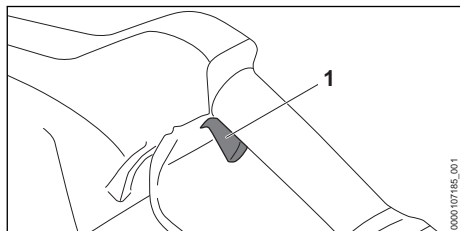


- ▶ Tryk på spærrehåndtaget (1). Batteriet (2) er nu ulåst og kan tages ud.

9 Til- og frakobling af blæseredskabet

9.1 Tænd for blæseren

- ▶ Hold blæseren med en hånd på betjeningshåndtaget, så tommelfingeren når rundt om betjeningshåndtaget.



- ▶ Tryk kontaktarmen (1) ned med pegefingern, og hold den nede. Blæseren accelerer, og der strømmer luft ud af mundstykket.

Jo længere kontaktarmen (1) trykkes ned, jo mere luft strømmer der ud gennem mundstykket.

9.2 Frakobling af blæseredskab

- ▶ Slip kontaktarmen. Der strømmer ikke længere luft ud af mundstykket.
- ▶ Hvis der fortsat strømmer luft ud af mundstykket: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Blæseredskabet er defekt.

10 Kontrol af blæseredskab og batteri

10.1 Kontrol af betjeningsselementerne

Kontaktarm

- ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Tryk på kontaktarmen.
- ▶ Hvis kontaktarmen går trægt eller ikke fjeder tilbage til udgangspositionen: Anvend ikke blæseren, og kontakt en STIHL-forhandler. Kontaktarmen er defekt.

Tænd for blæseren

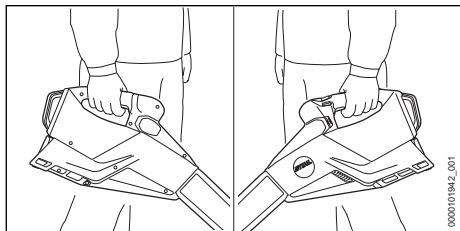
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Tryk på kontaktarmen, og hold den nede. Der strømmer luft ud af mundstykket.
- ▶ Hvis 3 LED'er på batteriet blinker rødt: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i blæseren.
- ▶ Slip kontaktarmen. Der strømmer ikke længere luft ud af mundstykket.
- ▶ Hvis der stadig strømmer luft ud af mundstykket: Fjern batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Blæseren er defekt.

10.2 Kontrollér batteriet

- ▶ Tryk knappen på batteriet. LED'erne lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LED'erne ikke lyser eller blinker: Brug ikke batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i batteriet.

11 Arbejde med blæseredskabet

11.1 Fastholdelse og føring af blæseren

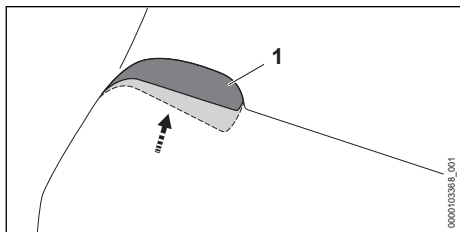


- ▶ Hold blæseren fast på betjeningshåndtaget, og før det, hvor tommelfingeren har fat om betjeningshåndtaget.

11.2 Aktivér boost-funktionen

Hvis boost-funktionen er aktiveret, blæser blæseredskabet med maksimal effekt.

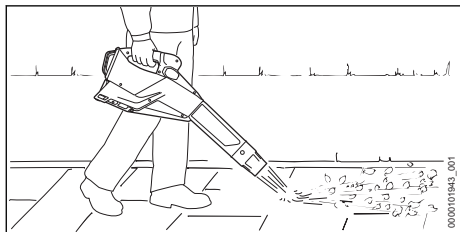
Boost-funktionen påvirker batteriets funktionstid. Jo længere boost-funktionen er aktiveret, jo kortere er batteriets funktionstid.



- ▶ Tryk kontaktarmen (1) over, og hold den nede. Boost-funktionen er aktiveret.

Hvis kontaktarmen (1) slippes, deaktiveres boost-funktionen.

11.3 Blæsning



- ▶ Ret mundstykket mod jorden.
- ▶ Arbejd dig langsomt og kontrolleret fremad.

I tilfælde af arbejdsafbrydelser skal blæseren lægges på et tørt underlag.

Overhold de anbefalede temperaturområder for at få en optimal ydeevne, 18.4.

12 Efter arbejdet

12.1 Efter arbejdet

- ▶ Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.
- ▶ Hvis blæseren er våd: Lad blæseren tørre.
- ▶ Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre, 18.4.
- ▶ Rengør blæseren.
- ▶ Rengør batteriet.

13 Transport

13.1 Transport af blæseren

- ▶ Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.

Sådan bæres blæseren

- ▶ Bær blæseren med en hånd i betjeningshåndtaget.

Transport af blæser i et køretøj

- ▶ Sørg for at sikre blæseren, så den ikke vælter og ikke flytter sig.

13.2 Transport af batteriet

- ▶ Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.
- ▶ Kontrollér, at batteriet er i en sikker tilstand.
- ▶ Pak batteriet ind, så det ikke kan bevæge sig inde i emballagen.
- ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

Batteriet er underlagt kravene for transport af farligt gods. Batteriet er klassificeret som UN 3480 (litium-ion-batterier) og er blevet kontrolleret iht. FN-håndbogen angående kontroller og kriterier, del III, afsnit 38.3.

Transportbestemmelserne findes på www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Opbevaring

14.1 Opbevaring af blæseren

- ▶ Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.
- ▶ Opbevar blæseren, så følgende betingelser opfyldes:
 - Sørg for, at blæseren ikke kan vælte og ikke kan flytte sig.
 - Blæseren er uden for børns rækkevidde.
 - Blæseren er ren og tør.

14.2 Opbevaring af batteriet

STIHL anbefaler at opbevare batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).

- Opbevar batteriet, så følgende betingelser opfyldes:
 - Batteriet er uden for børns rækkevidde.
 - Batteriet er rent og tørt.
 - Batteriet er i et lukket rum.
 - Batteriet er adskilt fra blæseren.
 - Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk netstikket ud, og opbevar batteriet med et ladeniveau på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er).
 - Batteriet opbevares ikke uden for de angivne temperaturgrænser,  18.3.

BEMÆRK

- Hvis batteriet ikke opbevares som beskrevet i denne brugsvejledning, kan batteriet blive dybdeafladet og dermed blive beskadiget, så det ikke kan repareres.
 - Oplad et afladet batteri, inden det opbevares. STIHL anbefaler at opbevare batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 grønne LED'er lyser).
 - Opbevar batteriet adskilt fra blæseren.

15 Rengøring

15.1 Rengøring af blæseren

- Sluk for blæseren, og tag batteriet ud.

17 Afhjælpning af fejl

17.1 Afhjælpning af fejl i blæseren eller batteriet

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
Blæseren starter ikke, når der tændes.	1 LED blinker grønt.	Batteriets ladetilstand er for lav.	► Oplad batteriet helt, som det er beskrevet i brugsvejledningen til ladeapparaterne STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	► Tag batteriet ud. ► Lad batteriet køle af eller varme op.
	3 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i blæseren.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i. ► Tænd for blæseren. ► Hvis de 3 LED'er fortsat blinker rødt: Blæseren må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
	3 LED'er lyser rødt.	Blæseren er for varm.	► Tag batteriet ud. ► Lad blæseren køle af.
	4 LED'er blinker rødt.	Der er en fejl i batteriet.	► Tag batteriet ud, og sæt det i igen. ► Tænd for blæseren.

- Rengør blæseren med en fugtig klud.
- Rengør ventilationsslidserne med en børste.
- Fremmedlegemer fjernes fra batteriskakten, og skakten rengøres med en fugtig klud.
- Elektriske kontakter i batteriskakten rengøres med en pensel eller en blød børste.
- Rengør beskyttelsesgitteret med en pensel eller en blød børste.

15.2 Rengøring af batteriet

- Rengør batteriet med en fugtig klud.

16 Vedligeholdelse og reparation

16.1 Vedligeholdelse og reparation af blæseredskabet

Brugeren kan ikke selv vedligeholde og reparere blæseredskabet.

- Hvis blæseredskabet skal vedligeholdes eller er defekt eller beskadiget: Kontakt en STIHL-forhandler.

16.2 Vedligeholdelse og reparation af batteriet

Batteriet kan hverken vedligeholdes eller repareres.

- Hvis batteriet er defekt eller beskadiget: Udskift batteriet.

Fejl	LED'er på batteriet	Årsag	Afhjælpning
			► Hvis de 4 LED'er fortsat blinker rødt: Batteriet må ikke bruges, kontakt en STIHL-forhandler.
		Den elektriske forbindelse mellem blæseren og batteriet er afbrudt.	► Tag batteriet ud. ► Rengør de elektriske kontakter i batteriskakten. ► Sæt batteriet i.
		Blæseren eller batteriet er fugtigt.	► Lad blæseren eller batteriet tørre,  18.4.
Blæseren går ud under drift.	3 LED'er lyser rødt.	Blæseren er for varm.	► Tag batteriet ud. ► Lad blæseren køle af.
		Der er en elektrisk fejl.	► Tag batteriet ud, og sæt det i igen. ► Tænd for blæseren.
Blæserens driftstid er for kort.		Batteriet er ikke ladet helt op.	► Oplad batteriet helt, som det er beskrevet i brugsvejledningen til ladeapparaterne STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Batteriets levetid er overskredet.	► Udskift batteriet.
Batteriet med  kan ikke findes med STIHL Connected-appen.		Den trådløse Bluetooth®-grænseflade på batteriet eller den mobile enhed er deaktiveret.	► Aktivér den trådløse Bluetooth®-grænseflade på batteriet og den mobile enhed.
		Afstanden mellem batteri og den mobile enhed er for stor.	► Mindsk afstanden,  18.2. ► Hvis batteriet stadig ikke kan findes med STIHL Connected-appen: Opsøg en STIHL forhandler.

17.2 Produktsupport og hjælp til anvendelse

Produktsupport og hjælp til anvendelse kan fås hos en STIHL-forhandler.

Kontaktmuligheder og yderligere oplysninger kan findes på <https://support.stihl.com> eller www.stihl.com.

18 Tekniske data

18.1 Blæser STIHL BGA 110.0

- Tilladte batterier:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blæsekraft: 19 N
- Maksimal lufthastighed: 70,6 m/s
- Gennemsnitlig lufthastighed: 59 m/s
- Luftgennemstrømning: 914 m³/h
- Vægt uden batteri: 2,4 kg
- Elektrisk beskyttelsestype: IPX4 (beskyttelse mod stænk vand fra alle sider)

Batteriets levetid kan ses her: www.stihl.com/battery-life.

18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknologi: litium-ion
- Spænding: 36 V
- Kapacitet i Ah: Se mærkeplade
- Energiindhold i Wh: Se mærkeplade
- Vægt i kg: Se mærkeplade
- Trådløs Bluetooth®-grænseflade (kun til batterier med ):
 - Dataforbindelse: Bluetooth® 5.1. Den mobile slutenhed skal være kompatibel med Bluetooth® Low Energy 5.0 og understøtte Generic Access Profile (GAP).
 - Frekvensbånd: ISM-bånd 2,4 GHz
 - Maks. udstrålet sendeeffekt: 1 mW
 - Signalarækkevidde: ca. 10 m. Signalarstyrken afhænger af omgivelsesbetingelserne og den mobile slutenhed. Rækkevidden kan variere meget, alt efter ydre betingelser og det anvendte modtagerapparat. Rækkevidden kan være betydeligt mindre inden for lukkede rum og på grund af metalliske barrierer (for eksempel vægge, reoler, kufferter).
 - Krav til den mobile slutenheds operativsystem: Android eller iOS (i den aktuelle version eller højere)

Batteriets output kan variere afhængigt af det anvendte batteriprodukt.

18.3 Temperaturgrænser



ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
 - Oplad ikke batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - Anvend ikke blæseren eller batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - Opbevar ikke blæseren eller batteriet under - 20 °C eller over + 70 °C.

18.4 Anbefalede temperaturområder

Overhold følgende temperaturområder for at opnå en optimal ydeevne i blæseren og batteriet:

- Opladning: + 5 °C til + 40 °C
- Anvendelse: - 10 °C til + 40 °C
- Opbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet oplades, anvendes eller opbevares uden for de anbefalede temperaturområder, kan ydeevnen være reduceret.

Hvis batteriet er vådt eller fugtigt, skal du lade batteriet tørre i mindst 48 timer ved over + 15 °C og under + 50 °C og ved under 70 % luftfugtighed. Højere luftfugtighed kan føre til længere tørretid.

18.5 Lyd- og vibrationsværdier

STIHL anbefaler, at der bæres høreværn.

- Lydtryksniveau L_{pA} målt iht. EN 62841-4-6: 82 dB(A), usikkerhed K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydtryksniveau L_{WA} målt iht. IEC 62841-4-6: 88 dB(A), usikkerhed K_{WA} : 2 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau L_{WAd} målt i henhold til 2000/14/EF: 90 dB(A).
- Vibrationsværdi a_{hv} målt efter IEC 62841-4-6, betjeningshåndtag: 0,5 m/s², usikkerhed K_a : 2,0 m/s²
- Vibrationsværdi p_F målt iht. EN ISO 5349-3:
 - Betjeningshåndtag: 8 m/s² usikkerhed K_{p2} m/s²

De angivne lyd- og vibrationsværdier er målt med anvendelse af en normeret kontrolmetode og kan anvendes til sammenligning af elektriske apparater. De faktisk optrædende lyd- og vibrati-

onsværdier kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelse og det anvendte tilbehør. De angivne lyd- og vibrationsværdier kan danne basis for en første vurdering af lyd- og vibrationsbelastningen. Den faktiske lyd- og vibrationsbelastning skal vurderes. Her kan der også tages hensyn til tidspunkter, hvor det elektriske apparat er frakoblet, og tidspunkter, hvor det er tændt, men kører uden belastning.

Oplysninger om overholdelse af arbejdsgiverdirektivet om vibration 2002/44/EF er tilgængelige på www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på www.stihl.com/reach.

19 Reservedele og tilbehør

19.1 Reservedele og tilbehør



Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Reservedele og tilbehør fra andre producenter kan ikke vurderes af STIHL med hensyn til pålidelighed og sikkerhed samt egnethed på trods af løbende markedsovervågning, og STIHL kan heller ikke give garanti for deres anvendelse.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

20 Bortskaffelse

20.1 Bortskaffelse af blæseren og batteriet

Der kan findes informationer om bortskaffelse hos de lokale myndigheder eller hos en STIHL-forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadeligt og belastte miljøet.

- STIHL-produkter inklusive emballage skal overdrages til et egnet indsamlingssted til genbrug i henhold til gældende lokale regler.
- Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

21 EU-overensstemmelse

EU-overensstemmelseserklæringen findes på stihl.link/compliance.

En formular til indberetning af sikkerhedsproblemer og yderligere oplysninger findes på vdp.stihl.com.

22 Adresser

www.stihl.com

23 Generelle advarselhenvisninger for el-værktøjer

23.1 Indledning



ADVARSEL

- **Læs alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger, billedbeskrivelser og tekniske data, som dette el-værktøj leveres med.** Manglende overholdelse af følgende anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Opbevar alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger til fremtidig brug.**

Begrebet "elektrisk motordrevet", der anvendes i sikkerhedshenvisningerne, betegner eldrevet el-værktøj (med ledning) eller batteridrevet el-værktøj (uden ledning).

23.2 Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- b) **Brug ikke elværktøj i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj kan slå gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- c) **Sørg for, at børn og andre personer holdes væk fra arbejdsområdet, når elværktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over elværktøjet.

23.3 Elektrisk sikkerhed

- a) **El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.

23.4 Personlig sikkerhed

- a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge elværktøjet fornuftigt.** Brug ikke noget elværktøj, hvis du er træt, har indtaget alkohol eller er påvirket af medicin eller euforiserende stoffer. Få sekunders

uopmærksomhed ved brug af elværktøjet kan føre til alvorlige personskader.

- b) **Brug personligt beskyttelsesudstyr, og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af personligt beskyttelsesudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn, afhængigt af maskintype og anvendelse af elværktøjet, nedsætter risikoen for personskader.
- c) **Undgå utilsigtet igangsætning.** Kontrollér, at elværktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømforsyningen og/eller batteriet, løfter eller bærer det. Hvis du bærer elværktøjet med fingeren på kontakten eller har elværktøjet sluttet til strømforsyningen, kan det medføre uheld.
- d) **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgle, inden elværktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende del af elværktøjet, er der risiko for personskader.
- e) **Undgå en anormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre mulighed for at kontrollere elværktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
- f) **Brug egnet arbejdstøj.** Undgå løst tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra dele, som bevæger sig. Dele, som bevæger sig, kan gribe fast i løst tøj, smykker eller langt hår.
- g) **Hvis støvudsugnings- og -opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af støvudsugning kan reducere den fare, som udgår fra støv.
- h) **Arbejd ikke med falsk sikkerhed, og ignorer ikke sikkerhedsreglerne for elværktøj, også selv om du som rutineret bruger af elværktøj er fortrolig med dets funktion.** Uagtsom omgang med værktøjet kan inden for brøkdelen af et sekund medføre alvorlige kvæstelser.

23.5 Omgang med og brug af elværktøj

- a) **Undgå overbelastning af elværktøjet.** Brug altid det elværktøj, som er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende elværktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.

- b) **Brug ikke elværktøj, hvis afbryder er defekt.** Elværktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batteriet, inden redskabet indstilles, inden der skiftes arbejdsværktøjsdele, eller inden redskabet lægges til side.** Disse forsigtighedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af elværktøjet.
- d) **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde.** Lad aldrig personer, som ikke er fortrolige med elværktøjet eller ikke har gennemlæst disse instruktioner, benytte det. Elværktøj er farligt, hvis det benyttes af ukundige personer.
- e) **Elværktøj og arbejdsværktøj skal plejes omhyggeligt.** Kontrollér, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækkede eller beskadigede, således at elværktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden elværktøjet tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- f) **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- g) **Brug elværktøj, tilbehør, indsatsværktøjer etc. iht. disse instruktioner.** Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, som skal udføres. Brug af elværktøj til formål, som ligesom uden for det fastsatte arbejdsområde, kan føre til farlige situationer.
- h) **Hold greb og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte greb og gribeblader forhindrer en sikker betjening og kontrol af elværktøjet i uforudsete situationer.

23.6 Omgang med og brug af batteridrevet værktøj

- a) **Oplad kun batteriet i opladere, der er anbefalet af fabrikanten.** En oplader, som er egnet til en bestemt type batterier, må ikke benyttes til andre batterier - brandfare.
- b) **Brug kun de batterier, der er beregnet til elværktøjet.** Brug af andre batterier øger risikoen for personskade og er forbundet med brandfare.
- c) **Ikke benyttede batterier må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.**

En kortslutning mellem batterikontakterne øger risikoen for forbrændinger eller brand.

- d) **Hvis batteriet anvendes forkert, kan der sive væske ud af det.** Undgå at komme i kontakt med denne væske. Ved tilfældig kontakt skal der skylles med vand. Søg desuden læge, hvis væsken kommer i øjnene. Batterivæske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- e) **Brug ikke et beskadiget eller ændret batteri.** Beskadigede eller ændrede batterier kan reagere uventet og medføre brand, eksplosion eller fare for kvæstelser.
- f) **Udsæt ikke et batteri for ild eller for høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan medføre eksplosion.
- g) **Følg alle anvisninger angående opladning, og oplad aldrig batteriet eller batteriværktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i driftsvejledningen.** Forkert opladning eller opladning uden for det tilladte temperaturområde kan ødelægge batteriet og forøge brandfaren.

23.7 Service

- a) **Sørg for, at el-værktøjet kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der benyttes originale reservedele.** Dermed sikres størst mulig sikkerhed for el-værktøjet.
- b) **Beskadigede batterier må aldrig vedligeholdes.** Al vedligeholdelse af batterier må kun udføres af producenten eller af bemyndiget kundeservice.

23.8 Sikkerhedshenvisninger til blæsere

- a) **Brug ikke blæseren i dårligt vejr, især ikke når der er fare for torden.** Det mindsker faren for at blive ramt af et lyn.
- b) **Brug øjenbeskyttelse og høreværn.** Egnede personlige sikkerhedsudstyr mindsker risikoen for kvæstelser.
- c) **Brug altid skridsikre, beskyttelsessko, når du anvender blæseren.** Arbejd aldrig barfodet eller med åbne sandaler. Derved formindsker du risikoen for fodskader.
- d) **Du må ikke have løstsiddende tøj på eller ting såsom halstrørklæder, snore, kæder, bånd osv., der kunne komme ind i luftindtaget.** Bind langt hår op, eller dæk det til, så det ikke kan blive trukket ind. Hvis nogen af disse ting trækkes ind i luftindtaget, kan det øge risikoen for kvæstelser.

- e) Hold blæseren på afstand fra andre personer, når den anvendes. Materiale, der slynges væk, kan øge risikoen for kvæstelser.
- f) Ret aldrig blæsermundingen i retning af mennesker, dyr eller vinduer. Vær særlig forsigtig, når du blæser materiale væk i nærheden af faste genstand såsom træer, biler eller vægge, hvor materialet kan rikochettere fra. Dele, der slynges væk, kan øge risikoen for kvæstelser.
- g) Du må ikke bruge blæseren til at blæse brændende eller rygende materiale væk, f.eks. cigaretter, tændstikker eller aske. Disse antændingskilder kan øge risikoen for brand.
- h) Rør ikke ved ventilatoren, hvis den stadig roterer. Sluk blæseren, vent, indtil ventilatoren ikke bevæger sig, før du fjerner en del, som blotlægger adgangen til ventilatoren. Dette mindsker risikoen for kvæstelser fra bevægelige dele.
- i) Sørg for, at alle kontakter er slukkede, før det fastklemte materiale fjernes, eller blæseren vedligeholdes. En uventet start af blæseren, når der fjernes fastklemt materiale eller under vedligeholdelses, kan medføre en risiko for alvorlige kvæstelser.

Innholdsfortegnelse

1	Informasjon om denne bruksanvisningen.	91
2	Oversikt.....	92
3	Sikkerhetsforskrifter.....	92
4	Gjøre løvblåseren klar til bruk.....	96
5	Lade batteriet og LEDer.....	97
6	Aktiver og deaktiver det trådløse Bluetooth®-grensesnittet.....	97
7	Montere løvblåseren.....	97
8	Sette inn og ta ut batteriet.....	98
9	Slå løvblåseren på og av.....	98
10	Kontroll av løvblåser og batteri.....	98
11	Arbeide med løvblåseren.....	99
12	Etter arbeidet.....	99
13	Transport.....	99
14	Oppbevaring.....	100
15	Rengjøring.....	100
16	Vedlikehold og reparasjon.....	100
17	Utbedre feil.....	100
18	Tekniske data.....	101
19	Reservedeler og tilbehør.....	102
20	Kassering.....	102
21	EU-samsvar.....	103
22	Adresser.....	103
23	Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy.....	103

VIKTIG! MÅ LESES OG FORSTÅS FØR BRUK, OG OPPBEVARES.

1 Informasjon om denne bruksanvisningen

1.1 Gjeldende dokumenter

De lokale sikkerhetsforskriftene gjelder.

- I tillegg til denne bruksanvisningen skal en lese, forstå og oppbevare følgende dokumenter:
 - Bruksanvisning for STIHL AR batteri
 - Bruksanvisning for "Belteveske AP med tilkoblingsledning" i kombinasjon med ADA 100
 - Sikkerhetsanvisninger for STIHL AP batteri
 - Bruksanvisning for ladeapparat STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Sikkerhetsinformasjon for STIHL batterier og produkter med innebygd batteri: www.stihl.com/safety-data-sheets

Mer informasjon om STIHL connected-kompatible produkter og vanlige spørsmål er tilgjengelig under www.connect.stihl.com eller en STIHL-fagforhandler.

Bluetooth®-navnet og -logoen er registrerte varemerker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. All bruk av dette navnet / denne logoen hos STIHL gjøres under lisens.

Batterier med  er utstyrt med et Bluetooth®-grensesnitt. Følg lokale begrensninger for bruk (f.eks. på sykehus eller om bord i fly).

1.2 Merking av advarslene i teksten



ADVARSEL

- Merknaden henviser til farer som kan føre til alvorlige personskader eller døden.
 - De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

LES DETTE

- Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.
 - De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

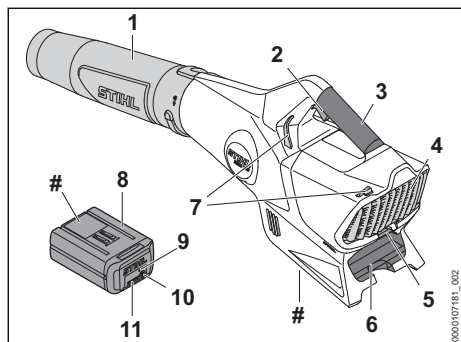
1.3 Symboler i teksten



Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

2 Oversikt

2.1 Løvblåser



1 Blåserør

Blåserøret med integrert dyse fører og samler luftstrømmen.

2 Girspak

Girspaken slår løvblåseren av og på.

3 Betjeningshåndtak

Betjeningshåndtaket tjener til betjening, føring og bæring av løvblåseren.

4 Beskyttelsesgitter

Beskyttelsesgitteret beskytter brukeren mot deler som beveger seg i løvblåseren.

5 Låsespak

Låsespaken holder batteriet i batterispor.

6 Batterispor

Batterisporer tar imot batteriet.

7 Transportkroker

Transportkroken brukes til å hekte på et bæresystem.

8 Batteri

Batteriet forsyner løvblåseren med strøm.

9 Lysdiode "BLUETOOTH®" (kun for batterier med)

Lysdioden viser aktivering og deaktivering av det trådløse Bluetooth®-grensesnittet.

10 Tast

Tasten aktiverer lysdiodene på batteriet. Den aktiverer og deaktiverer det trådløse Bluetooth®-grensesnittet (dersom tilgjengelig).

11 Lysdioder

Lysdiodene viser ladetilstanden til batteriet og feil.

Typeskilt med maskinnummer

2.2 Symboler

Symbolene kan være på løvblåseren og på batteriet, og betyr følgende:

 Blåserøret blir montert i denne retningen.

 Blåserøret blir demontert i denne retningen.

 1 lysdiode lyser rødt. Batteriet er for varmt eller kaldt.

 4 lysdioder blinker rødt. Det har oppstått en feil på batteriet.

 **LWA** Garantert lydeffektnivå iht. direktiv 2000/14/EF i dB(A) for å gjøre lydutslipp fra produkter sammenlignbare.

 Dette batteriet lades med et STIHL ladeapparat. Godkjente ladeapparater er angitt i disse sikkerhetsinstruksene.

 Batteriet har et trådløst Bluetooth®-grensesnitt og kan kobles til STIHL connected-appen.

 Informasjonen ved siden av symbolet angir energiinnholdet i batteriet i henhold til spesifikasjonene fra celle-produsenten. Energiinnholdet som er tilgjengelig under bruk vil være lavere.

 Produktet må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

 Dette symbolet indikerer plasseringen til Smart Connector med klebeforbindelse på produktet.

3 Sikkerhetsforskrifter

3.1 Varselsymboler

Varselsymbolene på løvblåseren eller batteriet betyr følgende:

 Følg sikkerhetsmerknadene og tiltakene.

 Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.

 Bruk vernebriller.

 Følg sikkerhetsanvisningene og forholdsreglene med hensyn til gjenstander som kan bli slynget opp.



Langt hår må sikres slik at det ikke kan trekkes inn i løvblåseren.



Ta ut batteriet ved arbeidspauser, transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.



Overhold sikkerhetsavstanden.



Batteriet må beskyttes mot varme og ild.



Batteriet må ikke senkes ned i væske.

3.2 Tiltenkt bruk

Løvblåseren STIHL BGA 110.0 brukes til blåsing av løv, gress, papir og lignende materialer.

Løvblåseren kan brukes når det regner.

Løvblåseren tilføres strøm fra et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.

Sammen med STIHL connected-appen gjør batteriet med  det mulig å personalisere og overføre informasjon fra batteriet ved hjelp av Bluetooth®-teknologi.

▲ ADVARSEL

- Batterier som ikke er godkjent av STIHL for løvblåseren kan utløse brann eller eksplosjoner. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - Bruk løvblåseren med et STIHL AP-batteri eller et STIHL AR-batteri.
- Dersom løvblåseren eller batteriet ikke brukes som tiltenkt, kan personer bli alvorlig skadet eller omkomme, og det kan oppstå materielle skader.
 - Bruk løvblåseren slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
 - Bruk batteriet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, bruksanvisningen til batteriet STIHL AR, STIHL connected-appen og under www.connect.stihl.com.

3.3 Krav til brukeren

▲ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring, kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens og batterienes

farer. Brukeren eller andre personer kan bli alvorlig skadet eller drept.



- Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.

- Hvis løvblåseren eller batteriet gis videre til en annen person: Gi bruksanvisningen videre.
- Forsikre deg om at brukeren oppfyller følgende forutsetninger:
 - Brukeren må være uthvilt.
 - Brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt i stand til å betjene og arbeide med løvblåseren og batteriet. Dersom brukeren er kroppslig, sensorisk og mentalt begrenset i stand til det, skal brukeren kun arbeide med batteriet under oppsyn eller etter anvisningen av en ansvarlig person.
 - Brukeren kan gjenkjenne eller bedømme farene med løvblåseren og batteriet.
 - Brukeren er myndig eller brukeren blir opplært i et yrke under oppsyn i henhold til nasjonale forskrifter.
 - Brukeren er fått en opplæring av en STIHL fagforhandler eller en sakkyndig person, før han benytter løvblåseren første gang.
 - Brukeren er ikke påvirket av alkohol, medikamenter eller narkotika.
- Dersom det er uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

3.4 Klær og utstyr

▲ ADVARSEL

- Under arbeidet kan langt hår trekkes inn i løvblåseren. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - Sett opp og sikre langt hår slik at det befinner seg over skulderen.
- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Det er fare for personskader.
 - Bruk tettsittende vernebriller. Egnede vernebriller er testet og merket iht. standarden EN 166, EN ISO 16321 eller nasjonale forskrifter og fås kjøpt i butikkk.
- Bruk en lang bukse.
- Under arbeidet kan støv virvles opp. Støv som pustes inn, kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.



- ▶ Hvis støv virvles opp: Bruk en vernemaske for støv.
- Uegnete klær kan henge seg opp i treverk, kraft og løvblåseren. Brukere uten egnet bekledning kan bli alvorlig skadd.
 - ▶ Bruk trangt sittende klær.
 - ▶ Ta av sjal og smykker.
- Dersom brukeren bruker uegnede sko, kan han/hun skli. Det er fare for personskader.
 - ▶ Bruk faste, lukkede sko med gripesterk såle.

3.5 Arbeidsområde og omgivelsen

3.5.1 Løvblåser

▲ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens farer og objekter som slynges opp. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Personer uten deltagelse, barn og dyr må holdes unna i en omkrets på 15 m fra arbeidsområdet.
- ▶ Det skal holdes en avstand på 15 m fra gjenstander.
- ▶ Ikke la løvblåseren være uten oppsyn.
- ▶ Sikre at barn ikke kan leke med løvblåseren.
- Elektriske komponenter i løvblåseren kan danne gnister. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett brennbare eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Det skal ikke arbeides i en lett brennbar eller eksplosiv omgivelse.

3.5.2 Batteri

▲ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene med batteriet. Personer som ikke deltar, barn og dyr kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Personer som ikke deltar, barn og dyr må holdes unna.
 - ▶ Ikke la batteriet være uten oppsyn.
 - ▶ Sikre at barn ikke kan leke med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan batteriet ta fyr, eksplodere eller bli skadd. Personer kan

bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Batteriet må beskyttes mot varme og ild.
- ▶ Batteriet må ikke kastes i ild.
- ▶ Batteriet må ikke lades, benyttes og oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 18.3.
- ▶ Batteriet må ikke senkes ned i væske.



- ▶ Batteriet må holdes unna metalliske smådele.
- ▶ Batteriet må ikke utsettes for høyt trykk.
- ▶ Batteriet må ikke utsettes for mikrobølger.
- ▶ Batteriet må beskyttes mot kjemikalier, salt og gjødsel.

3.6 Sikker tilstand

3.6.1 Løvblåser

Løvblåseren er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Løvblåseren er uskadd.
- Løvblåseren er ren.
- Betjeningselementene fungerer og er ikke endret.
- Originalt STIHL tilbehør for denne løvblåseren er montert.
- Tilbehøret er montert riktig.

▲ ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - ▶ Arbeid med en uskadd løvblåser.
 - ▶ Dersom løvblåseren er tilsmusset: Rengjør løvblåseren.
 - ▶ Hvis batterisporer er vått eller fuktig: La batterisporer tørke.
 - ▶ Løvblåseren må ikke endres.
 - ▶ Dersom betjeningselementene ikke fungerer: Ikke arbeid med løvblåseren.
 - ▶ Monter kun original STIHL tilbehør for denne løvblåseren.
 - ▶ Tilbehøret må monteres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
 - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til løvblåseren.
 - ▶ Skift ut slitte eller skadde varselstilt.
 - ▶ Dersom det oppstår uklarheter: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

3.6.2 Batteri

Batteriet er i en sikker tilstand dersom følgende betingelser er oppfylt:

- Batteriet er uskadd.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er uforandret.

⚠ ADVARSEL

- I usikker tilstand kan batteriet ikke lenger fungere trygt. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Arbeid med et uskaddet og fungerende batteri.
 - ▶ Et skadd eller defekt batteri må ikke lades.
 - ▶ Dersom batteriet er tilsusset: Rengjør batteriet.
 - ▶ Hvis batteriet er våt eller fuktig: La batteriet tørke, ☑ 18.4.
 - ▶ Batteriet må ikke endres.
 - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til batteriet.
 - ▶ De elektriske kontaktene til batteriet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
 - ▶ Batteriet må ikke åpnes.
 - ▶ Skift ut slitte eller skadde varselstilt.
- Det kan tre væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
 - ▶ Unngå kontakt med væsken.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Vask de aktuelle hudområdene med rikelig vann og såpe.
 - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Skyll øynene i minst 15 minutter med rikelig vann og oppsøk lege.
- Et skadd eller defekt batteri kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Dersom batteriet lukter uvanlig eller ryker: Batteriet må ikke brukes og det må holdes unna brennbare stoffer.
 - ▶ Hvis batteriet brenner: Forsøk å slukke batteriet med brannslukker eller vann.

3.7 Arbeid

⚠ ADVARSEL

- Brukeren kan i visse situasjoner ikke lenger arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og bli alvorlig skadet.
 - ▶ Det må arbeides rolig og vel overveid.
 - ▶ Dersom lysforholdene og siktforholdene er dårlig: Ikke bruk løvblåseren.
 - ▶ Løvblåseren må betjenes alene.

- ▶ Ikke arbeid høyere enn skulderhøyde.
- ▶ Vær oppmerksom på hindringer.
- ▶ Arbeid stående på gulvet og hold balansen. Dersom det må arbeides i høyden: Benytt en løfteplattform eller et sikkert stillas.
- ▶ Hvis man begynner å føle tretthet: Ta en pause i arbeidet.
- ▶ Blås i vindretning.

- Under arbeidet kan gjenstander kastes opp med høy hastighet. Personer og dyr kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Ikke blås i retningen av personer, dyr eller gjenstander.

- Dersom løvblåseren forandrer seg eller oppfører seg uvanlig under arbeidet, kan løvblåseren være i usikker tilstand. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Avslutt arbeidet, ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
- Under arbeidet kan vibrasjoner oppstå i løvblåseren.
 - ▶ Ta arbeidspauser.
 - ▶ Dersom tegn på kretsløpsforstyrrelser oppstår: Oppsøk lege.
- Gjennom oppvirvling av støvet kan løvblåseren lades elektrostatisk. Under bestemte omgivelserforhold (f.eks. tørre omgivelser) kan løvblåseren lades og gnister kan oppstå. Gnister kan utløse brann eller eksplosjoner i lett brennbare eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Det skal ikke arbeides i en lett brennbar eller eksplosiv omgivelse.
- I en faresituasjon kan brukeren få panikk og ikke få av seg bæresystemet. Brukeren kan bli alvorlig skadet.
 - ▶ Øv på å ta av bæresystemet.
 - ▶ Det må ikke kombineres flere bæresystemer med hverandre.

3.8 Transport

3.8.1 Løvblåser

⚠ ADVARSEL

- Under transport kan løvblåseren velte eller bevege seg. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Ta ut batteriet.

- Løvblåseren må sikres med belter, reimer eller et nett slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

3.8.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger kan batteriet skades, og det kan oppstå materielle skader.
 - Et skadd batteri skal ikke transporteres.
- Batteriet kan velte eller bevege seg under transporten. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
 - Batteriet skal pakkes slik i forpakningen at det ikke kan bevege seg.
 - Forpakningen må sikres slik at den ikke kan bevege seg.

3.9 Oppbevaring

3.9.1 Løvblåser

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme løvblåserens farer. Barn kan alvorlig skades.



- Ta ut batteriet.

- Løvblåseren må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.

- De elektriske kontaktene på løvblåseren og metallkomponenter kan korrodere på grunn av fuktighet. Løvblåseren kan bli skadd.



- Ta ut batteriet.

- Oppbevar løvblåseren rent og tørt.

3.9.2 Batteri

⚠ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme batteriets farer. Barn kan bli alvorlig skadet.
 - Batteriet må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan det skades.
 - Oppbevar batteriet rent og tørt.
 - Batteriet skal oppbevares i et lukket rom.
 - Batteriet skal oppbevares separat fra løvblåseren.

- Hvis batteriet er lagret i ladeapparatet: Trekk ut nettpluggen og oppbevar batteriet med et ladenivå mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
- Batteriet må ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 18.3.

3.10 Rengjøring, vedlikehold og reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet er satt inn ved rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, kan løvblåseren slås på utilsiktet. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- Ta ut batteriet.

- Sterke rengjøringsmidler, rengjøring med høytrykksvasker og skarpe gjenstander kan skade løvblåseren og batteriet. Hvis løvblåseren eller batteriet ikke rengjøres slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan komponentene ikke lenger fungere korrekt og sikkerhetsinnretningene slutter å fungere. Personer kan bli alvorlig skadet.
 - Løvblåseren og batteriet skal rengjøres slik som beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Hvis løvblåseren eller batteriet ikke vedlikeholdes eller repareres riktig, kan komponentene ikke lenger fungere korrekt og sikkerhetsinnretningene settes ut av funksjon. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
 - Du må ikke selv vedlikeholde eller reparere løvblåseren og batteriet.
 - Hvis løvblåseren eller batteriet må vedlikeholdes eller repareres: Ta kontakt med en STIHL fagforhandler.

4 Gjøre løvblåseren klar til bruk

4.1 Gjøre løvblåseren klar til bruk

Før hver arbeidsstart må følgende trinn gjennomføres:

- Forsikre deg om at følgende komponenter er i sikker tilstand:
 - Løvblåser, 3.6.1.
 - Batteri, 3.6.2.
- Kontroller batteriet, 10.2.
- Lad batteriet helt opp slik det beskrives i bruksanvisningen for ladeapparatene STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- Rengjør løvblåseren, 15.1.

- Monter blåserøret,  7.1.
- Kontroller betjeningselementene,  10.1.
- Dersom trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.

4.2 Koble batteriet til et Bluetooth®-grensesnitt til STIHL connected-appen

- Aktiver det trådløse Bluetooth®-grensesnittet på mobilenheten.
- Aktiver Bluetooth®-grensesnittet på batteriet,  6.1.
- Last ned STIHL connected-appen på mobilenheten fra App Store og opprett en konto.
- Åpne STIHL connected-appen og logg deg på.
- Legg til batteriet i STIHL connected-appen og følg instruksjonene på skjermen.

Kontaktmuligheter og mer informasjon kan man finne under support.stihl.com eller i STIHL connected-appen.

STIHL connected-appen er tilgjengelig avhengig av marked.

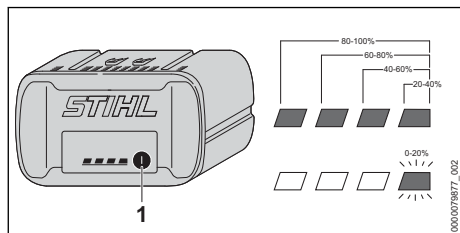
5 Lade batteriet og LEDer

5.1 Lade batteriet

Ladetiden er avhengig av forskjellige innflytelser, f.eks. temperaturen til batteriet eller omgivelsestemperaturen. For optimal ytelsesevne må det anbefalte temperaturområdet påaktes,  18.4. Den faktiske ladetiden kan avvike fra den angitte ladetiden. Ladetiden er oppgitt under www.stihl.com/charging-times.

- Batteriet må lades slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatet STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Visning av ladetilstanden



- Trykk på trykknappen (1). LED-ene lyser i ca. 5 sekunder grønt og viser ladetilstanden.
- Hvis høyre lysdiode blinker grønt: Lad batteriet.

5.3 LED-er på batteriet

LED-ene kan vise ladetilstanden til batteriet eller feil. LED-ene kan lyse grønt eller rødt eller blinke.

Hvis LED-ene lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- Hvis LED-ene lyser eller blinker rødt: Feilretting,  17.

Det er en feil i løvblåseren eller i batteriet.

6 Aktiver og deaktiver det trådløse Bluetooth®-grensesnittet

6.1 Aktivere det trådløse Bluetooth®-grensesnittet

- Hvis batteriet har et Bluetooth®-grensesnitt: Trykk og hold inne tasten helt til LED-lampen "BLUETOOTH®" ved siden av symbolet  lyser blått i ca. 3 sekunder. Bluetooth®-grensesnittet på batteriet er aktivert.

6.2 Deaktivere det trådløse Bluetooth®-grensesnittet

- Hvis batteriet har et Bluetooth®-grensesnitt: Trykk og hold inne tasten helt til LED-lampen "BLUETOOTH®" ved siden av symbolet  blinker blått seks ganger. Det trådløse Bluetooth®-grensesnittet på batteriet er deaktivert.

6.3 Tilbakestille batteriet til et Bluetooth®-grensesnitt til fabrikkinnstillinger (kun AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

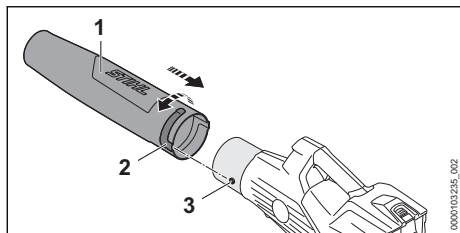
Hvis batteriet tilbakestilles til fabrikkinnstillinger, vil alle brukerspesifikke data bli slettet.

- Trykk på tasten 4 ganger raskt etter hverandre, og hold inne tasten på den fjerde gangen helt til LED-lampen "BLUETOOTH®" ved siden av symbolet  blinker blått.
- Slipp opp tasten umiddelbart.
- Koble STIHL connected-appen med batteriet og kontroller om alle brukerspesifikke data er slettet.

7 Montere løvblåseren

7.1 Monter blåserøret

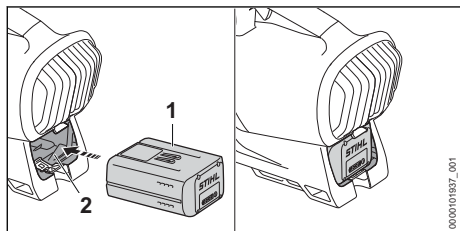
- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.



- ▶ Rett opp blåserøret (1) som på bildet.
- ▶ Bring tappen (3) og sporet (2) på samme høyde.
- ▶ Skyv blåserøret (1) på kapslingen.
- ▶ Blåserøret (1) dreies så langt, til det smekker på plass.
Blåserøret må ikke demonteres lenger.

8 Sette inn og ta ut batteriet

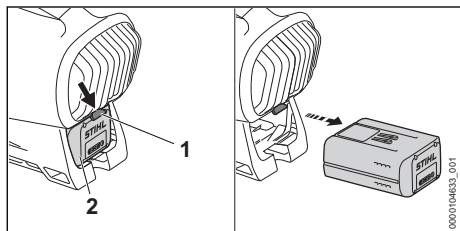
8.1 Sett inn batteriet



- ▶ Trykk batteriet (1) inn i batterisporet (2) til det stopper.
Batteriet (1) går i inngrep med et klikk og er låst.

8.2 Ta ut batteriet

- ▶ En hånd holdes foran batterisporet, slik at batteriet (2) ikke kan falle ned.

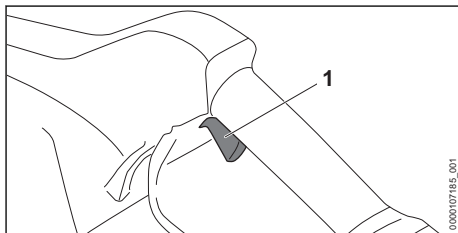


- ▶ Trykk låsespaken (1).
Batteriet (2) låses opp og kan tas ut.

9 Slå løvblåseren på og av

9.1 Slå på løvblåseren

- ▶ Hold løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.



- ▶ Trykk på girspaken (1) med pekefingeren og hold den trykket.
Løvblåseren akselererer og det strømmer luft ut av dysen.

Jo lenger girspaken (1) trykkes, desto mer luft strømmer ut av dysen.

9.2 Slå av løvblåseren

- ▶ Slipp girspaken.
Luft strømmer ikke lenger ut av dysen.
- ▶ Dersom det fortsetter å strømme luft ut av dysen: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
Løvblåseren er defekt.

10 Kontroll av løvblåser og batteri

10.1 Kontroller betjeningsselementer

Girspak

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Trykk girspaken.
- ▶ Dersom girspaken går tungt eller ikke fjærer tilbake til utgangsposisjon: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
Girspaken er defekt.

Slå på løvblåseren

- ▶ Sett inn batteriet.
- ▶ Trykk girspaken og hold den trykket inn.
Luft strømmer ut av dysen.
- ▶ Dersom 3 lysdioder på batteriet blinker rødt: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler.
Det foreligger en feil hos løvblåseren.
- ▶ Slipp girspaken.
Luft strømmer ikke lenger ut av dysen.

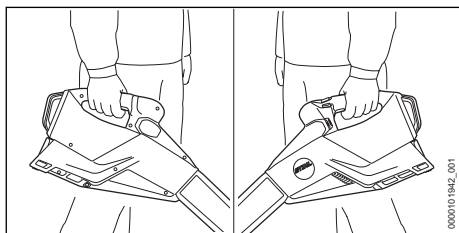
- Hvis det fortsatt blåser luft ut av dysen: Ta ut batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Løvblåseren er defekt.

10.2 Kontroller batteriet

- Trykk trykknappen på batteriet. LEDene lyser eller blinker.
- Hvis LEDene ikke lyser eller blinker: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i batteriet.

11 Arbeide med løvblåseren

11.1 Holde og føre løvblåseren

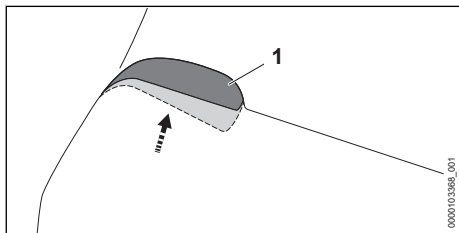


- Hold og før løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket slik, at tommelen griper rundt betjeningshåndtaket.

11.2 Aktivere Boost-funksjon

Løvblåseren blåser med maksimal effekt når Boost-funksjonen er aktivert.

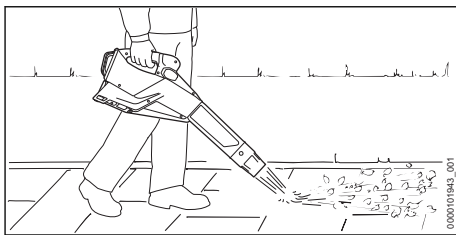
Boost-funksjonen påvirker batteritiden. Jo lenger Boost-funksjonen er aktivert, desto kortere er batteritiden.



- Trykk og hold nede girspaken (1). Boost-funksjonen er aktivert.

Boost-funksjonen deaktiveres når girspaken (1) slippes.

11.3 Blåse



- Rett dysen mot bakken.
- Gå langsomt og kontrollert fremover.

Legg løvblåseren ned på et tørt underlag ved arbeidspauser.

For optimal ytelsesevne må det anbefalte temperaturområdet påaktes, 18.4.

12 Etter arbeidet

12.1 Etter arbeidet

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- Dersom løvblåseren er våt: Rengjør løvblåseren og la den tørke.
- Hvis batteriet er våt eller fuktig: La batteriet tørke, 18.4.
- Rengjør løvblåseren.
- Rengjør batteriet.

13 Transport

13.1 Transportere løvblåseren

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.

Bære løvblåseren

- Bær løvblåseren med en hånd på betjeningshåndtaket.

Transportere løvblåseren i et kjøretøy

- Løvblåseren må sikres slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

13.2 Transportere batteriet

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- Forsikre deg om at batteriet er i sikker tilstand.
- Batteriet skal pakkes slik i forpakningen at det ikke kan bevege seg.
- Forpakningen må sikres slik at den ikke kan bevege seg.

Batteriet underligger kravene for transport av farlig gods. Batteriet er klassifisert som UN 3480 (litium-ion-batterier) og ble kontrollert i henhold til UN-håndbok Kontroller og kriterier Del III, underavsnitt 38.3.

Forskriftene for transport er oppgitt under www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Oppbevaring

14.1 Oppbevare løvblåseren

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- Løvblåseren må oppbevares slik at følgende betingelser oppfylles:
 - Løvblåseren kan ikke velte eller bevege seg.
 - Løvblåseren er utenfor rekkevidden til barn.
 - Løvblåseren er ren og tørr.

14.2 Oppbevare batteriet

STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).

- Batteriet må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
 - Batteriet er utenfor rekkevidden til barn.
 - Batteriet er rent og tørt.
 - Batteriet er i et lukket rom.
 - Batteriet er koblet fra løvblåseren.
 - Hvis batteriet er lagret i ladeapparatet: Trekk ut nettpluggen og oppbevar batteriet med et ladenivå mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).
 - Batteriet skal ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene,  18.3.

LES DETTE

- Hvis batteriet ikke oppbevares som beskrevet i bruksanvisningen, kan batteriet bli dypt utladd og skadd uten at det kan repareres igjen.
 - Lad opp et utladd batteri før oppbevaring. STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en

ladetilstand mellom 40 % og 60 % (2 grønt lysende lysdioder).

- Batteriet skal oppbevares separat fra løvblåseren.

15 Rengjøring

15.1 Rengjøre løvblåseren

- Slå av løvblåseren og ta ut batteriet.
- Løvblåseren rengjøres med en fuktig klut.
- Rengjør luftåpningene med en pensel.
- Fremmedlegemer fjernes fra batterispor og batterispor rengjøres med en fuktig klut.
- Elektriske kontakter i batterispor rengjøres med en pensel eller en myk børste.
- Beskyttelsesgitter rengjøres med en pensel eller en myk børste.

15.2 Rengjøre batteriet

- Rengjør batteriet med en fuktig klut.

16 Vedlikehold og reparasjon

16.1 Vedlikeholde og reparere løvblåseren

Brukeren kan ikke selv vedlikeholde og reparere løvblåseren.

- Hvis løvblåseren trenger vedlikehold eller er defekt eller skadet: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

16.2 Vedlikeholde og reparere batteriet

Batteriet trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- Hvis batteriet er defekt eller skadet: Skift ut batteriet.

17 Utbedre feil

17.1 Utbedre feil på løvblåseren eller batteriet

Feil	Lysdioder på batteriet	Årsak	Løsning
Løvblåseren starter ikke når den slås på.	1 lysdiode blinker grønt.	Ladetilstanden til batteriet er for lav.	► Batteriet må lades helt, slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatene STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 lysdiode lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller kaldt.	► Ta ut batteriet. ► La batteriet avkjøles eller oppvarmes.
	3 LED-er blinker rødt.	Det foreligger en feil hos løvblåseren.	► Ta ut batteriet. ► Rengjør de elektriske kontaktene i batterispor. ► Sett inn batteriet. ► Slå på løvblåseren.

Feil	Lysdioder på batteriet	Årsak	Løsning
			➤ Hvis 3 LED-er fortsatt blinker rødt: Ikke bruk løvblåseren og oppsøk en STIHL fagforhandler.
	3 lysdioder lyser rødt.	Løvblåseren er for varm.	➤ Ta ut batteriet. ➤ La løvblåseren avkjøles.
	4 lysdioder blinker rødt.	Det er en feil i batteriet.	➤ Ta ut og sett inn igjen batteriet. ➤ Slå på løvblåseren. ➤ Hvis 4 lysdioder fortsatt blinker rødt: Ikke bruk batteriet, og oppsøk en STIHL fagforhandler.
		Den elektriske forbindelsen mellom løvblåseren og batteriet er brutt.	➤ Ta ut batteriet. ➤ Rengjør de elektriske kontaktene i batterispor. ➤ Sett inn batteriet.
		Løvblåseren eller batteriet er fuktig.	➤ La løvblåseren eller batteriet tørke,  18.4.
Løvblåseren slår seg av under drift.	3 lysdioder lyser rødt.	Løvblåseren er for varm.	➤ Ta ut batteriet. ➤ La løvblåseren avkjøles.
		Det er en elektrisk feil.	➤ Ta ut og sett inn igjen batteriet. ➤ Slå på løvblåseren.
Driftstiden til løvblåseren er for kort.		Batteriet er ikke fulladet.	➤ Batteriet må lades helt, slik det er beskrevet i bruksanvisningen til ladeapparatene STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Brukstiden til batteriet er overskredet.	➤ Skift ut batteriet.
STIHL connected-appen klarer ikke å lokalisere batteriet med  .		Bluetooth®-grensesnittet på batteriet eller mobilenheten er deaktivert.	➤ Aktiver det trådløse Bluetooth®-grensesnittet på batteriet og mobilenheten.
		Avstanden mellom batteriet og mobilenheten er for stor.	➤ Reduser avstanden,  18.2. ➤ Hvis batteriet fortsatt ikke kan bli funnet med STIHL connected-appen: Oppsøk en STIHL fagforhandler.

17.2 Produktstøtte og hjelp til bruk

Produktstøtte og hjelp til bruk er tilgjengelig hos en STIHL fagforhandler.

Kontaktmuligheter og ytterligere informasjon finner du under <https://support.stihl.com> eller www.stihl.com.

18 Tekniske data

18.1 Løvblåser STIHL BGA 110.0

- Godkjente batterier:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Blåsekraft: 19 N
- Maks. lufthastighet: 70,6 m/s
- Gjennomsnittlig lufthastighet: 59 m/s
- Luftgjennomstrømning: 914 m³/t
- Vekt uten batteri: 2,4 kg

- Elektrisk kapslingsgrad: IPX4 (beskyttelse mot sprut fra alle kanter)

Gangtid er oppgitt under www.stihl.com/battery-life.

18.2 Batteri STIHL AP

- Batteriteknologi: Litium-ion
- Spennning: 36 V
- Kapasitet i Ah: se typeskilt
- Energiinnhold i Wh: se typeskilt
- Vekt i kg: se typeskilt
- Bluetooth®-grensesnitt (kun for batterier med ):
 - Datatilkobling: Bluetooth® 5.1. Den mobile enheten må være kompatibel med Bluetooth® Low Energy 5.0 kompatibel og støtte Generic Access Profile (GAP).
 - Frekvensbånd: ISM-bånd 2,4 GHz
 - Utstrålt maksimal sendeeffekt: 1 mW

- Signalkrekkevidde: ca. 10 m. Signalkstyrken er avhengig av miljøforholdene og mobilterminalen. Rekkevidden kan variere sterkt, avhengig av ytre betingelser, deriblant motaksenheten som brukes. I lukkede rom og gjennom barrierer av metall (f.eks. vegger, skap, koffert) kan rekkevidden være betydelig mindre.
- Krav til operativsystem for den mobile enheten: Android eller iOS (i den aktuelle versjonen eller nyere)

Utgangseffekten til batteriet kan variere, avhengig av batteriproduktet som benyttes.

18.3 Temperaturrenser



ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan det ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
 - ▶ Ikke lad opp batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - ▶ Ikke bruk løvblåseren eller batteriet under - 20 °C eller over + 50 °C.
 - ▶ Ikke oppbevar løvblåseren eller batteriet under - 20 °C eller over + 70 °C.

18.4 Anbefalte temperaturområder

For optimal ytelsesevne hos løvblåserne og batteriene må man overholde det anbefalte temperaturområdet:

- Lading: + 5 °C til + 40 °C
- Bruk: - 10 °C til + 40 °C
- Oppbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet lades opp, brukes eller oppbevares utenfor de anbefalte temperaturområdene, kan ytelsen bli redusert.

Hvis batteriet er vått eller fuktig, lar du det ligge og tørke på temperaturer over + 15 °C og under +50 °C i minst 48 t med under 70 % luftfuktighet. Høyere luftfuktighet kan forlenge tørketiden.

18.5 Lydverdier og vibrasjonsverdier

STIHL anbefaler bruk av hørselsvern.

- Lydtrykksnivå L_{pA} målt iht. IEC 62841-4-6: 82 dB(A), usikkerhet K_{pA} : 2 dB(A)
- Lydeffektnivå L_{WA} målt iht. IEC 62841-4-6: 88 dB(A), usikkerhet K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå L_{WAd} målt iht. 2000/14/EU: 90 dB(A).

- Vibrasjonsverdi a_{HV} målt iht. IEC 62841-4-6: betjeningshåndtak: 0,5 m/s², usikkerhet K_a : 2,0 m/s²
- Vibrasjonsverdi p_F målt iht. EN ISO 5349-3:
 - Betjeningshåndtak: 8 m/s², usikkerhet K_p : 2 m/s²

De angitte lyd- og vibrasjonsverdiene ble målt med en standardisert testprosedyre og kan benyttes til sammenligning av elektriske apparater. Lyd- og vibrasjonsverdiene som faktisk oppstår kan avvike fra de angitte verdiene, avhengig av typen arbeid og tilbehøret som brukes. De angitte lyd- og vibrasjonsverdiene kan benyttes til en foreløpig vurdering av lyd- og vibrasjonsbelastningen. Den faktiske lyd- og vibrasjonsbelastningen må anslås. Derved kan det også tas hensyn til periodene der elektriske apparatet er slått av, og periodene der det er slått på men går uten belastning.

Informasjon angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF er angitt under www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under www.stihl.com/reach.

19 Reservedeler og tilbehør

19.1 Reservedeler og tilbehør

STIHL Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

20 Kassering

20.1 Avhend løvblåseren og batteriet

Informasjon om kassering er tilgjengelig hos lokale myndigheter eller hos din STIHL-fagforhandler.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.

- STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

21 EU-samsvar

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under stihl.link/compliance.

Et skjema for rapportering av sikkerhetshull og annen informasjon er tilgjengelig under vdp.stihl.com.

22 Adresser

www.stihl.com

23 Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy

23.1 Innledning



ADVARSEL

- **Les sikkerhetsanvisningene, instruksene, illustrasjoner og tekniske data som følger med dette elektroverktøyet.** Unnlattelse av å overholde de påfølgende sikkerhetsanvisningene og instruksene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. **Ta vare på sikkerhetsanvisningene og instruksjonene for fremtidig bruk.**

Begrepet "Elektroverktøy" som brukes i sikkerhetsanvisningene, gjelder for strømdrevne elektroverktøy (med strømkabel) eller batteridrevne elektroverktøy (uten strømkabel).

23.2 Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt belyst.** Uorden eller ubelyste arbeidsområder kan føre til ulykker.
- b) **Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsfarlig omgivelse, der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister, som kan antenne støvet eller dampen.
- c) **Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen over elektroverktøyet.

23.3 Elektrisk sikkerhet

- a) **Hold elektroverktøy unna regn og fuktighet.** Hvis det kommer inn vann i et elektroverktøy øker dette faren for elektrisk støt.

23.4 Sikkerhet av personer

- a) **Vær oppmerksom, pass på hva du holder på med, og gå fornuftig frem ved arbeid med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy, når du er trøtt eller er under innflytelse av rusmidler, alkohol eller medikamenter.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige personskader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr og alltid en vernebrille.** Bruk av personlig verneutstyr, som støvmaske, sklisikre sikkerhetssko, vernehjelm eller hørselsvern, alt etter type og bruk av elektroverktøyet, reduserer faren for personskader.
- c) **Unngå utilsiktet igangsetting.** Forsikre deg om at elektroverktøyet er slått av, før du kobler det til strømforsyningen og/eller kobler til batteriet, plukker det opp eller bærer det. Hvis du har fingeren på bryteren mens du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømforsyningen mens det er slått på, kan dette føre til ulykker.
- d) **Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler, før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel, som befinner seg i en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskader.
- e) **Unngå unormal kroppsholdning. Sørg for sikker stand og hold til enhver tid balansen.** Slik kan du i uventede situasjoner bedre kontrollere elektroverktøyet.
- f) **Bruk egnede klær.** Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan trekkes inn av bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å montere støvavtrekks- og -oppsamlingsinnretninger, må de kobles til og brukes på riktig måte.** Bruk av støvavtrekk kan redusere farene gjennom støv.
- h) **Men du må ikke føle deg for sikker, og ikke heve deg selv over sikkerhetsreglene for elektroverktøy, selv om du etter hyppig bruk er kjent med elektroverktøyet.** Uaktsom handling kan i løpet av få sekunder føre til alvorlige personskader.

23.5 Bruk og behandling av elektroverktøyet

- a) **Elektroverktøyet må ikke overbelastes.** Ved arbeidet må du alltid bruke elektroverktøyet som er ment for dette. Med det egnede elektroverktøyet arbeider du bedre og sikrer i det angitte ytelsesområdet.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy, som har en defekt bryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slå på eller av, er farlig og må repareres.
- c) **Trekk pluggen ut av stikkkontakten og/eller fjern det avtakbare batteriet, før du foretar innstillinger på apparatet, bytter deler på bruksredskaper eller legger til side elektroverktøyet.** Denne forholdsregelen hindrer utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) **Elektroverktøy som ikke brukes må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.** Ikke la personer som ikke er kjent med det eller ikke har lest disse anvisningene, bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlige, hvis de brukes av uerfarne personer.
- e) **Elektroverktøy og bruksredskaper krever nøye pleie.** Kontroller om bevegelige deler fungerer feilfritt og ikke klemmer, om deler er brukket eller ødelagt, slik at funksjonen til elektroverktøyet er redusert. Skadde deler må repareres før elektroverktøyet brukes. Mange ulykker kan føres tilbake til dårlig vedlikehold av elektroverktøy.
- f) **Skjæreverktøy skal holdes skarpe og rene.** Skjæreverktøy som pleies godt og har skarpe skjærekanten klemmer mindre og føres lettere.
- g) **Elektroverktøy, bruksverktøy, bruksredskaper osv. skal brukes tilsvarende disse anvisningene.** Derved må du ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy for andre anvendelser enn det de er ment for kan føre til farlige situasjoner.
- h) **Hold alle håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker betjening og styring av elektroverktøyet i uforutsigbare situasjoner.

23.6 Bruk og behandling av det batteridrevne verktøyet

- a) **Batterier må kun lades med ladeapparater som anbefales av produsenten.** Gjennom et ladeapparat, som er egnet for en bestemt

type batterier, er det brannfare, hvis det brukes med andre batterier.

- b) **Benytt kun batterier som er ment for dette i elektroverktøy.** Bruk av andre batterier kan føre til personskader eller brannfare.
- c) **Batterier som ikke brukes må holdes unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre små metallgjenstander, som kan føre til forbikobling av kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.
- d) **Ved feil bruk kan væske lekket ut av batteriet.** Unngå kontakt med den. Skyll med vann ved tilfeldig kontakt. Hvis væsken kommer inn i øynene, må du i tillegg konsultere en lege. Væske som lekker ut kan føre til hudirritasjoner eller forbrenninger.
- e) **Ikke bruk batterier som er skadet eller forandret.** Batterier som er skadet eller forandret kan ha uforutsigbar atferd og føre til brann, eksplosjon eller fare for personskader.
- f) **Batteriet må ikke settes for brann eller for høye temperaturer.** Brann eller temperaturer på over 130 °C (265 °F) kan føre til eksplosjon.
- g) **Følg alle anvisningene for lading og lad batteriet eller det batteridrevne verktøyet aldri utenfor temperaturområdet som er angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading utenfor det tillatte temperaturområdet kan ødelegge batteriet eller øke faren for brann.

23.7 Service

- a) **Elektroverktøyet skal kun repareres av kvalifisert fagpersonell og kun med original-reservedeler.** På denne måten sikres det, at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- b) **Skadde batterier skal ikke vedlikeholdes.** Vedlikehold av batteriet skal kun gjøres av produsenten eller autorisert kundeservice.

23.8 Sikkerhetsinstrukser for blåsere

- a) **Ikke bruk blåsere ved dårlig vær, spesielt ved fare for tordenvær.** Dette vil redusere faren for å bli truffet av lyn.
- b) **Bruk vernebriller og hørselsvern.** Egnert personlig verneutstyr reduserer risikoen for skader.
- c) **Bruk alltid sklisikre, støttende sko ved drift av blåseren.** Arbeid aldri barbeint eller med åpne sandaler. På den måten reduseres faren for en fotskade.

- d) Ikke bruk løstsittende klær eller objekter som skjær, snorer, kjeder, bånd osv. som kan bli dratt inn i luftinntaket. Langt hårmå settes opp eller dekkes til, slik at det ikke kan bli trukket inn. Dersom et av disse objektene trekkes inn i luftinntaket vil risikoen for personsalder øke.
- e) Hold blåseren unna andre personer under drift. Avfall som slynges ut kan øke risikoen for personskader.
- f) Du må aldri rette blåserdysen i retning av mennesker, dyr eller vinduer. Vær ekstra forsiktig når avfall blåses vekk i nærheten av faste objekter som trær, biler eller vegger, som avfallet kan prelle av. Deler som slynges ut kan øke risikoen for personskader.
- g) Du må ikke bruke blåseren til å blåse bort noe som brenner eller utvikler røyk, som f.eks. sigaretter, fyrstikker eller aske. Slike antenneskilder kan øke brannrisikoen.
- h) Du må ikke berøre ventilatoren mens den fremdeles dreier. Slå av blåseren, vent til ventilatoren har oppnådd stillstand før du fjerner en del for å frigjøre tilgangen til ventilatoren. Dette reduserer risikoen for personskader grunnet bevegelige deler.
- i) Sikre at bryteren er slått av før du fjerner et fastklemt materiale eller utfører vedlikehold på blåseren. Ved fjerning av fastklemt materiale eller vedlikehold kan uventet drift av blåseren føre til økt risiko for personskader.

Obsah

1	Informace k tomuto návodu k použití.....	105
2	Přehled.....	106
3	Bezpečnostní pokyny.....	106
4	Příprava foukače k práci.....	111
5	Nabíjení akumulátoru a světla LED.....	111
6	Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®.....	112
7	Montáž foukače.....	112
8	Vsazení a vyjmutí akumulátoru.....	112
9	Zapnutí a vypnutí foukače.....	113
10	Kontrola foukače a akumulátoru.....	113
11	Práce s foukačem.....	113
12	Po skončení práce.....	114
13	Přeprava.....	114
14	Skladování.....	114
15	Čištění.....	114
16	Údržba a opravy.....	115
17	Odstranění poruch.....	115
18	Technická data.....	116
19	Náhradní díly a příslušenství.....	117

20	Likvidace.....	117
21	Shoda s předpisy EU.....	117
22	Adresy.....	117
23	Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje.....	117

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE, JE NUTNÉ MU POROZUMĚT A ULOŽIT HO.

1 Informace k tomuto návodu k použití

1.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:
 - Návod k použití pro akumulátor STIHL AR
 - Návod k použití pro „opaskovou brašnu pro AP s přípojevacím kabelem“ v kombinaci s ADA 100
 - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AP
 - Návod k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

Další informace ke STIHL connected, kompatibilním výrobkům a FAQ jsou uvedeny na adrese www.connect.stihl.com nebo jsou k dispozici u odborného prodejce STIHL.

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky a jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této slovní ochranné známky / piktogramů firmou STIHL se uskutečňuje prostřednictvím licence.

Akumulátory  jsou vybaveny rádiovým rozhraním Bluetooth®. Je třeba dodržovat místní provozní omezení (např. v letadlech nebo nemocnicích).

1.2 Označení varovných odkazů v textu



- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
 - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

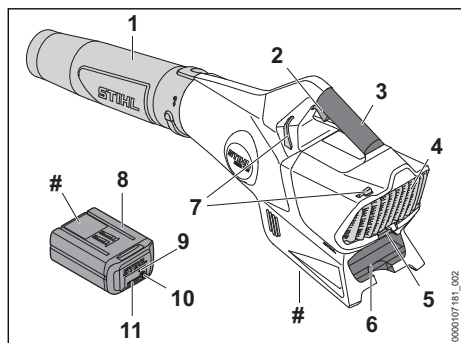
1.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

2 Přehled

2.1 Foukač



1 Foukač trubka

Foukač trubka s integrovanou hubicí usměřňuje a koncentruje proud vzduchu.

2 Spínač

Spínač foukač zapíná a vypíná.

3 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k obsluze, vedení a nošení foukače.

4 Ochranná mřížka

Ochranná mřížka chrání uživatele před pohyblivými částmi foukače.

5 Aretační páčka

Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

6 Akumulátorová šachta

Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

7 Závěsná oka

Závěsná oka slouží k zavěšení nosného systému.

8 Akumulátor

Akumulátor napájí foukač energií.

9 Světlo LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)

Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

10 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

11 Světla LED

Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

Typový štítek se sériovým číslem stroje

2.2 Symboly

Tyto symboly mohou být uvedeny na foukači a na akumulátoru a mají následující význam:

←  V tomto směru se montuje foukač trubka.

 V tomto směru se demontuje foukač trubka.

  1 světlo LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.

  4 LED blikají červeně. V akumulátoru došlo k poruše.

 **LWA** Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

 **STIHL AL** Tento akumulátor se nabíjí nabíječkou STIHL AL. Přípustné nabíječky jsou uvedeny v těchto bezpečnostních pokynech.

 Akumulátor má rádiové rozhraní Bluetooth® a může být spojen s aplikací STIHL connected.

 Údaje vedle symbolu udávají energetickou hodnotu akumulátoru podle specifikace výrobce článku. Energie, která je k dispozici při použití, je nižší.

 Výrobek se nesmí likvidovat ve smíšeném odpadu.

 Tento symbol označuje polohu Smart Connector s lepeným spojem na produktu.

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Varovné symboly

Varovné symboly na foukači a na akumulátoru mají níže uvedený význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymršťovaných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Dlouhé vlasy zajistěte tak, aby nemohly být vtaženy do foukače.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalín.

3.2 Řádné používání

Foukač STIHL BGA 110.0 slouží ke sfoukávání spadného listí, trávy, papíru a podobných materiálů.

Foukač může být používán za deště.

Foukač je napájen energií akumulátorem STIHL AP nebo akumulátorem STIHL AR.

Akumulátor s **G**umožňuje ve spojení s aplikací STIHL connected personalizaci a přenos informací k akumulátoru na základě technologie Bluetooth®.

VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou firmou STIHL pro foukač povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - Foukač používejte s akumulátorem STIHL AP nebo s akumulátorem STIHL AR.

- Pokud foukač nebo akumulátor nebudou používány podle stanoveného účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.

- Foukač používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, v návodu k použití pro akumulátor STIHL AR, aplikaci STIHL connected na adrese www.connect.stihl.com.

3.3 Požadavky na uživatele

VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a akumulátorem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- Pokud je foukač nebo akumulátor předáván další osobě: zároveň předejte i návod k použití.
- Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, senzorycky a duševně schopen foukač a akumulátor obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzorycky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
 - Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a akumulátorem.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolený pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než s foukačem začne poprvé pracovat.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- V případě nejistoty: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

3.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Při práci může dojít ke vtažení dlouhých vlasů do foukače. Uživatel se může vážně zranit.



- ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby se nacházely nad rameny.

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle přezkoušené podle normy EN 166, EN ISO 16321 nebo národních předpisů a opatřené odpovídajícím označením jsou dostupné v obchodní síti.

- ▶ Noste dlouhé kalhoty.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a ve foukači. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
 - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
 - ▶ Odložte šály a ozdoby.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.

3.5 Pracovní pásmo a okolí

3.5.1 Foukač

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ▶ Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.

- ▶ Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
- ▶ Foukač nenechávejte bez dohledu.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s foukačem hrát.
- Elektrické součástky foukače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo

exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

3.5.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.

- ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
- ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
- ▶ Akumulátor neházejte do ohně.

- ▶ Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy,  18.3.



- ▶ Akumulátor neponořujte do kapalin.

- ▶ Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
- ▶ Chraňte akumulátor před chemikáliemi, solemi a hnojivý.

3.6 Bezpečnosti odpovídající stav

3.6.1 Foukač

Foukač je ve stavu odpovídající bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Foukač není poškozen.
- Foukač je čistý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Je namontováno originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
- Příslušenství je namontováno správně.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídající bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z

provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným foukačem.
- ▶ Pokud je foukač znečištěn: foukač vyčistěte.
- ▶ Pokud je akumulátorová šachta mokrá nebo vlhká: nechte akumulátorovou šachtu uschnout.
- ▶ Foukač neupravujte/neměňte.
- ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: s foukačem nepracujte.
- ▶ Na stroj montujte originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
- ▶ Příslušenství montujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ▶ Do otvorů foukače nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Opotřebované nebo poškozené štítky s upozorněními vyměňte.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

3.6.2 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a není pozměněn.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
 - ▶ Pokud je akumulátor znečištěn: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Pokud je akumulátor mokrá nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout,  18.4.
 - ▶ Akumulátor neměnit.
 - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Akumulátor neotvírejte.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.

- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

3.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s foukačem nepracujte.
 - ▶ Foukač obsluhuje pouze sám uživatel.
 - ▶ Nikdy se strojem nepracujte nad úroveň ramen.
 - ▶ Dávejte pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvížnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
 - ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
 - ▶ Foukejte po větru.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Může dojít k úrazům osob a zvířat a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nefoukejte směrem k osobám, zvířatům a předmětům.
- Pokud se foukač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Během práce může foukač způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Rozvířený prach může foukač elektrostaticky nabít. Za určitých okolních podmínek (např.



suché okolí) se foukač může znenadání vybit a mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.
- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Předem nacvičte odložení nosného systému.
 - ▶ Nekombinujte vzájemně více nosných systémů.

3.8 Přeprava

3.8.1 Foukač

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může foukač převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyjmout akumulátor.

- ▶ Foukač zajistit upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

3.8.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
 - ▶ Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

3.9 Skladování

3.9.1 Foukač

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hroící foukačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Foukač skladovat mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na foukači a kovové konstrukční díly mohou pod vlivem vlhka zkorodovat. Foukač může být poškozen.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Foukač skladovat v čistém a suchém stavu.

3.9.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
 - ▶ Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Akumulátor skladujte odděleně od foukače.
 - ▶ Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená světla LED).
 - ▶ Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadávaných teplotních mezí, 18.3.

3.10 Čištění, údržba a opravy

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy akumulátor vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí foukače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyjměte akumulátor.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty mohou foukačku a akumulátor poškodit. Pokud nejsou foukač nebo akumulátor čištěny tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.

- Foukač čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud foukač nebo akumulátor nejsou správně udržovány nebo opravovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
- Foukač nebo akumulátor nikdy neopravujte ani neprovádějte údržbářské úkony sám/sama.
- Pokud musejí být foukač nebo akumulátor podrobeny údržbě nebo opravě: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4 Příprava foukače k práci

4.1 Příprava foukače k práci

Vždy před započetím práce proveďte tyto kroky:

- Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
 - Foukač, 3.6.1.
 - Akumulátor, 3.6.2.
- Zkontrolujte akumulátor, 10.2.
- Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- Foukač vyčistěte, 15.1.
- Namontujte foukací trubku, 7.1.
- Zkontrolujte ovládací prvky, 10.1.
- Pokud tyto kroky nelze provést, nepoužívejte foukač a obraťte se na odborného prodejce STIHL.

4.2 Spojte akumulátor pomocí rádiového rozhraní Bluetooth® s aplikací STIHL connected

- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na koncovém mobilním zařízení.
- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru, 6.1.
- Z App Store si na koncové mobilní zařízení stáhněte aplikaci STIHL connected a vytvořte si účet.
- Otevřete aplikaci STIHL connected a přihlaste se.
- Přidejte akumulátor do aplikace STIHL connected a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Možnosti kontaktu a další informace jsou k nalezení na <https://support.stihl.com> nebo v aplikaci STIHL connected.

Aplikace STIHL connected je k dispozici v závislosti na trhu.

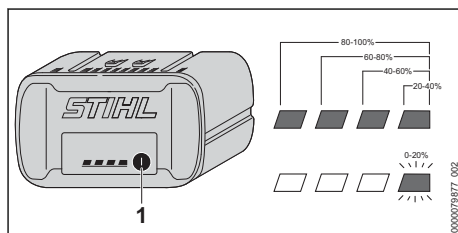
5 Nabíjení akumulátoru a světla LED

5.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 18.4. Skutečná délka doby nabíjení se může odchýlovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

- Akumulátor nabíjejte podle návodu k použití nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Indikace stavu nabití



- Stiskněte tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabíjte akumulátor.

5.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

- Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.
- Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 17. Ve foukači nebo v akumulátoru je porucha.

6 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

6.1 Aktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud se modře nerozsvítí světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu  na cca 3 vteřin.

Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je zaktivováno.

6.2 Deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu  nezabliká šestkrát modře. Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je deaktivováno.

6.3 Obnovení továrního nastavení akumulátoru s rádiovým rozhraním Bluetooth® (AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

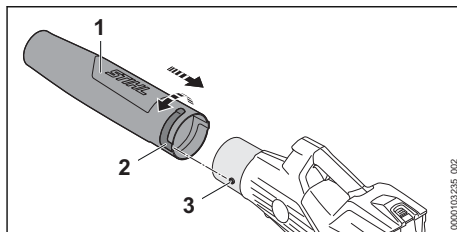
Pokud se obnoví tovární nastavení akumulátoru, dojde k vymazání všech specifických uživatelských dat.

- Stiskněte tlačítko 4 krát rychle za sebou a počtvrté ho držte stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu  neblíká modře.
- Tlačítko okamžitě uvolněte.
- Spojte akumulátor s aplikací STIHL connected a zkontrolujte, zda došlo k vymazání všech specifických uživatelských dat.

7 Montáž foukače

7.1 Montáž foukací trubky

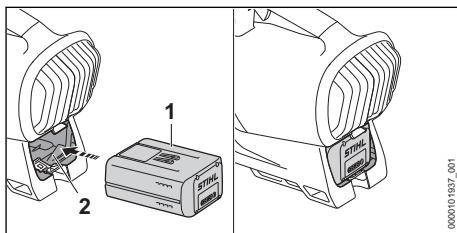
- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.



- Foukací trubku (1) vyrovnejte tak, jak je znázorněno.
- Umístěte čep (3) a otvor (2) do stejné výšky.
- Foukací trubku (1) nasuňte na těleso.
- Foukací trubkou (1) otáčejte tak dlouho, dokud se nezaaretuje. Foukací trubku již nemusíte demontovat.

8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

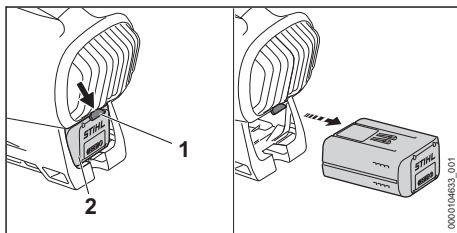
8.1 Vsazení akumulátoru



- Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz. Akumulátor (1) s kliknutím zapadne a je zafixován.

8.2 Vyjmutí akumulátoru

- Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

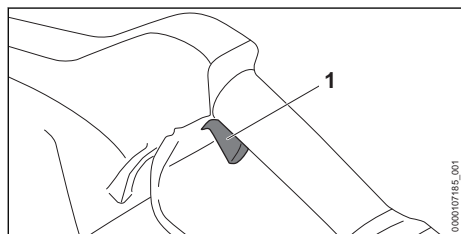


- Stiskněte aretační páčku (1). Akumulátor (2) je odjištěný a lze ho vyjmout.

9 Zapnutí a vypnutí foukače

9.1 Zapnutí foukače

- Foukač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.



- Ukazováčkem stiskněte spínač (1) a držte ho stisknutý.

Foukač akceleruje a z hubice proudí vzduch.

Čím déle spínač (1) tisknete, tím více vzduchu proudí z hubice.

9.2 Vypnutí foukače

- Spínač pustit.
- Z hubice již žádný vzduch neproudí.
- Pokud dále ještě proudí vzduch z hubice: Akumulátor vyjmout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Foukač je defektní.

10 Kontrola foukače a akumulátoru

10.1 Kontrola ovládacích prvků

Spínač

- Vyjměte akumulátor.
- Stiskněte spínací páku.
- Pokud se spínací páka těžko pohybuje nebo se neodpruží do výchozí polohy: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Spínací páka je defektní.

Zapnutí foukače

- Vsaďte akumulátor.
- Stiskněte spínací páku a držte ji stisknutou.
- Z hubice proudí vzduch.
- Pokud 3 světla LED na akumulátoru blikají červeně: akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce STIHL.
- Ve foukači je porucha.
- Pust'te spínač.
- Z hubice již žádný vzduch neproudí.

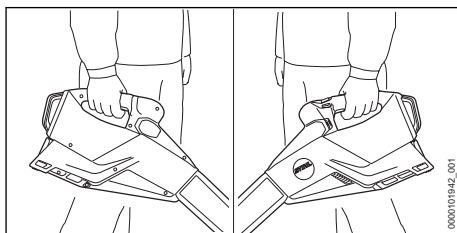
- Pokud dále ještě proudí vzduch z trubice: Akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Foukač je defektní.

10.2 Kontrola akumulátoru

- Stisknout tlačítko na akumulátoru.
- Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- V akumulátoru je porucha.

11 Práce s foukačem

11.1 Jak foukač držet a vést

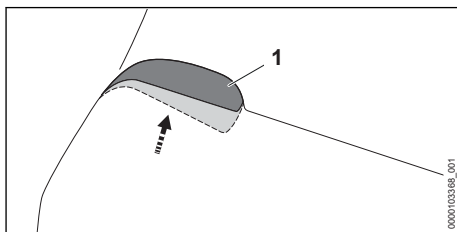


- Foukač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť a ved'te ho tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.

11.2 Aktivace funkce Boost

Když je nastavena funkce Boost, fouká foukač s maximálním výkonem.

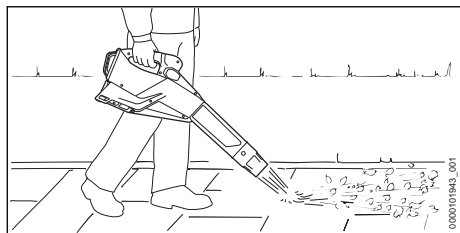
Funkce Boost ovlivňuje provozní dobu akumulátoru. Čím déle je funkce Boost aktivována, tím kratší je provozní doba akumulátoru.



- Spínač (1) tlakem přesunout a v této poloze jej držet.
- Funkce Boost je aktivována.

Po puštění spínače (1) je funkce Boost deaktivována.

11.3 Foukání



- Nasměrujte trysku k zemi.
- Pomalu a kontrolovaně krácejte vpřed.

Při přerušení práce odložte foukač na suchý podklad.

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  18.4.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.
- Pokud je foukač moký: nechejte ho uschnout.
- Pokud je akumulátor moký nebo vlhký: akumulátor nechejte uschnout,  18.4.
- Foukač vyčistěte.
- Vyčistěte akumulátor.

13 Přeprava

13.1 Přeprava foukače

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.

Nošení foukače

- Foukač noste jednou rukou za ovládací rukojeť.

Přeprava foukače ve vozidle

- Foukač zajistit tak, aby se nemohl převrátit a nemohl se pohnout.

13.2 Přeprava akumulátoru

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.
- Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepavní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Skladování

14.1 Skladování foukače

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.
- Foukač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Foukač se nemůže převrátit a pohnout.
 - Foukač je mimo dosah dětí.
 - Foukač je čistý a suchý.

14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor je oddělen od foukače.
 - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
 - Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy,  18.3.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
 - Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
 - Akumulátor skladujte odděleně od foukače.

15 Čištění

15.1 Čištění foukače

- Vypněte foukač a vyjměte akumulátor.
- Foukač vyčistěte vlhkým hadrem.
- Vyčistěte větrací šterbiny štětcem.
- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.
- Ochrannou mřížku vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15.2 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

16 Údržba a opravy

16.1 Údržba a opravy foukače

Uživatel nemůže na foukači provádět sám údržbářské úkony a opravy.

- Pokud musí být na foukači prováděny údržbářské úkony, nebo je poškozen či defektní: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

17 Odstranění poruch

17.1 Odstranění poruch na foukači nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Foukač se při zapnutí nerozběhne.	1 světlo LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 světlo LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyměňte akumulátor. ► Nechte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 světla LED blikají červeně.	Ve foukači je porucha.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte foukač. ► Pokud 3 světla LED i nadále blikají červeně: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 světla LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	► Vyměňte akumulátor. ► Foukač nechejte vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyměňte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte foukač. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi foukačem a akumulátorem je přerušeno.	► Vyměňte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
		Foukač nebo akumulátor je vlhký.	► Foukač nebo akumulátor nechejte uschnout,  18.4.
Foukač se za provozu vypíná.	3 světla LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	► Vyměňte akumulátor. ► Foukač nechejte vychladnout.
		Došlo k elektrické závadě.	► Vyměňte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte foukač.
Provozní doba foukače je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
Akumulátor s  nelze pomocí aplikace		Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru nebo na koncovém	► Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru a na koncovém mobilním zařízení.

16.2 Údržba a opravy akumulátoru

Na akumulátoru nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravován.

- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
STIHL connected najít.		vém mobilním zařízení je deaktivováno.	
		Vzdálenost mezi akumulátorem a koncovým mobilním zařízením je příliš velká.	► Vzdálenost zmenšete,  18.2. ► Pokud i nadále nelze najít akumulátor pomocí aplikace STIHL connected app: vyhledejte odborného prodejce STIHL.

17.2 Podpora a pomoc pro použití výrobku

Podporu a pomoc pro použití výrobku lze získat u odborného prodejce výrobků STIHL.

Možnosti kontaktu a další informace naleznete pod <https://support.stihl.com> oder www.stihl.com.

klad stěny, regály, kufr) může být dosah zřetelně menší.

- Požadavky na operační systém mobilního koncového zařízení: Android nebo iOS (v aktuální verzi nebo vyšší)

Dodávaný výkon akumulátoru se může lišit v závislosti na použitém akumulátorovém výrobku.

18 Technická data

18.1 Foukač STIHL BGA 110.0

- Přípustné akumulátory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Foukačí síla: 19 N
- Maximální rychlost vzduchu: 70,6 m/s
- Průměrná rychlost vzduchu: 59 m/s
- Průtok vzduchu: 914 m³/h
- Hmotnost bez akumulátoru: 2,4 kg
- Druh elektrické ochrany: IPX4 (ochrana proti vodě stříkající ze všech stran)

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

18.2 Akumulátor STIHL AP

- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- Hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- Rádiové rozhraní Bluetooth® (pouze pro akumulátory s ):
 - Spojení dat: Bluetooth® 5.1. Mobilní koncové zařízení musí být kompatibilní s Bluetooth® Low Energy 5.0 a podporovat Generic Access Profile (GAP).
 - Kmitočtové pásmo: pásmo ISM 2,4 GHz
 - Vyzařovaný maximální vysílací výkon: 1 mW
 - Dosah signálu: cca 10 m. Síla signálu je závislá na okolních podmínkách a mobilním koncovém zařízení. Dosah může v závislosti na vnějších podmínkách, včetně použitého přijímače, silně kolísat. V uzavřených místnostech a skrz kovové bariéry (napří-

18.3 Teplotní rozsahy



VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Foukač nebo akumulátor nepoužívejte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Foukač nebo akumulátor neskladujte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

18.4 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu foukače a akumulátoru, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:

- Nabíjení: 5 °C až 40 °C
- Použití: - 10 °C až + 40 °C
- Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrá, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

18.5 Akustické a vibrační hodnoty

Firma STIHL doporučuje používat ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle normy IEC 62841-4-6: 82 dB(A), nejistota měření K_{pA} : 2 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle normy IEC 62841-4-6: 88 dB(A), nejistota měření K_{WA} : 2 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES: 90 dB(A)
- Hodnota vibrací a_{hv} měřená podle normy IEC 62841-4-6: ovládací rukojet': $0,5 \text{ m/s}^2$, nejistota měření K_a : $2,0 \text{ m/s}^2$
- Hodnota vibrací p_f zjištěná podle normy EN ISO 5349-3:
 - Ovládací rukojet': 8 m/s^2 , nejistota měření K_p : 2 m/s^2

Uvedené hodnoty hluku a vibrací byly měřeny standardizovanou zkušební metodou a lze je použít k porovnání elektrických zařízení. Skutečně vznikající akustické a vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchýlovat, závisí to na druhu a způsobu použití a využívaného příslušenství. Uvedené akustické a vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad akustické a vibrační zátěže. Skutečná akustická a vibrační zátěž se musí odhadnout. Je možno přihlídnout také k době, kdy je elektrický stroj vypnutý, a době, kdy je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

19 Náhradní díly a příslušenství

19.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

20 Likvidace

20.1 Likvidace foukače a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- Nelikvidujte s domácím odpadem.

21 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

22 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

23 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

23.1 Úvod



VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technické údaje, jimiž je toto elektronářadí opatřeno.** V důsledku nedodržení následujících pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jiným těžkým úrazům. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložte pro budoucí další použití.**

Pojem „elektronářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na elektronářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektronářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

23.2 Bezpečnost pracoviště

- a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.
- c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

23.3 Elektrická bezpečnost

- a) **Elektronářadí nikdy nenechávejte na dešti či v mokru.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

23.4 Bezpečnost osob

- a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem.** Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.
- c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

- d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.
- e) **Vyhnete se jakémukoli abnormálnímu držení těla.** Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu. Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.
- f) **Noste vhodný oděv.** Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje. Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.
- g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.
- h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomku vteřiny vést k těžkým úrazům.

23.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

- a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte.** Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen. S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonostním pásmu lépe a bezpečněji.
- b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.
- c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.
- d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí.** Nikdy nedovoľte používat tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a

návody. Elektrické stroje jsou nebezpečné v případech, že jsou používány nezkušenými osobami.

- e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit. Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.
- f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.
- g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů.** Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení. Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

23.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

- a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječka, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.
- b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.
- c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.
- d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina**

dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře. Z akumulátoru vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.

- e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.
- f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.
- g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

23.7 Servis

- a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elektrického stroje zůstane zachována.
- b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

23.8 Bezpečnostní pokyny pro foukače

- a) **Nikdy nepoužívejte foukač za špatného počasí, zejména když hrozí bouřky.** Tím se snižuje nebezpečí zasažení bleskem.
- b) **Noste ochranu očí a sluchu.** Vhodné osobní ochranné vybavení snižuje riziko úrazů.
- c) **Během provozu foukače noste vždy protiskluzovou ochrannou obuv. Nikdy nepracujte naboso či v otevřených sandálech.** Tím se snižuje riziko poranění nohou.
- d) **Nenoste volné oblečení nebo věci jako šály, šňůrky, řetízky, pásky apod., které mohou být zataženy do nasávání vzduchu. Dlouhé vlasy sepněte nebo zakryjte, aby nemohly být vtaheny.** Vtažení některých ze zmíněných předmětů či věcí může zvýšit riziko úrazů.

- e) **Při provozu foukače udržujte ostatní osoby mimo jeho dosah.** Odmrštěný odpad může zvýšit riziko úrazů.
- f) **Nemířte nikdy foukací tryskou na lidi, zvířata nebo okna. Buďte obzvlášť opatrní při odfoukávání odpadu v blízkosti objektů jako jsou stromy, auta nebo zdi, od kterých by se odpad mohl odrazit.** Odmrštěné části mohou zvýšit riziko úrazů.
- g) **Nepoužívejte foukač pro odfouknutí hořících nebo kouřících předmětů, jako např. cigaret, zápalek nebo popela.** Tyto zápalné zdroje mohou zvýšit riziko požáru.
- h) **Nedotýkejte se ventilátoru, když se ještě točí. Než předmět či díl pro uvolnění přístupu k ventilátoru odstraníte, vypněte foukač a vyčkejte až do jeho zastavení.** To snižuje riziko úrazu v důsledku pohybujících se předmětů.
- i) **Než budete odstraňovat zaklesnutý materiál nebo provádět údržbu foukače, zajistěte, aby byl vypnutý spínač.** Nenadále spuštění foukače při odstraňování zaklesnutého materiálu nebo při údržbě může zvýšit riziko úrazů.

Tartalomjegyzék

1	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	120
2	Áttekintés.....	121
3	Biztonsági tudnivalók.....	121
4	A fűvőberendezés használatra kész állapotba hozása.....	126
5	Akku töltés és LED-ek.....	126
6	Bluetooth®-os rádióinterfész aktiválása és inaktíválása.....	127
7	A fűvőberendezés összeszerelése.....	127
8	Az akku behelyezése és kivevése.....	128
9	A fűvőberendezés bekapcsolása és kikapcsolása.....	128
10	A fűvőberendezés és az akkumulátor ellenőrzése.....	128
11	Munkavégzés a fűvőberendezéssel.....	129
12	Munka után.....	129
13	Szállítás.....	129
14	Tárolás.....	130
15	Tisztítás.....	130
16	Karbantartás és javítás.....	130
17	Hibaelhárítás.....	130
18	Műszaki adatok.....	131
19	Pótalkatrészek és tartozékok.....	133
20	Ártalmatlanítás.....	133
21	EU-megfelelőség.....	133
22	Címek.....	133

23 Általános biztonsági előírások az elektromos szerszámokhoz..... 133

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS ŐRIZZE MEG.

1 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

1.1 Vonatkozó dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- A jelen használati utasításon túl olvassa el, értse meg és tartsa meg az alábbi dokumentumokat is:
 - A STIHL AR akkumulátor használati utasítása
 - A „Csatlakozóvezetékes AP övtáska” használati utasítása az ADA 100-assal kombinálva
 - Biztonsági utasítások, STIHL AP akkumulátor
 - STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 töltőkészülékek használati utasítása
 - Biztonsági információk, a beépített akkumulátorral ellátott STIHL-termékekre és akkumulátorokra vonatkozóan: www.stihl.com/safety-data-sheets

A STIHL connected és a kompatibilis termékek tekintetében további információ, illetve a GYIK a www.connect.stihl.com webhelyen, vagy a STIHL márkakereskedésben rendelkezésre áll.

A Bluetooth® szövédjegy és ábrás védjegy (logó) a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és tulajdona. A szövédjegy/képes védjegy STIHL által történő mindennemű felhasználása licenc alatt történik.

A  szimbólummal ellátott akkumulátorok Bluetooth®-os rádióinterfesszel vannak felszerelve. A helyi üzemeltetési korlátozásokat (például repülőgépeken vagy kórházakban) be kell tartani.

1.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben

-  **FIGYELMEZTETÉS**
- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
 - A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

TUDNIVALÓ

- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.
 - A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

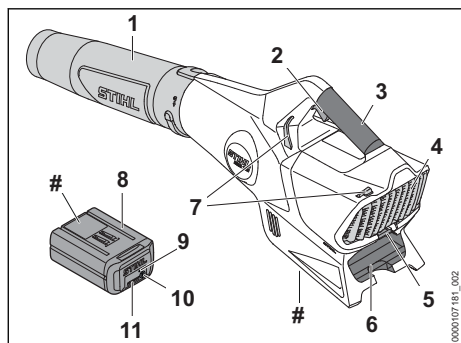
1.3 Szimbólumok a szövegben



Ez a szimbólum a használati útmutató egyik fejezetére utal.

2 Áttekintés

2.1 Fűvőberendezés



1 Fűvőcső

A fűvőcső integrált fűvőkával vezet és fókusálja a légáramot.

2 Kapcsolóemeltű

A kapcsolóemeltű be- és kikapcsolja a fűvőberendezést.

3 Kezelőfogantyú

A kezelőfogantyú a fűvőberendezés kezelésére, vezetésére és szállítására szolgál.

4 Védőrács

A védőrács védi a felhasználót a fűvőberendezés mozgó részeitől.

5 Záremeltű

A záremeltű tartja az akkumulátort az akkumulátorüregben.

6 Akkumulátorüreg

Az akkumulátorüreg befogadja az akkumulátort.

7 Hordozófülek

A hordozófülek a hordozórendszer beakasztására szolgálnak.

8 Akkumulátor

Az akkumulátor látja el a fűvőberendezést energiával.

9 „BLUETOOTH® LED (csak a szimbólummal jelölt akkumulátorok esetében)

A LED megmutatja a Bluetooth® rádiós interfész aktiválását és inaktíválását.

10 Nyomógomb

Az akkumulátoron lévő LED-eket a nyomógomb aktiválja. Ez aktiválja és inaktíválja a Bluetooth® rádiós interfészt (ha van).

11 LED-ek

A LED-ek az akkumulátorok töltési állapotát és üzemzavarokat jeleznek ki.

Teljesítménytábla a gépszámmal

2.2 Szimbólumok

A szimbólumok a fűvőberendezésen és az akkumulátoron lehetnek feltüntetve és a következőket jelenthetik:

←  Ebbe az irányba kerül a fűvőcső felszerelésre.

 → Ebbé az irányba kerül a fűvőcső leszerelésre.

 1 LED pirosan világít. Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.

 4 LED pirosan villog. Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

 **LWA** Garantált zajteljesítményszint dB(A)-ben a 2000/14/EK irányelv szerint, az elektromos termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.

 **STIHL AL** Ezt az akkumulátort STIHL töltőkészülékkel töltik. Az engedélyezett töltőkészülékek a jelen biztonsági utasításban vannak megadva.

 Az akkumulátornak van Bluetooth®-os rádióinterfésze, és a STIHL connected app-pal össze lehet kapcsolni.

 A szimbólum mellett látható adat az akkumulátornak a cellagyártó specifikációja szerinti energiatartalmára utal. A használat során rendelkezésre álló akkumulátorenergia ennél alacsonyabb.

 A terméket ne dobja a háztartási szemetébe.

 Ez a szimbólum jelzi a ragasztott csatlakozóval ellátott Smart Connector helyét a terméken.

3 Biztonsági tudnivalók

3.1 Figyelmeztető szimbólumok

A fűvőberendezésen vagy az akkumulátoron lévő figyelmeztető szimbólumok jelentése:



Tartsa be a biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.



Viseljen védőszemüveget.



Tartsa be a felvert tárgyakra vonatkozó biztonsági előírásokat és azok intézkedéseit.



Biztosítsa a hosszú haját, hogy az ne csíródhessen be a fűvőberendezésbe.



A munka megszakításakor, szállításkor, tárolás, karbantartás vagy javítás esetén vegye ki az akkumulátort.



Tartsa be a biztonsági távolságot.



Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.



Az akkumulátort nem szabad folyadékba meríteni.

3.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL BGA 110.0 fűvőberendezés a lomb, levágott fű, papírdarabok és hasonlókat elfújására használható.

A fűvőberendezést esőben is lehet használni.

A fűvőberendezést egy STIHL AP akkumulátor vagy egy STIHL AR akkumulátor látja el energiával.

A(z)  szimbólummal ellátott akkumulátorok a STIHL connected App-pal kombinálva lehetővé teszik a személyre szabást és az akkumulátorra Bluetooth®-technológiával történő információátvitelt.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A STIHL által a fűvőberendezéshez nem engedélyezett akkumulátorok tűzveszélyt és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.

- ▶ A fűvőberendezést egy STIHL AP akkumulátorral vagy egy STIHL AR akkumulátorral használja.
- Amennyiben a fűvőberendezést vagy az akkumulátort nem rendeltetés szerint használják, súlyos vagy halálos személyi sérülések, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ A fűvőberendezést a jelen használati utasításban leírt módon használja.
 - ▶ Úgy használja az akkumulátort, ahogy az a STIHL AR akkumulátor használati utasításában, a STIHL connected app-ban és a www.connect.stihl.com címen le van írva.

3.3 A felhasználóval szemben támasztott követelmények

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználók betanítás nélkül nem tudják a fűvőberendezés és az akkumulátor veszélyeit felismerni vagy felbecsülni. A felhasználó vagy más személyek súlyos személyi sérüléseket szenvedhetnek el vagy meg is halhatnak.
 - ▶ Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.
- ▶ Amennyiben a fűvőberendezést vagy az akkumulátort továbbadja más személynek: Adja át vele együtt a használati utasítást is.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a felhasználó megfelel a következő követelményeknek:
 - A felhasználó kikapott.
 - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és szellemi képességeinél fogva képes a fűvőberendezést és az akkumulátort kezelni és azzal dolgozni. Amennyiben a felhasználó fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeinél fogva korlátozottan képes erre, a felhasználó csak felügyelet mellett vagy egy felelős személy utasításai szerint dolgozhat a berendezéssel.
 - A felhasználó képes felismerni és felbecsülni a fűvőberendezés és az akkumulátor veszélyeit.
 - A felhasználó nagykorú vagy a felhasználó a nemzeti jogszabályok szerint felügyelet mellett képzést fog kapni a szakmára.
 - A felhasználó részesült STIHL márkaszerviz általi oktatásban, mielőtt először használná a fűvőberendezést.
 - A felhasználó nem áll alkohol, orvosságok vagy drogok hatása alatt.

- ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

3.4 Ruházat és felszerelés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Munkavégzés közben a hosszú haj becsípődhet a fűvőberendezésbe. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.



- ▶ A hosszú hajat úgy kösse össze és úgy rögzítse, hogy az a vállá felett legyen.

- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. A felhasználó megsérülhet.



- ▶ Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüveg az EN 166 vagy EN ISO 16321 szabvány vagy a nemzeti előírások szerint ellenőrzött és a megfelelő jelöléssel kapható a kereskedésekben.

- ▶ Viseljen hosszú nadrágot.

- Munkavégzés közben por kavarodhat fel. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.

- ▶ Ha por keveredik fel: Viseljen porvédőmaszkot.

- A nem megfelelő ruházat beakadhat fába, bozótba és a fűvőberendezésbe. A nem megfelelő ruházatot viselő kezelők súlyosan megsérülhetnek.

- ▶ Viseljen testhez simuló ruházatot.

- ▶ Ne viseljen sálát és ékszert.

- Ha a kezelő nem megfelelő lábbelit visel, elcsúszhat. A felhasználó megsérülhet.

- ▶ Viseljen csúszásmentes talpú, erős, zárt lábbelit.

3.5 Munkaterületet és környezet

3.5.1 Fűvőberendezés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják a fűvőberendezés és a felrepített tárgyak veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ A beavatatlan személyeket, a gyermekeket és állatokat tartsa 15 m-es körzetben távol a munkaterülettől.

- ▶ A tárgyaktól 15 m-es távolságot kell tartani.
- ▶ Ne hagyja őrizetlenül a fűvőberendezést.

- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne tudjanak a fűvőberendezéssel játszani.
- A fűvőberendezés elektromos alkatrészei szikrákat gerjeszthetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzveszélyeket és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
- ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.

3.5.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

- ▶ A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.

- ▶ Ne hagyja őrizetlenül az akkumulátort.

- ▶ Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak az akkumulátorral játszani.

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor tüzet foghat, felrobbanhat vagy javíthatatlanul károsodik. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.

- ▶ Az akkumulátort ne dobja tűzbe.

- ▶ Ne töltsé, ne használja és ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül,  18.3.



- ▶ Az akkumulátort nem szabad folyadékba meríteni.

- ▶ Tartsa távol az akkumulátort a fémből készült kis tárgyaktól.

- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki magas nyomásnak.

- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki mikrohullámú sugárzásnak.

- ▶ Óvjuk az akkumulátort a vegyi anyagoktól, a sóktól és a műtrágyáktól.

3.6 Biztonságos állapot

3.6.1 Fűvőberendezés

A fűvőberendezés akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A fűvőberendezés sértetlen.
- A fűvőberendezés tiszta.

- A kezelőelemek működnek és nincsenek módosítva.
- Ehhez a fűvőberendezéshez illő, eredeti STIHL tartozék van rászerezve.
- A tartozék megfelelően van felszerelve.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések keletkezhetnek.
 - ▶ Ne dolgozzon sérült fűvőberendezéssel.
 - ▶ Ha a fűvőberendezés piszkos: Tisztítsa meg a fűvőberendezést.
 - ▶ Ha az akkumulátorüreg vizes vagy nedves: hagyja az akkumulátort megszáradni.
 - ▶ Ne módosítsa a fűvőberendezést.
 - ▶ Amennyiben a kezelőelemek nem működnek: Ne dolgozzon a fűvőberendezéssel.
 - ▶ Kizárólag ehhez a fűvőberendezéshez illő, eredeti STIHL tartozékokat szereljen fel.
 - ▶ A tartozékot a jelen használati utasításban vagy a tartozék használati utasításában leírt módon szerelje fel.
 - ▶ Ne dugjon tárgyakat a fűvőberendezés nyílásaiba.
 - ▶ Az elhasznált vagy megrongálódott tájékoztató táblákat ki kell cserélni.
 - ▶ Amennyiben bizonytalanságok merülnének fel: Forduljon STIHL márkakereskedéshez.

3.6.2 Akkumulátor

- Az akkumulátor akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:
- Az akkumulátor sértetlen.
 - Az akkumulátor tiszta és száraz.
 - Az akkumulátor működik és nincs módosítva.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az akkumulátor nem működhet tovább biztonságosan. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.
 - ▶ Ne dolgozzon sérült és működésképtelen akkumulátorral.
 - ▶ Ne töltsön sérült vagy hibás akkumulátort.
 - ▶ Ha az akkumulátor bepiszkolódott: Tisztítsa meg az akkumulátort.
 - ▶ Ha az akkumulátor vizes vagy nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni, 18.4.
 - ▶ Ne módosítsa az akkumulátort.
 - ▶ Ne dugjon tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.

- ▶ Az akkumulátor elektromos érintkezőit ne kösse össze fémtárgyakkal és ne zárja rövidre.
- ▶ Az akkumulátort nem szabad felnyitni.
- ▶ Az elhasznált vagy megrongálódott táblákat ki kell cserélni.
- A sérült akkumulátorból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
 - ▶ Kerülje a folyadékkal való érintkezést.
 - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
 - ▶ Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel és forduljon orvoshoz.
- A sérült vagy hibás akkumulátor szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ha az akkumulátor szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja az akkumulátort és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
 - ▶ Ha az akkumulátor ég: Próbálja meg az akkumulátor lángját tűzoltó készülékkel vagy vízzel eloltani.

3.7 Munkálatok

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud koncentrált odafigyeléssel tovább dolgozni. A kezelő megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
 - ▶ Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
 - ▶ Amennyiben a fény- és látásvizonyok gyengék: Ne dolgozzon a fűvőberendezéssel.
 - ▶ A fűvőberendezéssel egyedül dolgozzon.
 - ▶ Vállmagasság felett dolgozni tilos.
 - ▶ Ügyeljen az akadályokra.
 - ▶ A talajon állva dolgozzon és tartsa meg egyensúlyát. Ha a magasban kell dolgoznia: Használjon emelő munkaállványt vagy egy biztonságos állványt.
 - ▶ Ha fáradtság jelei jelentkeznek: iktasson be egy szünetet.
 - ▶ Szélirányba fújjon.
- A munkavégzés során a tárgyak nagy sebességgel repülhetnek fel. Személyek és állatok sérüléseket szenvedhetnek és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Ne fújjon emberek, állatok és tárgyak irányába.

- Amennyiben a fűvőberendezés munkavégzés közben változik vagy szokatlanul viselkedik, előfordulhat, hogy a fűvőberendezés nincs biztonságos állapotban. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Hagyja abba a munkát, vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
- Munkavégzés közben a fűvőberendezés rezgéseket generálhat.
 - ▶ Tartson munkaközi szüneteket.
 - ▶ Amennyiben vérkeringési zavarok tünetei jelentkeznek: Forduljon orvoshoz.
- A felkavart portól a fűvőberendezés elektrosztatikusan feltöltődhet. Bizonyos környezeti körülmények (pl. száraz környezet) a fűvőberendezés hirtelen kisülését eredményezhetik és szikrák keletkezhetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanékony környezetben tűzveszélyt és robbanásokat okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanékony környezetben.
- A felhasználó veszélyes helyzetben pánikba eshet és előfordulhat, hogy nem veszi le a hordozórendszert. A felhasználó súlyos sérülést szenvedhet.
 - ▶ Gyakorolja a hordozórendszer levételét.
 - ▶ Ne kombináljon egymással több hordozórendszert.

3.8 Szállítás

3.8.1 Fűvőberendezés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a fűvőberendezés felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ Biztosítsa a fűvőberendezést feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval úgy, hogy ne tudjon felborulni vagy mozogni.

3.8.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulá-

tort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor megrongálódhat és anyagi károk következhetnek be.

- ▶ Ne szállítson sérült akkumulátort.
- Szállítás közben az akkumulátor felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Az akkumulátort úgy csomagolja be, hogy ne mozoghasson.
 - ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne tudjon mozogni.

3.9 Tárolás

3.9.1 Fűvőberendezés

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a fűvőberendezés veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A fűvőberendezést gyermekek elől elzárva tárolja.
- A fűvőberendezés elektromos érintkezői és fém alkatrészei berozsásodhatnak nedveség hatására. A fűvőberendezés megrongálódhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A fűvőberendezést tisztán és szárazon tárolja.

3.9.2 Akkumulátor

▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
 - ▶ Az akkumulátort gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tartani.
- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkut kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, megjavíthatatlanná válhat.
 - ▶ Az akkut tisztán és szárazon tárolja.
 - ▶ Az akkumulátor zárt helyiségben tárolja.
 - ▶ Az akkumulátort tárolja a fűvőberendezéstől külön.
 - ▶ Amennyiben az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati dugaszt, és az akkumulátort 40% és 60% közötti töl-

töltési állapotban (2 zölden világító LED) tárolja.

- ▶ Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül, **18.3.**

3.10 Tisztítás, karbantartás és javítás

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben tisztítás, karbantartás vagy javítás során az akkumulátor be van helyezve, a fűvóberendezés véletlenül beindulhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- A dörrzshatású tisztítószer, a vízszugárral való tisztítás vagy a hegyes tárgyak megsérthetik a fűvóberendezést és az akkumulátort. Amennyiben a fűvóberendezést vagy az akkumulátort nem a jelen használati utasításban leírtak szerint tisztítja, előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.

- ▶ A fűvóberendezést és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírt módon tisztítsa.

- Amennyiben a fűvóberendezést, vagy az akkumulátort nem megfelelőképpen tartják karban vagy javítják, az alkatrészek esetleg nem működnek megfelelően és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.

- ▶ A fűvóberendezés és az akkumulátort ne tartsa karban vagy ne javítsa saját maga.
- ▶ Amennyiben a fűvóberendezés vagy az akkumulátor karbantartása vagy javítása szükséges: Forduljon egy STIHL márkakereskedéshez.

4 A fűvóberendezés használatra kész állapotba hozása

4.1 A fűvóberendezés használatra kész állapotba hozása

Minden munkakezdés előtt a következő lépéseket kell megtenni:

- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy a következő alkotóelemek biztonságos állapotban vannak:
 - Fűvóberendezés, **3.6.1.**
 - Akkumulátor, **3.6.2.**

- ▶ Az akkumulátor vizsgálata, **10.2.**
- ▶ Teljesen töltsse fel az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 töltőkészülékek használati utasításában ismertetett módon.
- ▶ A fűvóberendezés tisztítása, **15.1.**
- ▶ A fűvócső felszerelése, **7.1.**
- ▶ Kezelőelemek vizsgálata, **10.1.**
- ▶ Amennyiben a lépéseket nem lehet fogadtatni: Ne használja a fűvóberendezést – forduljon egy STIHL márkakereskedéshez.

4.2 Az akkumulátor összekapcsolása a STIHL connected App-pal, Bluetooth®-os rádióinterfészszel

- ▶ Aktiválja a Bluetooth®-os rádióinterfészt a mobilkészüléken.
- ▶ Aktiválja a Bluetooth®-os rádióinterfészt az akkumulátoron, **6.1.**
- ▶ Töltsse le a STIHL connected App-ot az App Store-ból a mobilkészülékre, és hozzon létre fiókot.
- ▶ Nyissa meg a STIHL connected App-ot és jelentkezzen be.
- ▶ Adja hozzá az akkumulátort a STIHL connected App-ban, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Kapcsolatfelvételi lehetőségeket és további tájékoztatást a <https://support.stihl.com> vagy az STIHL connected App-ban talál.

A STIHL connected App-ban piactól függően érhető el.

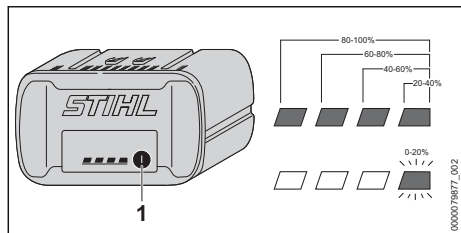
5 Akku töltés és LED-ek

5.1 Akkumulátortöltés

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. az akkumulátor hőmérsékletétől vagy a környezeti hőmérséklettől. Az optimális teljesítményt vegye figyelembe a javasolt hőmérsékleti tartományokat, **18.4.** A tényleges töltési idő eltérhet a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a www.stihl.com/charging-times oldalon tájékozódhat.

- ▶ Az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 töltőkészülék használati utasításában leírt módon töltsse.

5.2 A töltési állapot kijelzése



- ▶ Nyomja meg a nyomógombot (1).
A LED-ek kb. 5 mp-ig zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Amennyiben a jobb oldali LED zölden villog: Töltse fel az akkumulátort.

5.3 Az akkumulátoron lévő LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltési állapotát vagy zavarait jelezhetik ki. A LED-ek zölden vagy pirosan világíthatnak vagy villoghatnak.

Ha a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, akkor a töltöttségi szintet jelzik.

- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Hárítsa el az üzemzavarokat,  17.

Zavar támadt a fűvóberendezésben vagy az akkumulátorban.

6 Bluetooth®-os rádióinterfész aktiválása és inaktíválása

6.1 Bluetooth®-os rádióinterfész aktiválása

- ▶ Ha az akkumulátor rendelkezik Bluetooth®-os rádióinterfesszel: Nyomja meg a nyomógombot, és tartsa nyomva, amíg a szimbólum melletti "BLUETOOTH®" LED kék színrel  világít kb. 3 másodpercig.
- Az akkumulátoron aktiválva van a Bluetooth®-os rádióinterfész.

6.2 Bluetooth®-os rádióinterfész inaktíválása

- ▶ Ha az akkumulátor rendelkezik Bluetooth®-os rádióinterfesszel: Nyomja meg a nyomógombot, és tartsa nyomva, amíg a szimbólum melletti "BLUETOOTH®" LED hatszor kéken villog .

Az akkumulátoron lévő Bluetooth®-os rádióinterfész inaktíválva van.

6.3 Az akkumulátor visszaállítása a gyári beállításra a Bluetooth®-rádióinterfesszel (csak AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

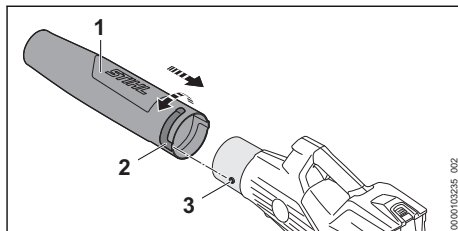
Ha az akkumulátort visszaállítják a gyári beállításra, minden felhasználóspecifikus adat törlődik.

- ▶ Gyorsan egymás után négyszer nyomja meg a nyomógombot és a negyediknél addig tartsa lenyomva, ameddig a LED „BLUETOOTH®” a  szimbólum mellett kéken nem villog.
- ▶ Azonnal engedje el a nyomógombot.
- ▶ Csatlakoztassa az akkumulátort a STIHL connected App-pal és ellenőrizze, hogy törlésre került-e valamennyi felhasználóspecifikus adat.

7 A fűvóberendezés összeszerelése

7.1 A fűvócső felszerelése

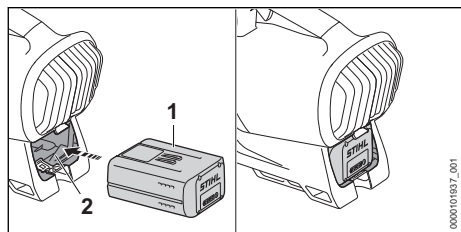
- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.



- ▶ Igazítsa a fűvócsövet (1) az ábra szerint.
 - ▶ Hozza a csapot (3) és a furatot (2) azonos magasságba.
 - ▶ Tolja a fűvócsövet (1) a házra.
 - ▶ Forgassa a fűvócsövet (1) addig, hogy bekatantjon.
- A fűvócsövet nem kell többet leszerelni.

8 Az akku behelyezése és kivevése

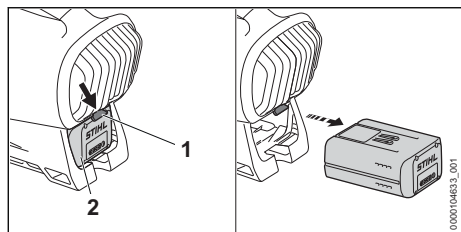
8.1 Helyezze be az akkumulátort



- Tolja az akkumulátort (1) ütközésig az akkumulátorüregbe (2). Az akkumulátor (1) kattanással bereteszelődik és forgul.

8.2 Vegye ki az akkumulátort

- Egyik kezét tartsa úgy az akkumulátorüreg elé, hogy az akkumulátor (2) ne tudjon leesni.

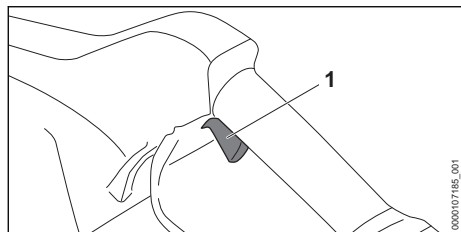


- Nyomja le a záremeltyűt (1). Az akkumulátor (2) ki van reteszelve és kivehető.

9 A fűvóberendezés bekapcsolása és kikapcsolása

9.1 A fűvóberendezés bekapcsolása

- A fűvóberendezést úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.



- Nyomja le mutatóujjával a kapcsolóemeltyűt (1), és tartsa lenyomva. A fűvóberendezés felgyorsul és a fűvókából levegő áramlik ki.

Minél tovább nyomja be a kapcsolóemeltyűt (1), annál több levegő áramlik ki a fűvókán keresztül.

9.2 A fűvóberendezés kikapcsolása

- Engedje el a kapcsolóemeltyűt. Nem áramlik ki több levegő a fűvókánál.
- Amennyiben továbbra is jön ki levegő a fűvókán keresztül: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkaszervizhez. A fűvóberendezés meghibásodott.

10 A fűvóberendezés és az akkumulátor ellenőrzése

10.1 Kezelőelemek vizsgálata

Kapcsolóemeltyű

- Vegye ki az akkumulátort.
- Nyomja meg a kapcsolóemeltyűt.
- Amennyiben a kapcsolóemeltyűt nehezen működik vagy nem ugrik vissza a kiindulási helyzetbe: Ne használja a fűvóberendezést – forduljon STIHL márkakereskedőhöz. A kapcsolóemeltyű meghibásodott.

A fűvóberendezés bekapcsolása

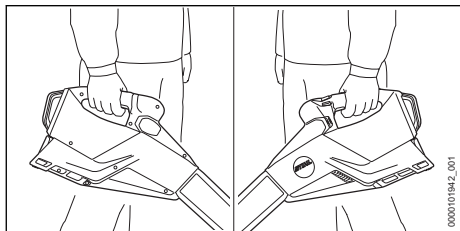
- Helyezze be az akkumulátort.
- Nyomja le a kapcsolóemeltyűt és tartsa lenyomva. Levegő áramlik ki a fűvókán keresztül.
- Ha 3 LED az akkumulátoron pirosan villog: Vegye ki az akkumulátort és forduljon STIHL márkakereskedéshez. Üzemzavar áll fenn a fűvóberendezésben.
- Engedje el a kapcsolóemeltyűt. Nem áramlik ki több levegő a fűvókából.
- Amennyiben továbbra is levegő áramlik ki a fűvókán keresztül: Vegye ki az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez. A fűvóberendezés meghibásodott.

10.2 Az akkumulátor vizsgálata

- Nyomja le az akkumulátoron található nyomógombot. A LED-ek világítanak vagy villognak.
- Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez. Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

11 Munkavégzés a fűvőberendezéssel

11.1 A fűvőberendezés tartása és vezetése

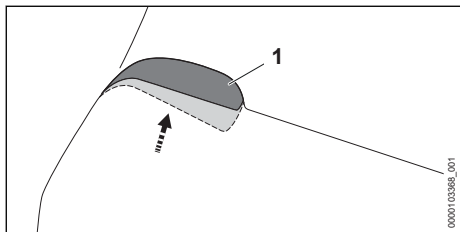


- ▶ A fűvőberendezést úgy tartsa egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva és úgy vezesse, hogy a hüvelykujja körbefogja a kezelőfogantyút.

11.2 A Boost funkció aktiválása

Amikor a Boost funkció aktiválva van, a fűvőberendezés maximális teljesítménnyel fűj.

A Boost funkció hatással van az akkumulátor működési idejére. Minél tovább aktív a Boost funkció, annál rövidebb az akkumulátor működési ideje.

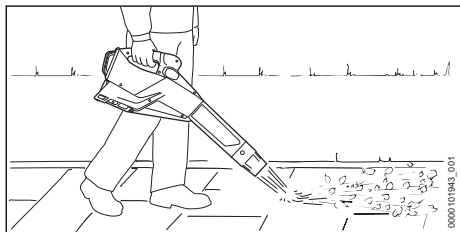


- ▶ Nyomja át a kapcsolóemeltyűt (1) és tartsa lenyomva.

A Boost funkció aktiválva van.

Amikor a kapcsolóemeltyűt (1) elengedi, a Boost funkció inaktívvá válik.

11.3 Fűvás



- ▶ Irányítsa a fűvőkát a talajra.

- ▶ Lassan, és a berendezést irányítása alatt tartva haladjon előre.

A munka megszakításakor helyezze a fűvőberendezést száraz felületre.

Az optimális teljesítményért vegye figyelembe a javasolt hőmérsékleti tartományokat, 18.4.

12 Munka után

12.1 Munkavégzés után

- ▶ Kapcsolja ki a fűvőberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Ha a fűvőberendezés nedves: Hagyja a fűvőberendezést megszáradni.
- ▶ Ha az akkumulátor vizes vagy nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni, 18.4.
- ▶ Tisztítsa meg a fűvőberendezést.
- ▶ Tisztítsa meg az akkumulátort.

13 Szállítás

13.1 A fűvőberendezés szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvőberendezést és vegye ki az akkut.

A fűvőberendezés hordozása

- ▶ A fűvőberendezést egy kézzel a kezelőfogantyúnál fogva vigye.

A fűvőberendezés szállítása járműben

- ▶ Biztosítsa a fűvőberendezést úgy, hogy az ne tudjon felborulni vagy mozogni.

13.2 Az akkumulátor szállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvőberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Bizonyosodjon meg róla, hogy az akkumulátor biztonságos állapotban van.
- ▶ Úgy csomagolja el az akkumulátort, hogy az ne tudjon mozogni a csomagolásban.
- ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne tudjon mozogni.

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor UN 3480 (lítium-ionos akkumulátorok) besorolású, valamint az Ellenőrzések és kritériumok ENSZ kézikönyv, III. rész, 38.3 szakaszának megfelelően lett megvizsgálva.

A szállítási feltételekről bővebben a www.stihl.com/safety-data-sheets oldalon tájékozódhat.

14 Tárolás

14.1 A fűvóberendezés tárolása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűvóberendezést úgy tároljuk, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - A fűvóberendezés nem tud felborulni és nem tud mozogni.
 - A fűvóberendezés gyermekektől távol tartandó.
 - A fűvóberendezés tiszta és száraz.

14.2 Akkumulátor tárolása

A STIHL azt ajánlja, hogy az akkumulátort 40 % és 60 % (2 zölden világító LED) közötti töltöttségi szinten tárolja.

- ▶ Az akkumulátort úgy tárolja, hogy a következő feltételek teljesüljenek:
 - Az akkumulátor gyermekek által nem hozzáférhető helyen van.
 - Az akkumulátor tiszta és száraz.
 - Az akkumulátor zárt helyiségben van.
 - Az akkumulátor külön van a fűvóberendezéstől.
 - Amennyiben az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati dugaszt, és az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttségi állapotban (2 zölden világító LED) tárolja.
 - Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül,  18.3.

TUDNIVALÓ

- Ha nem úgy tárolják az akkumulátort, ahogy az a jelen használati utasításban elő van írva, akkor az akkumulátor teljesen lemerülhet és megjavíthatatlanul károsodhat.
 - ▶ A lemerült akkumulátort tárolás előtt tölts fel. A STIHL azt ajánlja, hogy az akkumulá-

tort 40% és 60% (2 zölden világító LED) közötti töltöttségi szinten tárolja.

- ▶ Az akkumulátort tárolja a fűvóberendezéstől külön.

15 Tisztítás

15.1 A fűvóberendezés tisztítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűvóberendezést és vegye ki az akkut.
- ▶ A fűvóberendezést nedves ruhával tisztítsa meg.
- ▶ Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat ecsettel.
- ▶ Távolítsa el az idegentesteket az akkumulátorüregből és tisztítsa meg az akkumulátorüregbet nedves kendővel.
- ▶ Az akkumulátorüregben lévő elektromos érintkezőket ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.
- ▶ A védőrácsot ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.

15.2 Az akku tisztítása

- ▶ Az akkut nedves ruhával tisztítsa meg.

16 Karbantartás és javítás

16.1 A fűvóberendezés karbantartása és javítása

A felhasználó nem tudja saját maga a fűvóberendezést karbantartani és javítani.

- ▶ Amennyiben a fűvóberendezés karbantartásra szorul, hibás vagy megsérült: Forduljon STIHL márkaszervizhez.

16.2 Az akku karbantartása és javítása

Az akkut nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- ▶ Amennyiben az akku hibás vagy megsérült: Cserélje ki az akkut.

17 Hibaelhárítás

17.1 A fűvóberendezés vagy az akkumulátor üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
A fűvóberendezés nem indul be a bekapcsolás-kor.	1 LED zölden villog.	Túl alacsony az akkumulátor feltöltöttsége.	▶ Amennyire csak lehet, tölts fel az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 töltőkészülékek használati utasításában ismertetett módon.
	1 LED pirosan világít.	Túl meleg vagy túl hideg az akkumulátor.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Várja meg, amíg az akkumulátor lehűl vagy felmelegszik.

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Oka	Megoldás
	3 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn a fűvőberendezésben.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ▶ Helyezze be az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűvőberendezést. ▶ Ha továbbra is 3 LED villog pirosan: Ne használja a fűvőberendezést – forduljon egy STIHL márkaszervizhez.
	3 LED pirosan világít.	A fűvőberendezés túl meleg.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni a fűvőberendezést.
	4 LED pirosan villog.	Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.	▶ Vegye ki, majd helyezze be újra az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűvőberendezést. ▶ Ha továbbra is 4 LED villog pirosan: ne használja az akkumulátort és forduljon STIHL márkakereskedéshez.
		A fűvőberendezés és az akkumulátor közötti elektromos összeköttetés megszakadt.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg az elektromos érintkezőket az akkumulátorüregben. ▶ Helyezze be az akkumulátort.
		A fűvőberendezés vagy az akkumulátor nedves.	▶ Hagyja megszáradni a fűvőberendezést vagy az akkumulátort,  18.4.
A fűvőberendezés üzem közben kikapcsolódik.	3 LED pirosan világít.	A fűvőberendezés túl meleg.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni a fűvőberendezést.
		Elektromos zavar áll fenn.	▶ Vegye ki, majd helyezze be újra az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűvőberendezést.
A fűvőberendezés működési ideje túl rövid.		Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve.	▶ Amennyire csak lehet, töltsen fel az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 301-4, 501 töltőkészülékek használati utasításában ismertetett módon.
		Az akkumulátor élettartama lejárt.	▶ Cserélje ki az akkumulátort.
A  szimbólummal jelölt akkumulátor nem található meg a STIHL connected alkalmazással.		Az akkumulátoron vagy a mobilkészüléken a Bluetooth®-os rádióinterfész inaktív van.	▶ Aktiválja a Bluetooth®-os rádióinterfészt az akkumulátoron és a mobilkészüléken.
		Az akkumulátor és a mobilkészülék között túl nagy a távolság.	▶ Csökkentse a távolságot,  18.2. ▶ Ha az akkumulátort továbbra sem nem lehet a STIHL connected app-pal megtalálni: forduljon STIHL márkakereskedéshez.

17.2 Terméktámogatás és segítség az alkalmazáshoz

Terméktámogatást és az alkalmazáshoz segítséget STIHL márkaszerviznél kaphat.

Kapcsolatfelvételi lehetőségeket és további tájékoztatást a <https://support.stihl.com> vagy a www.stihl.com címen talál.

18 Műszaki adatok

18.1 STIHL fűvőberendezés BGA 110.0

- Engedélyezett akkumulátorok:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Fűvőerő: 19 N
- Maximális légsebesség: 70,6 m/s

- Átlagos légsebesség: 59 m/s
- Légáteresztés: 914 m³/h
- Súly akkumulátor nélkül: 2,4 kg
- Elektromos védelmi fokozat: IPX4 (Freccsenő víz elleni védelem minden oldalról)

A működési időről bővebben a www.stihl.com/battery-life oldalon tájékozódhat.

18.2 STIHL AP akkumulátor

- Akkumulátoros technológia: Litiumionos
- Feszültség: 36 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Energiatartalom Wh-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Súly kg-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Bluetooth®-os rádióinterfész (csak a  szimbólummal ellátott akkumulátorok esetén):
 - Adatkapcsolat: Bluetooth® 5.1. A mobil eszköznek kompatibilisnek kell lennie Bluetooth® Low Energy 5.0-val és támogatnia kell a Generic Access Profile (GAP)-t.
 - Frekvenciasáv: ISM sáv 2,4 GHz
 - Max. sugárzott átviteli teljesítmény: 1 mW
 - Hatósugár: kb. 10 m. A hatósugár a környezeti feltételektől és a mobil eszköz tulajdonságaitól függ. A hatósugár a külső körülményektől függően, az alkalmazott vevőkészüléket is beleértve, erősen változó lehet. Zárt helyiségekben és fém akadályok (például falak, polcok, bördöndök) miatt a hatósugár jelentősen gyengébb lehet.
 - A mobilkészülék operációs rendszerével szemben támasztott követelmények: Android vagy iOS (az aktuális verzió vagy újabb)

Az akkumulátor teljesítménye a használt akkumulátoros terméktől függően változhat.

18.3 Hőmérsékleti határértékek



FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitésszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
 - ▶ Ne töltsd az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 50 °C felett.
 - ▶ Ne használja a fűvőberendezést vagy az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 50 °C felett.
 - ▶ Ne tárolja a fűvőberendezést vagy az akkumulátort - 20 °C alatt vagy + 70 °C felett.

18.4 Ajánlott hőmérsékleti tartományok

A fűvőberendezés és az akkumulátor optimális teljesítményéért vegye figyelembe az alábbi hőmérsékleti tartományokat:

- Töltés: + 5 °C és + 40 °C között
- Használat: - 10 °C és + 40 °C között
- Tárolás: - 20 °C és + 50 °C között

Ha az akkumulátort a javasolt hőmérsékleti tartományokon kívül töltik, használják vagy tárolják, akkor csökkenhet a teljesítmény.

Ha az akkumulátor nedves vagy nedves, hagyja az akkumulátort legalább 48 órán át száradni + 15 °C felett és + 50 °C alatt, valamint 70 % alatti páratartalom mellett. A magasabb páratartalom meghosszabbíthatja a száradási időt.

18.5 Zaj- és rezgésértékek

A STIHL azt javasolja, hogy viseljen hallásvédőt.

- Zajszint L_{pA} az 62841-4-6: szerint mérve: 82 dB(A), mérési bizonytalanság K_{pA} : 2 dB(A)
- Zajteljesítményszint L_{WA} az IEC 62841-4-6 szerint mérve: 88 dB(A), mérési bizonytalanság K_{WA} : 2 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint L_{WAd} a 2000/14/EK szabvány alapján: 90 dB(A).
- Rezgésérték a_{hv} az IEC 62841-4-6 szerint mérve, kezelőfogantyú: 0,5 m/s², mérési bizonytalanság K_a : 2,0 m/s²
- Rezgésérték p_F az EN ISO 5349-3 szerint meghatározva:
 - Kezelőfogantyú: 8 m/s², mérési bizonytalanság K_p : 2 m/s²

A meghatározott hang- és rezgésértékeket szabványosított vizsgálati eljárás szerint mértük, és ezek az elektromos készülékek összehasonlítására használhatók. A ténylegesen fellépő hang- és vibrációs értékek eltérhetnek a megadott értékektől, az alkalmazás módjától és a használat tartozékoktól függően. A megadott hang- és rezgésértékek a hang- és rezgésexpozíció kezdeti értékeléséhez használhatók. A tényleges hang- és rezgésterhelést fel kell mérni. Ennek során tekintettel lehet lenni azokra az időtartamokra is, amikor az elektromos gép kikapcsolt állapotban van, valamint azokra is, amikor a gép ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül működik.

A 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról szóló információk a www.stihl.com/vib webhelyen található.

18.6 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a www.stihl.com/reach oldalon tájékozódhat.

19 Pótalkatrészek és tartozékok

19.1 Pótalkatrészek és tartozékok

STIHL Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmasság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

20 Ártalmatlanítás

20.1 A fűvóberendezés és az akkumulátor ártalmatlanítása

A hulladékkezeléssel kapcsolatos információk a helyi hatóságoknál vagy STIHL márkaszervizben beszerezhetők.

A szakszerűtlen ártalmatlanítás károsíthatja az egészséget és megterhelheti a környezetet.

- A STIHL termékeket a csomagolással együtt vigye el újrahasznosítás céljából egy megfelelő gyűjtőhelyre a helyi előírásoknak megfelelően.
- Tilos a háztartási szemétkébe kidobni.

21 EU-megfelelőség

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat itt érhető el: stihl.link/compliance.

A biztonsági réseket bejelentő űrlap és további információk a következő címen találhatók: vdp.stihl.com.

22 Címek

www.stihl.com

23 Általános biztonsági előírások az elektromos szerszámokhoz

23.1 Bevezető



FIGYELMEZTETÉS

- **Olvassa el az összes biztonsági előírást, utasítást, ábrát és műszaki adatot, amelyekkel ezt az elektromos szerszámot ellátták.** Ha nem tartja be az alábbi utasításokat, annak áramütés, égési sérülés és/vagy súlyos sérülés lehet a következménye. **Őrizze meg az összes biztonsági előírást és utasítást a későbbi használatához.**

A biztonsági előírásokban használt „elektromos szerszám” megjelölés egyaránt vonatkozik a hálózati árammal működtetett (hálózati vezetékkel rendelkező), valamint az akkumulátorral működtetett (hálózati vezeték nélküli) elektromos szerszámokra.

23.2 Munkaterületi biztonság

- a) **A munkaterület legyen mindig tiszta és jól megvilágított.** A rendetlen vagy a meg nem világított munkaterület balesetveszélyes.
- b) **Az elektromos szerszámmal tilos robbanásveszélyes környezetben dolgozni, ahol éghető folyadék, gáz vagy por található.** Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek lángra lobbanthatják a porokat vagy gőzöket.
- c) **Az elektromos szerszám használata közben tartsa távol a munkaterülettől gyerekeket és másokat.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti az elektromos szerszám feletti uralmát.

23.3 Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámot ne érje eső és nedvesség.** Növeli az áramütés veszélyét, ha az elektromos szerszámba víz kerül.

23.4 Személyi biztonság

- a) **Figyelmesen dolgozzon, figyeljen arra, amit csinál, és körültekintően bánjon az elektromos szerszámmal.** Tilos használni az elektromos szerszámot fáradtság esetén, valamint drogok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt. Az elektromos szerszám használata közbeni pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos sérülésekkel járhat.

- b) **Mindig viseljen egyéni védőfelszerelést, és mindig hordjon védőszemüveget.** Az elektromos szerszám fajtájától és alkalmazásától függő személyi védőfelszerelés, úgymint a porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy zajvédő viselése, csökkenti a sérülések veszélyét.
- c) **Kerülje el a véletlenszerű üzembe helyezést.** Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban van, mielőtt az áramellátáshoz és/vagy az akkumulátorhoz csatlakoztatja, felveszi vagy viszi. Ha az elektromos szerszám vitelekor az ujjai a kapcsolón van, vagy ha az elektromos szerszámot bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramellátáshoz, könnyen baleset történhet.
- d) **Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállításhoz szükséges szerszámokat és villáskulcsokat.** Az elektromos szerszám forgó alkatrészén lévő szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.
- e) **Kerülje a rendellenes testtartást.** Ügyeljen a szilárd álláshelyezetre, és mindig tartsa meg egyensúlyát. Ezáltal váratlan helyzet esetén is biztosabban meg tudja tartani az elektromos szerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot.** Tilos a bő ruházat és ékszerek viselése. Haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, az ékszer vagy a hosszú haj beleakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Amennyiben lehetőség van porelszívó- és -felfogó berendezések felszerelésére, ezeket csatlakoztassa és használja helyesen.** A porelszívó adapter alkalmazása csökkenti a por általi veszélyeztetést.
- h) **Ne adja át magát hamis biztonságérzetnek és ne hagyja figyelmen kívül az elektromos szerszámokra vonatkozó biztonsági előírásokat, még akkor sem, ha már úgy érzi, többszöri használat után már kellően jártas az elektromos szerszám kezelését illetően.** A figyelmetlen használat a másodperc tört része alatt súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Tilos használni olyan elektromos szerszámot, amelynek rossz a kapcsolója.** Az olyan elektromos szerszám, amely nem kapcsolható be vagy ki, veszélyes, ezért meg kell javítani.
- c) **Húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból, és/vagy távolítsa el a levehető akkumulátort, mielőtt gépbeállítást végezne, munkaeszközrészeket cserélné vagy az elektromos szerszámot eltenné.** Ezzel az óvintézkedéssel megakadályozza az elektromos szerszám véletlen beindulását.
- d) **Az elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.** Ne használja olyan személy az elektromos szerszámot, aki nem ismeri a használatát vagy nem olvasta el a használati utasítást. Az elektromos szerszám használata nagyon veszélyes, ha azt tapasztalatlan személy használja.
- e) **Gondosan tartsa karban az elektromos szerszámokat és a munkaeszközöket.** Ellenőrizze le, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek, nem akadnak, az alkatrészek nem törtek vagy sérültek, mert ezek hátrányosan befolyásolják az elektromos szerszám működését. A sérült alkatrészeket az elektromos szerszám használata előtt javíttassa meg. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.
- f) **A vágószerszámokat tartsa éles és tiszta állapotban.** Az éles vágóélű, gondosan ápolott vágószerszámok kevésbé szorulnak be, és könnyebben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos szerszámot, a munkaeszközöket, munkaeszközöket stb. kizárólag ezeknek az utasításoknak megfelelően használja.** Vegye figyelembe emellett a munkafeltételeket és az elvégzendő munkát is. Veszélyes helyzeteket okozhat, ha az elektromos szerszámot nem a rendeltetése szerinti célra használja.
- h) **Tartsa mindig szárazon, tisztán, olaj- és zsírtmentesen a markolatokat és a fogantyúfelületeket.** A csúszós markolatok és fogantyúfelületek nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos kezelését és irányítását az előre nem látható situációkban.

23.5 Az elektromos szerszám használata és kezelése

- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot.** A munkavégzéshez használja az ahhoz legjobban illő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos szerszámmal a meghatározott teljesítménytartományon belül sokkal jobban és biztonságosabban végezheti a munkáját.

23.6 Az akkumulátoros szerszám használata és kezelése

- a) **Csak a gyártó által ajánlott töltő készülékkel töltsen fel az akkumulátort.** Egy olyan töltő

készülék esetében, amelyik csak bizonyos akkumulátor fajtákhoz használható, fennáll a tűzveszély, amennyiben más fajta akkumulátort töltenek fel vele.

- b) **Az elektromos szerszámokban csak az arra célra szánt akkumulátorokat használja.** Más akkumulátorok használata sérülést és tüzet okozhat.
- c) **A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol az irodai gémkapcsoktól, érméktől, szegektől, csavaroktól és más olyan kisméretű fém tárgyaktól, amelyek az érintkezők rövidzárlatát okozhatják.** Az akkumulátor érintkezők közötti rövidzárlat égési sérülést, vagy tüzet okozhat..
- d) **Hibás használat során az akkumulátorból kifolyhat a benne lévő folyadék. Ne érjen önhöz a folyadék. Ha véletlenül érintkezett vele, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerül, a kimosáson kívül haladéktalanul forduljon orvoshoz.** A kifolyó akkumulátor folyadék bőrpírt, vagy égést is okozhat.
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort.** A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható módon viselkedhetnek és tűz-, robbanás- vagy sérülésveszélyhez vezethetnek.
- f) **Soha ne tegyen ki akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűz, vagy a 130 °C (265 °F) feletti hőmérséklet robbanást idézhet elő.
- g) **Kövesse a töltésre vonatkozó összes előírást és soha ne töltsé az akkumulátort vagy az akkumulátoros szerszámot az üzemeltetési útmutatóban meghatározott hőmérsékleti tartományon kívül.** A hibás, vagy az engedélyezett hőmérsékleti tartományon kívüli töltés az akkumulátor károsodásához és a tűzveszély növekedéséhez vezethet.

23.7 Szerviz

- a) **Az elektromos szerszámokat csakis szakképzett szakemberekkel és csakis eredeti alkatrészeket felhasználva javíttassuk meg.** Ezáltal biztosított az, hogy az elektromos szerszám használata továbbra is biztonságos marad.
- b) **Sérült akkumulátorok karbantartása, javítása tilos!** Az akkumulátorok karbantartását, javítását kizárólag a gyártó, vagy a gyártó által felhatalmazott ügyfélszolgálatok végezhetik.

23.8 Biztonsági előírások fűvóberendezésekhez

- a) **Ne használja a fűvóberendezést rossz időben, különösen akkor, ha zivatarveszély áll fenn.** Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét. Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.
- b) **Viseljen védőszemüveget és hallásvédőt.** A megfelelő egyéni védőfelszerelés csökkenti a sérülések kockázatát.
- c) **A fűvóberendezés üzemeltetésekor mindig csúszásgátló munkavédelmi lábbelit viseljen.** Soha ne dolgozzon meztőláb vagy nyitott lábbeliben, szandálban. Ezzel csökkenti a lábsérülés veszélyét.
- d) **Ne viseljen bő ruházatot vagy olyan tárgyakat, mint sálak, zsinórok, nyakláncok, szalagok stb., amelyek a légbeömlőnyílásba húzódnak.** Kösse hátra vagy takarja el a hosszú haját, hogy ne lehessen behúzni. Ezeknek a dolgoknak a légbeömlőbe való behúzása növelheti a sérülés kockázatát.
- e) **Más személyeket a fűvóberendezés üzemeltetése közben tartson távol.** A kidobott törmelék növelheti a sérülés kockázatát.
- f) **Soha ne irányítsa a fűvóberendezés fűvókáját emberek, állatok vagy ablakok felé.** Legyen különösen elővigyázatos, amikor a törmelék szilárd tárgyak, például fák, autók vagy falak közelében fújja, amelyekről a törmelék visszapartanhat. A kidobott törmelék növelheti a sérülés kockázatát.
- g) **Ne használja a fűvóberendezést égő vagy dohányzó tárgyak, például cigaretta, gyufa vagy hamu elfújására.** Ezek a gyújtóforrások növelhetik a tűzveszélyt.
- h) **Berühren Sie nicht den sich noch drehenden Ventilator. Schalten Sie das Blasgerät aus, warten Sie bis zum Stillstand des Ventilators, bevor Sie ein Teil entfernen, das den Zugang zum Ventilator freigibt.** Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülések kockázatát.
- i) **Mielőtt eltávolítaná a beszorult anyagot vagy karbantartást végezne a fűvóberendezésen, győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátor el van távolítva.** Ha a becsipődött anyag eltávolításakor, vagy a karbantartáskor a fűvóberendezés váratlanul működésbe lép, az súlyos sérülésekhez vezethet.

Índice

1	Informações relativas a este manual de instruções.....	136
2	Vista geral.....	136
3	Indicações de segurança.....	137
4	Tomar o soprador operacional.....	142
5	Carregamento da bateria e LEDs.....	142
6	Ativar e desativar a interface sem fios Bluetooth®.....	143
7	Montagem do soprador.....	143
8	Colocação e remoção da bateria.....	143
9	Ligar e desligar o soprador.....	144
10	Verificar o soprador e a bateria.....	144
11	Trabalhar com o soprador.....	144
12	Após o trabalho.....	145
13	Transporte.....	145
14	Armazenamento.....	145
15	Limpeza.....	145
16	Manutenção e reparação.....	146
17	Eliminação de avarias.....	146
18	Dados técnicos.....	147
19	Peças de reposição e acessórios.....	148
20	Eliminar.....	149
21	Conformidade da UE.....	149
22	Endereços.....	149
23	Indicações de segurança gerais para ferramentas eléctricas.....	149

IMPORTANTE! LER, COMPREENDER E GUARDAR ANTES DE UTILIZAR.

1 Informações relativas a este manual de instruções

1.1 Documentos aplicáveis

Aplicam-se as prescrições de segurança locais.

- ▶ Além deste manual de instruções, devem ser lidos, compreendidos e guardados os seguintes documentos:
 - Manual de instruções da bateria STIHL AR
 - Manual de instruções da "Bolsa de cintura AP com linha de conexão" em combinação com ADA 100
 - Indicações de segurança para baterias STIHL AP
 - Manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Informações de segurança sobre baterias e produtos com bateria integrada STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

Para mais informações sobre STIHL connected, produtos compatíveis e perguntas frequentes consulte a página www.connect.stihl.com ou contacte um concessionário especializado STIHL.

A marca nominativa e os símbolos gráficos (logótipos) Bluetooth® são marcas registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização desta marca nominativa e/ou destes símbolos gráficos pela STIHL é realizada sob licença.

As baterias com  estão equipadas com uma interface sem fios Bluetooth®. Devem ser consideradas as restrições operacionais de certos locais (por exemplo, em aviões ou hospitais).

1.2 Identificação das advertências no texto



ATENÇÃO

- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar ferimentos graves ou a morte.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

AVISO

- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
 - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

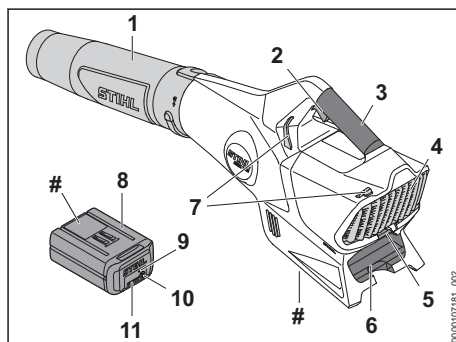
1.3 Símbolos no texto



Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

2 Vista geral

2.1 Soprador



1 Tubo soprador

O tubo soprador com a tubeira integrada direciona e concentra a corrente de ar.

2 Alavanca de comando

A alavanca de comando liga e desliga o soprador.

3 Cabo de operação

O cabo de operação destina-se à operação, condução e transporte do soprador.

4 Grade de proteção

A grade de proteção protege o utilizador contra peças em movimento no soprador.

5 Alavanca de bloqueio

A alavanca de bloqueio mantém a bateria no compartimento da bateria.

6 Compartimento da bateria

O compartimento da bateria aloja a bateria.

7 Olhais de suporte

Os olhais de suporte servem para fixar um sistema de suporte.

8 Bateria

A bateria fornece energia ao soprador.

9 LED "BLUETOOTH®" (apenas para baterias com)

O LED indica a ativação e a desativação da interface sem fios Bluetooth®.

10 Tecla de pressão

A tecla de pressão ativa os LEDs na bateria. Ela ativa e desativa a interface Bluetooth® sem fios (se existir).

11 LEDs

Os LEDs mostram o nível de carga da bateria e indicam falhas.

Placa de identificação com o número da máquina**2.2 Símbolos**

Os símbolos podem estar presentes no soprador e na bateria e têm o seguinte significado:



Sentido em que o tubo soprador deve ser aplicado.



Sentido em que o tubo soprador deve ser removido.



1 LED acende-se a vermelho. A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.



4 LEDs piscam a vermelho. Existe uma falha na bateria.



Nível de potência sonora garantido segundo a Diretiva 2000/14/CE em dB(A) para tornar equiparáveis as emissões de ruído de produtos.



Esta bateria é carregada com um carregador STIHL. Os carregadores permiti-

dos estão especificados nestas instruções de segurança.



A bateria tem uma interface sem fios Bluetooth® e pode ser ligada à aplicação STIHL connected.



A indicação ao lado do símbolo chama a atenção para o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante das células da bateria. O conteúdo energético disponível durante a utilização é inferior.



Não eliminar o produto juntamente com o lixo doméstico.



Este símbolo identifica a posição do Smart Connector com união colada no produto.

3 Indicações de segurança**3.1 Símbolos de aviso**

Os símbolos de aviso presentes no soprador e na bateria têm os seguintes significados:



Seguir as instruções de segurança e as respetivas medidas a tomar.



Ler, compreender e guardar o manual de instruções.



Usar óculos de proteção.



Seguir as instruções de segurança referentes à projeção de objetos e às respetivas medidas a tomar.



Proteger os cabelos compridos de forma a não serem puxados pelo soprador.



Retirar a bateria durante pausas no trabalho e durante o transporte, o armazenamento, a manutenção ou a reparação.



Mantener uma distância de segurança.



Proteger a bateria do calor e do fogo.



Não mergulhar a bateria em líquidos.

3.2 Utilização prevista

O soprador STIHL BGA 110.0 destina-se a soprar folhagem, erva, papel e materiais semelhantes.

O soprador pode ser usado à chuva.

O soprador é alimentado por uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.

Em combinação com a aplicação STIHL connected, a bateria com  permite a personalização e a transmissão de informações sobre a bateria com base na tecnologia Bluetooth®.

▲ ATENÇÃO

- Baterias não autorizadas pela STIHL para o soprador podem provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Usar o soprador com uma bateria STIHL AP ou uma bateria STIHL AR.
- Se o soprador ou a bateria não for usado(a) conforme o previsto, podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
 - ▶ Usar o soprador conforme descrito neste manual de instruções.
 - ▶ Usar a bateria apenas da forma descrita neste manual de instruções, no manual de instruções da bateria STIHL AR, na aplicação STIHL connected e em www.connect.stihl.com.

3.3 Requisitos dos utilizadores

▲ ATENÇÃO

- Utilizadores sem formação não conseguem identificar nem avaliar os perigos do soprador e da bateria. O utilizador ou outras pessoas podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.



- ▶ Ler, compreender e guardar o manual de instruções.

- ▶ Caso o soprador ou a bateria seja entregue a uma outra pessoa: entregar o manual de instruções.
- ▶ Certificar-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
 - O utilizador não está cansado.
 - O utilizador está fisicamente, mentalmente e psicologicamente apto para operar e trabalhar com o soprador e a

bateria. Caso o utilizador não esteja fisicamente, mentalmente ou psicologicamente apto, apenas deverá trabalhar sob vigilância ou seguindo as instruções de uma pessoa responsável.

- O utilizador consegue identificar e avaliar os riscos do soprador e da bateria.
 - O utilizador é maior de idade ou o utilizador está a receber formação na sua função sob supervisão de acordo com os regulamentos nacionais.
 - O utilizador recebeu uma formação de um revendedor especializado da STIHL ou de uma pessoa tecnicamente competente, antes de ter trabalhado pela primeira vez com o soprador.
 - O utilizador não está sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.
- ▶ Em caso de dúvidas: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

3.4 Vestuário e equipamento

▲ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, os cabelos compridos correm o risco de serem puxados pelo soprador. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.



- ▶ Prender os cabelos compridos e certificar-se de que ficam apanhados acima dos ombros.

- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. O utilizador pode ficar ferido.



- ▶ Usar óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados foram testados segundo a norma EN 166, EN ISO 16321 ou segundo regulamentos nacionais e podem ser adquiridos no retalho com a correspondente marcação.

- ▶ Usar calças compridas.
- Durante o trabalho pode levantar-se poeira. As poeiras inaladas podem ser nocivas e provocar reações alérgicas.
 - ▶ Caso se levante poeira: usar uma máscara de proteção contra poeira.
- Vestuário inadequado pode prender-se em madeira, mato e no soprador. Utilizadores sem vestuário adequado poderão sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Usar vestuário justo ao corpo.
 - ▶ Não usar cachecol/lenço nem joias.
- O utilizador pode escorregar caso use calçado inadequado. O utilizador pode ficar ferido.
 - ▶ Usar calçado fechado e resistente, com sola antiderrapante.

3.5 Zona de trabalho e meio circundante

3.5.1 Soprador

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos do soprador e de objetos projetados a alta velocidade. Pessoas que não estejam envolvidas na atividade, bem como crianças e animais poderão sofrer ferimentos graves e poderão ocorrer danos materiais.



- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados do local de trabalho num raio de 15 m.

- ▶ Respeitar uma distância de 15 m para objetos.
- ▶ Não deixar o soprador sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com o soprador.
- Os componentes elétricos do soprador podem gerar faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
- ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.

3.5.2 Bateria

▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da bateria. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves.
- ▶ Manter afastadas(os) as pessoas não envolvidas, as crianças e os animais.
- ▶ Não deixar a bateria sem supervisão.
- ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incendiar-se, explodir ou ficar danificada de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e do fogo.
- ▶ Não atirar a bateria para o fogo.

- ▶ Não carregar, usar nem guardar a bateria fora dos limites de temperatura indicados,  18.3.



- ▶ Não mergulhar a bateria em líquidos.

- ▶ Manter a bateria afastada de peças metálicas pequenas.
- ▶ Não sujeitar a bateria a uma pressão elevada.
- ▶ Não expor a bateria a micro-ondas.
- ▶ Proteger a bateria de produtos químicos, sais e de adubos.

3.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

3.6.1 Soprador

O soprador cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- O soprador não está danificado.
- O soprador está limpo.
- Os elementos de comando funcionam e não foram modificados.
- Está instalado um acessório original da STIHL para este soprador.
- Os acessórios estão montados corretamente.

▲ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ficar inativos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
- ▶ Trabalhar com um soprador sem danos.
- ▶ Caso o soprador esteja sujo: limpar o soprador.
- ▶ Se o compartimento da bateria estiver molhado ou húmido: deixar secar o compartimento da bateria.
- ▶ Não fazer alterações no soprador.
- ▶ Caso os elementos de comando não funcionem: não trabalhar com o soprador.
- ▶ Incorporar acessórios originais da STIHL para este soprador.
- ▶ Incorporar os acessórios tal como descrito neste manual de instruções ou no manual de instruções do acessório.
- ▶ Não inserir objetos nos orifícios do soprador.
- ▶ Substituir as placas informativas gastas ou danificadas.
- ▶ Caso existam dúvidas: consultar um concessionário especializado STIHL.

3.6.2 Bateria

A bateria é considerada segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A bateria não apresenta danos.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi alterada.

▲ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, a bateria pode deixar de funcionar de modo seguro. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.

- ▶ Trabalhar com uma bateria funcional e não danificada.
- ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
- ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
- ▶ Se a bateria estiver molhada ou húmida: deixar secar a bateria,  18.4.
- ▶ Não alterar a bateria.
- ▶ Não introduzir objetos nos orifícios da bateria.
- ▶ Nunca ligar os contactos elétricos da bateria a objetos metálicos e curto-circuitar.
- ▶ Não abrir a bateria.
- ▶ Substituir as placas de indicação gastas ou danificadas.

- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, podem ocorrer irritações nestas zonas.

- ▶ Evitar o contacto com o líquido.
- ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
- ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.

- Uma bateria danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Se a bateria emitir um cheiro estranho ou deitar fumo: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
- ▶ Se a bateria se incendiar: tentar apagar o incêndio na bateria com um extintor ou água.

3.7 Trabalho

▲ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar

com total concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.

- ▶ Trabalhar de forma calma e concentrada.
- ▶ Caso as condições de luz e de visibilidade não sejam boas: não trabalhar com o soprador.
- ▶ Usar o soprador sozinho.
- ▶ Não trabalhar acima da altura dos ombros.
- ▶ Prestar atenção aos obstáculos.
- ▶ Trabalhar com os pés no chão e manter o equilíbrio. Em trabalhos em altura necessita de: usar uma plataforma de trabalho elevada ou um andaime seguro.
- ▶ Caso se verifiquem sinais de cansaço: fazer uma pausa no trabalho.
- ▶ Soprar no sentido do vento.
- Durante o trabalho, podem ser lançados objetos a alta velocidade. Pessoas e animais podem ferir-se e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Não soprar na direção de pessoas, animais nem objetos.

- Se, durante o trabalho, o soprador apresentar um comportamento diferente ou incomum, o soprador poderá não estar a cumprir as exigências de segurança. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
- ▶ Terminar o trabalho, retirar a bateria e consultar um concessionário especializado STIHL.
- Durante o trabalho podem produzir-se vibrações devido ao soprador.
- ▶ Fazer pausas no trabalho.
- ▶ Caso existam indícios de problemas de circulação sanguínea: consultar um médico.
- Podem ocorrer cargas eletrostáticas no soprador devido ao levantamento de poeira. Com determinadas condições ambientais (p. ex. ambiente seco), o soprador pode descarregar-se repentinamente e podem produzir-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
- ▶ Não trabalhar em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.
- Numa situação de perigo, o utilizador pode entrar em pânico e não pousar o sistema de suporte. O utilizador poderá sofrer ferimentos graves.
- ▶ Como colocar o sistema de suporte.

- ▶ Não combinar vários sistemas de suporte entre si.

3.8 Transporte

3.8.1 Soprador

⚠ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o soprador pode tombar ou mover-se. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Segurar o soprador com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.

3.8.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas influências ambientais, ela pode ser danificada e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte, a bateria pode tombar-se ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
 - ▶ Colocar a bateria na embalagem, de forma que não se possa mover.
 - ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

3.9 Armazenamento

3.9.1 Soprador

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos do soprador. As crianças podem ferir-se com gravidade.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador fora do alcance de crianças.

- Os contactos eléctricos no soprador e em componentes metálicos podem ficar corroidos devido à humidade. O soprador pode ficar danificado.



- ▶ Retirar a bateria.

- ▶ Guardar o soprador limpo e seco.

3.9.2 Bateria

⚠ ATENÇÃO

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos da bateria. As crianças podem sofrer ferimentos graves.
 - ▶ Guardar a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode danificar-se de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais.
 - ▶ Guardar a bateria limpa e seca.
 - ▶ Guardar a bateria num local fechado.
 - ▶ Guardar a bateria separada do soprador.
 - ▶ Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - ▶ Não guardar a bateria fora dos limites de temperatura indicados, 18.3.

3.10 Limpeza, manutenção e reparação

⚠ ATENÇÃO

- Se, durante a limpeza, manutenção ou reparação, a bateria estiver colocada, o soprador pode ligar-se involuntariamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remover a bateria.

- Produtos de limpeza agressivos, a limpeza com jato de água ou objetos afiados podem danificar o soprador e a bateria. Se o soprador ou a bateria não forem limpos da forma descrita neste manual de instruções, poderá haver componentes que deixem de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que fiquem fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
- ▶ Efetuar a limpeza do soprador e da bateria conforme descrito neste manual de instruções.
- Se os trabalhos de manutenção ou reparação no soprador ou na bateria não forem realizados corretamente, poderá haver componentes que deixem de funcionar corretamente e equipamentos de segurança que fiquem fora de serviço. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

- ▶ Não efetuar a manutenção ou a reparação do soprador e da bateria por conta própria.
- ▶ Se o soprador ou a bateria necessitarem de manutenção ou reparação: consultar um concessionário especializado STIHL.

4 Tornar o soprador operacional

4.1 Tornar o soprador operacional

Antes de iniciar qualquer trabalho, é necessário executar os seguintes passos:

- ▶ Certificar-se de que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
 - Soprador, 3.6.1.
 - Bateria, 3.6.2.
- ▶ Verificar a bateria, 10.2.
- ▶ Carregar totalmente a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Limpar o soprador, 15.1.
- ▶ Aplicar o tubo soprador, 7.1.
- ▶ Verificar os elementos de comando, 10.1.
- ▶ Se não for possível executar os passos: não utilizar o soprador e consultar um concessionário especializado STIHL.

4.2 Ligar a bateria com interface sem fios Bluetooth® à aplicação STIHL connected

- ▶ Ativar a interface sem fios Bluetooth® no dispositivo móvel.
- ▶ Ativar a interface sem fios Bluetooth® na bateria, 6.1.
- ▶ Descarregar a aplicação STIHL connected da App Store para o dispositivo móvel e criar uma conta.
- ▶ Abrir a aplicação STIHL connected e iniciar uma sessão.
- ▶ Adicionar a bateria na aplicação STIHL connected e seguir as instruções que são exibidas no ecrã.

Encontrará formas de contacto e mais informações em <https://support.stihl.com> ou na aplicação STIHL connected.

A disponibilidade da aplicação STIHL connected varia de mercado para mercado.

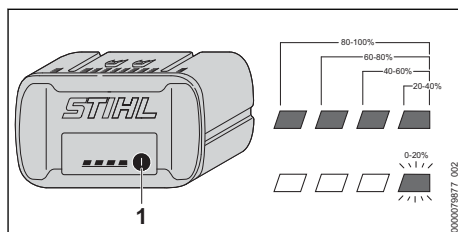
5 Carregamento da bateria e LEDs

5.1 Carregar a bateria

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da bateria ou da temperatura ambiente. Para usufruir da plena capacidade, é necessário respeitar os intervalos de temperatura recomendados, 18.4. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Carregar a bateria conforme descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Indicação do nível de carga



- ▶ Premir a tecla de pressão (1). Os LEDs acendem-se a verde durante aprox. 5 segundos, indicando o nível de carga.
- ▶ Caso o LED do lado direito emita uma luz intermitente a verde: carregar a bateria.

5.3 LEDs na bateria

Os LEDs podem indicar o estado do carregamento da bateria ou avarias. Os LEDs podem estar acesos ou emitir uma luz intermitente a verde ou vermelho.

Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente verde, o nível de carga é indicado.

- ▶ Caso os LEDs estejam acesos ou emitam uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias, 17.

Há uma avaria no soprador ou na bateria.

6 Ativar e desativar a interface sem fios Bluetooth®

6.1 Ativar a interface sem fios Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface sem fios Bluetooth®: premir a tecla de pressão e mantê-la premida até o LED "BLUETOOTH®" ao lado do símbolo  se acender durante aprox. 3 segundos em azul.
A interface sem fios Bluetooth® na bateria está ativada.

6.2 Desativar a interface sem fios Bluetooth®

- ▶ Se a bateria tiver uma interface sem fios Bluetooth®: premir a tecla de pressão e mantê-la premida até o LED "BLUETOOTH®" ao lado do símbolo  piscar 6 vezes em azul.
A interface sem fios Bluetooth® na bateria está desativada.

6.3 Repor a bateria com interface sem fios Bluetooth® para as configurações de fábrica (apenas AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

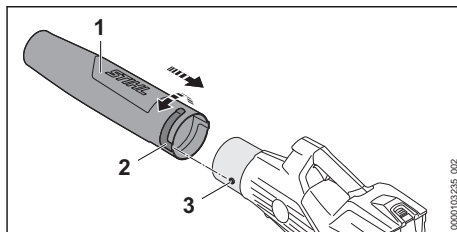
Se a bateria for reposta para as configurações de fábrica, todos os dados específicos do utilizador serão eliminados.

- ▶ Premir a tecla de pressão 4 vezes rapidamente uma após a outra e na quarta vez mantê-la premida até o LED "BLUETOOTH®" ao lado do símbolo  piscar a azul.
- ▶ Soltar a tecla de pressão imediatamente.
- ▶ Conectar a bateria com a aplicação STIHL connected e verificar se todos os dados específicos do utilizador foram eliminados.

7 Montagem do soprador

7.1 Aplicar o tubo soprador

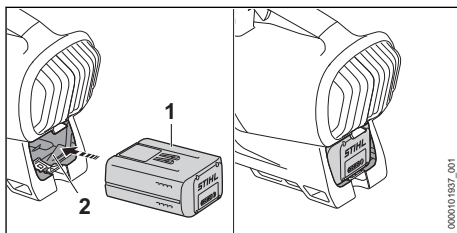
- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.



- ▶ Alinhar o tubo soprador (1) conforme ilustrado.
- ▶ Colocar o bujão (3) e o furo (2) à mesma altura.
- ▶ Deslizar o tubo soprador (1) na caixa.
- ▶ Girar o tubo soprador (1) até encaixar.
O tubo soprador não precisa de voltar a ser desmontado.

8 Colocação e remoção da bateria

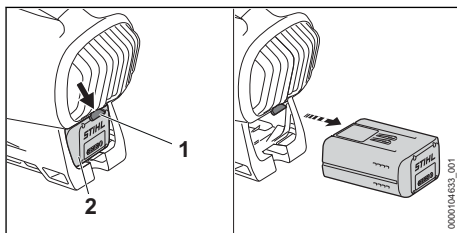
8.1 Introduzir a bateria



- ▶ Empurrar a bateria (1) para dentro do compartimento da bateria (2) até encostar.
A bateria (1) encaixa com um clique e fica bloqueada.

8.2 Remover a bateria

- ▶ Manter uma mão à frente do compartimento da bateria para evitar a queda da bateria (2).

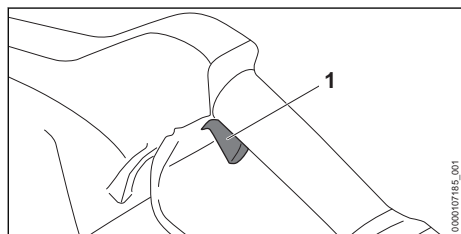


- ▶ Premir a alavanca de bloqueio (1).
A bateria (2) está desbloqueada e pode ser removida.

9 Ligar e desligar o soprador

9.1 Ligar o soprador

- Pegar no soprador com uma mão no cabo de operação, de forma que o polegar envolva o cabo de operação.



- Premir a alavanca de comando (1) com o dedo indicador e mantê-la premida. O soprador acelera e o ar sai pela tubeira.

Quanto mais a alavanca de comando (1) for premeida, tanto maior será o fluxo de ar que sai pela tubeira.

9.2 Desligar o soprador

- Largar a alavanca de comando. O ar deixa de sair pela tubeira.
 - Se ainda sair ar pela tubeira: Remover a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL.
- O soprador está com defeito.

10 Verificar o soprador e a bateria

10.1 Verificar os elementos de comando

Alavanca de comando

- Remover a bateria.
- Premir a alavanca de comando.
- Caso a alavanca de comando se mova com dificuldade ou não recue para a posição inicial: não utilizar o soprador e consultar um concessionário especializado STIHL. A alavanca de comando está avariada.

Ligar o soprador

- Introduzir a bateria.
- Premir a alavanca de comando e mantê-la premeida. O ar sai da tubeira.
- Se os 3 LEDs na bateria emitirem uma luz intermitente vermelha: remover a bateria e consultar um concessionário especializado STIHL. Existe uma avaria no soprador.

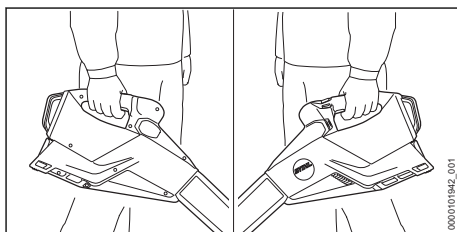
- Soltar a alavanca de comando. O ar deixa de sair pela tubeira.
- Se ainda sair ar pela tubeira: Retirar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. O soprador está com defeito.

10.2 Verificar a bateria

- Premir a tecla de pressão na bateria. Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- Caso os LEDs não estejam acesos nem emitam uma luz intermitente: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. Existe uma avaria na bateria.

11 Trabalhar com o soprador

11.1 Segurar e conduzir o soprador

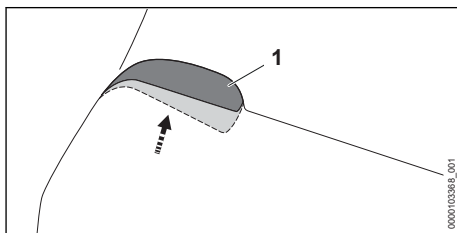


- Segurar no soprador e conduzir com uma mão no cabo de operação, de forma a que o polegar envolva o cabo de operação.

11.2 Ativar a função Boost

Quando a função Boost está ativada, o soprador sopra com a potência máxima.

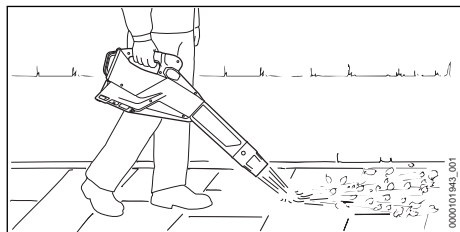
A função Boost tem influência sobre a duração da bateria. Quanto mais tempo a função Boost estiver ativada, tanto menor será a duração da bateria.



- Pressionar a alavanca de comando (1) e mantê-la pressionada. A função Boost está ativada.

A função Boost é desativada quando se larga a alavanca de comando (1).

11.3 Sopragem



- ▶ Virar a tubeira para o chão.
- ▶ Avançar lentamente e de forma controlada.

No caso de interrupções do trabalho, colocar o soprador sobre uma base seca.

Para usufruir da plena capacidade é necessário respeitar os intervalos de temperatura recomendados, 18.4.

12 Após o trabalho

12.1 Após o trabalho

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Caso o soprador esteja molhado: deixar secar o soprador.
- ▶ Se a bateria estiver molhada ou húmida: deixar secar a bateria, 18.4.
- ▶ Limpar o soprador.
- ▶ Limpar a bateria.

13 Transporte

13.1 Transportar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.

Carregando o soprador

- ▶ Segurar o soprador com uma mão no cabo de operação.

Transportar o soprador num veículo

- ▶ Segurar o soprador, de forma a não tombar nem se mover.

13.2 Transportar a bateria

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Certificar-se de que a bateria se encontra num estado seguro.
- ▶ Embalar a bateria de forma a que não se possa mover na embalagem.
- ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

A bateria está sujeita às exigências relativas ao transporte de mercadorias perigosas. A bateria

está classificada como UN 3480 (baterias de iões de lítio) e foi verificada de acordo com o Manual de Ensaios e Critérios da ONU, Parte III, subsecção 38.3.

Os regulamentos de transporte estão indicados em www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Armazenamento

14.1 Armazenamento do soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Guardar o soprador de forma a cumprir as seguintes condições:
 - O soprador não pode tombar nem mover-se.
 - O soprador está fora do alcance de crianças.
 - O soprador está limpo e seco.

14.2 Armazenamento da bateria

A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).

- ▶ Guardar a bateria de forma a cumprir as seguintes condições:
 - A bateria está fora do alcance de crianças.
 - A bateria está limpa e seca.
 - A bateria está num local fechado.
 - A bateria está separada do soprador.
 - Se a bateria for guardada no carregador: tirar a ficha de rede da tomada e guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - A bateria não está guardada fora dos limites de temperatura indicados, 18.3.

AVISO

- Se a bateria não for guardada da forma descrita neste manual de instruções, ela pode descarregar profundamente e ficar danificada de forma irreparável.
 - ▶ Carregar uma bateria descarregada antes do armazenamento. A STIHL recomenda que a bateria seja guardada com um nível de carga entre 40% e 60% (2 LEDs acesos a verde).
 - ▶ Guardar a bateria separada do soprador.

15 Limpeza

15.1 Limpar o soprador

- ▶ Desligar o soprador e retirar a bateria.
- ▶ Limpar o soprador com um pano húmido.

- ▶ Limpar as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Remover elementos estranhos do compartimento da bateria e limpar o compartimento da bateria com um pano húmido.
- ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria com um pincel ou uma escova macia.
- ▶ Limpar a grade de proteção com um pincel ou uma escova macia.

15.2 Limpeza da bateria

- ▶ Limpar a bateria com um pano húmido.

16 Manutenção e reparação

16.1 Manutenção e reparação do soprador

O utilizador não consegue efetuar a manutenção nem reparação por conta própria do soprador.

17 Eliminação de avarias

17.1 Eliminar falhas do soprador ou da bateria

Falha	LEDs na bateria	Causa	Solução
O soprador não arranca ao ser ligado.	1 LED pisca a verde.	O nível de carga da bateria é demasiado reduzido.	▶ Carregar totalmente a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar a bateria arrefecer ou aquecer.
	3 LEDs piscam a vermelho.	Existe uma falha no soprador.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Introduzir a bateria. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se ainda 3 LED emitirem uma luz intermitente vermelha: Não utilizar o soprador e consultar um revendedor especializado da STIHL.
	3 LEDs acendem-se a vermelho.	O soprador está demasiado quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar o soprador arrefecer.
	4 LEDs piscam a vermelho.	Existe uma falha na bateria.	▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente. ▶ Ligar o soprador. ▶ Se continuarem a piscar 4 LEDs a vermelho: não utilizar a bateria e consultar um concessionário especializado STIHL.
		A ligação elétrica entre o soprador e a bateria está interrompida.	▶ Remover a bateria. ▶ Limpar os contactos elétricos no compartimento da bateria. ▶ Introduzir a bateria.
		O soprador ou a bateria estão molhados.	▶ Deixar secar o soprador ou a bateria,  18.4.

- ▶ Caso o soprador necessite de manutenção ou esteja com defeito ou danificado: Consultar um revendedor especializado da STIHL.

16.2 Manutenção e reparação da bateria

A bateria não necessita de manutenção e não pode ser reparada.

- ▶ Caso a bateria esteja com defeito ou danificada: Substituir a bateria.

Falha	LEDs na bateria	Causa	Solução
O soprador desliga-se durante o serviço.	3 LEDs acendem-se a vermelho.	O soprador está demasiado quente.	▶ Remover a bateria. ▶ Deixar o soprador arrefecer.
		Existe uma falha elétrica.	▶ Retirar a bateria e inseri-la novamente. ▶ Ligar o soprador.
O período de funcionamento do soprador é demasiado curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregar totalmente a bateria tal como descrito no manual de instruções dos carregadores STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		A vida útil da bateria foi excedida.	▶ Substituir a bateria.
A aplicação STIHL connected não consegue encontrar a bateria com  .		A interface sem fios Bluetooth® na bateria ou no dispositivo móvel está desativada.	▶ Ativar a interface sem fios Bluetooth® na bateria e no dispositivo móvel.
		A distância entre a bateria e o dispositivo móvel é grande demais.	▶ Reduzir a distância,  18.2. ▶ Se a bateria continuar a não ser detetável pela aplicação STIHL connected: consultar um concessionário especializado STIHL.

17.2 Assistência pós-venda e apoio na aplicação

Pode obter assistência pós-venda e apoio na aplicação no concessionário especializado da STIHL.

Encontrará formas de contacto e mais informações em <https://support.stihl.com> ou www.stihl.com.

18 Dados técnicos

18.1 Soprador STIHL BGA 110.0

- Baterias permitidas:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Potência de sopro: 19 N
- Velocidade máxima de ar: 70,6 m/s
- Velocidade média de ar: 59 m/s
- Caudal de ar: 914 m³/h
- Peso sem bateria: 2,4 kg
- Grau de proteção elétrica: IPX4 (proteção contra salpicos de água de todas as direções)

O tempo de funcionamento está indicado em www.stihl.com/battery-life.

18.2 Bateria STIHL AP

- Tecnologia da bateria: íões de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Quantidade de energia em Wh: ver placa de identificação

- Peso em kg: ver placa de identificação
- Interface sem fios Bluetooth® (só para baterias com 

A potência da bateria pode variar em função do produto a bateria que for utilizado.

18.3 Limites de temperatura



ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incen-

diar-se ou explodir caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Não carregar a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 50 °C.
- ▶ Não utilizar o soprador ou a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 50 °C.
- ▶ Não guardar o soprador ou a bateria a temperaturas inferiores a - 20 °C ou superiores a + 70 °C.

18.4 Intervalos de temperatura recomendados

Para assegurar o desempenho máximo do soprador e da bateria, é necessário respeitar os seguintes intervalos de temperatura:

- Carregamento: + 5 °C até + 40 °C
- Utilização: - 10 °C até + 40 °C
- Armazenamento: - 20 °C até + 50 °C

A capacidade pode ser reduzida se a bateria for carregada, utilizada ou guardada fora dos intervalos de temperatura recomendados.

Se a bateria estiver molhada ou húmida, deixar secar a bateria durante, pelo menos, 48 h a uma temperatura acima dos + 15 °C e abaixo dos + 50 °C, bem como a uma humidade do ar inferior a 70%. Se a humidade do ar for superior, isso poderá prolongar o tempo de secagem.

18.5 Valores sonoros e valores de vibração

A STIHL aconselha o uso de uma proteção auditiva.

- Nível de pressão sonora L_{pA} medido de acordo com a norma IEC 62841-4-6: 82 dB(A), incerteza K_{pA} : 2 dB(A)
- Nível de potência sonora L_{WA} medido de acordo com a norma IEC 62841-4-6: 88 dB(A), incerteza K_{WA} : 2 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido $L_{WA,d}$ medido de acordo com a diretiva 2000/14/CE: 90 dB(A).
- Valor de vibração a_{hv} medido de acordo com a norma IEC 62841-4-6: cabo de operação: 0,5 m/s², incerteza K_a : 2,0 m/s²
- Valor de vibração p_T determinado de acordo com a norma EN ISO 5349-3:
 - Cabo de operação: 8 m/s², incerteza K_p : 2 m/s²

Os valores sonoros e de vibração indicados foram medidos com um processo de verificação normalizado e podem ser utilizados para a comparação de aparelhos elétricos. Os valores sonoros e de vibração reais podem divergir dos valores indicados em função do tipo de utilização e dos acessórios utilizados. Os valores sonoros e de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira estimativa do nível sonoro e de vibração. É necessário avaliar o nível sonoro e de vibração real. Nesse sentido, também podem ser considerados os períodos durante os quais a máquina elétrica está desligada, e os períodos durante os quais está ligada, mas funciona sem carga.

As informações relativas ao cumprimento da diretiva relativa às prescrições mínimas de proteção da saúde e segurança dos trabalhadores em caso de exposição aos riscos devidos a agentes físicos (vibrações) 2002/44/CE encontram-se em www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site www.stihl.com/reach.

19 Peças de reposição e acessórios

19.1 Peças de reposição e acessórios

STIHL Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento oferecido e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

20 Eliminar

20.1 Eliminar o soprador e a bateria

É possível obter informações sobre a eliminação junto da administração local ou num concessionário especializado STIHL.

Uma eliminação incorreta pode causar danos para a saúde e o ambiente.

- ▶ Entregar os produtos STIHL, incluindo a embalagem, de acordo com as normas locais, num local de recolha adequado para valorização de resíduos.
- ▶ Não eliminar juntamente com o lixo doméstico.

21 Conformidade da UE

A declaração de conformidade da UE está disponível em stihl.link/compliance.

Um formulário para comunicar vulnerabilidades de segurança e mais informações estão disponíveis em vdp.stihl.com verfügbar.

22 Endereços

www.stihl.com

23 Indicações de segurança gerais para ferramentas eléctricas

23.1 Introdução



ATENÇÃO

- **Leia todas as indicações de segurança, instruções, imagens e dados técnicos que acompanham esta ferramenta elétrica.** O incumprimento das indicações apresentadas em seguida poderá provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. **Guarde todas as instruções de segurança e as indicações para consulta futura.**

O termo "ferramenta elétrica" utilizado nas indicações de segurança refere-se a ferramentas elétricas com ligação a tomadas elétricas (mediante um cabo de alimentação) ou a ferramentas elétricas a bateria (sem cabo de alimentação).

23.2 Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha o seu espaço de trabalho limpo e bem iluminado.** Desordem ou espaços de trabalho não iluminados podem provocar acidentes.

- b) **Não trabalhe com a ferramenta elétrica numa atmosfera potencialmente explosiva, na qual existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** A distração pode fazê-lo perder o controlo sobre a ferramenta elétrica.

23.3 Segurança elétrica

- a) **Mantenha as ferramentas elétricas afastadas da chuva ou da humidade.** A penetração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de um choque elétrico.

23.4 Segurança de pessoas

- a) **Esteja atento ao que está a fazer e tenha bom senso ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de descuido durante a utilização da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de proteção individual e sempre óculos de proteção.** O uso de um equipamento de proteção individual, como a máscara anti poeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete de proteção ou proteção auditiva, conforme o tipo e a utilização da ferramenta elétrica, reduz o risco de ferimentos.
- c) **Evite uma colocação em funcionamento involuntária. Certifique-se de que a ferramenta elétrica está desligada antes de a ligar ao abastecimento de corrente e/ou à bateria, de a levantar ou transportar.** Se tiver o dedo no interruptor durante o transporte da ferramenta elétrica ou se ligar a ferramenta elétrica enquanto estiver conectada ao abastecimento de corrente, isso pode causar acidentes.
- d) **Tire as ferramentas de regulação ou a chave de bocas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma ferramenta ou chave que se encontre dentro de uma peça em rotação da ferramenta elétrica pode provocar ferimentos.
- e) **Evite uma postura anormal. Adote uma postura segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Dessa forma conseguirá controlar melhor a

ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

- f) **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo nem adornos. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados de peças em movimento.** Vestuário solto, adornos ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- g) **Se puderem ser montados equipamentos para a aspiração e recolha do pó, estes deverão ser conectados e usados corretamente.** A utilização de uma aspiração de pó pode diminuir as ameaças causadas pela poeira.
- h) **Não induza falsos sentimentos de segurança nem ignore as regras de segurança relativas às ferramentas eléctricas, mesmo quando estiver familiarizado com a ferramenta eléctrica após inúmeras utilizações.** Numa fração de segundo um manuseamento negligente pode provocar ferimentos graves.

23.5 Utilização e manuseamento da ferramenta eléctrica

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica adequada ao seu trabalho.** Com a ferramenta eléctrica adequada trabalha melhor e com maior segurança no intervalo de potência indicado.
- b) **Não utilize uma ferramenta eléctrica cujo interruptor esteja defeituoso.** Uma ferramenta eléctrica que já não possa ser ligada nem desligada é perigosa e tem que ser reparada.
- c) **Tire a ficha da tomada de corrente e/ou retire a bateria antes de efetuar regulações no aparelho, substituir acessórios ou deixar de utilizar o aparelho.** Esta medida de precaução evita um arranque involuntário da ferramenta eléctrica.
- d) **Guarde as ferramentas eléctricas que não utiliza fora do alcance de crianças. Não autorize que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas que não estejam familiarizadas com ela nem tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas quando são utilizadas por pessoas sem experiência.
- e) **Execute a manutenção a ferramentas eléctricas e da ferramenta de aplicação com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam corretamente e não emperram, se existem peças de tal forma partidas ou danifica-**

das que prejudiquem a função da ferramenta eléctrica. Mandar reparar as peças danificadas antes de utilizar a ferramenta eléctrica. Muitos acidentes são causados pela má manutenção de ferramentas eléctricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com bordos cortantes afiados cuidadosamente preservadas bloqueiam menos vezes e são mais fáceis de manusear.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, ferramentas de aplicação, etc. em conformidade com estas instruções. Considere ao mesmo tempo as condições de trabalho e a atividade a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para outras utilizações além das previstas pode provocar situações perigosas.
- h) **Mantenha os cabos e as superfícies dos cabos secos, limpos e sem óleo nem gordura.** Cabos e superfícies dos cabos escorregadios não permitem uma operação segura e um controlo da ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

23.6 Utilização e manuseamento da ferramenta a bateria

- a) **Carregue a bateria apenas com carregadores recomendados pelo fabricante.** Há risco de incêndio caso um carregador, que seja adequado para um determinado tipo de baterias, seja usado com outras baterias.
- b) **Nas ferramentas eléctricas utilize apenas as baterias previstas.** A utilização de outras baterias pode provocar ferimentos e risco de incêndio.
- c) **Mantenha a bateria não usada afastada de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos, que possam provocar uma ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos da bateria pode provocar queimaduras ou incêndio.
- d) **Se for mal utilizada, a bateria pode largar líquido. Evite o contacto com este líquido. Em caso de contacto acidental lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica.** O líquido derramado da bateria pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.
- e) **Não utilize uma bateria danificada ou alterada.** Baterias danificadas ou alteradas podem comportar-se de forma imprevisível e

ser a causa de incêndio, explosão ou ferimentos.

- f) **Não exponha uma bateria ao fogo nem a temperaturas demasiado elevadas.** Fogo e temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) podem provocar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções sobre o carregamento e nunca carregue a bateria ou a ferramenta a bateria fora da gama de temperaturas indicada no manual de instruções.** Um carregamento errado ou fora da gama de temperaturas pode destruir a bateria e aumentar o risco de incêndio.

23.7 Serviço de assistência técnica

- a) **A sua ferramenta elétrica apenas deve ser reparada por especialistas qualificados e unicamente com peças de reposição originais.** Só assim se garante a manutenção da segurança da ferramenta elétrica.
- b) **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** Qualquer manutenção de baterias apenas deve ser realizada pelo fabricante ou postos de assistência ao cliente autorizados.

23.8 Indicações de segurança para sopradores

- a) **Não utilize o soprador com mau tempo, especialmente quando existir o risco de trovoadas.** Isto reduz o risco de ser atingido por um raio.
- b) **Use proteção ocular e auditiva.** O uso de equipamento de proteção individual adequado reduz o risco de ferimento.
- c) **Ao operar o soprador, use sempre calçado protetor antiderrapante. Nunca trabalhe descalço nem com sandálias abertas.** Assim reduz-se o risco de ferimentos nos pés.
- d) **Não use vestuário que não fique justo ao corpo nem objetos, como cachecóis, pendurezas, fios, fitas, etc., que possam ser sugados para dentro da entrada de ar. Se tiver cabelo comprido, ate-o atrás ou cubra-o para impedir que possa ser sugado para dentro da máquina. Se qualquer um destes objetos for sugado, o risco de ferimento poderá aumentar.**
- e) **Enquanto trabalhar com o soprador, mantenha outras pessoas afastadas.** Resíduos projetados podem aumentar o risco de ferimento.

- f) **Nunca aponte com a ponta do soprador para pessoas, animais nem vidros de janelas. Preste particular atenção ao usar o soprador perto de objetos sólidos, como árvores, carros ou paredes, nos quais os resíduos soprados possam fazer ricochete.** Objetos projetados podem aumentar o risco de ferimento.
- g) **Não use o soprador para remover objetos ardentes ou fumegantes, como, por ex., cigarros, fósforos ou cinzas.** Estas fontes de ignição poderão aumentar o risco de incêndio.
- h) **Não toque no ventilador enquanto estiver em rotação. Desligue o soprador e espere até o ventilador se imobilizar para remover um objeto que esteja a obstruir o acesso ao ventilador.** Assim, reduzirá o risco de ferimento em peças em movimento.
- i) **Antes de remover material emperrado ou efetuar trabalhos de manutenção no soprador, assegure-se de que o interruptor está desligado.** Uma ativação inesperada do soprador ao remover material emperrado ou ao efetuar trabalhos de manutenção poderá aumentar o risco de ferimento.

Содержание

1	Информация к данному руководству по эксплуатации.....	152
2	Обзор.....	152
3	Указания по технике безопасности.....	153
4	Подготовка воздушной продувки к эксплуатации.....	158
5	Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе.....	159
6	Активация и деактивация интерфейса радиосвязи Bluetooth®.....	159
7	Сбор воздушной продувки.....	159
8	Установка и извлечение аккумулятора.....	160
9	Включение и выключение воздушной продувки.....	160
10	Проверить воздушную продувку и аккумулятор.....	160
11	Работа с воздушной продувкой.....	161
12	После работы.....	161
13	Транспортировка.....	161
14	Хранение.....	162
15	Очистка.....	162
16	Техническое обслуживание и ремонт.....	162
17	Устранение неисправностей.....	163
18	Технические данные	164
19	Запасные части и принадлежности	165

20	Утилизация.....	166
21	Соответствие.....	166
22	Адреса.....	166
23	Общие указания по технике безопасности для электроинструментов.....	166

ВАЖНО! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧЕСТЬ, ПОНЯТЬ И СОХРАНИТЬ.

1 Информация к данному руководству по эксплуатации

1.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к настоящей инструкции по эксплуатации должны быть прочтены, усвоены и сохранены следующие документы.
 - Руководство по эксплуатации аккумулятора STIHL AR
 - Инструкция по эксплуатации «Сумка на ремне AP с кабелем подключения» вместе с ADA 100
 - Указания по технике безопасности для аккумулятора STIHL AP
 - Инструкция по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Информация по технике безопасности для аккумуляторов STIHL и изделий со встроенным аккумулятором: www.stihl.com/safety-data-sheets

Дополнительную информацию о совместимых с STIHL connected изделиях, а также наиболее часто задаваемые вопросы можно найти на сайте www.connect.stihl.com или у дилера STIHL.

Словесный знак и символы (логотипы) Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками и собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этого словесного/изобразительного знака компанией STIHL осуществляется по лицензии.

Аккумуляторы с **C** оборудованы интерфейсом радиосвязи Bluetooth®. Соблюдать местные ограничения по применению (например в самолетах или больницах).

1.2 Обозначение предупредительных сообщений в тексте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
 - ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или летальный исход.

УКАЗАНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к материальному ущербу.
 - ▶ Описанные меры помогут избежать материального ущерба.

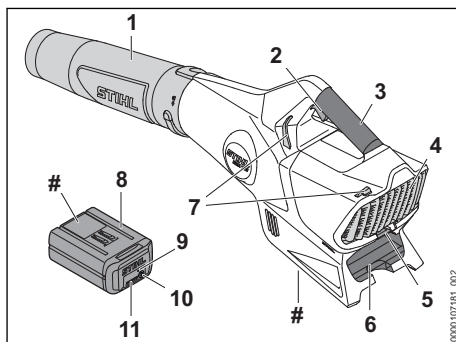
1.3 Символы в тексте



Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

2 Обзор

2.1 Воздуходувка



1 Нагнетательная труба

Через нагнетательную трубу с соплом подается и направляется воздушный поток.

2 Рычаг переключения

Рычаг переключения включает и выключает воздуходувку.

3 Рукоятка управления

Рукоятка управления предназначена для управления, направления и ношения воздуходувки.

4 Защитная решетка

Защитная решетка предохраняет пользователя от движущихся частей воздуходувки.

5 Фиксатор

Фиксатор удерживает аккумулятор в аккумуляторном отсеке.

6 Аккумуляторный отсек

В аккумуляторном отсеке размещается аккумулятор.

7 Несущие петли

Несущие петли служат для монтажа системы ношения.

8 Аккумулятор

Аккумулятор обеспечивает воздухоудку электроэнергии.

9 Светодиод BLUETOOTH® (только для аккумуляторов с)

Светодиод указывает на активацию и деактивацию интерфейса радиосвязи Bluetooth®.

10 Кнопка

Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе. Она активирует и деактивирует интерфейс радиосвязи Bluetooth® (при наличии).

11 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда аккумулятора и наличие неисправностей.

Заводская табличка с серийным номером**2.2 Символы**

Символы, которые могут находиться на воздухоудке и аккумуляторе, означают следующее.



В этом направлении выполняется монтаж нагнетательной трубы.



В этом направлении выполняется демонтаж нагнетательной трубы.



1 светодиод горит красным светом. Аккумулятор перегрелся или переохладился.



Мигают 4 красных светодиода. Аккумулятор неисправен.



Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А), позволяющий сопоставлять уровни шума изделий.



Для зарядки аккумулятора используется зарядное устройство STIHL. Допустимые зарядные устройства перечислены в данных указаниях по технике безопасности.



Аккумулятор оборудован интерфейсом радиосвязи Bluetooth® и может быть

подключен к приложению STIHL connected.



Значение рядом с символом обозначает энергоемкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя ячеек. Реальная энергоемкость при эксплуатации ниже.



Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.



Этот символ обозначает положение интеллектуального разъема Smart Connector с клеевым соединением на изделии.

3 Указания по технике безопасности**3.1 Предупреждающие символы**

Предупреждающие символы на воздухоудке и аккумуляторе означают следующее:



Соблюдайте меры предосторожности и правила техники безопасности.



Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.



Работать в защитных очках.



Следовать правилам техники безопасности и мерам предосторожности в отношении вылетающих на высокой скорости предметов.



Зафиксировать длинные волосы так, чтобы исключить возможность их затягивания в воздухоудку.



Внимать аккумулятор на время перерывов в работе, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



Соблюдать безопасное расстояние.



Беречь аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.



Не погружать аккумулятор в жидкости.

3.2 Применение по назначению

Воздуходувка STIHL BGA 110.0 предназначена для сдувания листвы, травы, бумаги и других аналогичных материалов.

Воздуходувку можно использовать во время дождя.

В качестве источника электроэнергии для этой воздуходувки служит аккумулятор STIHL AP или STIHL AR.

Аккумулятор с **С** в сочетании с приложением STIHL connected обеспечивает персонализацию и передачу информации об аккумуляторе на базе технологии Bluetooth®.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование аккумуляторов, не одобренных STIHL для данной воздуходувки, может привести к возгоранию и взрыву. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Использовать воздуходувку в комплекте с аккумулятором STIHL AP или STIHL AR.
- Применение воздуходувки или аккумулятора не по назначению может привести к тяжелым травмам или летальному исходу и к материальному ущербу.
 - ▶ Использовать воздуходувку в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации.
 - ▶ Использовать аккумулятор, как описано в данной инструкции по эксплуатации, в инструкции по эксплуатации к аккумулятору STIHL AR, в приложении STIHL connected и на сайте www.connect.stihl.com.

3.3 Требования к пользователю

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с воздуходувкой и с аккумулятором. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами пользователя или других лиц.



- ▶ Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.
- ▶ В случае передачи воздуходувки или аккумулятора другому лицу: Передать в комплекте руководство по эксплуатации.

- ▶ Убедиться, что пользователь соответствует следующим требованиям.
 - Пользователь находится в отдохнувшем состоянии.
 - Физические, сенсорные и умственные способности пользователя позволяют ему использовать и работать с воздуходувкой и с аккумулятором. Если пользователь обладает лишь ограниченной физической, сенсорной или умственной способностью к управлению устройством, он может работать только под наблюдением компетентного лица или руководствуясь его указаниями.
 - Пользователь способен распознать и оценить опасности, связанные с воздуходувкой и аккумулятором.
 - Пользователь достиг совершеннолетия или пользователь находится на профессиональном обучении под наблюдением согласно государственным предписаниям.
 - Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с воздуходувкой.
 - Отсутствие воздействия алкогольных, наркотических веществ или медицинских препаратов.
- ▶ В случае неясностей: обратиться к дилеру STIHL.

3.4 Одежда и оснащение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе длинные волосы могут быть затянуты в воздуходувку. Пользователь может получить тяжелые травмы.
 - ▶ Длинные волосы убрать и закрепить так, чтобы они находились поверх плеч.
- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Надевать плотно прилегающие защитные очки. Подходят защитные очки, которые прошли испытания в соответствии со стандартами EN 166, EN ISO 16321 или национальными предписаниями и имеются в продаже с соответствующей маркировкой.
 - ▶ Носить длинные брюки.
- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути,



может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.

- ▶ В случае запыления: носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может запутаться в ветках, кустах и попасть в воздуховодку. Пользователи без соответствующей одежды могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Носить плотно прилегающую одежду.
 - ▶ Снять шарфы и украшения.
- Если на пользователе несоответствующая обувь, он может поскользнуться. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

3.5 Рабочая зона и окружающее пространство

3.5.1 Воздуходувка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой и выбросом предметов. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы, возможен также материальный ущерб.



- ▶ Посторонние, дети и животные должны находиться не ближе 15 м от рабочей зоны устройства.

- ▶ Соблюдать дистанцию 15 м от предметов.
- ▶ Не оставлять воздуходувку без присмотра.
- ▶ Не допускать игры детей с воздуходувкой.
- Электрические узлы воздуходувки могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры могут стать причиной пожара и взрыва. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

3.5.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.

- ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
- ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.
- ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от каких-либо внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться, взорваться или получить необратимые повреждения. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.



- ▶ Беречь аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.

- ▶ Запрещается заряжать, использовать и хранить аккумулятор в условиях, не отвечающих указанным ограничениям по температуре, 18.3.



- ▶ Не погружать аккумулятор в жидкости.

- ▶ Хранить аккумулятор вдали от мелких металлических предметов.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволнового излучения.
- ▶ Предохранять аккумулятор от воздействия химических веществ и солей.

3.6 Безопасное состояние

3.6.1 Воздуходувка

Воздуходувка находится в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия.

- Воздуходувка не повреждена.
- Воздуходувка чистая.
- Органы управления исправны, в их конструкцию не вносились никакие изменения.
- Используются только оригинальные принадлежности STIHL для данной воздуходувки.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и предохранительные устройства могут выйти из строя. Это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- ▶ Работать с неповрежденной воздуходувкой.
- ▶ Если воздуходувка загрязнена: очистить воздуходувку.
- ▶ Если аккумуляторный отсек мокрый или влажный: просушить его.
- ▶ Не вносить изменения в конструкцию воздуходувки.
- ▶ Если органы управления не работают: не пользоваться воздуходувкой.
- ▶ Устанавливать только оригинальные принадлежности STIHL для данной воздуходувки.
- ▶ Устанавливать принадлежности в соответствии с описанием в настоящей инструкции по эксплуатации или в инструкции по эксплуатации принадлежностей.
- ▶ Не вставлять предметы в отверстия воздуходувки.
- ▶ Изношенные или поврежденные указательные таблички необходимо заменять.
- ▶ В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

3.6.2 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Аккумулятор не поврежден.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор находится в рабочем состоянии и его конструкция не подвергалась изменениям.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии аккумулятор не может надежно работать. Это может стать причиной тяжелых травм.
 - ▶ Разрешается использовать только неповрежденный и исправный аккумулятор.
 - ▶ Запрещено заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
 - ▶ Если аккумулятор загрязнен, его необходимо очистить.
 - ▶ Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить,  18.4.
 - ▶ Не изменять конструкцию аккумулятора.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия аккумулятора.
 - ▶ Не соединять контакты аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать короткое замыкание.
 - ▶ Запрещается вскрывать аккумулятор.
 - ▶ Замените изношенные или поврежденные указательные таблички.

- Из поврежденного аккумулятора может вытечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ Если произошел контакт с кожей: обильно промыть места контакта на коже водой с мылом.
 - ▶ В случае попадания в глаза: обильно промывать глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Если аккумулятор издает необычный запах или дымится: не использовать аккумулятор и держать его на безопасном расстоянии от горючих веществ.
 - ▶ При возгорании аккумулятора: попытаться погасить пламя огнетушителем или водой.

3.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В определенных ситуациях пользователь не может больше работать сосредоточенно. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Работать нужно спокойно, максимально контролируя ситуацию.
 - ▶ В условиях недостаточного освещения и плохой видимости: не работать с воздуходувкой.
 - ▶ Работать с воздуходувкой в одиночку.
 - ▶ При работе не поднимать бензопилу выше уровня плеча.
 - ▶ Обращать внимание на препятствия.
 - ▶ При работе стоять на грунте/полу и удерживать равновесие. Если необходимо работать на высоте: использовать подъемную рабочую площадку или надежные леса.
 - ▶ При появлении признаков усталости сделать перерыв.
 - ▶ Ориентировать воздуходувку в направлении ветра.
- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Это может привести к травмам людей и животных, а также к материальному ущербу.



- ▶ Не направлять поток воздуха на людей, животных и предметы.

- Если при эксплуатации воздуходувка начинает работать необычно, возможно, она находится в небезопасном состоянии. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
 - ▶ Прекратить работу, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- В процессе работы воздуходувка может вибрировать.
 - ▶ Делать перерывы в работе.
 - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: проконсультироваться с врачом.
- Образовавшаяся пыль может привести к появлению статического электричества на воздуходувке. При определенных окружающих условиях (например, сухости окружающей среды) возможен ударный разряд воздуходувки и образование искр. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры могут стать причиной пожара и взрыва. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.
- В опасной ситуации пользователь может запаниковать и не снять систему ношения. Пользователь может получить тяжелые травмы.
 - ▶ Потренироваться в снятии системы ношения.
 - ▶ Нельзя комбинировать несколько систем ношения друг с другом.

3.8 Транспортировка

3.8.1 Воздуходувка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке воздуходувка может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.



- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Закрепить воздуходувку стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы она не могла опрокинуться и сместиться.

3.8.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
 - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
 - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

3.9 Хранение

3.9.1 Воздуходувка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с воздуходувкой. Это может привести к серьезным травмам детей.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в недоступном для детей месте.
- Контакты воздуходувки и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Воздуходувка может быть повреждена.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Хранить воздуходувку в чистом и сухом состоянии.

3.9.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознать и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к тяжелым травмам детей.
- ▶ Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его необратимому повреждению.

- ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
- ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
- ▶ Хранить аккумулятор отдельно от воздуходувки.
- ▶ Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: вынуть штепсельную вилку из розетки и хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (2 горящих зеленых светодиода).
- ▶ Запрещается хранить аккумулятор в условиях, не отвечающих указанным ограничениям по температуре, **18.3.**

3.10 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если при очистке, техническом обслуживании или ремонте вставлен аккумулятор, воздуходувка может случайно включиться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Агрессивные чистящие средства, очистка струей воды или острые предметы могут нанести вред воздуходувке и аккумулятору. Если воздуходувку или аккумулятор очищают не так, как предписано в настоящей инструкции по эксплуатации, это может привести к неполадкам в работе узлов и к выходу из строя предохранительных устройств. Это может стать причиной тяжелых травм.
- ▶ Очищать воздуходувку и аккумулятор в соответствии с описанием, приведенным в настоящей инструкции по эксплуатации.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта воздуходувки и аккумулятора приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. Это может стать причиной тяжелых травм у людей, в т. ч. с летальным исходом.
- ▶ Не производить самостоятельную очистку или самостоятельное техобслуживание воздуходувки и аккумулятора.
- ▶ При необходимости технического обслуживания или ремонта воздуходувки или аккумулятора обратиться к дилеру STIHL.

4 Подготовка воздуходувки к эксплуатации

4.1 Подготовка воздуходувки к эксплуатации

Каждый раз перед началом работы выполнять следующие действия.

- ▶ Убедиться в том, что следующие узлы находятся в безопасном состоянии.
 - Воздуходувка, **3.6.1.**
 - Аккумулятор, **3.6.2.**
- ▶ Проверить аккумулятор, **10.2.**
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Очистить воздуходувку, **15.1.**
- ▶ Смонтировать нагнетательную трубу, **7.1.**
- ▶ Проверить элементы управления, **10.1.**
- ▶ Если выполнить вышеуказанные действия не удастся: не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.

4.2 Подключение аккумулятора с интерфейсом радиосвязи Bluetooth® к приложению STIHL connected

- ▶ Активировать интерфейс радиосвязи Bluetooth® на мобильном устройстве связи.
- ▶ Активировать интерфейс радиосвязи Bluetooth® на аккумуляторе, **6.1.**
- ▶ Загрузить приложение STIHL connected из магазина приложений в мобильное устройство связи и создать учетную запись.
- ▶ Открыть приложение STIHL connected и войти в систему.
- ▶ Добавить аккумулятор в приложение STIHL connected и следовать указаниям на экране.

Контактные данные и дополнительная информация имеются на сайте <https://support.stihl.com/> или в приложении STIHL connected.

Приложение STIHL connected доступно в зависимости от региона.

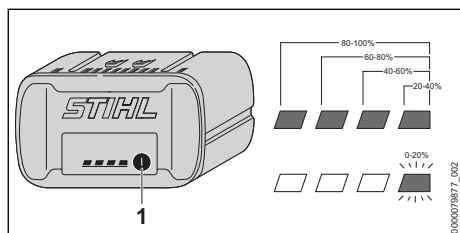
5 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

5.1 Зарядка аккумулятора

Время зарядки зависит от различных факторов, в том числе от температуры аккумулятора и от окружающей температуры. Для обеспечения оптимальной мощности необходимо соблюдать рекомендованные температурные диапазоны, 18.4. Фактическое время зарядки может отличаться от указанного. Время зарядки указано на веб-сайте www.stihl.com/charging-times.

- Заряжать аккумулятор в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Индикация уровня заряда



- Нажать кнопку (1). Светодиоды ок. 5 секунд горят зеленым светом, отображая уровень заряда.
- Если правый светодиод мигает зеленым светом: зарядить аккумулятор.

5.3 Светодиоды аккумулятора

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

- Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности, 17. Имеет место неисправность воздушной заслонки или аккумулятора.

6 Активация и деактивация интерфейса радиосвязи Bluetooth®

6.1 Активация интерфейса радиосвязи Bluetooth®

- Если аккумулятор оборудован интерфейсом радиосвязи Bluetooth®: нажать кнопку и удерживать ее нажатой, пока светодиод BLUETOOTH® рядом с символом не начнет светиться синим светом в течение прибл. 3 секунд.

Интерфейс радиосвязи Bluetooth® на аккумуляторе активирован.

6.2 Деактивация интерфейса радиосвязи Bluetooth®

- Если аккумулятор оборудован интерфейсом радиосвязи Bluetooth®: нажать кнопку и удерживать ее нажатой, пока светодиод BLUETOOTH® рядом с символом не мигнет синим светом шесть раз.

Интерфейс радиосвязи Bluetooth® на аккумуляторе деактивирован.

6.3 Сброс аккумулятора с интерфейсом радиосвязи Bluetooth® до заводских настроек (только аккумулятор AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

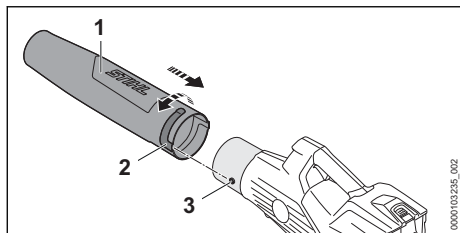
При сбросе аккумулятора к заводским настройкам все пользовательские данные удаляются.

- Нажмите кнопку четыре раза подряд и удерживайте ее нажатой четвертый раз, пока светодиод «BLUETOOTH®» рядом с символом не начнет мигать синим.
- Сразу же отпустите кнопку.
- Подключите аккумулятор к приложению STIHL connected и убедитесь, что все пользовательские данные удалены.

7 Сбор воздушной заслонки

7.1 Монтаж нагнетательной трубы

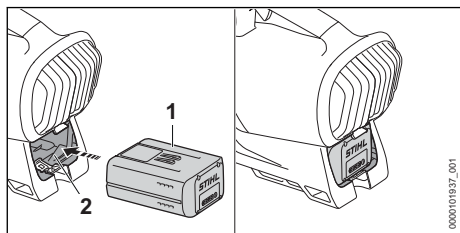
- Выключить воздушную заслонку и извлечь аккумулятор.



- ▶ Установить нагнетательную трубу (1), как показано на рисунке.
- ▶ Совместить по высоте цапфу (3) и отверстие (2).
- ▶ Надеть нагнетательную трубу (1) на корпус.
- ▶ Поворачивать нагнетательную трубу (1), пока она не зафиксируется. Необходимость в дальнейшем снятии нагнетательной трубы отсутствует.

8 Установка и извлечение аккумулятора

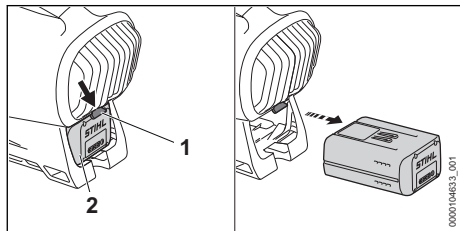
8.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) фиксируется и крепится со щелчком.

8.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Держать руку перед аккумуляторным отсеком так, чтобы аккумулятор (2) не выпал.

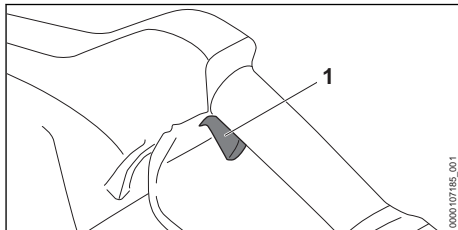


- ▶ Нажать на фиксатор (1). Аккумулятор (2) разблокирован и может быть извлечен.

9 Включение и выключение воздушной продувки

9.1 Включение воздушной продувки

- ▶ Держать воздушную продувку одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку.



- ▶ Указательным пальцем нажать рычаг переключения (1) и удерживать его в нажатом положении. Воздушная продувка набирает скорость и из сопла выдувается воздух.

Чем дальше нажат рычаг переключения (1), тем больше воздуха выдувается из сопла.

9.2 Выключение воздушной продувки

- ▶ Отпустить рычаг переключения. Поток воздуха из насадки прекращается.
- ▶ Если воздух продолжает выходить из насадки: вынуть аккумулятор и обратиться к представителю STIHL. Воздушная продувка неисправна.

10 Проверить воздушную продувку и аккумулятор

10.1 Проверка органов управления

Рычаг переключения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Нажать рычаг переключения.
- ▶ Если рычаг переключения перемещается с трудом или не возвращается в исходное положение: не использовать воздушную продувку и обратиться к дилеру STIHL. Рычаг переключения неисправен.

Включение воздушной продувки

- ▶ Установить аккумулятор.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения. Из сопла выдувается поток воздуха.

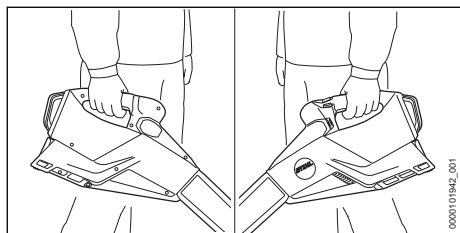
- ▶ Если 3 светодиода на аккумуляторе мигают красным светом: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- Неисправность воздуходувки.
- ▶ Отпустить рычаг переключения.
- Воздух перестает выходить из насадки.
- ▶ Если воздух продолжает выдваться из насадки: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- Воздуходувка неисправна.

10.2 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе.
- Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
- Неполадки, связанные с аккумулятором.

11 Работа с воздуходувкой

11.1 Как держать и вести воздуходувку

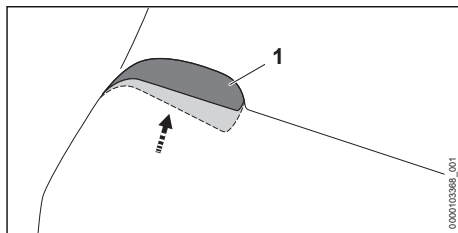


- ▶ Держать и вести воздуходувку рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец обхватывал рукоятку управления.

11.2 Активация функции ускорения (Boost)

Если активирована функция ускорения, то воздуходувка будет работать с максимальной производительностью.

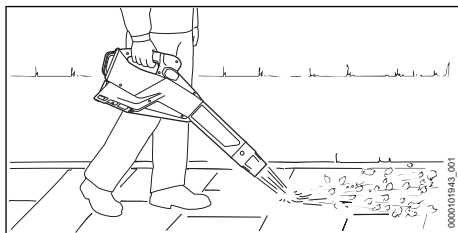
Функция ускорения влияет на время работы аккумулятора. Чем дольше активирована функция ускорения, тем короче время работы аккумулятора.



- ▶ Выжать рычаг переключения (1) и удерживать в данном положении.
- Функция ускорения активирована.

При отпуске рычага переключения (1) функция ускорения отключается.

11.3 Обдув



- ▶ Направить насадку на землю.
- ▶ Продвигаться медленно и осторожно.

При перерывах в работе укладывать воздуходувку на сухую поверхность.

Для обеспечения оптимальной мощности соблюдать рекомендованные температурные режимы, 18.4.

12 После работы

12.1 После работы

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Если воздуходувка мокрая: просушить воздуходувку.
- ▶ Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить, 18.4.
- ▶ Очистить воздуходувку.
- ▶ Очистить аккумулятор.

13 Транспортировка

13.1 Транспортировка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.

Переноска воздуходувки

- ▶ Нести воздуходувку одной рукой за рукоятку управления.

Транспортировка воздуходувки в транспортном средстве

- ▶ Зафиксировать воздуходувку, чтобы она не сдвинулась и не перевернулась.

13.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Убедиться, что аккумулятор находится в безопасном состоянии.
- ▶ Упаковать аккумулятор так, чтобы он не двигался в упаковке.
- ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор имеет классификацию UN 3480 (литий-ионные аккумуляторные батареи) и проверен в соответствии с руководством ООН "Испытания и критерии", часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке имеются на сайте www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Хранение

14.1 Хранение воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Хранить воздуходувку так, чтобы выполнялись следующие условия.
 - Воздуходувка не может опрокинуться и сдвинуться с места.
 - Воздуходувка недоступна для детей.
 - Воздуходувка чистая и сухая.

14.2 Хранение аккумулятора

Компания STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (горят 2 зеленых светодиода).

- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия.
 - Аккумулятор недоступен для детей.
 - Аккумулятор чистый и сухой.
 - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
 - Аккумулятор отсоединен от воздуходувки.

- Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: вынуть штепсельную вилку из розетки и хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (2 горящих зеленых светодиода).
- При хранении аккумулятора соблюдаются указанные ограничения по температуре,  18.3.

УКАЗАНИЕ

- Если аккумулятор хранится не так, как это указано в данном руководстве по эксплуатации, может наступить глубокий разряд аккумулятора, что приведет к необратимым повреждениям.
 - ▶ Перед началом хранения необходимо зарядить разряженный аккумулятор. STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда 40–60 % (горят 2 зеленых светодиода).
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от воздуходувки.

15 Очистка

15.1 Очистка воздуходувки

- ▶ Выключить воздуходувку и извлечь аккумулятор.
- ▶ Протереть воздуходувку начисто влажной материей.
- ▶ Очистить вентиляционные прорези кистью.
- ▶ Удалить мусор из аккумуляторного отсека и начисто протереть отсек влажной материей.
- ▶ Очистить электрические контакты в аккумуляторном отсеке кистью или мягкой щеткой.
- ▶ Прочистить защитную решетку кистью или мягкой щеткой.

15.2 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

16 Техническое обслуживание и ремонт

16.1 Техническое обслуживание и ремонт воздуходувки

Пользователь не может самостоятельно осуществлять техническое обслуживание и ремонт устройства.

- ▶ Если воздуходувка требует обслуживания или неисправна, следует обратиться к представителю STIHL.

16.2 Техническое обслуживание и ремонт аккумулятора

- Если аккумулятор поврежден или неисправен, его следует заменить.

Аккумулятор не требует обслуживания и не может быть отремонтирован.

17 Устранение неисправностей

17.1 Устранение неисправностей воздуходувки или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
Воздуходувка не запускается при включении.	1 светодиод мигает зеленым цветом.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	► Полностью зарядить аккумулятор так, как описано в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 светодиод горит красным светом.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать аккумулятору остыть или нагреться.
	3 светодиода мигают красным светом.	Неисправность воздуходувки.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ► Установить аккумулятор. ► Включить воздуходувку. ► Если по-прежнему мигают 3 красных светодиода: не использовать воздуходувку и обратиться к дилеру STIHL.
	3 светодиода горят красным светом.	Воздуходувка перегрелась.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать остыть воздуходувке.
	Мигают 4 красных светодиода.	Аккумулятор неисправен.	► Извлечь аккумулятор и вставить обратно. ► Включить воздуходувку. ► Если 4 светодиода по-прежнему мигают красным светом: не используйте аккумулятор и обратитесь к дилеру STIHL.
		Нарушено электрическое соединение между воздуходувкой и аккумулятором.	► Извлечь аккумулятор. ► Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ► Установить аккумулятор.
		Влага на воздуходувке или на аккумуляторе.	► Просушить воздуходувку или аккумулятор,  18.4.
Воздуходувка отключается во время работы.	3 светодиода горят красным светом.	Воздуходувка перегрелась.	► Извлечь аккумулятор. ► Дать остыть воздуходувке.
		Неисправность электрической части.	► Извлечь аккумулятор и вставить обратно. ► Включить воздуходувку.
Воздуходувка работает в течение слишком		Аккумулятор заряжен не полностью.	► Полностью зарядить аккумулятор так, как описано в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
короткого времени.			
		Превышен срок службы аккумулятора.	► Заменить аккумулятор.
Аккумулятор с  не удается обнаружить с помощью приложения STIHL connected.		Интерфейс радиосвязи Bluetooth® на аккумуляторе или на мобильном оконечном устройстве связи деактивирован.	► Активировать интерфейс радиосвязи Bluetooth® на аккумуляторе и на мобильном устройстве связи.
		Расстояние между аккумулятором и мобильным устройством связи слишком велико.	► Уменьшить расстояние,  18.2. ► Если аккумулятор не удается обнаружить с помощью приложения STIHL connected, обратиться к дилеру STIHL.

17.2 Вспомогательные материалы и пособие к применению

Вспомогательные материалы и пособие к применению можно получить у дилера STIHL.

Контактные данные и дополнительная информация имеются на сайте <https://support.stihl.com/> или www.stihl.com.

18 Технические данные

18.1 Воздуходувка STIHL BGA 110.0

- Разрешенные к применению аккумуляторы:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Сила обдува: 19 N
- Максимальная скорость воздуха: 70,6 м/с
- Средняя скорость воздуха: 59 м/с
- Расход воздуха: 914 м³/ч
- Масса без аккумулятора: 2,4 кг
- Класс электрической защиты: IPX4 (защита от брызг воды со всех сторон)

Срок эксплуатации указан на сайте www.stihl.com/battery-life.

18.2 Аккумулятор STIHL AP

- Тип: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А*ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт*ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку

- Интерфейс радиосвязи Bluetooth® (только для аккумуляторов с ):
 - Передача данных: Bluetooth® 5.1. Мобильное устройство связи должно быть совместимо с Bluetooth® Low Energy 5.0 и поддерживать Generic Access Profile (GAP).
 - Полоса частот: полоса ISM, 2,4 ГГц
 - Максимальная излучаемая мощность передачи: 1 мВт
 - Радиус приема сигнала: прибл. 10 м. Интенсивность сигнала зависит от окружающих условий и мобильного устройства связи. Радиус действия может существенно меняться в зависимости от внешних условий, включая используемое приемное устройство. В закрытых помещениях и вследствие металлических барьеров (например, стен, стеллажей, чемоданов) радиус действия может значительно снижаться.
 - Требования к операционной системе мобильного устройства связи: Android или iOS (текущая версия или выше)

Мощность аккумулятора может отличаться в зависимости от используемого аккумуляторного изделия.

18.3 Ограничения по температуре



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может заго-

реться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- ▶ Не заряжать аккумулятор при температуре ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- ▶ Не использовать воздуходувку или аккумулятор при температуре ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- ▶ Не хранить воздуходувку или аккумулятор при температуре ниже $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ или выше $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$.

18.4 Рекомендуемые диапазоны температуры

Для обеспечения оптимальной мощности воздуходувки и аккумулятора необходимо соблюдать следующие диапазоны температуры.

- Зарядка: от $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Эксплуатация: от $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Хранение: от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Если аккумулятор заряжается, используется или хранится за пределами рекомендуемых диапазонов температуры, его мощность может снизиться.

Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить в течение мин. 48 часов при температуре от $+15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ и влажности воздуха до 70 %. Более высокая влажность воздуха может увеличить время просушки.

18.5 Уровни шума и вибрации

Компания STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления L_{pA} , измеренный согласно IEC 62841-4-6: 82 дБ(А), погрешность K_{pA} : 2 дБ(А)
- Уровень звуковой мощности L_{WA} , измеренный согласно IEC 62841-4-6: 88 дБ(А), погрешность K_{WA} : 2 дБ(А)
- Гарантированный уровень шума L_{WAd} , измеренный согласно Директиве 2000/14/EC: 90 дБ(А).
- Уровень вибрации a_{pV} , измеренный согласно IEC 62841-4-6, рукоятка управления: $0,5\text{ м/с}^2$, погрешность K_a : $2,0\text{ м/с}^2$
- Уровень вибрации r_F , определенный согласно EN ISO 5349-3:
 - Рукоятка управления: 8 м/с^2 , погрешность K_p : 2 м/с^2

Указанные значения уровня шума и вибрации были измерены в соответствии со стандартной процедурой испытаний и могут использо-

ваться для сравнения электроприборов. Фактически возникающие значения шума и вибраций могут отличаться от указанных в зависимости от вида задачи и от используемых принадлежностей. Указанные значения шума и вибраций могут использоваться для первой оценки вибрационной и шумовой нагрузки. Следует оценить фактическую вибрационную и шумовую нагрузку. При этом может также учитываться время, на которое электроприбор отключен, и время, на которое он был включен, но работает без нагрузки.

Информацию по выполнению требований Директивы для работодателей относительно уровня вибрации 2002/44/EC см. на сайте www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

18.7 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает регулярность технического обслуживания и ухода в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

19 Запасные части и принадлежности

19.1 Запасные части и принадлежности

STIHL Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

20 Утилизация

20.1 Утилизация воздухоудки и аккумулятора

Информацию об утилизации можно получить в местной администрации или у дилера фирмы STIHL.

Ненадлежащая утилизация может нанести вред здоровью и окружающей среде.

- Изделия STIHL, включая упаковку, необходимо в соответствии с местными предписаниями сдать в пункт сбора вторсырья.
- Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

21 Соответствие

21.1 Соответствие директивам ЕС

Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС доступна по адресу stihl.link/compliance.

Форма для сообщения об уязвимостях в системе безопасности и дополнительная информация доступны по адресу vdp.stihl.com.

21.2 Знаки соответствия нормам ЕС

EAC Сведения о сертификатах EAC и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eac или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL,  22.

22 Адреса

STIHL Головной офис

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Germany

Дочерние компании STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Представительства STIHL

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабудинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Импортёры STIHL

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «БАЭРТ»
ул. Игнатенко, д. 2, пом. 102
220035, г. Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН и КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

23 Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

23.1 Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Необходимо прочесть все инструкции по технике безопасности, указания, тексты к рисункам и технические данные, имеющиеся для данного электроинструмента. Несоблюдение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам. **Сохранить все инструкции и указания по технике безопасности для последующего пользования.**

Используемое в инструкциях по технике безопасности понятие «Электроинструмент» относится к электроинструментам с питанием от сети (с сетевым шнуром) или к электроинструментам с питанием от аккумулятора (без сетевого шнура).

23.2 Безопасность на рабочем месте

- a) **Следует содержать свою рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной.** Беспорядок или не освещенные рабочие зоны могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работать с электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, содержащей горючие жидкости, газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) **При эксплуатации электроинструмента дети и иные лица не должны подходить близко.** При отвлечении внимания можно потерять контроль над электроинструментом.

23.3 Электробезопасность

- a) **Электроинструмент необходимо защищать от дождя и влаги.** Проникновение воды в электроинструмент повышает опасность поражения электрическим током.

23.4 Безопасность людей

- a) **Будьте внимательны, работайте с электроинструментом осознанно и осторожно. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии, а также под влиянием наркотиков, алкоголя или медикаментов.** Невнимательность при пользовании электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты и всегда носите защитные очки.** Пользование средствами индивидуальной защиты, например, респиратором, нескользящей защитной обувью, защитной каской и берушами в зависимости от вида электроинструмента и его применения снижает опасность получения травм.
- c) **Избегайте бесконтрольного включения. Прежде чем взять электроинструмент в руки, переносить, его или подсоединять к электросети и/или к аккумулятору убедитесь в том, что электроинструмент выключен.** Если при ношении электроинструмента палец руки находится на выключателе или электроинструмент подсоединяется к сети электропитания включенным, возможны несчастные случаи.

- d) **Перед включением электроинструмента убрать регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травм.
- e) **Избегайте неестественного положения тела. Займите устойчивое положение и сохраняйте постоянно равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Носите надлежащую одежду. Не носите просторную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в подвижные части.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в подвижные части устройства.
- g) **При возможности монтажа пылеотсасывающих и пылеулавливающих устройств их следует подсоединить и использовать надлежащим образом.** Применение пылеотсасывающего устройства может снизить угрозу для здоровья, вызванную образованием пыли.
- h) **Не поддавайтесь обманчивому чувству безопасности и не пренебрегайте правилами техники безопасности при работе с электроинструментом, даже будучи хорошо знакомы с ним.** Неосторожные действия могут привести к серьезным травмам за доли секунды.

23.5 Применение и обращение с электроинструментом

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Применяйте электроинструмент, предназначенный для конкретной работы.** Для оптимальной и безопасной работы используйте подходящий электроинструмент в указанном рабочем диапазоне.
- b) **Ни в коем случае не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем.** Не включающийся или не выключающийся электроинструмент опасен и подлежит ремонту.
- c) **Прежде чем выполнить регулировку устройства, заменить сменные насадки или убрать электроинструмент, выньте вилку из розетки и/или извлеките съемный аккумулятор.** Данные меры предосторожности предотвращают бесконтрольный запуск электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе с электроинструментом лиц, которые не обучены обращению с ним или не прочли данные инструкции.** В руках неопытных пользователей электроинструменты представляют опасность.
- e) **Обеспечьте надлежащий уход за электроинструментами и насадками. Проверьте безотказную работу подвижных деталей и отсутствие заедания, сломанных деталей и повреждений которые могут отрицательно сказаться на функции электроинструмента. Перед эксплуатацией электроинструмента отдайте поврежденные части в ремонт.** Многие несчастные случаи являются следствием ненадлежащего технического обслуживания электроинструмента.
- f) **Режущие инструменты необходимо содержать в чистом и заточенном состоянии.** Режущие инструменты, которые прошли надлежащее техническое обслуживание и имеют остро заточенные режущие кромки, реже застревают, и их легче направлять.
- g) **Используйте электроинструмент, сменные инструменты, насадки и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. При эксплуатации примите во внимание условия и вид выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- h) **Рукоятки и их поверхности необходимо содержать в сухом и чистом состоянии, не допускать их загрязнения маслом и смазкой.** Скользкие рукоятки не обеспечивают безопасную работу и контроль электроинструмента в непредвиденных ситуациях.

23.6 Применение и обращение с аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжать аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** При использовании зарядного устройства, предназначенного для определенного типа аккумуляторов, с другими аккумуляторами, существует опасность возгорания.
- b) **В электроинструментах разрешается заменять только предназначенные для них аккумуляторы.** Использование других

аккумуляторов может привести к травмам и возгоранию.

- c) **Неиспользуемые аккумуляторы следует хранить на безопасном расстоянии от скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов и других мелких металлических предметов, которые могут переключить контакты.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
- d) **При неправильном использовании из аккумулятора может вытекать жидкость. Избегать контакта с жидкостью. При случайном контакте смыть водой. При попадании жидкости в глаза следует обратиться за помощью к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может вызвать раздражение кожи и ожоги.
- e) **Не использовать поврежденные или деформированные аккумуляторы.** Поврежденные или деформированные аккумуляторы могут стать причиной нештатной ситуации и привести к возгоранию, взрыву или травмам.
- f) **Не подвергать аккумулятор воздействию огня или слишком высоких температур.** Огонь или температуры выше 130 °C (265 °F) могут привести к взрыву.
- g) **Следовать всем инструкциям по зарядке и никогда не заряжать аккумулятор или аккумуляторный инструмент при температурах, выходящих за пределы допустимого диапазона, указанного в руководстве по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка при температуре вне допустимого диапазона может разрушить аккумулятор и повысить риск возгорания.

23.7 Техническое обслуживание

- a) **Поручить ремонт электроинструмента квалифицированному специалисту, использовать для ремонта только оригинальные запасные части.** Благодаря этому обеспечивается безопасность электроинструмента.
- b) **Техническое обслуживание поврежденного аккумулятора запрещено.** Любое техническое обслуживание аккумулятора должен производить только производитель или служба поддержки клиентов.

23.8 Указания по технике безопасности для воздуходувки

- a) Не пользуйтесь воздуходувкой при плохой погоде, особенно во время грозы. Это предотвращает опасность удара молнией.
- b) Носите средства для защиты глаз и наушники. Подходящие средства индивидуальной защиты снижают риск получения травм.
- c) При эксплуатации воздуходувки всегда надевайте нескользящую защитную обувь. Работать босиком или в открытой обуви запрещено. Тем самым вы уменьшаете вероятность травмирования ног.
- d) Не надевайте свободную одежду или аксессуары, такие как шарфы, шнурки, цепочки, пояса и т. д., которые могут попасть во впускное отверстие для воздуха. Длинные волосы собирайте сзади или надевайте головной убор, чтобы их не затянуло в устройство. Попадание любого из этих предметов во впускное отверстие для воздуха может увеличить риск получения травм.
- e) При эксплуатации воздуходувки другие лица не должны подходить близко. Отброшенный мусор может увеличить риск получения травм.
- f) Никогда не направляйте сопло воздуходувки на людей, животных или окна. Будьте предельно осторожны при выдувании мусора вблизи неподвижных объектов, таких как деревья, автомобили или стены, в направлении которых может отскакивать мусор. Отброшенные фрагменты могут увеличить риск получения травм.
- g) Не используйте воздуходувку для того, чтобы сдуть горящие или дымящиеся предметы, такие как сигареты, спички или пепел. Эти источники воспламенения могут увеличить риск возникновения пожара.
- h) Не прикасайтесь к все еще работающему вентилятору. Выключите воздуходувку, дождитесь остановки вентилятора и только после этого удалите предмет, блокирующий доступ к вентилятору. Это уменьшит риск травмирования движущимися деталями.
- i) Прежде чем удалять застрявший обрезаемый материал или выполнять техническое

обслуживание воздуходувки проследите за тем, чтобы переключатель был выключен. Неожиданное включение воздуходувки во время удаления застрявшего обрезаемого материала или выполнения технического обслуживания может увеличить риск получения травм.

Spis treści

1	Informacje o instrukcji użytkowania.....	169
2	Przegląd.....	170
3	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	171
4	Przygotowanie dmuchawy do pracy.....	175
5	Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED.....	176
6	Aktywacja i dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®.....	176
7	Kompletowanie dmuchawy.....	177
8	Podłączanie i odłączanie akumulatora....	177
9	Włączanie i wyłączenie dmuchawy.....	177
10	Sprawdzanie dmuchawy i akumulatora..	178
11	Praca dmuchawą.....	178
12	Po zakończeniu pracy.....	179
13	Transport.....	179
14	Przechowywanie.....	179
15	Czyszczenie.....	179
16	Konserwacja i naprawa.....	180
17	Rozwiązywanie problemów.....	180
18	Dane techniczne.....	181
19	Części zamienne i akcesoria.....	182
20	Utylizacja.....	182
21	Zgodność z przepisami UE.....	182
22	Adresy.....	182
23	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa obowiązujące podczas pracy narzędziami z napędem elektrycznym.....	182

WAŻNE! PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ, ZROZUMIEĆ I ZACHOWAĆ.

1 Informacje o instrukcji użytkowania

1.1 Obowiązujące dokumenty

Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- Oprócz tej instrukcji użytkowania należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i zachować je na przyszłość:
 - Instrukcja obsługi akumulatora STIHL AR
 - Instrukcja użytkowania „torby na pas AP z kablem zasilającym” w połączeniu z ADA 100
 - Zasady bezpieczeństwa dot. akumulatora STIHL AP
 - Instrukcja obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Informacja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów STIHL i produktów z zamontowanym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

Dalsze informacje na temat STIHL connected i produktów kompatybilnych oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania można znaleźć na stronie www.connect.stihl.com lub uzyskać u autoryzowanego dealera STIHL.

Znak słowny i znaki graficzne (logo) Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. Używanie tych znaków przez firmę STIHL jest objęte licencją.

Akumulatory z  są wyposażone w interfejs bezprzewodowy Bluetooth®. Należy przestrzegać lokalnych ograniczeń użytkowania (np. w samolotach lub szpitalach).

1.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



- Ten piktogram oznacza możliwe zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKĄ

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
 - Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

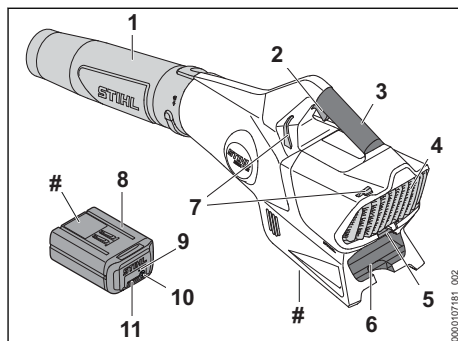
1.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

2 Przegląd

2.1 Dmuchawa



1 Rura dmuchawy

Rurą dmuchawy ze zintegrowaną dyszą płynie skoncentrowany strumień powietrza.

2 Dźwignia przełącznika

Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania dmuchawy.

3 Uchwyt manipulacyjny

Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, prowadzenia i przenoszenia dmuchawy.

4 Kratka ochronna

Kratka ochronna chroni użytkownika przed dotknięciem ruchomych części wewnątrz obudowy dmuchawy.

5 Dźwignia blokady

Dźwignia blokady trzyma akumulator w komorze akumulatora.

6 Komora akumulatora

Komora służy do wkładania akumulatora.

7 Zawiesia

Zawiesia służą do zawieszenia systemu nośnego.

8 Akumulator

Akumulator służy do zasilania dmuchawy.

9 Dioda LED „BLUETOOTH®” (tylko dla akumulatorów z)

Dioda LED wskazuje aktywację i dezaktywację połączenia bezprzewodowego Bluetooth®.

10 Przycisk

Przycisk włącza diody na akumulatorze. Aktywuje on i dezaktywuje połączenie bezprzewodowe Bluetooth® (jeśli jest).

11 Diody

Diody sygnalizują stan naładowania akumulatora i ewentualne usterki.

Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym

2.2 Symbole

Na dmuchawie i akumulatorze mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:



W tym kierunku montuje się rurę dmuchawy.



W tym kierunku demontuje się rurę dmuchawy.



1 dioda świeci na czerwono. Akumulator jest za ciepły lub za zimny.



4 diody migają na czerwono. Usterka akumulatora.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej według dyrektywy 2000/14/WE, w dB(A), aby umożliwić porównanie emisji hałasu przez maszyny.



Do ładowania tego akumulatora służy ładowarka STIHL. Dopuszczalne ładowarki są wymienione w niniejszych wskazówkach bezpieczeństwa.



Akumulator ma połączenie bezprzewodowe Bluetooth® i można go połączyć z aplikacją STIHL connected.



Informacja obok symbolu wskazuje na pojemność akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta. Dostępna pojemność akumulatora jest mniejsza.



Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.



Ten symbol wskazuje pozycję urządzenia Smart Connector przyklejanego do produktu.

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

3.1 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze na dmuchawie lub akumulatorze mają następujące znaczenie:



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.



Nosić okulary ochronne.



Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących wyrzucanych w górę przedmiotów i stosować odpowiednie środki zapobiegawcze.



Długie włosy zabezpieczyć w taki sposób, aby dmuchawa nie wciągnęła ich do środka.



Wymować akumulator na czas przerw w pracy, transportu, przechowywania, serwisowania lub naprawy.



Zachować bezpieczną odległość.



Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.



Nie zanurzać akumulatora w cieczach.

3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Dmuchała STIHL BGA 110.0 służy do zdmuchiwania liści, ściętej trawy, papieru i innych podobnych materiałów.

Dmuchały wolno używać w czasie deszczu.

Dmuchała jest zasilana za pomocą akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.

Akumulator z  w połączeniu z aplikacją STIHL connected umożliwia personalizację i przesyłanie informacji na temat akumulatora w oparciu o technologię Bluetooth®.

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulatory niedopuszczone przez firmę STIHL do użytkowania z dmuchawą mogą powodować pożary lub wybuchy. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - Do dmuchawy używać akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.
- W przypadku używania dmuchawy lub akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem może dojść do ciężkich obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - Dmuchałę stosować w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Akumulatora używać w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania, instrukcji użytkowania akumulatora STIHL AR,

aplikacji STIHL connected oraz na stronie www.connect.stihl.com.

3.3 Wymagania wobec użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy, którzy nie przejdą przeszkolenia, nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez dmuchawę i akumulator. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika i osób postronnych.



- ▶ Przeczytać instrukcję użytkownika, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

- ▶ W razie przekazania dmuchawy lub akumulatora innej osobie: Przekazać również instrukcję użytkownika.

- ▶ Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.
 - Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym i psychicznym do obsługi i używania dmuchawy i akumulatora. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
 - Użytkownik musi być w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez dmuchawę i akumulator.
 - Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa pod nadzorem naukę zawodu zgodnie z przepisami krajowymi.
 - Użytkownik został przeszkolony przez autoryzowanego dealera STIHL lub fachowca przed pierwszym użyciem dmuchawy.
 - Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

3.4 Odzież i wyposażenie

▲ OSTRZEŻENIE

- Włączona dmuchawa może wciągnąć włosy użytkownika, jeśli są długie. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.
 - ▶ Długie włosy należy związać i zabezpieczyć w taki sposób, aby nie sięgały ramion.



3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
 - ▶ Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne są sprawdzone zgodnie z normami EN 166, EN ISO 16321 albo przepisami krajowymi i są dostępne w handlu z odpowiednim oznaczeniem.
 - ▶ Nosić długie spodnie.
- Podczas pracy może wzbijać się pył. Wdychanie pyłu może być szkodliwe dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne.
 - ▶ Jeżeli wzbija się pył, nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednia odzież może zaplać się w gałęziach i krzewach, a dmuchawa może ją wciągnąć. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
 - ▶ Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
 - ▶ Akcesoria takie jak szaliki i biżuteria należy zdjąć.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Możliwe obrażenia ciała użytkownika.
 - ▶ Nosić solidne, zamknięte obuwie z podeszwami o dobrej przyczepności.

3.5 Stanowisko pracy i otoczenie

3.5.1 Dmuchawa

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią ani rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez dmuchawę i wyrzucane przez nią przedmioty. Może dojść do poważnych obrażeń osób postronnych, dzieci i zwierząt oraz szkód materialnych.
 - ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie mogą zbliżać się na odległość poniżej 15 m do miejsca pracy.
- ▶ Zachować odstęp 15 m od przedmiotów.
- ▶ Nie pozostawiać dmuchawy bez nadzoru.
- ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę dmuchawą.
- Elementy elektryczne dmuchawy mogą wytwarzać iskry. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożarów lub eksplozji. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.



- ▶ Nie pracować w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.

3.5.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą doznać poważnych obrażeń.
 - ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
 - ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
 - ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę akumulatorem.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru, wybuchu lub nieodwracalnego uszkodzenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.

- ▶ Temperatura w miejscu ładowania, pracy i przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 18.3.



- ▶ Nie zanurzać akumulatora w cieczach.

- ▶ Trzymać akumulator z dala od małych części metalowych.
- ▶ Chronić akumulator przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.
- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.
- ▶ Chronić akumulator przed substancjami chemicznymi, solami i nawozem.

3.6 Bezpieczny stan

3.6.1 Dmuchawa

Dmuchawa jest bezpieczna, gdy są spełnione następujące warunki:

- Dmuchawa nie jest uszkodzona.
- Dmuchawa jest czysta.
- Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
- Zamontowane jest oryginalne wyposażenie dodatkowe marki STIHL do opisywanej dmuchawy.
- Akcesoria są zamontowane prawidłowo.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie nie znajduje się w bezpiecznym stanie, jego elementy mogą działać nieprawidłowo, a zabezpieczenia być nieaktywne. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Dmuchawy można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
 - ▶ Jeśli dmuchawa jest zabrudzona: wyczyścić dmuchawę.
 - ▶ Jeżeli komora akumulatora jest mokra lub wilgotna, należy zaczekać, aż zupełnie wyschnie.
 - ▶ Nie należy samodzielnie modyfikować dmuchawy.
 - ▶ Jeżeli elementy obsługowe dmuchawy są niesprawne: nie używać dmuchawy.
 - ▶ Montować oryginalne wyposażenie dodatkowe marki STIHL do opisywanej dmuchawy.
 - ▶ Akcesoria montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi akcesoriów.
 - ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory dmuchawy.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
 - ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z dealerem marki STIHL.

3.6.2 Akumulator

Akumulator jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Nie jest uszkodzony.
- Jest czysty i suchy.
- Działa i nie był modyfikowany.

▲ OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie akumulator jest niebezpieczny. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Pracować z użyciem nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
 - ▶ Nie ładować akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy.
 - ▶ Jeśli akumulator jest zabrudzony, wyczyścić go.
 - ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy zaczekać, aż zupełnie wyschnie, 18.4.
 - ▶ Nie modyfikować akumulatora.
 - ▶ Nie wkładać niczego w otwory w obudowie akumulatora.

- ▶ Nie zwierać styków elektrycznych akumulatora metalowymi przedmiotami (grozi to zwarcie).
- ▶ Nie otwierać akumulatora.
- ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
- Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
 - ▶ Unikać kontaktu z płynem.
 - ▶ W razie kontaktu ze skórą należy umyć dane miejsce dużą ilością wody z mydłem.
 - ▶ W razie kontaktu z oczami należy płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady lekarza.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator dziwnie pachnie lub zaczyna dymić, nie używać go i nie zbliżać do łatwopalnych substancji.
 - ▶ W przypadku zapalenia się akumulatora: Spróbować ugasić akumulator gaśnicą lub wodą.
- Jeżeli dmuchawa zacznie zachowywać się nieprawidłowo lub pracować nierówno, może pojawić się niebezpieczeństwo. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zakończyć pracę, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerem STIHL.
- Włączona dmuchawa może drgać.
 - ▶ Robić przerwy podczas pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Pył może spowodować naładowanie elektrostatische dmuchawy. W określonych warunkach (np. suche otoczenie) dmuchawa może się gwałtownie wyładować i mogą powstać iskry. W łatwopalnym lub wybuchowym środowisku iskry mogą być przyczyną pożarów lub eksplozji. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Nie pracować w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- W sytuacji zagrożenia użytkownik może wpaść w panikę i nie być w stanie zdjąć systemu nośnego. Może to spowodować poważne obrażenia u użytkownika.
 - ▶ Przewieźć zdejmowanie systemu nośnego.
 - ▶ Nie łączyć ze sobą kilku systemów nośnych.

3.7 Praca

▲ OSTRZEŻENIE

- W określonych sytuacjach użytkownik może nie zachować koncentracji podczas pracy. Użytkownik może potknąć się, upaść i poważnie zranić.
 - ▶ Pracę wykonywać spokojnie i w sposób przemyślany.
 - ▶ Jeżeli światło i widoczność nie są wystarczające: nie należy używać dmuchawy.
 - ▶ Dmuchawę należy obsługiwać w poje-dynkę.
 - ▶ Nie pracować powyżej wysokości ramion.
 - ▶ Uważać na przeszkody.
 - ▶ Pracować, stojąc na ziemi i zachowując równowagę. W przypadku konieczności pracy na wysokości użyć podestu roboczego lub bezpiecznego rusztowania.
 - ▶ W przypadku zmęczenia zrobić przerwę w pracy.
 - ▶ Kierować strumień dmuchawy z wiatrem.
- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Może dojść do obrażeń ludzi i zwierząt lub szkód materialnych.



- ▶ Nie kierować strumienia powietrza w kierunku ludzi, zwierząt i przedmiotów.

3.8 Transport

3.8.1 Dmuchawa

▲ OSTRZEŻENIE

- Dmuchawa może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Dmuchawę zabezpieczyć pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

3.8.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
 - ▶ Nie transportować uszkodzonego akumulatora.

- Akumulator może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesunął.
 - ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

3.9 Przechowywanie

3.9.1 Dmuchawa

▲ OSTRZEŻENIE

- Małe dzieci nie potrafią rozpoznawać, ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowuj dmuchawę z dala od dzieci.
- Styki elektryczne dmuchawy oraz podzespoły z metalu mogą zardzewieć od wilgoci. Może dojść do uszkodzenia dmuchawy.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowuj dmuchawę w miejscu suchym i czystym.

3.9.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia dzieci.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - ▶ Podczas przechowywania akumulator nie powinien być podłączony do dmuchawy.
 - ▶ Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).

- ▶ Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 18.3.

3.10 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli akumulator znajduje się w dmuchawie podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy, może dojść do jej niezamierzonego włączenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie dmuchawy i akumulatora. Jeśli czyszczenie dmuchawy lub akumulatora nie będzie odbywać się zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji użytkowania, może dojść do nieprawidłowego działania podzespołów i wyłączenia urządzeń zabezpieczających. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Dmuchawę i akumulator należy czyścić wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkowania.
- Nieprawidłowa konserwacja lub naprawa dmuchawy bądź akumulatora może spowodować nieprawidłowe działanie podzespołów i wyłączenie działania urządzeń zabezpieczających. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie wolno samodzielnie naprawiać ani konserwować dmuchawy i akumulatora.
 - ▶ Jeśli dmuchawa lub akumulator wymagają przeglądu lub naprawy: skontaktować się z dealerem marki STIHL.

4 Przygotowanie dmuchawy do pracy

4.1 Przygotowanie dmuchawy do pracy

Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
 - Dmuchawa, 3.6.1.
 - Akumulator, 3.6.2.
- ▶ Sprawdzić akumulator, 10.2.

- ▶ Naładować całkowicie akumulator w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Wyczyścić dmuchawę,  15.1.
- ▶ Zamontować rurę dmuchawy,  7.1.
- ▶ Sprawdzić elementy obsługowe,  10.1.
- ▶ Jeśli nie można wykonać opisanych czynności: nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.2 Łączenie akumulatora z połączeniem bezprzewodowym Bluetooth® z aplikacją STIHL connected

- ▶ Aktywować interfejs bezprzewodowy Bluetooth® na urządzeniu mobilnym.
- ▶ Aktywować połączenie bezprzewodowe Bluetooth® na akumulatorze,  6.1.
- ▶ Pobrać na urządzenie mobilne aplikację STIHL connected z odpowiedniego sklepu z aplikacjami i utworzyć konto.
- ▶ Otworzyć aplikację STIHL connected i zalogować się.
- ▶ Dodać akumulator w aplikacji STIHL connected i postępować zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie.

Dane kontaktowe i dalsze informacje można znaleźć na stronie <https://support.stihl.com> lub w aplikacji STIHL connected.

Aplikacja STIHL connected jest dostępna w zależności od rynku.

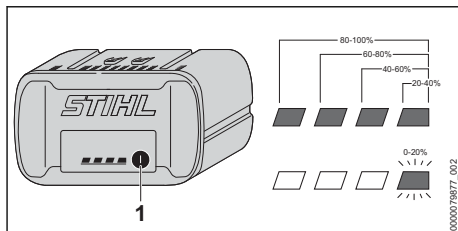
5 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

5.1 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania zależy od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora i temperatury otoczenia. Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury,  18.4. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego czasu. Czas ładowania jest podany na stronie www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulator należy ładować w sposób opisany w instrukcjach użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Sygnalizacja stanu naładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1).
Diody zaświecą się na ok. 5 sekund na zielono i zasygnalizują stan naładowania akumulatora.
- ▶ Jeżeli prawa dioda miga na zielono, należy naładować akumulator.

5.3 Diody na akumulatorze

Diody LED mogą wskazywać na stan naładowania lub awarię akumulatora. Diody mogą świecić lub migać zielonym lub czerwonym światłem.

Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, informują o stanie naładowania.

- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono: usunąć awarię,  17.
W dmuchawie występuje usterka.

6 Aktywacja i dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

6.1 Aktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

- ▶ Jeśli akumulator posiada funkcję połączenia Bluetooth®: Nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty, aż dioda LED „BLUETOOTH®” obok symbolu  zaświeci się na niebiesko na ok. 3 sekundy.
Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® w akumulatorze jest aktywne.

6.2 Dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

- ▶ Jeśli akumulator posiada funkcję połączenia Bluetooth®: Nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty, aż dioda LED „BLUETOOTH®” obok symbolu  sześć razy zamiga na niebiesko.
Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® akumulatora jest nieaktywne.

6.3 Przywracanie ustawień fabrycznych akumulatora z połączeniem bezprzewodowym Bluetooth® (tylko AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

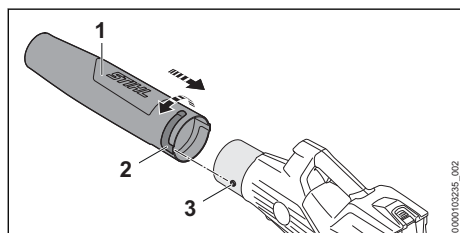
Przywrócenie ustawień fabrycznych akumulatora spowoduje usunięcie wszystkich danych użytkownika.

- ▶ Szybko nacisnąć przycisk 4 razy z rzędu, za czwartym razem przytrzymując go, aż dioda LED „BLUETOOTH” obok symbolu  zamiga na niebiesko.
- ▶ Od razu zwolnić przycisk.
- ▶ Połączyć akumulator z aplikacją STIHL connected i sprawdzić, czy wszystkie dane użytkownika zostały usunięte.

7 Kompletowanie dmuchawy

7.1 Montaż rury dmuchawy

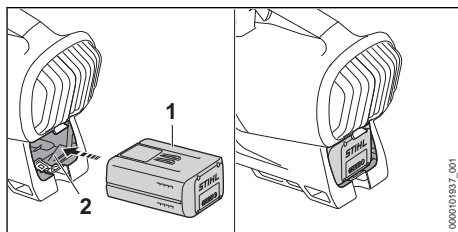
- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.



- ▶ Ustawić rurę dmuchawy (1) w sposób pokazany na rysunku.
- ▶ Czop (3) i otwór (2) ustawić na tej samej wysokości.
- ▶ Nasunąć rurę dmuchawy (1) na obudowę.
- ▶ Przekręcić rurę dmuchawy (1) aż do zatrzaśnięcia. Nie ma konieczności demontowania rury dmuchawy.

8 Podłączanie i odłączanie akumulatora

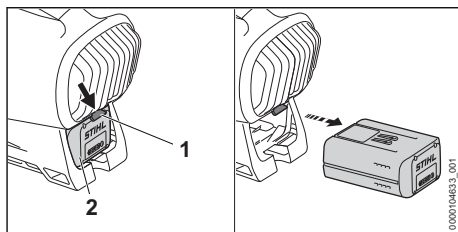
8.1 Wkładanie akumulatora



- ▶ Włożyć akumulator (1) do oporu do komory (2). Akumulator (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

8.2 Wyjmowanie akumulatora

- ▶ Przytrzymać jedną dłoń przed komorą akumulatora, aby akumulator (2) nie wypadł.

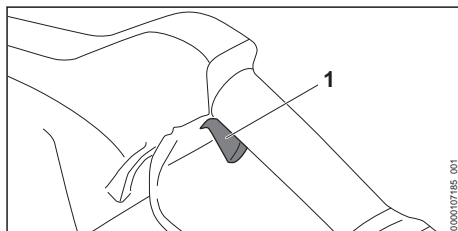


- ▶ Popchnąć dźwignię blokady (1). Akumulator (2) jest odblokowany i można go wyjąć.

9 Włączanie i wyłączanie dmuchawy

9.1 Włączanie dmuchawy

- ▶ Chwycić rękojeść dmuchawy, obejmując ją wszystkimi palcami i kciukiem.



- ▶ Nacisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (1) i przytrzymać ją. Dmuchawa przyspieszy i z dyszy zacznie dmuchać powietrze.

Im mocniej naciska się dźwignię przełącznika (1), tym więcej powietrza dmucha z dyszy.

9.2 Wylączenie dmuchawy

- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Dysza przestanie dmuchać.
- ▶ Jeżeli dysza będzie dmuchała, wyjmij akumulator i skontaktuj się z dealerem marki STIHL. Dmuchawa ma usterkę.

10 Sprawdzanie dmuchawy i akumulatora

10.1 Sprawdzanie elementów obsługi

Dźwignia przełącznika

- ▶ Wyciągnąć akumulator.
- ▶ Wcisnąć dźwignię przełącznika.
- ▶ Jeżeli dźwignia przełącznika porusza się z oporem lub nie powraca do pozycji wyjściowej: nie używać dmuchawy i skontaktować się z dealerem STIHL. Dźwignia przełączająca jest uszkodzona.

Włączanie dmuchawy

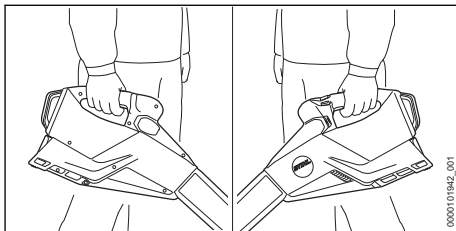
- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Dysza zacznie dmuchać powietrzem.
- ▶ Jeżeli 3 diody na akumulatorze migają na czerwono, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerem STIHL. Usterka dmuchawy.
- ▶ Puścić dźwignię przełącznika. Dysza przestanie dmuchać.
- ▶ Jeśli powietrze nadal dmucha z dyszy: Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Występuje usterka dmuchawy.

10.2 Kontrola akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać akumulatora i skontaktować się z dealerem STIHL. Akumulator jest niesprawny.

11 Praca dmuchawą

11.1 Trzymanie i prowadzenie dmuchawy

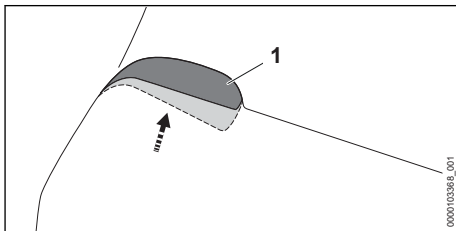


- ▶ Trzymać dmuchawę jedną ręką za rękojeść manipulacyjną, obejmując ją kciukiem.

11.2 Aktywacja funkcji Boost

Gdy funkcja Boost jest aktywna, dmuchawa pracuje z maksymalną mocą.

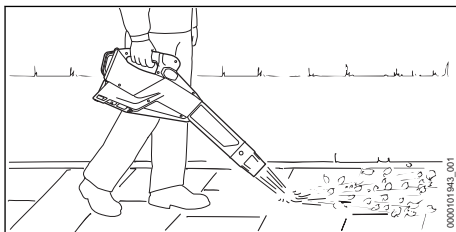
Funkcja Boost ma wpływ na czas pracy akumulatora. Im dłużej jest aktywna funkcja Boost, tym krótszy jest czas pracy akumulatora.



- ▶ Docisnąć dźwignię przełącznika (1) i przytrzymać ją w tej pozycji. Funkcja Boost jest aktywna.

Puszczenie dźwigni przełącznika (1) powoduje wyłączenie funkcji Boost.

11.3 Tryb dmuchawy



- ▶ Skierować dyszę w stronę ziemi.
- ▶ Pracować powoli i miarowo.

Na czas przerw w pracy odstawiać dmuchawę na suche podłoże.

Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury, 18.4.

12 Po zakończeniu pracy

12.1 Po zakończeniu pracy

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.
- ▶ Jeśli dmuchawa jest mokra: odczekać do wyschnięcia dmuchawy.
- ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy zaczekać, aż zupełnie wyschnie, 18.4.
- ▶ Czyszczenie dmuchawy.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

13 Transport

13.1 Przewóz dmuchawy

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.

Przenoszenie dmuchawy

- ▶ Przenosić dmuchawę za rękojeść.

Transport dmuchawy w samochodzie

- ▶ Dmuchawę zabezpieczyć w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub przesunąć.

13.2 Transport akumulatora

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.
- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan akumulatora.
- ▶ Zapakować akumulator tak, aby nie przesunął się w opakowaniu.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

Akumulator podlega przepisom dot. transportu towarów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany jako UN 3480 (akumulatory litowo-jonowe) i przeszedł badania zgodnie z podręcznikiem ONZ „Badania i kryteria” część III, rozdział 38.3.

Przepisy dotyczące transportu można znaleźć na stronie www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Przechowywanie

14.1 Przechowywanie dmuchawy

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.
- ▶ Przechowywać dmuchawę w poniższy sposób:
 - Dmuchawę zabezpieczyć w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić lub przesunąć.
 - Dmuchawę przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Dmuchawa musi być czysta i sucha.

14.2 Przechowywanie akumulatora

Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące się zielone diody).

- ▶ Przechowywać akumulator w poniższy sposób:
 - Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jest czysty i suchy.
 - Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Akumulator nie jest podłączony do dmuchawy.
 - Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 18.3.

WSKAZÓWKA

- Jeśli akumulator nie jest przechowywany zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do jego całkowitego rozładowania i przez to nieodwracalnego uszkodzenia.
 - ▶ Rozładowany akumulator przed przechowaniem naładować. Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące na zielono diody).
 - ▶ Podczas przechowywania akumulator nie powinien być podłączony do dmuchawy.

15 Czyszczenie

15.1 Czyszczenie dmuchawy

- ▶ Wyłączyć dmuchawę i wyjąć akumulator.
- ▶ Wyczyścić dmuchawę, wycierając ją wilgotną ścierką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem otwory wentylacyjne.
- ▶ Usunąć ciała obce z komory akumulatora i wyczyścić ją wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem lub miękką szczotką styki w komorze akumulatora.
- ▶ Wyczyścić kratkę ochronną za pomocą pędzla lub miękkiej szczotki.

15.2 Czyszczenie akumulatora

- ▶ Wyczyścić akumulator wycierając go wilgotną ścierką.

16 Konserwacja i naprawa

16.1 Konserwacja i naprawa dmuchawy

Użytkownik nie powinien samodzielnie ani naprawiać, ani poddawać dmuchawy konserwacji technicznej.

- ▶ Jeżeli dmuchawa wymaga konserwacji technicznej, jest uszkodzona lub ma usterkę, skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

17 Rozwiązywanie problemów

17.1 Usuwanie usterek dmuchawy i akumulatora

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
Po włączeniu dmuchawa nie podejmuje pracy.	1 dioda LED miga na zielono.	Zbyt niski poziom naładowania akumulatora.	▶ Akumulator naładować do pełna w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Pozostawić akumulator do ostygnięcia lub ogrzania.
	3 diody LED migają na czerwono.	Usterka dmuchawy.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator. ▶ Włączyć dmuchawę. ▶ Jeżeli 3 diody nadal migają na czerwono, nie używać dmuchawy i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
	3 diody LED świecą na czerwono.	Dmuchawa jest zbyt ciepła.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż dmuchawa ostygnie.
	4 diody migają na czerwono.	Usterka akumulatora.	▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie. ▶ Włączyć dmuchawę. ▶ Jeżeli 4 diody nadal migają na czerwono: nie używać akumulatora i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
		Przerwa między stykami elektrycznymi dmuchawy i akumulatora.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator.
		Dmuchawa lub akumulator są wilgotne.	▶ Zaczekać, aż dmuchawa lub akumulator wyschnie, 18.4.
Dmuchawa wyłącza się podczas pracy.	3 diody LED świecą na czerwono.	Dmuchawa przegrzała się.	▶ Wyciągnąć akumulator. ▶ Zaczekać, aż dmuchawa ostygnie.
		Występuje usterka elektryczna.	▶ Wyjąć akumulator i włożyć go ponownie. ▶ Włączyć dmuchawę.
Dmuchawa pracuje za krótko na akumulatorze.		Akumulator nie jest całkowicie naładowany.	▶ Akumulator naładować do pełna w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Przekroczona żywotność akumulatora.	▶ Wymienić akumulator.
Aplikacja STIHL connected		Interfejs bezprzewodowy Bluetooth® w akumulatorze lub	▶ Aktywować interfejs bezprzewodowy Bluetooth® w akumulatorze lub urządzeniu mobilnym.

16.2 Konserwuj i naprawiaj dmuchawę

Akumulator nie wymaga obsługi i nie wolno go naprawiać.

- ▶ Jeżeli akumulator jest uszkodzony lub wadliwy: wymień go na sprawny.

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
nie znajduje akumulatora z 		urządzeniu mobilnym jest nieaktywny.	
		Odległość między akumulatorem a urządzeniem mobilnym jest zbyt duża.	► Zmniejszyć odległość,  18.2. ► Jeśli aplikacja STIHL connected w dalszym ciągu nie znajduje akumulatora: skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL.

17.2 Wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania

Autoryzowany dealer STIHL oferuje wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania.

Dane kontaktowe i dalsze informacje można znaleźć na stronie <https://support.stihl.com> lub www.stihl.com.

18 Dane techniczne

18.1 Dmuchała STIHL BGA 110.0

- Dozwolone akumulatory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Siła dmuchawy: 19 N
- Maks. prędkość powietrza: 70,6 m/s
- Średnia prędkość powietrza: 59 m/s
- Przepływ powietrza: 914 m³/h
- Masa bez akumulatora: 2,4 kg
- Stopień ochrony: IPX4 (ochrona przed bryzgamami wody z dowolnego kierunku)

Czas pracy podano na stronie www.stihl.com/battery-life.

18.2 Akumulator STIHL AP

- Rodzaj akumulatora: litowo-jonowy
- Napięcie: 36 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka znamionowa
- Pojemność w Wh: patrz tabliczka znamionowa
- Masa w kg: patrz tabliczka znamionowa
- Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® (tylko dla akumulatorów z ):
 - Transmisja danych: Bluetooth® 5.1. Urządzenie przenośne musi być kompatybilne z Bluetooth® Low Energy 5.0 i obsługiwać Generic Access Profile (GAP).
 - Pasma częstotliwości: ISM 2,4 GHz
 - Maksymalna moc wypromieniowana: 1 mW
 - Zasięg sygnału: ok. 10 m. Siła sygnału zależy od warunków otoczenia i urządzenia przenośnego. Zasięg może się znacznie różnić w zależności od warunków zewnętrznych, w tym od zastosowanego odbiornika. W zamkniętych pomieszczeniach i z

powodu metalowych barier (takich jak np. ściany, regały, walizki) zasięg może być znacznie mniejszy.

- Wymagania dla systemu operacyjnego urządzenia przenośnego: Android lub iOS (w wersji aktualnej lub nowszej)

Moc wyjściowa akumulatora może się różnić w zależności od używanego produktu akumulatorowego.

18.3 Zakresy temperatury



OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - Nie ładować akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - Nie używać dmuchawy ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - Nie przechowywać dmuchawy ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +70°C.

18.4 Zalecane zakresy temperatury

Dla uzyskania optymalnej sprawności dmuchawy i akumulatora nie przekraczać następujących zakresów temperatury:

- Ładowanie: od 5°C do 40°C
- Użytkowanie: od -10°C do +40°C
- Przechowywanie: od -20°C do +50°C

Jeśli akumulator będzie ładowany, użytkowany lub przechowywany poza zalecanym zakresem temperatury, jego sprawność może się zmniejszyć.

Jeśli akumulator jest wilgotny lub mokry, należy go zostawić na co najmniej 48 godz. do wyschnięcia w temperaturze między 15°C a 50°C i przy wilgotności powietrza poniżej 70%. Wyższa wilgotność powietrza może wydłużyć czas schnięcia.

18.5 Poziomy hałas i wibracji

Firma STIHL zaleca noszenie ochronników słuchu.

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony według IEC 62841-4-6: 82 dB(A), niepewność pomiarowa K_{pA} : 2 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{wA} zmierzony według IEC 62841-4-6: 88 dB(A), niepewność pomiarowa K_{wA} : 2 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{wAd} zmierzony według dyrektywy 2000/14/WE: 90 dB(A).
- Wartość drgań a_{hv} zmierzona według IEC 62841-4-6: uchwyt manipulacyjny: 0,5 m/s², niepewność pomiarowa K_a : 2,0 m/s²
- Wartość drgań p_F określona według EN ISO 5349-3:
 - Uchwyt manipulacyjny: 8 m/s², niepewność pomiarowa K_p : 2 m/s²

Podane wartości hałasu i drgań zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą testową i mogą służyć do porównywania urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste poziomy mocy akustycznej i drgań mogą różnić się od podanych wartości w zależności od sposobu używania urządzenia i wyposażenia. Podane poziomy mocy akustycznej i drgań mogą być wykorzystane do wstępnego oszacowania obciążenia hałasem i wibracjami. Należy oszacować rzeczywiste obciążenie hałasem i wibracjami. Można przy tym uwzględnić także czasy, w których urządzenie elektryczne jest wyłączone, i czasy, w których jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/WE dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami podano na stronie: www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

19 Części zamienne i akcesoria

19.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

20 Utylizacja

20.1 Utylizacja dmuchawy i akumulatora

Informacje na temat utylizacji są dostępne w lokalnym urzędzie lub u dealera marki STIHL.

Nieprawidłowa utylizacja może powodować szkody na zdrowiu i obciążać środowisko.

- ▶ Produkty STIHL i ich opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami oddać do właściwego miejsca zbiórki w celu recyklingu.
- ▶ Nie wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

21 Zgodność z przepisami UE

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie stihl.link/compliance.

Formularz służący do zgłaszania luk w bezpieczeństwie oraz inne informacje są dostępne na stronie vdp.stihl.com.

22 Adresy

www.stihl.com

23 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa obowiązujące

podczas pracy narzędziami z napędem elektrycznym

23.1 Wstęp



OSTRZEŻENIE

- **Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dołączone do tego elektronarzędzia.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, wybuch pożaru i prądem/lub ciężkie obrażenia ciała. **Należy przechowywać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje w celu wykorzystania ich w przyszłości.**

Pojęcie „elektronarzędzie” zastosowane w niniejszych wskazówkach dotyczących bezpieczeństwa odnosi się do elektronarzędzi, których napęd stanowi napięcie sieciowe (z przewodem zasilania sieciowego) oraz tych, do których napędu użyto akumulatora (bez przewodu zasilania sieciowego).

23.2 Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- a) **Utrzymywać porządek i zapewnić dobre oświetlenie na stanowisku pracy.** Nieporządek lub niewystarczające oświetlenie mogą być przyczyną wypadku.
- b) **Nie należy pracować elektronarzędziem w otoczeniu, w którym występuje zagrożenie eksplozją, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy i pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- c) **Podczas używania elektronarzędzia nie pozwólć na zbliżanie się dzieci i innych osób.** W razie odwrócenia uwagi można łatwo utracić kontrolę nad elektronarzędziem.

23.3 Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Chronić elektronarzędzia przed deszczem i wilgocią.** Jeżeli woda wnika do wnętrza elektronarzędzia, zwiększa się ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

23.4 Bezpieczeństwo ludzi

- a) **Podczas pracy elektronarzędziem należy zachować ostrożność, uwagę i zdrowy rozsądek. Nie pracować elektronarzędziem w przypadku zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu i leków.** Moment nieuwagi

podczas pracy elektronarzędziem może prowadzić do poważnych obrażeń.

- b) **Stosować środki ochrony indywidualnej i zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z antypoślizgowymi podeszwami, kask ochronny czy ochronniki słuchu, dostosowanych do rodzaju elektronarzędzia i warunków pracy, zmniejsza ryzyko obrażeń.
- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia.** Przed podłączeniem elektronarzędzia do zasilania i/lub podłączeniem akumulatora oraz przed podniesieniem i przenoszeniem elektronarzędzia należy sprawdzić, czy jest ono **wyłączone**. Noszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie do zasilania włączonego elektronarzędzia może prowadzić do wypadków.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie narzędzia do ustawiania i klucze.** Narzędzie lub klucz znajdujący się w obracającym się elemencie elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- e) **Unikać pracy w nienaturalnej pozycji ciała. Przyjąć prawidłową i stabilną postawę ciała, aby nie stracić równowagi.** Dzięki temu w niespodziewanych sytuacjach łatwiej jest zachować kontrolę nad elektronarzędziem.
- f) **Nosić odpowiednią odzież roboczą. Nie nosić zbyt obszernej odzieży ani biżuterii. Nie zbliżać włosów i odzieży do ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy.
- g) **Jeśli można zamontować urządzenia odciągowe, należy je podłączyć i używać zgodnie z przeznaczeniem.** Zastosowanie odkurzacza zmniejsza zagrożenia powodowane przez pył.
- h) **Nie ulegać fałszywemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignorować zasad bezpieczeństwa dotyczących elektronarzędzi, nawet jeśli po wielokrotnym użyciu użytkownik potrafi korzystać z elektronarzędzia.** Brak ostrożności może w ciągu ułamków sekundy spowodować ciężkie obrażenia.

23.5 Używanie elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Do pracy używać odpowiedniego elektronarzędzia.** Dobór odpowiedniego elektronarzędzia zwiększa wygodę i bezpieczeństwo pracy.

- b) **Nie używać elektronarzędzia z uszkodzonym włącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać natychmiast naprawione.
- c) **Przed dokonaniem ustawień w urządzeniu, wymianą elementów wyposażenia lub odołożeniem elektronarzędzia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka oraz/lub wyjąć akumulator.** Uniemożliwi to niezamierzone uruchomienie elektronarzędzia.
- d) **Jeżeli elektronarzędzie nie będzie używane, należy odłożyć je w miejscu poza zasięgiem dzieci.** Nie udostępniać elektronarzędzia osobom, które nie potrafią go obsługiwać lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeżeli są używane przez osoby niedysponujące odpowiednim doświadczeniem.
- e) **Dbać odpowiednio o elektronarzędzia i narzędzia.** Sprawdzać, czy ruchome elementy działają prawidłowo i czy poruszają się swobodnie, czy elementy nie są pęknięte lub uszkodzone w stopniu pogarszającym działanie elektronarzędzia. Przed rozpoczęciem pracy należy naprawić uszkodzone elementy. Przyczyną wielu wypadków przy pracy jest brak prawidłowej konserwacji elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące muszą być naostrzone i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z naostrzonymi krawędziami tnącymi rzadziej się klinują i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Używać elektronarzędzi, wyposażenia i narzędzi zgodnie z niniejszymi wskazówkami.** Należy przy tym uwzględnić warunki pracy oraz wykonywane zadanie. Używanie elektronarzędzi do innych celów może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie uchwytów muszą być suche, czyste i niezabrudzone olejem i smarem.** Ślislike uchwyty i powierzchnie uchwytów nie pozwalają na bezpieczną obsługę i zachowanie kontroli nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

23.6 Stosowanie i obchodzenie się z narzędziem akumulatorowym

- a) **Akumulatory należy ładować wyłącznie przy pomocy ładowarek, które są zalecane przez producenta.** Dla ładowarek, które zostały skonstruowane dla określonego rodzaju aku-

mulatorów, występuje zagrożenie wybuchem pożaru, jeżeli zostaną zastosowane do ładowania innych akumulatorów.

- b) **W związku z tym, do urządzeń elektrycznych wolno stosować tylko te akumulatory, które zostały dla nich przewidziane.** Używanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń i prowadzić do pożaru.
- c) **Nie wolno przechowywać nieużywanych akumulatorów w pobliżu spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów akumulatora.** Zwarcie pomiędzy akumulatora może prowadzić do poparzeń lub do wybuchu pożaru.
- d) **Przy nieprawidłowym użytkowaniu z akumulatora może wypłynąć ciecz.** Należy unikać kontaktu z cieczą. W razie przypadkowego kontaktu splukać miejsce wodą. Jeżeli ciecz przedostanie się do oczu, należy dodatkowo skorzystać z pomocy lekarza. Wypływająca ciecz akumulatorowa może wywołać podrażnienia skóry i spowodować poparzenia.
- e) **Nie wolno korzystać z uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidziany i spowodować pożar, wybuch lub ciężkie obrażenia.
- f) **Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia lub wysokich temperatur.** Ogień lub temperatura wynosząca ponad 130°C (265°F) mogą spowodować wybuch.
- g) **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować akumulatora lub narzędzia akumulatorowego poza zakresem temperatur podanym w instrukcji użytkowania.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie poza zakresem temperatur podanym w instrukcji użytkowania może prowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększać ryzyko pożaru.

23.7 Serwis

- a) **Naprawy posiadanego urządzenia elektrycznego należy zlecać tylko wykwalifikowanym elektrotechnikom oraz wyłącznie z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.** W ten sposób można stwierdzić, że urządzenie jest bezpieczne.
- b) **Nie wolno nigdy poddawać konserwacji uszkodzonych akumulatorów.** Wszystkie prace

консервационни свързани с акумулаторами могат да бъдат извършвани само чрез производителя или упълномощени пункти на обслужване на клиента.

23.8 Вказовки за безопасност относително дмучави

- a) **Не използвайте дмучави при злея погода, особено по време на буря.** В противен случай увеличават се рисковете за удар от гръмотевица.
- b) **Наличието на лична защита на очите и на слуха.** Съответните лични предмети за защита на очите и на слуха намаляват рисковете за повреда.
- c) **По време на обслужване на дмучави винаги носете антиударни обувки за защита.** Не работете боси или в отворени сандали. Намаляват се рисковете за повреда.
- d) **Не носете свободна дреха или аксесоари** такива като шарфа, коса, косички, пазл и др., които могат да бъдат вкачени до вноса на въздуха. Свободна коса или дреха могат да бъдат вкачени до вноса на въздуха и да увеличат рисковете за повреда.
- e) **По време на експлоатация на дмучави не работете близо до лица.** Изхвърляемите от дмучавата отпадъци могат да увеличат рисковете за повреда.
- f) **Никога не насочвайте дмучавата към хора или животни.** Използвайте дмучавата особено внимателно по време на изчистване на тревата, такъв като дърво, машини или стени, от които отпадъците могат да бъдат отблъснати. Изхвърляемите от дмучавата отпадъци могат да увеличат рисковете за повреда.
- g) **Не използвайте дмучавата за изчистване на горящи или димящи предмети, напр. цигарети, запалки или попола.** Те могат да увеличат рисковете за пожар.
- h) **Не докосвайте вентилатора, когато все още работи.** Изключете дмучавата и изчакайте, докато вентилаторът се сприне, преди да вземете частите, които позволяват достъп до вентилатора. Това може да предотврати повреда на повредените части.
- i) **Преди да отстраните закован материал или консервация на дмучавата, трябва да сте сигурни, че всички ключове са изключени.** Непредвидено включване на дмучавата по време на отстраняване на закован материал или по време на консервация може да увеличат рисковете за повреда.

Съдържание

1	Информация относно настоящото Ръководство за употреба.....	185
2	Преглед на съдържанието.....	186
3	Указания за безопасност.....	187
4	Подготовка на апарата за обдухване за работа.....	192
5	Зареждане на акумулатора и светодиоди.....	193
6	Активиране и деактивиране на безжичен интерфейс Bluetooth®.....	193
7	Сглобяване на апарата за обдухване.....	194
8	Поставяне и изваждане на акумулатора.....	194
9	Включване и изключване на апарата за обдухване.....	194
10	Проверка на апарата за обдухване и акумулаторната батерия.....	195
11	Работа с апарата за обдухване.....	195
12	След работа.....	196
13	Транспортиране.....	196
14	Съхранение.....	196
15	Почистване.....	197
16	Техническо обслужване и ремонт.....	197
17	Отстраняване на неизправности.....	197
18	Технически данни.....	199
19	Резервни части и принадлежности.....	200
20	Отстраняване /изхвърляне.....	200
21	Съответствие с изискванията на ЕС.....	201
22	Адреси.....	201
23	Общи указания за безопасност за електрически инструменти.....	201

ВАЖНО! ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ, ОСМИСЛЕТЕ И СЪХРАНЕТЕ.

1 Информация относно настоящото Ръководство за употреба

1.1 Валидни документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и запазят следните документи:
 - Ръководство за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR
 - Ръководство за употреба „Чанта с колан AR със захранващ кабел“ в комбинация с ADA 100
 - Указания за безопасност на акумулаторната батерия STIHL AP
 - Ръководство за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Информация за безопасност за акумулаторните батерии и изделията с вградена акумулаторна батерия на STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

Допълнителна информация за STIHL connected, съвместими продукти и ЧЗВ можете да намерите на www.connect.stihl.com или в специализиран търговски обект на STIHL.

Словесният знак Bluetooth® и графичните символи (лога) са регистрирани търговски марки и са собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на този знак/символ от STIHL става с лиценз.

Акумулаторните батерии с  са оборудвани с безжичен интерфейс Bluetooth®. Местните ограничения за експлоатация (например в самолети или болници) трябва да бъдат съблюдавани.

1.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

УКАЗАНИЕ

- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
 - Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

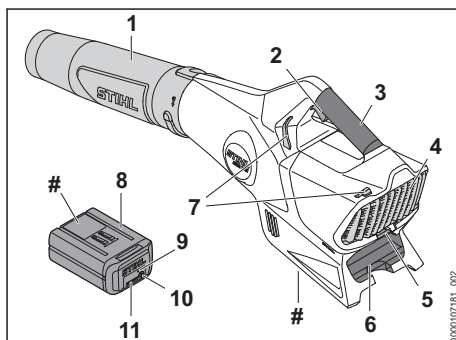
1.3 Символи в текста



Този символ насочва към глава от настоящото ръководство за употреба.

2 Преглед на съдържанието

2.1 Апарат за обдухване



1 Духателна тръба

Духателната тръба с интегрирана дюза отвежда и обединява въздушния поток.

2 Лост за ръчно включване/изключване

Лостът за ръчно включване/изключване включва и изключва апарата за обдухване.

3 Дръжка за управление

Тази дръжка служи за управление, водене и носене на апарата за обдухване.

4 Предпазна решетка

Предпазната решетка защитава ползвателя от движещите се части на апарата за обдухване.

5 Блокиращ лост

Посредством блокиращия лост акумулаторната батерия се задържа в приемното гнездо за акумулаторната батерия.

6 Приемно гнездо за акумулаторната батерия

Приемното гнездо за акумулаторната батерия поема акумулаторната батерия.

7 Халки за носене

Халките за носене служат за окачване на самар.

8 Акумулаторна батерия

Акумулаторната батерия осигурява енергия на апарата за обдухване.

9 Светодиод „BLUETOOTH®“ (само за акумулаторни батерии с)

Светодиодът показва активирането и деактивирането на безжичния интерфейс Bluetooth®.

10 Бутон

С този бутон се активират светодиодите на акумулаторната батерия. Той активира и деактивира безжичния интерфейс Bluetooth® (ако е наличен).

11 Светодиоди

Светодиодите показват състоянието на зареждане на акумулаторната батерия и неизправности.

Табелка с техническите данни с машинния номер

2.2 Символи

Символите могат да се намират на апарата за обдухване и на батерията и означават следното:

 В тази посока се монтира духателната тръба.

 В тази посока се демонтира духателната тръба.

 1 светодиод свети в червено. Акумулаторната батерия е силно загреля или силно се е охладила.

 4 светодиода мигат в червено. В акумулаторната батерия има неизправност.

 Гарантирано ниво на звукова мощност в съответствие с Директива 2000/14/ЕО в dB(A), за да се направят сравними звуковите емисии на продуктите.

 Тази акумулаторна батерия се зарежда със зарядно устройство на STIHL. Одобрените зарядни устройства са посочени в настоящите указания за безопасност.

 Акумулаторната батерия има безжичен интерфейс Bluetooth® и може да се свърже с приложението STIHL connected.

 Посочената до символа информация показва енергийното съдържание на акумулаторната батерия според спецификацията на производителя на клетката. Наличното за приложение енергийно съдържание е по-ниско.

 Не изхвърляйте изделия заедно с битовите отпадъци.



Този символ обозначава позицията на Смарт конектор с връзка чрез залепване върху продукта.

3 Указания за безопасност

3.1 Предупредителни символи

Предупредителните символи върху апарата за обдухване или акумулаторната батерия означават следното:



Спазвайте указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.



Да се прочете, разбере и съхранява настоящото Ръководство за употреба.



Носете предпазни очила.



Спазвайте указанията за безопасност, отнасящи се до изхвърчащи нагоре предмети и мерките, свързани с тях.



Приберете дългите коси така, че да не се издърпат в апарата при обдухване.



Изваждайте акумулаторната батерия при прекъсване на работа, транспортиране, съхраняване, извършване на поддръжка или ремонт.



Спазвайте безопасно разстояние.



Пазете акумулаторната батерия от горещина и огън.



Не потапяйте акумулаторните батерии в течности.

3.2 Употреба по предназначение

Апаратът за обдухване STIHL BGA 110.0 служи за издухване на шума, трева, хартиени отпадъци и други подобни материали.

Апаратът за обдухване може да се използва при дъжд.

Апаратът за обдухване се снабдява с енергия от акумулаторна батерия STIHL AP или акумулаторна батерия STIHL AR.

Акумулаторната батерия с **С** в комбинация със STIHL connected app прави възможно персонализирането и предаването на информация към акумулаторната батерия на базата на Bluetooth® технологията.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторни батерии, които не са одобрени от STIHL за употреба с апарата за обдухване, могат да предизвикат пожар и експлозия. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Използвайте апарата за обдухване с акумулаторна батерия STIHL AP или акумулаторна батерия STIHL AR.
- Ако апаратът за обдухване или акумулаторната батерия бъдат използвани не по предназначение, може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора, както и до възникване на материални щети.
 - ▶ Използвайте апарата за обдухване така, както е описано в това ръководство за употреба.
 - ▶ Използвайте акумулаторната батерия така, както е описано в това ръководство за употреба, ръководството за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR, STIHL connected app и на www.connect.stihl.com.

3.3 Изисквания към ползвателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ползвателите, които не са инструктирани предварително, не са в състояние да разпознаят или преценят опасностите, свързани с апарата за обдухване и акумулаторната батерия. Ползвателят или други хора могат да получат тежки или смъртоносни наранявания.
 - ▶ Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.
- ▶ Ако апаратът за обдухване или акумулаторната батерия бъдат дадени на друг ползвател: да му се предаде също и ръководството за употреба.
- ▶ Уверете се, че ползвателят удовлетворява следните изисквания:
 - Ползвателят е отпочинал.
 - Ползвателят физически, сетивно и умствено е способен да обслужва апарата за обдухване и акумулатор-



ната батерия и да работи с тях. В случай че ползвателят физически, сетивно или умствено е ограничен да го направи, той може да работи с тях само под надзора или ръководството на отговорно лице.

- Ползвателят е в състояние да разпознае и прецени опасностите от апарата за обдухване и акумулаторната батерия.
- Ползвателят е пълнолетно лице или се обучава професионално в съответствие с националните разпоредби под надзора на друго лице.
- Ползвателят трябва да е получил инструкции от сътрудник в специализиран търговски обект на фирма STIHL или от друг компетентен човек, преди да пристъпи към работа с апарата за обдухване за първи път.
- Ползвателят не се намира под въздействие на алкохол, медикаменти или наркотици.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

3.4 Облекло и екипировка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа дългите коси могат да се втеглят в апарата за обдухване. Потребителят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Приберете и осигурете дългата коса по такъв начин, че тя да се намира над раменете.
- По време на работа предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящите предпазни очила са изпитани съгласно стандарт EN 166, EN ISO 16321 или съгласно национални разпоредби, и се предлагат в търговската мрежа със съответното обозначение.
 - ▶ Носете дълъг панталон.
- По време на работа може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди Вашето здраве и да причини алергични реакции.
 - ▶ Ако се вдига прах: носете противопрахова маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървения материал, храстите и в апарата



за обдухване. Потребители без подходящо облекло могат да бъдат сериозно наранени.

- ▶ Носете плътно прилягащо облекло.
- ▶ Не носете шалове и бижута.
- Ако потребителят носи неподходящи обувки, може да се подхлъзне. Потребителят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.

3.5 Работен участък и неговата околност

3.5.1 Апарат за обдухване

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни хора, деца и животни не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с работата на апарата за обдухване и опасностите от евентуално извърнати предмети. Външни лица, деца и животни могат да получат тежки наранявания и да бъдат причинени материални щети.



- ▶ Външни хора, деца и животни да се държат на разстояние 15 м по периметъра на работния участък.

- ▶ Да се спазва разстояние от 15 m спрямо всякакви предмети.
- ▶ Не оставяйте апарата за обдухване без надзор.
- ▶ Уверете се, че деца не могат да играят апарата за обдухване.
- Електрическите компоненти на апарата за обдухване могат да произвеждат искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Не работете в лесновъзпламенима или експлозивна среда.

3.5.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външните лица, децата и животните не могат да разпознават и оценяват опасностите, свързани с акумулаторната батерия. Външните хора, децата и домашните любимци могат да получат тежки наранявания.
 - ▶ Дръжте далеч външни хора, деца и домашни любимци.

- ▶ Не оставяйте акумулаторната батерия без надзор.
- ▶ Уверете се, че деца не могат да играят с акумулаторната батерия.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се запали, да експлодират или да се повреди непоправимо. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.



- ▶ Пазете акумулаторната батерия от горещина и огън.
- ▶ Не хвърляйте ножицата в огън.

- ▶ Не зареждайте, използвайте и съхранявайте акумулаторната батерия извън посочените температурни граници  18.3.



- ▶ Не потапяйте акумулаторните батерии в течности.

- ▶ Дръжте акумулаторната батерия далеч от малки метални части.
- ▶ Не излагайте акумулаторната батерия на високо налягане.
- ▶ Не излагайте акумулаторната батерия на микровълни.
- ▶ Пазете акумулаторната батерия от химикали, соли и торове.

3.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

3.6.1 Апарат за обдухване

Апаратът за обдухване се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Апаратът за обдухване не е повреден.
- Апаратът за обдухване е чист.
- Елементите за управление функционират нормално и не са променени.
- Монтирани са оригинални аксесоари на STIHL за този апарат за обдухване.
- Принадлежностите са монтирани правилно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, е възможно конструктивни части вече да не функционират правилно, а предпазните устройства да не действат. Може да се

стигне до сериозни наранявания или смърт на хора.

- ▶ Да се работи само с неповреден апарат за обдухване.
- ▶ Ако апаратът за обдухване е замърсен: почистете апарата за обдухване.
- ▶ Ако приемното гнездо за акумулаторната батерия е мокро или влажно: оставете го да изсъхне.
- ▶ Не бива да се правят конструктивни промени по апарата за обдухване.
- ▶ Ако елементите на управлението не функционират: да не се ползва апаратът за обдухване.
- ▶ Монтирайте оригинални аксесоари на STIHL за този апарат за обдухване.
- ▶ Монтирайте принадлежностите така, както е описано в това ръководство за употреба или в ръководството за употреба на принадлежностите.
- ▶ Не вкарвайте никакви предмети в отворите на апарата за обдухване.
- ▶ Сменете износените или повредени указателни табелки.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

3.6.2 Акумулаторна батерия

Акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Акумулаторната батерия не е повредена.
- Акумулаторната батерия е чиста и суха.
- Акумулаторната батерия функционира и не е променена.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия повече не може да функционира безопасно, ако не е в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Работете с неповредена и функционираща акумулаторна батерия.
 - ▶ Не зареждайте повредена или дефектна акумулаторна батерия.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия е замърсена: почистете я.
 - ▶ Ако акумулаторна батерия е мокра: оставете я да изсъхне,  18.4.
 - ▶ Не променяйте акумулаторната батерия.
 - ▶ Не вкарвайте предмети в отворите на акумулаторната батерия.
 - ▶ Не присъединявайте или свързвайте какъсо електрическите контакти на аку-

мулаторната батерия с метални предмети.

- ▶ Не отваряйте акумулаторната батерия.
- ▶ Сменете износените или повредени указателни табелки.
- От повредена акумулаторна батерия може да изтича течност. Ако течността влезе в контакт с кожата или очите, кожата или очите могат да бъдат раздразнени.
 - ▶ Избягвайте контакт с течността.
 - ▶ При контакт с кожата: засегнатите участъци на кожата да се измият обилно с вода и сапун.
 - ▶ При контакт с очите: очите да се изплакват обилно с вода в продължение на най-малко 15 минути и да се потърси лекар.
- Повредената или дефектна акумулаторна батерия може да мирише необичайно, да пуши гори. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия мирише необичайно, пуши или гори: тя да не бива да се използва и трябва да се държи далеч от горивни материали.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия гори: опитайте се да загасите акумулаторната батерия с пожарогасител или вода.

3.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В някои ситуации ползвателят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, да падне и тежко да се нарани.
 - ▶ Работете спокойно и съсредоточено.
 - ▶ Ако условията на видимост или осветление са лоши: да не се работи с апарата за обдухване.
 - ▶ С апарата за обдухване да се работи самостоятелно.
 - ▶ Не работете над нивото на раменете си.
 - ▶ Внимавайте за препятствия.
 - ▶ Докато работите, стойте на земята и пазете равновесие. Ако се налага да се работи на високо: използвайте подвижна работна платформа или устойчиви скелета.
 - ▶ Ако се появят признаци на умора: направете почивка по време на работата.
 - ▶ Да се издухва по посока на вятъра.
- По време на работа предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Хората

и животни могат да бъдат наранени и да се причинят материални щети.



- ▶ Да не се насочва апарата към хора, животни и предмети.

- В случай, че забележите промени или нещо необичайно в поведението на апарата за обдухване по време на работа, това може да означава, че състоянието му не съответства на изискванията за техническа безопасност. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
 - ▶ Прекратете работа, извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа апаратът за обдухване може да предизвика вибрации.
 - ▶ Правете почивки в процеса на работа.
 - ▶ При поява на признаци за нарушено кръвооросване: потърсете лекарска помощ.
- Поради завихрения прах апаратът за обдухване може да се зареди електростатично. При определени условия на околната среда (напр. суха среда), апаратът за обдухване може да се разреди ударно и могат да се образуват искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до сериозни наранявания или смърт на хора, както и до материални щети.
 - ▶ Не работете в лесновъзпламенима или експлозивна среда.
- В опасна ситуация ползвателят може да изпадне в паника и да не свали самара. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Упражнявайте се в свалянето на самара.
 - ▶ Няколко самара не могат да е комбинират заедно.

3.8 Транспортиране

3.8.1 Апарат за обдухване

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортирането апаратът за обдухване може да се преобърне или да се измени. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Обезопасете апарата за обдухване с обтяжни ремъци, ремъци или мрежа така, че да не се преобърне или движи.

3.8.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия се подложи на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди и могат да възникнат материални щети.
 - ▶ Не бива да се транспортира повредена акумулаторна батерия.
- При транспортирането акумулаторната батерия може да се преобърне или да се измени. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Акумулаторната батерия трябва да се опакова така в опаковката, че да не може да се мести.
 - ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

3.9 Съхранение

3.9.1 Апарат за обдухване

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани с апарата за обдухване. Децата могат да бъдат сериозно наранени.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Апаратът за обдухване да се държи извън обсега на деца.
- Електрическите контакти на апарата за обдухване и металните му компоненти могат да кородират от влагата. Апаратът за обдухване може да се повреди.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- ▶ Апаратът за обдухване да се съхранява в чисто и сухо състояние.

3.9.2 Акумулаторна батерия

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознават и оценяват опасностите, свързани с акумулаторната

батерия. Децата могат да бъдат сериозно наранени.

- ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия извън обсега на деца.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди неправилно.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в чисто и сухо състояние.
 - ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в затворено помещение.
 - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява отделно от апарата за обдухване.
 - ▶ Ако акумулаторната батерия се съхранява в зарядното устройство: извадете щепсела и съхранявайте акумулаторната батерия със състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светещи в зелено светодиода).
 - ▶ Не съхранявайте акумулаторната батерия извън посочените температурни граници,  18.3.

3.10 Почистване, поддръжка и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако по време на почистване, поддръжка и ремонт на апарата за обдухване акумулаторната батерия е монтирана, то апаратът за обдухване може да се включи по невнимание. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.



- ▶ Извадете акумулаторната батерия.

- Агресивните почистващи препарати, почистването с водна струя или остри предмети могат да повредят апарата за обдухване и акумулаторната батерия. Ако апаратът за обдухване или зарядното устройство не се почистват така, както е описано в това ръководство за употреба, конструктивните им части може повече да не функционират нормално, а предпазните им устройства да престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Апаратът за обдухване и акумулаторната батерия да се почистват така, както е описано в това ръководство за употреба.

- Ако поддръжката или ремонтът на апарата за обдухване или акумулаторната батерия не се извършват правилно, частите им няма могат да функционират правилно, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
 - ▶ Не извършвайте самостоятелно поддръжка или ремонт на апарата за обдухване и акумулаторната батерия.
 - ▶ Ако апаратът за обдухване или акумулаторната батерия трябва да се обслужват или ремонтират: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.

4 Подготовка на апарата за обдухване за работа

4.1 Подготовка на апарата за обдухване за работа

Преди всяко започване на работа трябва да се извършват следните стъпки:

- ▶ Уверете се, че следните части се намират в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:
 - апарат за обдухване,  3.6.1.
 - акумулаторна батерия,  3.6.2.
- ▶ Проверете акумулаторната батерия,  10.2.
- ▶ Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядни устройства STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Почистете апарата за обдухване,  15.1.
- ▶ Монтирайте духателната тръба,  7.1.
- ▶ Проверете елементите за управление,  10.1.
- ▶ Ако тези стъпки не могат да се извършат: не използвайте апарата за обдухване и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.2 Свързване на акумулаторната батерия с безжичен интерфейс Bluetooth® с приложението STIHL connected

- ▶ Активирайте безжичния интерфейс Bluetooth® на мобилния терминал.
- ▶ Активирайте безжичния интерфейс Bluetooth® на акумулаторната батерия,  6.1.

- Изтеглете приложението на STIHL connected от магазина с приложения на мобилния терминал и създайте акаунт.
- Отворете приложението на STIHL connected и се регистрирайте.
- Добавете акумулаторна батерия в приложението на STIHL connected и следвайте инструкциите на екрана.

Възможности за контакт и допълнителна информация можете да намерите на <https://support.stihl.com> или в приложението STIHL connected.

Приложението STIHL connected е на разположение в зависимост от пазара.

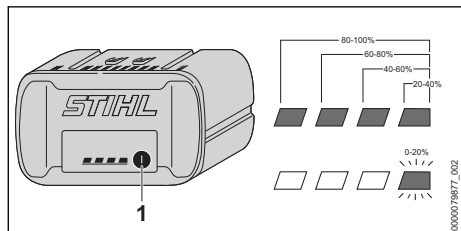
5 Зареждане на акумулатора и светодиодите

5.1 Зареждане на акумулаторната батерия

Времето на зареждане зависи от различни външни фактори, като например от температурата на акумулаторната батерия или от температурата на околната среда. За постигане на оптимална производителност спазвайте препоръчителните температурни диапазони,  18.4. Фактическото време на зареждане може да се различава от посоченото време. Времето за зареждане е посочено в линка www.stihl.com/charging-times.

- Зареждайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на зарядно устройство STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Показване на нивото на зареждане



- Натиснете бутона (1). Светодиодите светят в продължение припл. на 5 секунди в зелено и показват състоянието на зареждането.
- Ако десният светодиод мига в зелено: заредете акумулаторната батерия.

5.3 Светодиоди на акумулаторната батерия

Светодиодите могат да показват състоянието на зареждане или наличието на неизправности в акумулаторната батерия. Светодиодите могат да светят или да мигат в зелено или в червено.

Когато светодиодите светят или мигат в зелено, те показват състоянието на зареждане.

- Когато светодиодите светят или мигат в червено: отстранете неизправностите,  17.

В апарата за обдухване или в акумулаторната батерия има неизправност.

6 Активиране и деактивиране на безжичен интерфейс Bluetooth®

6.1 Активиране на безжичния интерфейс Bluetooth®

- Ако акумулаторната батерия има безжичен интерфейс Bluetooth®: натиснете бутона и го задръжте натиснат дотогава, докато светодиодът „BLUETOOTH®“ до символа  свети в синьо за ок. 3.

Безжичният интерфейс Bluetooth® на акумулаторната батерия е активиран.

6.2 Деактивиране на безжичния интерфейс Bluetooth®

- Ако акумулаторната батерия има безжичен интерфейс Bluetooth®: натиснете бутона и го задръжте натиснат дотогава, докато светодиодът „BLUETOOTH®“ до символа  мигне в синьо шест пъти.

Безжичният интерфейс Bluetooth® на акумулаторната батерия е деактивиран.

6.3 Връщане на заводските настройки на акумулаторната батерия с безжичен интерфейс Bluetooth® (само AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

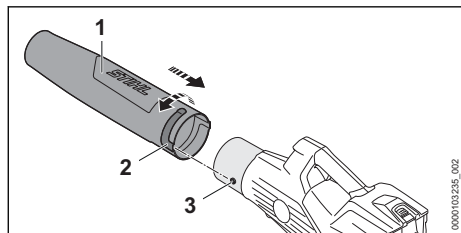
Ако се върнат заводските настройки на акумулаторната батерия, всички специфични за потребителя данни ще бъдат изтрети.

- ▶ Натиснете бутона 4 пъти един след друг и при четвъртия път го задръжте натиснат, докато светодиодът „BLUETOOTH®“ до символа **G** започне да мига в синьо.
- ▶ Веднага пуснете бутона.
- ▶ Свържете акумулаторната батерия към приложението STIHL connected и проверете дали всички специфични за потребителя данни са изтрети.

7 Сглобяване на апарата за обдухване

7.1 Монтирайте духателната тръба

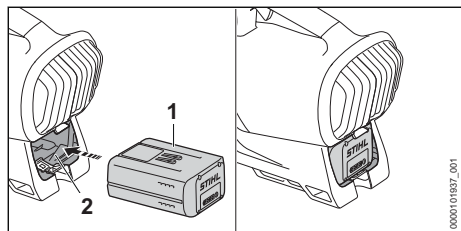
- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.



- ▶ Регулирайте духателната тръба (1) както е показано.
- ▶ Поставете щифта (3) и отвора (2) на една и съща височина.
- ▶ Наденете духателната тръба (1) върху корпуса.
- ▶ Завъртайте духателната тръба (1), докато се фиксира.
Духателната тръба не трябва да се демонтира повече.

8 Поставяне и изваждане на акумулатора

8.1 Поставяне на акумулаторната батерия

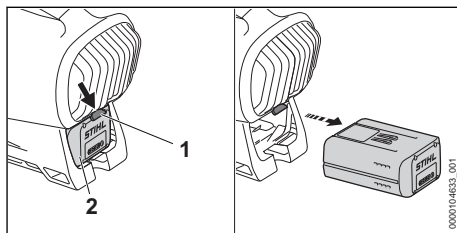


- ▶ Натиснете акумулаторната батерия (1) до упор в приемното ѝ гнездо (2).

Акумулаторната батерия (1) се фиксира с щракване и е блокирана.

8.2 Изваждане на акумулаторната батерия

- ▶ Дръжте едната си ръка пред приемното гнездо на акумулаторната батерия, за да не изпадне акумулаторната батерия (2).

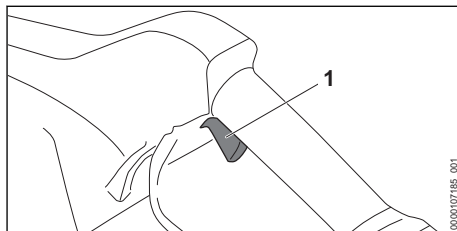


- ▶ Натиснете блокиращия лост (1). Акумулаторната батерия (2) е деблокирана и може да се извади.

9 Включване и изключване на апарата за обдухване

9.1 Включване на апарата за обдухване

- ▶ Дръжте апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление така, че големият пръст да обхваща дръжката.



- ▶ С показалеца натиснете и задръжте лоста за ръчно включване/изключване (1). Апаратът за обдухване се ускорява и от дюзата излиза въздух.

Колкото повече се натиска лостът за ръчно включване/изключване (1), толкова повече въздух излиза от дюзата.

9.2 Изключване на апарата за обдухване

- ▶ Освободете превключвателния лост. Сега въздухът престава да излиза от дюзата.

- ▶ Ако въздухът продължава да изтича от дюзата: извадете акумулаторната батерия и се обърнете за помощ към сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL. Апаратът за обдухване е дефектен.

10 Проверка на апарата за обдухване и акумулаторната батерия

10.1 Проверка на елементите за управление

Лост за ръчно включване/изключване

- ▶ Извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване.
- ▶ Ако лостът за ръчно включване/изключване е трудноподвижен или не се връща в изходната си позиция: не използвайте повече апарата за обдухване и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Лостът за ръчно включване/изключване е дефектен.

Включване на апарата за обдухване

- ▶ Поставете акумулаторната батерия.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване и го задръжте натиснат. От дюзата излиза въздух.
- ▶ Ако 3 светодиода на акумулаторната батерия мигат в червено: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. В апарата за обдухване има неизправност.
- ▶ Освободете лоста за ръчно включване/изключване. От дюзата вече не излиза дюза.
- ▶ Ако въздухът продължава да изтича от дюзата: извадете акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Апаратът за обдухване е дефектен.

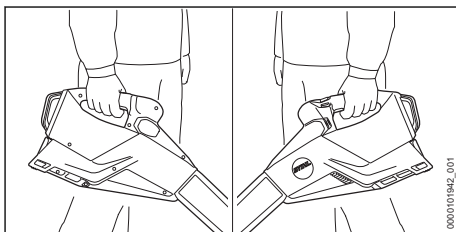
10.2 Проверете акумулаторната батерия

- ▶ Натиснете бутона на акумулаторната батерия. Светодиодите светят или мигат.
- ▶ Ако светодиодите не светят или не мигат: акумулаторната батерия да не се използва и да се потърси помощта на сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL.

В акумулаторната батерия има неизправност.

11 Работа с апарата за обдухване

11.1 Държане и управление на апарата за обдухване

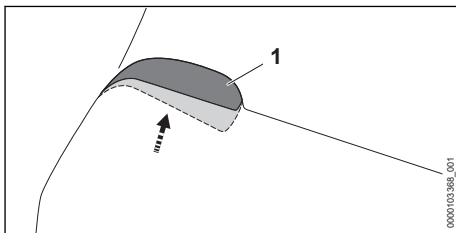


- ▶ Дръжте апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление и го насочвайте така, че големият пръст да обхваща дръжката.

11.2 Активиране на функция Boost

Когато функцията Boost е активирана, апаратът за обдухване духа с максимална мощност.

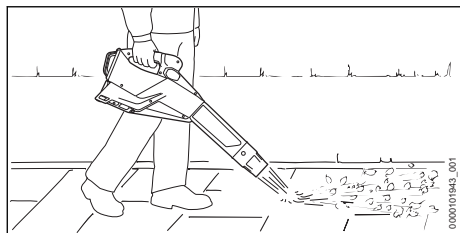
Функцията Boost влияе върху времето на работа на акумулаторната батерия. Колкото по-дълго функцията Boost е активирана, толкова по-кратко е времето на работа на акумулаторната батерия.



- ▶ Натиснете силно лоста за ръчно включване/изключване (1) и го задръжте натиснат. Функцията Boost е активирана.

Когато лостът за ръчно включване/изключване (1) се отпусне, функцията Boost е деактивирана.

11.3 Издухване



- ▶ Насочете дюзата към земята.
- ▶ Бавно и контролирано се придвижвайте напред.

Ако работата е прекъсната, поставете апарата за обдухване върху суха повърхност.

За постигане на оптимална производителност спазвайте препоръчителните температурни диапазони, 18.4.

12 След работа

12.1 След работа

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Ако апаратът за обдухване е мокър: оставете апарата за обдухване да изсъхне.
- ▶ Ако акумулаторна батерия е мокра: оставете я да изсъхне, 18.4.
- ▶ Почистете апарата за обдухване.
- ▶ Почистете акумулаторната батерия.

13 Транспортиране

13.1 Транспортиране на апарата за обдухване

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.

Носене на апарата за обдухване

- ▶ Носете апарата за обдухване с едната си ръка за дръжката за управление.

Транспортиране на апарата за обдухване с превозно средство

- ▶ Осигурете апарата за обдухване така, че да не може да се преобърне или премести.

13.2 Транспортиране на акумулаторната батерия

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Убедете се, че акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за техническа безопасност.

- ▶ Опаковайте акумулаторната батерия така, че да не може да се мести в опаковката.
- ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

Акумулаторната батерия подлежи на изискванията за транспортиране на опасни товари. Акумулаторната батерия е класифицирана като UN 3480 (литиево-йонни батерии) и е изпитана в съответствие с Ръководството на ООН "Изпитвания и критерии, част III, подраздел 38.3".

Правилата за транспортиране са посочени на www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Съхранение

14.1 Съхраняване на апарата за обдухване

- ▶ Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- ▶ Апаратът за обдухване да се съхранява така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Апаратът за обдухване не може да се преобърне или да се премести.
 - Апаратът за обдухване да се намира извън обсега на деца.
 - Апаратът за обдухване е чист и сух.

14.2 Съхраняване на акумулаторната батерия

STIHL препоръчва акумулаторната батерия да се съхранява в състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светещи постоянно в зелено светодиода).

- ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Акумулаторната батерия да се намира извън обсега на деца.
 - Акумулаторната батерия е чиста и суха.
 - Акумулаторната батерия да се намира в затворено помещение.
 - Акумулаторната батерия е свалена от апарата за обдухване.
 - Ако акумулаторната батерия се съхранява в зарядното устройство: извадете щепсела и съхранявайте акумулаторната батерия със състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светещи в зелено светодиода).
 - Акумулаторната батерия не е съхраняване извън посочените температурни граници, 18.3.

УКАЗАНИЕ

- Ако акумулаторната батерия не се съхранява така, както е описано в това ръководство за употреба, акумулаторната батерия може да се разреди дълбоко и по този начин да се повреди непоправимо.
 - Заредете изтощена батерия, преди да я съхранявате. STIHL препоръчва акумулаторната батерия да се съхранява в състояние на зареждане между 40 % и 60 % (2 светещи постоянно в зелено светодиода).
 - Акумулаторната батерия да се съхранява отделно от апарата за обдухване.

15 Почистване**15.1 Почистване на апарата за обдухване**

- Изключете апарата за обдухване и извадете акумулаторната батерия.
- Почистете апарата за обдухване с влажна кърпа.
- Почистете вентилационните отвори с четка.
- Извадете чуждите тела от приемното гнездо на акумулаторната батерия и почистете вътрешността на гнездото с влажна кърпа.
- Почистете електрическите контакти в приемния отвор на акумулаторната батерия с мека четка.

17 Отстраняване на неизправности**17.1 Отстраняване на неизправности на апарата за обдухване или акумулаторната батерия**

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
При включване апаратът за обдухване не започва да работи.	1 светодиод мига в зелено.	Състоянието на зареждане на акумулаторната батерия е твърде ниско.	► Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядното устройство STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 светодиод свети в червено в червено.	Акумулаторната батерия е силно загряла или силно се е охладила.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Оставете акумулаторната батерия да се охлади или затопли.
	3 светодиода мигат в червено.	В апарата за обдухване има неизправност.	► Извадете акумулаторната батерия. ► Почистете електрическите контакти в приемното гнездо за акумулаторната батерия. ► Поставете акумулаторната батерия. ► Включете апарата за обдухване.

- Почистете предпазната решетка с четчица или мека четка.

15.2 Почистване на акумулатора

- Почистете акумулатора (батерията) с влажна кърпа.

16 Техническо обслужване и ремонт**16.1 Поддръжка и ремонт на апарата за обдухване**

Ползвателят не бива самостоятелно да прави поддръжка и ремонт на апарата за обдухване.

- При необходимост от поддръжка на апарата за обдухване, или когато той е дефектен или повреден: обърнете се към търговец-специалист на STIHL.

16.2 Поддръжка и ремонт на акумулатора

Няма необходимост от поддръжка на акумулатора и той не може да бъде ремонтиран.

- Ако акумулаторът е дефектен или повреден: сменете акумулатора.

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
			Ако 3 светодиода продължават да мигат в червено: апаратът за обдухване не трябва да се използва и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
	3 светодиода светят в червено.	Апаратът за обдухване е твърде топъл.	- Извадете акумулаторната батерия. - Оставете апарата за обдухване да се охлади.
	4 светодиода мигат в червено.	В акумулаторната батерия има неизправност.	- Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете. - Включете апарата за обдухване. - Ако 4 светодиода продължават да мигат в червено: не използвайте акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
		Електрическата връзка между апарата за обдухване и акумулаторната батерия е прекъсната.	- Извадете акумулаторната батерия. - Почистете електрическите контакти в приемното гнездо за акумулаторната батерия. - Поставете акумулаторната батерия.
		Апаратът за обдухване или акумулаторната батерия са влажни.	Оставете апарата за обдухване и акумулаторната батерия да се охлаждат,  18.4.
Апаратът за обдухване се изключва по време на работа.	3 светодиода светят в червено.	Апаратът за обдухване е прегрял.	- Извадете акумулаторната батерия. - Оставете апарата за обдухване да се охлади.
		Има електрическа неизправност.	- Извадете акумулаторната батерия и отново я поставете. - Включете апарата за обдухване.
Продължително ста на работа на апарата за обдухване е твърде кратка.		Акумулаторната батерия не е заредена напълно.	Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядното устройство STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Експлоатационният живот на акумулаторната батерия е надхвърлен.	Сменете акумулаторната батерия.
Акумулаторната батерия с  не може да бъде открита с STIHL connected app.		Безжичният интерфейс Bluetooth® на акумулаторната батерия или на мобилния терминал е деактивиран.	Активирайте безжичния интерфейс Bluetooth® на акумулаторната батерия и на мобилния терминал.
		Разстоянието между акумулаторната батерия и мобилния	Намалете разстоянието,  18.2.

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
		терминал е твърде голямо.	► Ако акумулаторната батерия все още не може да бъде открита със STIHL connected app: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.

17.2 Поддръжка за продукта и помощ за употребата

Поддръжка за продукта и помощ за употребата можете да получите в специализиран търговски обект на STIHL.

Възможности за контакт и допълнителна информация можете да намерите на <https://support.stihl.com> или www.stihl.com.

18 Технически данни

18.1 Апарат за обдухване STIHL BGA 110.0

- Допустими акумулаторни батерии:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Сила на духане: 19 N
- Максимална скорост на въздуха: 70,6 m/s
- Средна скорост на вятъра: 59 m/s
- Дебит на въздуха: 914 m³/h
- Тегло без акумулаторна батерия: 2,4 kg
- Вид електрическа защита: IPX4 (защита срещу водни пръски от всички страни)

Продължителността на работа е посочена на www.stihl.com/battery-life.

18.2 Акумулаторна батерия STIHL AP

- Технология на акумулаторната батерия: литиево-йонна
- Напрежение: 36 V
- Капацитет в Ah: виж табелката с данни
- Вътрешна енергия в Wh: виж табелката с данни
- Тегло в kg: виж заводската табелка
- Безжичен интерфейс Bluetooth® (само за акумулаторни батерии с ):
 - Връзка за данни: Bluetooth® 5.1. Мобилният терминал трябва да е съвместим с Bluetooth® Low Energy 5.0 и да поддържа Generic Access Profile (GAP).
 - честотна лента: ISM лента 2,4 GHz
 - Максимална излъчвана мощност на предавателя: 1 mW

- Обхват на сигнала: ок. 10 m. Силата на сигнала зависи от условията на обкръжаващата среда и мобилния терминал. Обхватът може да се различава значително в зависимост от външните условия, включително използваното приемно устройство. В затворените пространства и през металните бариери (например стени, рафтове, куфари) обхватът може значително да се намали.
- Изисквания към операционната система на мобилното крайно устройство: Android или iOS (в актуалната версия или по-нова)

Исходната мощност на акумулаторната батерия може да варира в зависимост от използваното изделие с акумулаторна батерия.

18.3 Температурни граници



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия е изложена на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да експлодира. Хората могат да бъдат сериозно наранени и да възникнат материални щети.
 - Не зареждайте акумулаторната батерия при температури под - 20 °C или над + 50 °C.
 - Не използвайте апарата за обдухване или акумулаторната батерия при температури под - 20 °C или над + 50 °C.
 - Не съхранявайте апарата за обдухване или акумулаторната батерия при температури под - 20 °C или над + 70 °C.

18.4 Препоръчителни температурни диапазони

За постигане на оптимална производителност на апарата за обдухване и акумулаторните батерии спазвайте следните температурни диапазони:

- Зареждане: + 5 °C до + 40 °C

- Употреба: - 10 °C до + 40 °C
- Съхранение: - 20 °C до + 50 °C

Ако акумулаторната батерия се зарежда, използва или съхранява извън препоръчителните температурни диапазони, производителността може да се понижи.

Ако акумулаторната батерия е мокра или влажна, оставете я да изсъхне за поне 48 ч при над + 15 °C и под + 50 °C, както и при 70 % влажност на въздуха. По-високата влажност може да увеличи времето за сушене.

18.5 Акустични и вибрационни стойности

STIHL препоръчва да носите антифони (защита на слуха).

- Ниво на звуково налягане L_{pA} , измерено съгласно IEC 62841-4-6: 82 dB(A), несигурност K_{pA} : 2 dB(A)
- Ниво на звукова мощност L_{WA} , измерено съгласно IEC 62841-4-6: 88 dB(A), несигурност K_{WA} : 2 dB(A)
- Гарантирано ниво на шума L_{WAd} , измерено съгласно 2000/14/EO: 90 dB(A).
- Вибрационна стойност a_{HV} , измерена съгласно IEC 62841-4-6: дръжка за управление: 0,5 m/s², несигурност K_a : 2,0 m/s²
- Вибрационна стойност r_F , определена съгласно EN ISO 5349-3:
 - Дръжка за управление: 8 m/s², несигурност K_p : 2 m/s²

Определените стойности на звука и вибрациите са измерени в съответствие със стандартизирана процедура за изпитване и могат да се използват за сравняване на електрически уреди. Действително възникващите звукови и вибрационни стойности могат да се различават от посочените стойности, в зависимост от начина на приложение и използваните принадлежности. Посочените звукови и вибрационни стойности могат да бъдат използвани за първоначална оценка на звуковото и вибрационното натоварване. Действителното звуково и вибрационно натоварване трябва да бъде оценено. При това може да се вземе под внимание и времето, през което електрическият уред е изключен, както и това, през което е включен, но работи без натоварване.

Информация относно изпълнението на Директива за вибрациите на работното място

2002/44/EO можете да намерите на интернет страница www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕГ (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach.

19 Резервни части и принадлежности

19.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

20 Отстраняване /изхвърляне

20.1 Изхвърляне на апарата за обдухване и батерията

Информацията относно изхвърлянето можете да получите от местната администрация или от специализиран търговски обект на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да увреди здравето и да замърси околната среда.

- ▶ Занесете продуктите на STIHL, включително опаковките, до подходящ събирателен пункт за рециклиране в съответствие с местните разпоредби.
- ▶ Не ги изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.

21 Съответствие с изискванията на ЕС

ЕС Декларацията за съответствие може да бъде намерена на адрес stihl.link/compliance.

Формуляр за докладване на уязвимости в сигурността и допълнителна информация можете да намерите на адрес vdp.stihl.com.

22 Адреси

www.stihl.com

23 Общи указания за безопасност за електрически инструменти

23.1 Увод



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прочетете внимателно всички указания за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, с които е оборудван електрически инструмент. Пропуските при спазването на инструкциите по-долу могат да причинят електрически удар, пожар и/или тежки наранявания. **Съхранявайте указания за безопасност и инструкции на сигурно място за бъдещи справки.**

Понятието „електрически инструмент“, използвано при указанията за безопасност се отнася за електрически инструменти, задвижвани с ток от електрическата мрежа (с кабел за електрическо захранване от мрежата) и за електрически инструменти, задвижвани с акумулаторна батерия (без кабел за електрическо захранване от мрежата).

23.2 Безопасност на работното място

- a) **Поддържайте Вашето работно място чисто и добре осветено.** Безредие или неосветени работни места могат да доведат до злополука.
- b) **Не работете с електрическия инструмента в застрашена от експлозия среда, в която се намират запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите образуват искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- c) **По време на използването на електрическия инструмент дръжте децата и другите лица надалеч.** При отклоняване на внима-

нието можете да загубите контрол върху електрическия инструмент.

23.3 Електрическа безопасност

- a) **Пазете електрическите инструменти от дъжд или влага.** Проникването на вода в електрическия инструмент води до повишен риск от удар с електрически ток.

23.4 Безопасност на хора

- a) **Бъдете предпазливи, внимавайте какво правите и подхождайте разумно към работата с електрическия инструмент. Никога не използвайте електрическия инструмент, ако сте уморени или се намирате под влиянието на наркотици, алкохол или медикаменти.** Дори и само един миг на невнимание при употребата на електрическия инструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- b) **Носете лично предпазно оборудване и винаги предпазни очила.** Носенето на лично предпазно оборудване, като прахо-защитна маска, защитни обувки с предпазващи от хлъзгане подметки с грайфери, предпазна каска или антифони за защита на слуха, според вида и начина на използване на електрическия инструмент, намалява риска от наранявания.
- c) **Избягвайте неволно пускане на машината в действие.** Обезателно проверете, за да сте сигурни, че електрическият инструмент е изключен, преди да го включите към мрежата за електрическо захранване и/или към акумулаторната батерия, преди да го хванете или носите. Ако по време на пренасяне на електрическия инструмент държите пръста си на превключвателя или ако свържете електрическия инструмент във включено състояние към електрическото захранване, това може да доведе до злополуки.
- d) **Преди да включите електрическия инструмент, отстранете всички инструменти за настройка или гаечни ключове.** Ако в някоя въртяща се част на електрическия инструмент се намира инструмент или ключ, това може да доведе до наранявания.
- e) **Избягвайте необичайни положения на тялото.** Грижете се винаги да заемате сигурна и стабилна стойка и пазете равновесие по всяко време. По този начин

можете да контролирате електрическия инструмент в неочаквани ситуации.

- f) Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или украшения. Пазете косите си и облеклото далеч от въртящите се части на апарата. Широките дрехи, украшенията или дългите коси могат да се закачат във въртящите се части на апарата.
- g) Ако могат да бъдат монтирани устройства за прашосмучене или улавяне на прах, те трябва да се свържат и да се използват правилно. Използването на прашосмучене може да намали опасностите, причинени от запрашаване.
- h) Не проявявайте небрежност по отношение на безопасността и не пренебрегвайте правилата за техника на безопасност, дори ако след многократна употреба на електрическия инструмент вече го познавате добре. Небрежното поведение може за броени части от секундата да доведе до тежки наранявания.

23.5 Използване и боравене с електрическия инструмент

- a) Не претоварвайте електрическия инструмент. При работа използвайте предназначения за това електрически инструмент. С подходящия електрически инструмент се работи по-добре и по-безопасно в дадения обхват на мощност.
- b) Не използвайте електрически инструмент, чийто превключвател е дефектен. Ако електрическият инструмент не може вече да се включва или изключва, той е опасен и трябва да се ремонтира.
- c) Винаги изваждайте щепсела от контакта и/или отстранявайте сменяемата акумулаторна батерия преди да предприемате настройки по апарата, преди да смените частите на работния инструмент или оставяте електрическия инструмент на съхранение. Тази предпазна мярка предотвратява неволно задействане на електрическия инструмент.
- d) Съхранявайте електрическите инструменти, които не се ползват в момента, далеч от обсега на деца. Не позволявайте електрическият инструмент да се използва от лица, които не са запознати подробно с него или не са прочели тези инструкции. Електрическите инструменти

са опасни, ако се използват от неопитни лица.

- e) Поддържайте грижливо електрическите инструменти и работния инструмент. Контролирайте редовно дали движещите се части функционират правилно и дали не заяждат, дали няма счупени части или части, които са така повредени, че да пречат на функционирането на електрическия инструмент. Давайте за ремонт повредените части, преди да използвате електрическия инструмент. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
- f) Поддържайте електрическите инструменти винаги остри и чисти. Грижливо поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклещават по-малко и се управляват по-лесно.
- g) Използвайте електрическия инструмент, работния инструмент, работните инструменти и т.н. съгласно посочените тук инструкции. При това съблюдавайте условията на работа и извършваната дейност. Използването на електрическите инструменти за други освен предвидените за тях цели и приложения, може да доведе до опасни ситуации.
- h) Поддържайте ръкохватките и повърхностите на ръкохватките в сухо, чисто състояние, незамазани с масло и мазнини. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности на ръкохватките не позволяват стабилно обслужване и контрол на електрическия инструмент в непредвидени ситуации.

23.6 Използване и третиране на акумулаторния инструмент

- a) Зареждайте акумулаторните батерии само със зарядните устройства, които са препоръчани от производителя. За зарядно устройство, което е подходящо за определен вид акумулаторни батерии съществува опасност от пожар, ако то се използва с други акумулаторни батерии.
- b) Използвайте в електрическите инструменти само предназначенията за това батерии (акумулатори). Използването на други батерии (акумулатори) може да доведе до наранявания и опасност от пожар.
- c) Ако батерията (акумулаторът) не се използва, тя трябва да се държи далеч от

кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да предизвикат съединяване на късо на контактите. Късо съединение между контактите на батерията (акумулатора) може да причини изгаряния или огън.

- d) При погрешно използване, от батерията (акумулатора) може да изтече акумулаторна течност. Избягвайте контакт с течността. При случаен контакт с течността съответното място да се промие с вода. Ако течността попадне в очите, трябва да се потърси лекар. Изтичащата акумулаторна течност може да причини дразнене или изгаряне на кожата.
- e) **Не използвайте повредени или променени акумулаторни батерии.** Повредените или променените акумулаторни батерии могат да имат непредвидено поведение и така да доведат до пожар, експлозия или да предизвикат опасност от нараняване.
- f) **Не подлагайте акумулаторната батерия на въздействието на огън или високи температури над 130 °C (265 °F) могат да предизвикат експлозия.**
- g) **Спазвайте всичките инструкции за зареждане и никога не зареждайте акумулаторната батерия или акумулаторния инструмент извън посочения в Ръководството за експлоатация температурен диапазон.** Неправилното зареждане или зареждане извън допустимия температурен диапазон може да разруши акумулаторната батерия и да увеличи опасността от пожар.

23.7 Сервиз

- a) **Давайте Вашия електрически инструмент за ремонт само при квалифициран и специализиран персонал и само с оригинални резервни части.** По този начин се осигурява спазването на безопасността на апарата.
- b) **Никога не правете поддръжка на повредени акумулаторни батерии.** Всички дейности по поддръжката на акумулаторните батерии трябва да се извършват само от производителя или от оторизирани сервизни работилници.

23.8 Указания за безопасност за апарата за обдухване

- a) **Не използвайте апарата за обдухване при лошо време, особено при гръмотевични бури.** Това намалява риска да бъдете ударени от мълнии.
- b) **Носете защита за очите и антифони за защита на слуха.** Подходящите лични предпазни средства намаляват риска от наранявания.
- c) **По време на работа на апарата за обдухване винаги носете защитни обувки с нехлъзгащи се подметки. Никога не работете боси или със сандали с отворени пръсти.** Това ще намали опасността от нараняване на краката.
- d) **Не носете свободни дрехи или неща като шалове, конци, огърлици, панделки и т.н., които могат да бъдат издърпани във въздухозаборника. Връзвайте назад или покривайте дългата коса, за да не може да бъде издърпана навътре.** Вкарването на някое от тези неща във въздухозаборника може да увеличи риска от нараняване.
- e) **Дръжте другите хора настрана, когато работите с вентилатора.** Летящите отломки могат да увеличат риска от нараняване.
- f) **Никога не насочвайте дюзата на апарата за обдухване към хора, животни или прозорци. Бъдете особено внимателни, когато издухвате отломки в близост до твърди обекти, като дървета, автомобили или стени, в които отломките могат да се отразят.** Изхвърлените части могат да увеличат риска от нараняване.
- g) **Не използвайте апарата за обдухване за издухване на горящи или пушещи предмети, като цигари, запалки или пепел.** Тези източници на запалване могат да увеличат риска от пожар.
- h) **Не докосвайте все още движещия се вентилатор. Изключете апарата за обдухване, изчакайте вентилатора да спре, преди да снемете част, която позволява достъп до вентилатора.** Това намалява риска от нараняване от движещите се части.
- i) **Уверете се, че превключвателят е изключен, преди да отстраните заседналият материал или да обслужите апарата за**

обдухване Неочаквано задействане на апарата за обдухване при отстраняване на заседналия материал или при обслужване може да увеличи риска от наранявания.

Cuprins

1	Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni.....	204
2	Cuprins.....	205
3	Instrucțiuni de siguranță.....	205
4	Pregătirea pentru utilizare a suflantei.....	210
5	Încărcarea bateriei și a LED-urilor.....	210
6	Activarea și dezactivarea interfeței radio Bluetooth®.....	211
7	Asamblarea suflantei.....	211
8	Introducerea și scoaterea bateriei.....	211
9	Pomirea/oprirea suflantei.....	212
10	Verificarea suflantei și a acumulatorului.....	212
11	Lucrul cu suflanta.....	212
12	După lucru.....	213
13	Transportarea.....	213
14	Stocarea.....	213
15	Curățare.....	213
16	Întreținerea și repararea.....	214
17	Depanare.....	214
18	Date tehnice.....	215
19	Piese de schimb și accesorii.....	216
20	Eliminare.....	216
21	Conformitatea UE.....	216
22	Adrese.....	217
23	Instrucțiuni generale de siguranță pentru electrounete.....	217

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

1 Informații referitoare la acest Manual de instrucțiuni

1.1 Documente valabile

Sunt valabile prevederile locale privitoare la securitate.

- ▶ În plus față de acest Manual cu Instrucțiuni, citiți, înțelegeți și păstrați următoarele documente:
 - Instrucțiunile de utilizare acumulator STIHL AR
 - Instrucțiuni de utilizare „Borsetă AP cu cablu electric” în combinație cu ADA 100
 - Instrucțiuni de siguranță acumulator STIHL AP

- Instrucțiuni de utilizare pentru încărcătoare STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
- Informații privind siguranța pentru acumulatorii și produsele STIHL cu acumulator încorporat: www.stihl.com/safety-data-sheets

Informații suplimentare referitoare la STIHL conectat, produse compatibile și întrebări frecvente sunt disponibile la www.connect.stihl.com sau pot fi obținute din partea unui distribuitor STIHL.

Denumirea și simbolul Bluetooth® (logo-uri) sunt mărci înregistrate și proprietatea Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestei denumiri/simbol de către STIHL se realizează sub licență.

Acumulatorile cu  sunt echipate cu o interfață radio Bluetooth®. Trebuie avute în vedere limitările locale în utilizare (de exemplu, în avioane sau în spitale).

1.2 Identificarea Notelor de avertizare din text



AVERTISMENT

- Această notă poate indica pericolele care au ca rezultat răni grave sau decese.
 - ▶ Măsurile specificate pot împiedica răni grave sau decese.

INDICAȚIE

- Această notă indică pericolele care pot avea ca rezultat avariarea bunurilor.
 - ▶ Măsurile specificate pot împiedica avariarea bunurilor.

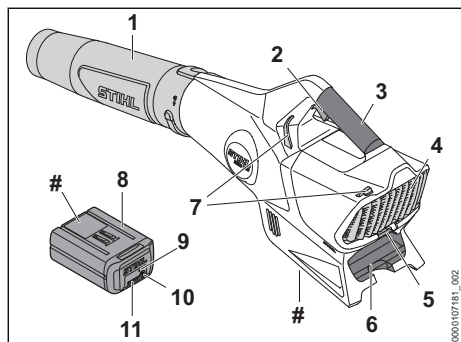
1.3 Simboluri în text



Acest simbol se referă la un capitol din aceste instrucțiuni de folosire.

2 Cuprins

2.1 Suflantă



1 Tubul suflantei

Tubul suflantei cu duză integrată direcționează și concentrează fluxul de aer.

2 Manetă de acționare

Maneta de acționare pornește/oprește suflanta.

3 Mâner de comandă

Mânerul de comandă este folosit pentru comanda, direcționarea și transportul suflantei.

4 Grilaj de protecție

Grilajul de protecție protejează utilizatorul împotriva părților aflate în mișcare ale suflantei.

5 Manetă de blocare

Maneta de blocare blochează acumulatorul în compartimentul acumulatorului.

6 Compartimentul acumulatorului

Compartimentul acumulatorului adăpostește acumulatorul.

7 Inele de susținere

Inelele de susținere servesc la agățarea unui sistem de transport.

8 Acumulator

Acumulatorul alimentează suflanta cu energie.

9 LED „BLUETOOTH®” (doar pentru acumulatori cu)

LED-ul indică activarea și dezactivarea interfeței radio Bluetooth®.

10 Butonul

Butonul activează LED-urile de pe acumulator. Activează și dezactivează interfața radio Bluetooth® (dacă este prezentă).

11 LED-uri

LED-urile indică starea de încărcare a acumulatorului și defecțiunile.

Plăcuță de identificare cu seria mașinii

2.2 Simboluri

Simbolurile pot fi pe suflantă și pe acumulator și semnifică următoarele:



Tubul suflantei este montat în această direcție.



Tubul suflantei este demontat în această direcție.



1 LED luminează roșu. Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.



4 LED-uri luminează intermitent roșu. Există o defecțiune la acumulator.



Nivelul de putere acustică garantat conform Directivei 2000/14/CE în dB(A), pentru a se putea compara nivelul emisiei de zgomot al produselor.



Acest acumulator este încărcat cu un încărcător STIHL. Încărcătoarele permise sunt specificate în aceste instrucțiuni de siguranță.



Acumulatorul are o interfață radio Bluetooth® și poate fi conectat la aplicația STIHL connected app.



Informația de lângă simbol indică conținutul de energie al acumulatorului, conform specificațiilor din partea producătorului de celule. Conținutul de energie aflat la dispoziție pentru utilizare este mai mic.



Nu aruncați produsul la gunoierul menajer.



Acest simbol indică poziția Smart Connector cu conexiune adezivă pe produs.

3 Instrucțiuni de siguranță

3.1 Simboluri de avertizare

Simbolurile de avertizare de pe suflantă și acumulator au următoarea semnificație:



Respectați instrucțiunile de siguranță și măsurile în legătură cu acestea.



Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.



Purtați ochelari de protecție.



Respectați instrucțiunile de siguranță privind obiectele propulsate și dimensiunile acestora.



Prindeți-vă părul lung pentru a evita tragerea acestuia în suflantă.



Scoateți acumulatorul în timpul pauzei de lucru, transportului, depozitării, lucrărilor de întreținere sau reparare.



Păstrați distanța de siguranță.



Protejați acumulatorul de căldură și de foc.



Nu cufundați acumulatorul în lichide.

3.2 Utilizare conform destinației

Suflanta STIHL BGA 110.0 servește la suflarea frunzelor, a ierbii, a hârtiei și a materialelor asemănătoare.

Suflanta poate fi utilizată pe timp ploios.

Această suflantă este alimentată cu energie de un acumulator STIHL AP sau de un acumulator STIHL AR.

Acumulatorul cu  permite, în combinație cu aplicația STIHL connected app, personalizarea și transmiterea informațiilor privind acumulatorul pe baza tehnologiei Bluetooth®.

⚠ AVERTISMENT

- Acumulatorii care nu au fost aprobate de STIHL pentru utilizarea cu suflanta pot produce incendii și explozii. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Utilizați suflanta cu un acumulator STIHL AP sau cu un acumulator STIHL AR.
- În cazul în care suflanta sau acumulatorul nu sunt utilizate conform destinației, oamenii se pot răni grav sau fatal și pot interveni pagube materiale.
 - ▶ Utilizați suflanta conform celor prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare.

- ▶ Utilizați acumulatorul așa cum este prezentat în aceste instrucțiuni de utilizare, în instrucțiunile de utilizare ale acumulatorului STIHL AR, în aplicația STIHL connect app sau la www.connect.stihl.com.

3.3 Cerințe pentru utilizator

⚠ AVERTISMENT

- Utilizatorii care nu au beneficiat de instruire nu pot recunoaște sau evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și acumulatorul. Risc de răniri grave sau deces pentru utilizator sau alte persoane.
 - ▶ Citiți, respectați și păstrați Manualul de instrucțiuni.
- ▶ În cazul în care suflanta sau acumulatorul sunt înmânate altei persoane: dați și manualul de instrucțiuni.
- ▶ Asigurați-vă că utilizatorul îndeplinește următoarele cerințe:
 - Utilizatorul este odihnit.
 - Din punct de vedere fizic, senzorial și mental, utilizatorul este capabil să folosească și să lucreze cu suflanta și cu acumulatorul. Utilizatorilor cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse trebuie să li se permită lucrul doar sub supraveghere sau conform instrucțiunilor unei persoane responsabile.
 - Utilizatorul poate recunoaște sau evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și acumulatorul.
 - Utilizatorul este major sau utilizatorul este instruit sub supraveghere corespunzător reglementărilor naționale.
 - Înainte de prima utilizare a suflantei, utilizatorul a beneficiat de instrucțiuni din partea unui distribuitor sau profesionist STIHL.
 - Utilizatorul nu se află sub influența alcoolului, medicamentelor sau drogurilor.
- ▶ Dacă există neclarități: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

3.4 Îmbrăcăminte și echipament

⚠ AVERTISMENT

- În timpul lucrului, părul lung poate fi tras în suflantă. Utilizatorul poate fi rănit grav.
 - ▶ Părul lung se va strânge și asigura astfel încât să fie peste umeri.



- În timpul lucrului, pot fi aruncate în sus obiecte cu viteză mare. Pericol de rănire a utilizatorului.



- ▶ Purtați ochelari de protecție strămți. Ochelari de protecție adecvați, verificați conform normei EN 166, EN ISO 16321 sau conform prevederilor naționale, se pot găsi în comerț cu identificarea corespunzătoare.
- ▶ Purtați pantaloni lungi.
- În timpul lucrului poate fi generat praf. Praful inspirat poate afecta sănătatea și poate declanșa reacții alergice.
 - ▶ Dacă se ridică praful: purtați o mască pentru praf.
- Îmbrăcămintea inadecvată se poate agăța de lemn, vegetație sau de suflantă. Utilizatorii fără îmbrăcăminte adecvată pot fi răniți grav.
 - ▶ Purtați haine strânse pe corp.
 - ▶ Scoateți-vă eșarfele și bijuteriile.
- În cazul în care utilizatorul poartă încălțăminte necorespunzătoare, acesta poate aluneca. Pericol de rănire a utilizatorului.
 - ▶ Purtați încălțăminte închisă, stabilă, cu talpă antiderapantă.

3.5 Spațiu de lucru și mediu

3.5.1 Suflantă

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate, copiii și animalele nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le reprezintă suflanta și obiectele proiectate. Persoanele neautorizate, copiii și animalele pot fi rănite grav, iar bunurile pot fi avariate.



- ▶ Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate, al copiilor și animalelor pe o rază de 15 m în jurul zonei de lucru.
- ▶ Respectați o distanță de 15 m față de orice obiect.
- ▶ Nu lăsați suflanta nesupravegheată.
- ▶ Asigurați-vă de faptul că nu este posibilă joaca copiilor cu suflanta.
- Componentele electrice ale suflantei pot produce scântei. Scânteele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu inflamabil sau exploziv.

3.5.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Persoanele neautorizate, copiii și animalele nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă acumulatorul. Persoanele neautorizate, copiii și animalele pot fi rănite grav.

- ▶ Țineți la distanță persoanele neautorizate, copiii și animalele.
- ▶ Nu lăsați acumulatorul nesupravegheat.
- ▶ Asigurați-vă de faptul că nu este posibilă joaca copiilor cu acumulatorul.

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate aprinde, exploda ori se poate deteriora iremediabil. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.



- ▶ Protejați acumulatorul de căldură și de foc.
- ▶ Nu aruncați acumulatorul în foc.

- ▶ Nu încărcăți, nu utilizați și nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat, 18.3.



- ▶ Nu cufundați acumulatorul în lichide.

- ▶ Nu apropiați acumulatorul de obiecte metalice mici.
- ▶ Nu expuneți acumulatorul la presiune înaltă.
- ▶ Nu expuneți acumulatorul la microunde.
- ▶ Protejați acumulatorul împotriva substanțelor chimice, sărurilor și îngrășămintelor.

3.6 Starea sigură în exploatare

3.6.1 Suflantă

Suflanta se află în stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Suflanta nu este deteriorată.
- Suflanta este curată.
- Elementele de comandă funcționează și nu sunt modificate.
- Au fost montate accesorii originale STIHL pentru această suflantă.
- Accesorii au fost montate corect.

▲ AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
 - ▶ Lucrați cu o suflantă nedeteriorată.

- ▶ Dacă suflanta este murdară: curățați suflanta.
- ▶ Dacă compartimentul acumulatorului este ud sau umed: lăsați-l să se usuce.
- ▶ Nu modificați suflanta.
- ▶ Dacă elementele de comandă nu funcționează: nu lucrați cu suflanta.
- ▶ Montați accesorii originale STIHL pentru această suflantă.
- ▶ Atașați accesoriile conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare sau din instrucțiunile de utilizare ale accesoriilor.
- ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile suflantei.
- ▶ Înlocuiți panourile indicatoare uzate sau deteriorate.
- ▶ Dacă există neclarități: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

3.6.2 Acumulator

Acumulatorul se află într-o stare sigură atunci când se întrunesc următoarele condiții:

- Acumulatorul nu este deteriorat.
- Acumulatorul este curat și uscat.
- Acumulatorul funcționează și nu este modificat.

▲ AVERTISMENT

- Dacă nu este în stare sigură, este posibil ca acumulatorul să nu mai funcționeze în siguranță. Se pot produce grave leziuni corporale.
 - ▶ Desfășurați lucrări doar cu un acumulator funcțional, care nu prezintă deteriorări.
 - ▶ Nu încărcați un acumulator deteriorat sau defect.
 - ▶ Dacă acumulatorul este murdar: curățați acumulatorul.
 - ▶ Dacă acumulatorul este ud sau umed: lăsați acumulatorul să se usuce,  18.4.
 - ▶ Nu modificați acumulatorul.
 - ▶ Nu introduceți obiecte în orificiile acumulatorului.
 - ▶ Nu conectați contactele electrice ale acumulatorului cu obiecte metalice și nu le scurtcircuitați.
 - ▶ Nu deschideți acumulatorul.
 - ▶ Înlocuiți panourile indicatoare uzate sau deteriorate.
- Dintr-un acumulator deteriorat poate curge lichid. Contactul pielii sau al ochilor cu lichidul poate produce iritații ale pielii sau ochilor.
 - ▶ Evitați contactul cu lichidul.
 - ▶ În caz de contact cu pielea: zonele de piele afectate se spală cu apă din abundență și săpun.

- ▶ În caz de contact cu ochii: spălați ochii cel puțin 15 minute cu apă din abundență și consultați un medic.
- Un acumulator deteriorat sau defect poate emite un miros neobișnuit, poate fuma sau se poate aprinde. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.
 - ▶ Dacă acumulatorul emite un miros neobișnuit sau fum, nu folosiți acumulatorul și păstrați-l la distanță de substanțe inflamabile.
 - ▶ Dacă acumulatorul arde: stingeți-l cu un extingtor sau cu apă.

3.7 Utilizarea

▲ AVERTISMENT

- În anumite situații, utilizatorul nu poate lucra în mod concentrat. Utilizatorul se poate împiedica, poate cădea și se poate răni grav.
 - ▶ Lucrați calm și metodic.
 - ▶ În cazul în care condițiile de lumină și de vizibilitate sunt proaste: nu lucrați cu suflanta.
 - ▶ Folosiți suflanta singur.
 - ▶ Nu lucrați peste înălțimea umărului.
 - ▶ Aveți grijă la obstacole.
 - ▶ Lucrați stând în picioare, menținându-vă echilibrul. Când lucrați la înălțime, folosiți o platformă sau schele care prezintă siguranță.
 - ▶ În cazul în care simțiți semne de oboseală: luați o pauză de lucru.
 - ▶ Lăsați suflanta să sufle în direcția vântului.
- În timpul lucrului, obiectele pot fi proiectate cu viteze mari. Persoanele și animalele pot fi rănite, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Nu lăsați suflanta să sufle în direcția persoanelor, animalelor și obiectelor.



- Dacă, în timpul lucrului, suflanta are un comportament diferit sau neregulat, suflanta ar putea fi într-o stare nesigură. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
 - ▶ Opriti lucrul, scoateți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.
- În timpul lucrului, este posibil ca suflanta să producă vibrații.
 - ▶ Faceți pauze de lucru.
 - ▶ În cazul semnelor de probleme de circulație sanguină, adresați-vă unui medic.
- Din cauza prafului generat se poate încărca electrostatic suflanta. În anumite condiții de

mediu (de ex. mediu uscat), suflanta se poate descărca rapid și se pot genera scântei. Scântele pot declanșa incendii și explozii într-un mediu inflamabil sau exploziv. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de pagube materiale.

- ▶ Nu lucrați niciodată într-un mediu inflamabil sau exploziv.
- Într-o situație periculoasă, este posibil ca utilizatorul să intre în panică și să nu lase jos sistemul de transport. Utilizatorul poate fi rănit grav.
 - ▶ Exersați scoaterea sistemului de transport.
 - ▶ Nu combinați mai multe sisteme de transport.

3.8 Transportarea

3.8.1 Suflantă

▲ AVERTISMENT

- În timpul transportului, suflanta poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Asigurați suflanta cu centuri de fixare, curele sau cu o plasă astfel încât aceasta să nu poată cădea și să nu se poată deplasa.

3.8.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate deteriora, iar bunurile pot fi avariate.
 - ▶ Nu transportați un acumulator deteriorat.
- În timpul transportului, acumulatorul poate cădea sau se poate deplasa. Risc de rănire a persoanelor și de avariere a bunurilor.
 - ▶ Ambalați acumulatorul în ambalaj, astfel încât să nu se poată mișca.
 - ▶ Asigurați ambalajul astfel încât să nu se poată mișca.

3.9 Stocarea

3.9.1 Suflantă

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă suflanta. Copii pot suferi leziuni grave.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Nu lăsați suflanta la îndemâna copiilor.
- Contactele electrice de la suflantă și de la componentele metalice pot coroda din cauza umezelii. Suflanta poate fi avariata.



- ▶ Extrageți acumulatorul.

- ▶ Depozitați suflanta într-un loc curat și uscat.

3.9.2 Acumulator

▲ AVERTISMENT

- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă acumulatorul. Copii pot suferi leziuni grave.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc care nu este la îndemâna copiilor.
- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate deteriora iremediabil.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un loc curat și uscat.
 - ▶ Depozitați acumulatorul într-un spațiu închis.
 - ▶ Păstrați acumulatorul separat de suflantă.
 - ▶ Dacă acumulatorul este depozitat în încărcător: îndepărtați ștecărul de rețea și depozitați acumulatorul cu o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - ▶ Nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului specificat,  18.3.

3.10 Curățarea, întreținerea și repararea

▲ AVERTISMENT

- Dacă acumulatorul este conectat în timpul lucrărilor de curățare, întreținere sau reparație, suflanta poate fi pornită accidental.

Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.



► Extrageți acumulatorul.

- Agenții de curățare corozivi, curățarea cu jet de apă sau obiectele ascuțite pot deteriora suflanta și acumulatorul. Dacă suflanta sau acumulatorul nu sunt curățate conform acestor instrucțiuni de utilizare, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune. Se pot produce grave leziuni corporale.
 - Curățați suflanta și acumulatorul conform descrierii din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Dacă suflanta sau acumulatorul nu sunt întreținute sau reparate corespunzător, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi scoase din funcțiune. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
 - Nu încercați să întrețineți sau să reparați singur suflanta și acumulatorul.
 - Dacă suflanta sau acumulatorul trebuie întreținute sau reparate: Adresați-vă unui distribuitor STIHL.

4 Pregătirea pentru utilizare a suflantei

4.1 Pregătirea suflantei pentru utilizare

Înainte de fiecare începere a lucrului, trebuie să se efectueze următorii pași:

- Asigurați-vă că următoarele componente se află în stare sigură de funcționare:
 - Suflantă, 15.1.
 - Acumulator, 3.6.2.
- Verificați acumulatorul, 10.2.
- Încărcați acumulatorul complet, așa cum este prezentat în instrucțiunile de utilizare ale încărcătoarelor STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- Curățați suflanta, 15.1.
- Montați tubul suflantei, 7.1.
- Verificați elementele de comandă, 10.1.
- Dacă pașii nu pot fi efectuați: nu folosiți suflanta și apelați la un distribuitor STIHL.

4.2 Conectați acumulatorul cu interfață radio Bluetooth® la aplicația STIHL connected

- Activați interfața radio Bluetooth® la terminalul mobil.
- Activarea interfeței radio Bluetooth® de la acumulator, 6.1.
- Descărcați aplicația STIHL connected din App Store a terminalului mobil și creați un cont.
- Deschideți aplicația STIHL connected și logați-vă.
- Adăugați acumulatorul în aplicația STIHL connected și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Posibilități de contact și alte informații pot fi găsite la <https://support.stihl.com> sau în aplicația Stihl connected.

Aplicația STIHL connected este disponibilă în funcție de piață.

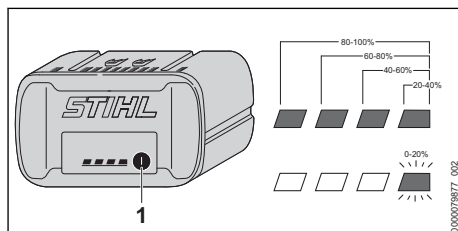
5 Încărcarea bateriei și a LED-urilor

5.1 Încărcarea acumulatorului

Tempul de încărcare depinde de câțiva factori, de ex. temperatura acumulatorului sau temperatura ambiantă. Pentru o capacitate optimă, respectați intervalele de temperatură recomandate, 18.4. Timpul de încărcare real poate fi diferit de timpul de încărcare specificat. Timpul de încărcare este disponibil la www.stihl.com/charging-times.

- Încărcați acumulatorul așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

5.2 Indicarea stării de încărcare



- Apăsăți butonul (1). LED-urile luminează verde timp de aproximativ 5 secunde și indică starea de încărcare.
- Dacă LED-ul verde se aprinde intermitent: Încărcați acumulatorul.

5.3 LED-urile de la acumulator

LED-urile pot indica starea de încărcare a acumulatorului sau defecțiunile. LED-urile pot lumina permanent, respectiv pâlpâi, cu culoarea verde sau roșu.

Dacă LED-urile luminează cu culoarea verde sau pâlpâie, este indicat nivelul de încărcare.

- ▶ Dacă LED-urile luminează cu culoarea roșie sau pâlpâie: remediați defecțiunile, 17. Există o defecțiune la suflantă sau acumulator.

6 Activarea și dezactivarea interfeței radio Bluetooth®

6.1 Activarea interfeței radio Bluetooth®

- ▶ Dacă acumulatorul are o interfață radio Bluetooth®: apăsați și mențineți apăsată tasta până când LED-ul „BLUETOOTH®” din dreptul simbolului  luminează albastru pentru circa 3 secunde.

Interfața radio Bluetooth® de la acumulator este activată.

6.2 Dezactivarea interfeței radio Bluetooth®

- ▶ Dacă acumulatorul are o interfață radio Bluetooth®: apăsați și mențineți apăsată tasta până când LED-ul „BLUETOOTH®” din dreptul simbolului  luminează intermitent albastru de șase ori.

Interfața radio Bluetooth® de la acumulator este dezactivată.

6.3 Resetați acumulatorul cu interfață radio Bluetooth® la valorile implicite de fabrică (numai AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

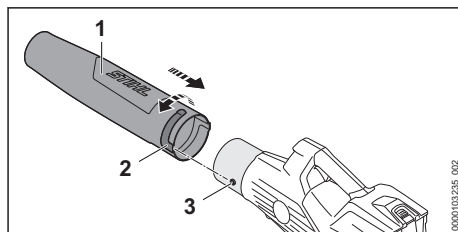
Dacă acumulatorul este resetat la valorile implicite de fabrică, toate datele specifice utilizatorului sunt șterse.

- ▶ Apăsați butonul de 4 ori în succesiune rapidă și mențineți-l apăsat a patra oară până când LED-ul „BLUETOOTH®” din dreptul simbolului  luminează intermitent albastru.
- ▶ Eliberați imediat butonul.
- ▶ Conectați acumulatorul cu aplicația STIHL connected app și verificați dacă toate datele specifice utilizatorului au fost șterse.

7 Asamblarea suflantei

7.1 Montarea tubului suflantei

- ▶ Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.

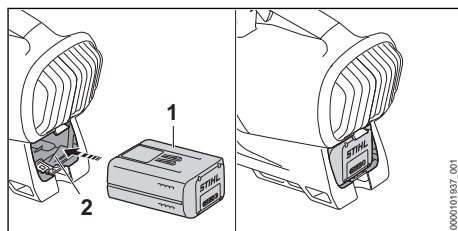


- ▶ Aliniați tubul suflantei (1) conform figurii.
- ▶ Aduceți cepul (3) și orificiul (2) la aceeași înălțime.
- ▶ Împingeți tubul suflantei (1) pe carcasă.
- ▶ Rotiți tubul suflantei (1) până când se înclichează.

Tubul suflantei nu mai trebuie să fie demontat.

8 Introducerea și scoaterea bateriei

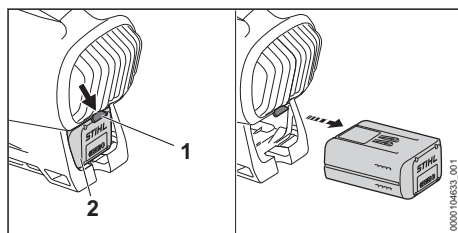
8.1 Introducerea acumulatorului



- ▶ Apăsați acumulatorul (1) în compartimentul acumulatorului (2) până la opritor. Acumulatorul (1) se fixează cu un clic și este blocat.

8.2 Extragerea acumulatorului

- ▶ Țineți o mână în fața compartimentului acumulatorului, astfel încât acumulatorul (2) să nu poată cădea.

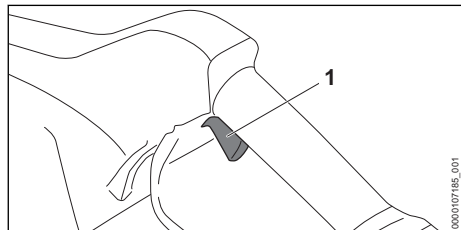


- ▶ Apăsați maneta de blocare (1). Acumulatorul (2) este acum deblocat și poate fi scos.

9 Pornirea/oprirea suflantei

9.1 Pornirea suflantei

- ▶ Țineți suflanta cu o mână de mânerul de comandă, astfel încât degetul mare să cuprindă mânerul de comandă.



- ▶ Apăsați maneta de acționare (1) cu degetul arătător și mențineți-o apăsată. Suflanta accelerează și aerul este evacuat prin duză.

Cu cât apăsați mai mult maneta de acționare (1), cu atât iese mai mult aer din duză.

9.2 Oprirea suflantei

- ▶ Eliberați pârghia de comutație. Din duză nu mai iese aer.
 - ▶ Dacă din duză continuă să iasă aer, scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Suflanta este defectă.

10 Verificarea suflantei și a acumulatorului

10.1 Verificarea elementelor de comandă

Maneta de acționare

- ▶ Extrageți acumulatorul.
 - ▶ Apăsați maneta de acționare.
 - ▶ Dacă maneta de acționare este greu de acționat sau nu revine în poziția inițială: nu folosiți suflanta și contactați un distribuitor STIHL.
- Maneta de acționare este defectă.

Pornirea suflantei

- ▶ Introduceți acumulatorul.
 - ▶ Apăsați maneta de acționare și mențineți-o apăsată.
- iese aer din duză.

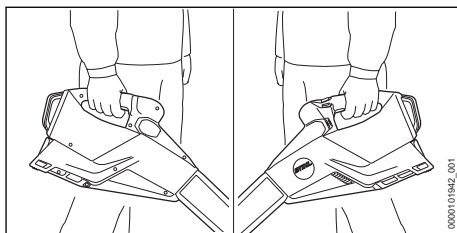
- ▶ Dacă 3 LED-uri luminează intermitent roșu: scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Defecțiune a suflantei.
- ▶ Eliberați maneta de acționare. Din duză nu mai iese aer.
 - ▶ Dacă din duză continuă să iasă aer, scoateți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
- Suflanta este defectă.

10.2 Verificarea acumulatorului

- ▶ Apăsați butonul de la acumulator. LED-urile se aprind sau pâlpăie.
 - ▶ Dacă LED-urile nu se aprind sau nu pâlpăie: nu folosiți acumulatorul și apelați la un distribuitor STIHL.
- Defecțiune a bateriei.

11 Lucrul cu suflanta

11.1 Ținerea și ghidarea suflantei

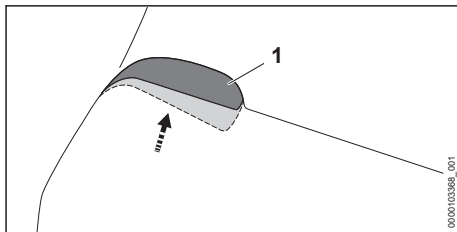


- ▶ Țineți cu o mână suflanta și deplasați-o, astfel încât degetul mare să cuprindă mânerul de comandă.

11.2 Activarea funcției Boost

Atunci când funcția Boost este activată, suflanta suflă cu putere maximă.

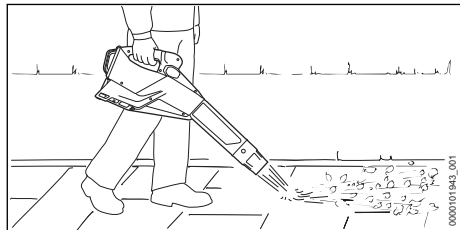
Funcția Boost influențează timpul de funcționare a acumulatorului. Cu cât este activată funcția Boost mai mult timp cu atât este mai scurt timpul de funcționare al acumulatorului.



- ▶ Apăsați maneta de acționare (1) și o mențineți apăsată.
- Funcția Boost este activată.

Atunci când se eliberează maneta de acționare (1), funcția Boost este dezactivată.

11.3 Suflare



- Orientați duza către sol.
- Deplasați-o încet înaintea, într-un mod controlat.

Dacă întrerupeți lucrul, așezați suflanta pe o suprafață uscată.

Pentru o capacitate optimă, respectați intervalele de temperatură recomandate, 18.4.

12 După lucru

12.1 După lucru

- Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- Dacă este umedă suflanta: lăsați suflanta să se usuce.
- Dacă acumulatorul este ud sau umed: lăsați acumulatorul să se usuce, 18.4.
- Curățați suflanta.
- Curățați acumulatorul.

13 Transportarea

13.1 Transportarea suflantei

- Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.

Manipularea suflantei

- Țineți suflanta folosind mânerul de comandă.

Transportați suflanta într-un autovehicul

- Fixați suflanta, astfel încât aceasta să nu se poată răsturna și să nu se poată deplasa.

13.2 Transportul acumulatorului

- Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- Asigurați-vă de faptul că acumulatorul este într-o stare sigură.
- Ambalați acumulatorul astfel încât să nu se poată mișca în ambalaj.
- Asigurați ambalajul astfel încât să nu se poată mișca.

Acumulatorul se supune cerințelor privind transportul bunurilor periculoase. Acumulatorul este clasificat ca UN 3480 (baterii litiu-ion) și a fost

verificat conform manualului de verificări și criterii UN partea III, subcapitolul 38.3.

Reglementările de transport sunt indicate în www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Stocarea

14.1 Depozitarea suflantei

- Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.
- Depozitați suflanta astfel încât să fie îndeplinite următoarele condiții:
 - Suflanta nu se poate răsturna și nu se poate mișca.
 - Suflanta este depozitată într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
 - Suflanta este curată și uscată.

14.2 Depozitarea acumulatorului

STIHL recomandă păstrarea acumulatorului într-o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care se aprind verde).

- Depozitați acumulatorul așa încât să se respecte următoarele condiții:
 - Acumulatorul este depozitat într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor.
 - Acumulatorul este curat și uscat.
 - Acumulatorul se află într-un spațiu închis.
 - Acumulatorul este deconectat de la suflantă.
 - Dacă acumulatorul este depozitat în încărcător: îndepărtați ștecărul de rețea și depozitați acumulatorul cu o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - Nu depozitați acumulatorul la temperaturi aflate în afara intervalului de temperatură specificat, 18.3.

INDICAȚIE

- Dacă acumulatorul nu este depozitat conform descrierii din prezentul Manual de utilizare, acumulatorul se poate descărca profund și, astfel, poate suferi daune iremediabile.
 - Înainte de depozitare, încărcați acumulatorul descărcat. STIHL recomandă păstrarea acumulatorului într-o stare de încărcare între 40 % și 60 % (2 LED-uri care luminează verde).
 - Păstrați acumulatorul separat de suflantă.

15 Curățare

15.1 Curățarea suflantei

- Decuplați suflanta și scoateți acumulatorul.

- ▶ Curățați suflanta cu o lavetă umedă.
- ▶ Fantele de ventilație se curăță cu o pensulă.
- ▶ Îndepărtați materiile străine din compartimentul acumulatorului și curățați compartimentul acumulatorului folosind o lavetă curată.
- ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului folosind o pensulă sau o perie moale.
- ▶ Curățați grilajul de protecție cu ajutorul unei pensule sau a unei perii moi.

15.2 Curățarea bateriei

- ▶ Curățați bateria cu o lavetă umedă.

16 Întreținerea și repararea

16.1 Întreținerea și repararea suflantei

Utilizatorul nu trebuie să realizeze nicio operațiune de întreținere sau reparații asupra suflantei.

17 Depanare

17.1 Remedierea defecțiunilor la suflantă sau la acumulator

Defecțiunea	LED-urile de pe acumulator	Cauza	Remediere
Suflanta nu pornește atunci când este acționată.	1 LED luminează intermitent verde.	Acumulatorul este aproape descărcat.	▶ Încărcați acumulatorul complet, așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătoarelor STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 LED aprins roșu.	Acumulatorul este prea fierbinte sau prea rece.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați acumulatorul să se răcească sau să se încălzească.
	3 LED-uri luminează intermitent roșu.	Defecțiune a suflantei.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți acumulatorul. ▶ Porniți suflanta. ▶ Dacă se aprind în continuare intermitent 3 LED-uri: Nu folosiți suflanta și apălați la un distribuitor STIHL.
	3 LED-uri luminează roșu.	Suflanta este prea caldă.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați suflanta să se răcească.
	4 LED-uri luminează intermitent roșu.	Există o defecțiune la acumulator.	▶ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou. ▶ Porniți suflanta. ▶ Dacă 4 LED-uri continuă să lumineze intermitent roșu: nu folosiți acumulatorul și adresați-vă unui distribuitor STIHL.
		Conexiunea electrică dintre suflantă și acumulator este întreruptă.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Curățați contactele electrice din compartimentul acumulatorului. ▶ Introduceți acumulatorul.
		Suflanta sau acumulatorul sunt umede.	▶ Lăsați suflanta sau acumulatorul să se usuce, 18.4.
Suflanta se oprește în timpul funcționării.	3 LED-uri luminează roșu.	Suflanta este prea fierbinte.	▶ Extrageți acumulatorul. ▶ Lăsați suflanta să se răcească.

Defecțiunea	LED-urile de pe acumulator	Cauza	Remediere
		Există o defecțiune electrică.	► Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou. ► Porniți suflanta.
Timpul de funcționare a suflantei este prea scurt.		Acumulatorul nu este complet încărcat.	► Încărcați acumulatorul complet, așa cum este prezentat în manualul de instrucțiuni al încărcătoarelor STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Durata de viață funcțională a acumulatorului este depășită.	► Înlocuiți acumulatorul.
Acumulatorul cu  nu poate fi găsit cu ajutorul aplicației STIHL connected app.		Interfața radio Bluetooth® de pe acumulator sau de pe terminalul mobil este dezactivată.	► Activați interfața radio Bluetooth® de pe acumulator sau de pe terminalul mobil.
		Distanța dintre acumulator și terminalul mobil este prea mare.	► Reduceți distanța,  18.2. ► Dacă acumulatorul nu poate fi găsit în continuare cu aplicația STIHL connected app: adresați-vă unui distribuitor STIHL.

17.2 Asistență privind produsul și ajutor pentru utilizare

Asistența privind produsul și ajutorul pentru utilizare pot fi obținute la un serviciu de asistență tehnică STIHL.

Posibilitățile de contact și informațiile pot fi găsite la adresa <https://support.stihl.com> sau www.stihl.com.

18 Date tehnice

18.1 Suflantă STIHL BGA 110.0

- Acumulatori permiși:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Forță de suflare: 19 N
- Viteză maximă a aerului: 70,6 m/s
- Viteză medie a aerului: 59 m/s
- Debit de aer: 914 m³/h
- Greutate fără acumulator: 2,4 kg
- Tip de protecție electrică: IPX4 (protecție contra apei stropite din toate părțile)

Durata de funcționare este disponibilă la www.stihl.com/battery-life.

18.2 Acumulatorul STIHL AP

- Tehnologie de acumuloare: Litiu-ion
- Tensiune: 36 V
- Capacitatea în Ah: vezi plăcuța de identificare
- Conținutul de energie în Wh: vezi plăcuța de identificare

- Greutatea în kg: vezi plăcuța de identificare
- Interfață radio Bluetooth® (doar pentru acumuloare cu ):
 - Conexiune de date: Bluetooth® 5.1. Terminalul mobil trebuie să fie compatibil cu Bluetooth® Low Energy 5.0 și să accepte Generic Access Profile (GAP).
 - Banda de frecvență: bandă ISM 2,4 GHz
 - Putere de transmisie maximă reflectată: 1 mW
 - Raza de acoperire a semnalului: cca. 10 m. Puterea semnalului depinde de condițiile ambientale și de terminalul mobil. Raza de acoperire poate varia foarte mult în funcție de condițiile exterioare, inclusiv de aparatul de recepție utilizat. Raza de acoperire poate să fie redusă semnificativ în încăperile închise și prin barierele metalice (de exemplu pereți, rafturi, valize).
 - Cerințe privind sistemul de operare al terminalului mobil: Android sau iOS (versiunea actuală sau o versiune mai recentă)

Puterea la ieșire a acumulatorului poate varia în funcție de produsul cu acumulator utilizat.

18.3 Limite de temperatură



AVERTISMENT

- Acumulatorul nu este protejat împotriva tuturor influențelor mediului. Dacă acumulatorul este

expus la anumite influențe ale mediului, acesta se poate aprinde sau exploda. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.

- ▶ Nu încărcați acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 50 °C.
- ▶ Nu utilizați suflanta sau acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 50 °C.
- ▶ Nu depozitați suflanta sau acumulatorul la temperaturi sub - 20 °C sau peste + 70 °C.

18.4 Intervale de temperatură recomandate

Pentru o capacitate optimă a suflantei și a acumulatorului, respectați următoarele intervale de temperatură:

- Încărcare: + 5 °C până la + 40 °C
- Utilizare: - 10 °C până la + 40 °C
- Depozitare: - 20 °C până la + 50 °C

Dacă acumulatorul este încărcat, utilizat ori depozitat la temperaturi în afara intervalului de temperaturi recomandat, capacitatea acestuia poate fi redusă.

În cazul în care acumulatorul este ud sau umed, lăsați-l să se usuce de cel puțin 48 de ore la o temperatură mai mare de + 15 °C și mai mică de + 50 °C și la o umiditate mai mică de 70 %. O umiditate mai mare poate prelungi timpul de uscare.

18.5 Nivelurile de zgomot și vibrații

STIHL recomandă purtarea unei căști de protecție auditivă.

- Nivelul presiunii acustice L_{pA} măsurat conform IEC 62841-4-6: 82 dB(A), incertitudine de măsurare K_{pA} : 2 dB(A)
- Nivelul presiunii acustice L_{wA} măsurat conform IEC 62841-4-6: 88 dB(A), incertitudine de măsurare K_{wA} : 2 dB(A)
- Nivelul garantat al puterii acustice L_{wAd} măsurat conform 2000/14/CE: 90 dB(A).
- Valoarea vibrațiilor a_{hv} măsurată conform IEC 62841-4-6, mâner de comandă: 0,5 m/s², incertitudine de măsurare K_a : 2,0 m/s²
- Valoarea vibrațiilor p_F determinată conform EN ISO 5349-3:
 - Mâner de comandă: 8 m/s², incertitudine de măsurare K_p : 2 m/s²

Valorile indicate ale sunetului și vibrațiilor au fost măsurate în conformitate cu o procedură de testare standardizată și pot fi utilizate pentru a compara aparatele electrice. Valorile efective ale zgomotului și vibrațiilor ce survin pot să difere de

valorile indicate, în funcție de modul de utilizare și de accesoriile utilizate. Valorile indicate ale zgomotului și vibrațiilor se pot întrebuița pentru o primă estimare a solicitării din punct de vedere al zgomotului și vibrațiilor. Solicitarea efectivă prin zgomot și vibrații trebuie estimată. Pot fi astfel luați în considerare timpii în care aparatul electric este deconectat și aceia în care a funcționat însă fără a fi sub sarcină.

Informații referitoare la conformitatea cu Directiva pentru vibrații 2002/44/CE sunt disponibile la www.stihl.com/vib.

18.6 REACH

REACH este Regulamentul european referitor la înregistrarea, evaluarea și autorizarea substanțelor chimice.

Informații referitoare la conformarea Regulamentului REACH sunt date la www.stihl.com/reach.

19 Piese de schimb și accesorii

19.1 Piese de schimb și accesorii



Aceste simboluri identifică piesele de schimb originale STIHL și accesorii originale STIHL.

STIHL recomandă folosirea pieselor de schimb originale STIHL și a accesoriilor originale STIHL.

Piesele de schimb și accesorii ale altor producători nu pot fi evaluate de STIHL referitor la fiabilitate, siguranță și potrivire în pofida monitorizării continue a pieței, iar STIHL nu poate recomanda utilizarea acestora.

Piesele de schimb și accesorii originale STIHL se pot procura de la un distribuitor STIHL.

20 Eliminare

20.1 Eliminarea suflantei și a acumulatorului

Informațiile referitoare la eliminare pot fi obținute din partea administrației locale sau din partea unui distribuitor de specialitate STIHL.

O eliminare necorespunzătoare poate dăuna sănătății și mediului.

- ▶ Produsele STIHL și ambalajul acestora trebuie livrate pentru reciclare la un centru de colectare adecvat, conform prevederilor locale.
- ▶ Nu eliminați împreună cu gunoierul menajer.

21 Conformitatea UE

Declarația de conformitate UE este disponibilă la stihl.link/compliance.

Un formular pentru anunțarea punctelor critice pentru securitate și alte informații sunt disponibile la vdp.stihl.com.

22 Adrese

www.stihl.com

23 Instrucțiuni generale de siguranță pentru electrounele

23.1 Introducere



- **Citiți toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, imaginile și datele tehnice, cu care este prevăzută această electrounealtă.** Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate cauza electrocutare, incendii și/sau grave răni. **Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile pentru a fi folosite ulterior.**

Termenul „electrounealtă” întrebuințat în cadrul instrucțiunilor de siguranță se referă la electrounelele alimentate de la rețea (cu cablu de rețea) sau la electrounelele acționate prin acumulator (fără cablu de rețea).

23.2 Siguranța la locul de muncă

- Mentțineți curățenia la locul de muncă, precum și bunele condiții de luminozitate.** Zonele de lucru aflate în dezordine sau fără luminozitate pot duce la accidente.
- Nu întrebuințați unealta electrică în zone cu potențial exploziv, în spații în care se găsesc lichide inflamabile, gaze sau praf.** Unelele electrice produc scântei care la rândul lor ar putea aprinde praful sau aburii.
- În timpul utilizării unelei electrice țineți la distanță copiii și alte persoane.** În cazul distragerii atenției ați putea pierde controlul asupra unelei electrice.

23.3 Siguranța electrică

- Protejați unelele electrice de ploaie și umezeală.** Pătrunderea apei într-o unealtă electrică sporește riscul electrocutării.

23.4 Siguranța persoanelor

- Fiți vigilenți, acordați atenție la ceea ce faceți și acționați prevăzător atunci când lucrați cu**

scula electrică. Nu întrebuințați electrounealta dacă sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul întrebuințării unelei electrice poate duce la grave răni.

- Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție, precum mască antipraf, cizme de protecție stabile la alunecare, cască de protecție sau cască antifonică, în funcție de tipul și modul de utilizare a unelei electrice, micșorează riscul apariției rănilor.
- Evitați pomirea accidentală. Asigurați-vă că electrounealta este oprită înainte de a o conecta la sursa de curent electric și/sau acumulator, de a o prinde sau de a o transporta.** Dacă, la transportarea unelei electrice, țineți degetul pe comutator sau dacă unealta electrică este pornită în momentul conectării la sursa de curent electric, pot apărea accidente.
- Înainte de porniri unelei electrice îndepărtați sculele de reglaj sau șurubelnițele.** Prezența unei unele sau chei la o piesă rotativă a unelei electrice, poate cauza răni.
- Adoptați întotdeauna o poziție corectă a corpului. Asigurați o poziție sigură și păstrați-vă permanent echilibrul corporal.** Astfel veți putea avea un mai bun control asupra unelei electrice în situații imprevizibile.
- Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte lejeră sau bijuterii. Asigurați distanța corespunzătoare între păr și îmbrăcăminte față de piesele mobile.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung s-ar putea prinde de componentele mobile.
- În cazul în care sunt montate echipamente de scoatere și de colectare a prafului, acestea trebuie conectate și folosite în mod corespunzător.** Utilizarea unui aspirator poate reduce pericolele provocate de praf.
- Nu vă lăsați ghidați de un fals sentiment de securitate și nu ignorați regulile de siguranță referitoare la unelele electrice, chiar dacă sunteți familiarizați cu unealta electrică, în urma unei utilizări frecvente.** Acționarea cu neglijență poate duce la răni grave în decurs de câteva secunde.

23.5 Manipularea și utilizarea unelei electrice

- a) **Nu suprasolicitați unealta electrică. Întrebuințați numai unelte electrice special destinate profilului muncii dumneavoastră.** Cu ajutorul sculei electrice potrivite lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de performanță indicat.
- b) **Nu folosiți unelte electrice care au comutatorul defect.** O unealtă electrică care nu mai poate fi pornită sau oprită, prezintă pericol și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul înainte de a efectua reglaje la aparat, de a schimba piesele accesorii sau de a scoate din funcțiune aparatul.** Aceste măsuri de precauție împiedică pornirea accidentală a unelei electrice.
- d) **Nu păstrați electrouneltele neutilizate la îndemâna copiilor.** Nu permiteți exploatarea unelei electrice de către persoane care nu dețin experiență în utilizare sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Unelte electrice prezintă pericol dacă sunt întrebuințate de persoane neexperimentate.
- e) **Unelte electrice necesită îngrijire.** Controlați dacă piesele mobile funcționează ireproșabil și nu se prind, dacă piesele nu sunt sparte sau avariate astfel încât să influențeze funcționarea unelei electrice. Piesele avariate se vor repara înainte de utilizarea unelei electrice. Multe accidente provin de la unelte electrice întreținute necorespunzător.
- f) **Mențineți uneltele tăietoare ascuțite și curate.** Uneltele tăietoare cu muchii tăietoare ascuțite întreținute cu atenție se prind mai puțin și sunt mai ușor de ghidat.
- g) **Utilizați electrouneltele, unealta de intervenție, unelte de intervenție etc. corespunzător instrucțiunilor acestora.** Luați în considerare condițiile de lucru și activitatea care trebuie efectuată. Întrebuințarea uneltelor electrice în alte scopuri decât cele special prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h) **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsimi.** Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit o operare și un control al unelei electrice în condiții de siguranță în caz de situații neprevăzute.

23.6 Manipularea și utilizarea unelei cu acumulator

- a) **Încărcați acumulatorul numai cu încărcătoarele recomandate de fabricant.** La un încărcător adecvat unui anumit tip de acumulator, există pericolul de incendiu dacă acesta este utilizat cu alte acumulatori.
- b) **Întrebuințați numai acumulatori prevăzuți special pentru unelte electrice.** Utilizarea altor acumulatori poate conduce la răniri și pericol de incendiu.
- c) **Nu țineți acumulatorul în apropierea agraferelor de birou, monedelor, cheilor, acelor, șuruburilor sau altor obiecte metalice care ar putea duce la formarea de punți cu contacte.** Un scurtcircuit cu contactele acumulatorului poate duce la arderi sau incendii.
- d) **În cazul utilizării necorespunzătoare lichidul din acumulator s-ar putea revărsa.** Evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, clătiți bine cu apă. Dacă lichidul ajunge la ochi, apelați la ajutorul unui medic. Lichidul revărsat al acumulatorului poate duce la iritații sau arsuri ale pielii.
- e) **Nu utilizați un acumulator deteriorat sau modificat.** Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta imprevizibil și pot cauza un incendiu, explozie sau rănire.
- f) **Nu expuneți acumulatorul la foc sau la temperaturi ridicate.** Focul sau temperaturile de peste 130 °C (265 °F) pot cauza explozii.
- g) **Urmați toate instrucțiunile referitoare la încărcare și nu încărcați niciodată acumulatorul sau unealta cu acumulator în afara intervalului de temperatură specificat în manualul de instrucțiuni.** Încărcarea incorectă sau încărcarea în afara intervalului de temperatură admis poate distruge acumulatorul și crește riscul de incendiu.

23.7 Service

- a) **Pentru repararea unelei electrice adresați-vă numai personalului calificat de specialitate și numai cu piese originale de schimb.** Astfel se garantează păstrarea siguranței unelei electrice.
- b) **Nu faceți niciodată service la acumulatorii deteriorați.** Toate lucrările de întreținere a acumulatorului trebuie efectuate doar de către producător sau de unitățile de service autorizate.

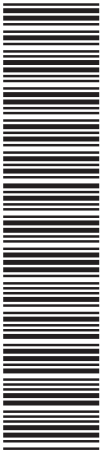
23.8 Instrucțiuni de siguranță pentru suflante

- a) **Nu folosiți suflanta pe vreme rea, mai ales dacă există risc de furtună.** Acest lucru reduce pericolul de lovire de trăsnet.
- b) **Purtați ochelari de protecție și cască de protecție auditivă.** Echipamentul de protecție personal adecvat reduce riscul de accidentări.
- c) **Purtați încălțăminte de protecție rezistentă la alunecare de fiecare dată când operați suflanta. Nu lucrați niciodată desculț sau cu sandale deschise.** Astfel se evită pericolul de vătămare a piciorului.
- d) **Nu purtați îmbrăcăminte largă sau obiecte precum șaluri, șnururi, coliere, panglici etc. care ar putea fi trase în admisia de aer. Legați la spate sau acoperiți părul lung astfel încât să nu poată fi tras înăuntru.** Tragerea oricăruia dintre aceste lucruri în admisia de aer poate crește riscul de accidentări.
- e) **Țineți la distanță alte persoane atunci când operați suflanta.** Gunoaiele antrenate în mișcare centrifugă pot crește riscul de accidentări.
- f) **Nu îndreptați niciodată duza suflantei spre oameni, animale sau ferestre. Acordați o atenție deosebită atunci când suflați gunoaiele în apropierea unor obiecte solide, cum ar fi copaci, mașini sau pereți, unde gunoaiele pot să ricoșeze.** Pieseile antrenate în mișcare centrifugă pot crește riscul de accidentări.
- g) **Nu utilizați suflanta pentru a sufla obiecte care ard sau scot fum, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă.** Aceste surse de aprindere pot crește riscul de incendiu.
- h) **Nu atingeți ventilatorul care se rotește încă. Opriți suflanta, așteptați până când ventilatorul se oprește înainte de a îndepărta orice piesă care permite accesul la ventilator.** Acest lucru reduce riscul unei răniri din cauza pieselor în mișcare.
- i) **Asigurați-vă că este oprit comutatorul înaintea îndepărtării materialului blocat sau înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere asupra suflantei.** O punere în funcțiune neașteptată a suflantei în timpul îndepărtării materialului blocat sau în timpul lucrărilor de întreținere poate crește riscul de accidentări.

www.stihl.com



0458-711-9811-A



0458-711-9811-A